In 24 ore, un record in omaggio a Ferragosto: il Senato ha votato la fiducia a Craxi

GOVERNO APPROVATO, TUTTI IN VACANZA

● ROMA — Craxi ha mantenuto la parola. Aveva promesso che il governo avrebbe ottenuto il voto di fiducia prima di Ferragosto: entro questa sera, dopo il dibattito cominciato ieri, la replica del presidente del Consiglio e le dichiarazioni di voto, anche il Senato dirà «sì» a Craxi dando via libera al nuovo governo. Deputati, senatori e ministri andranno in vacanza, pur sapendo che al ritorno dovranno affrontare problemi gravi: la continua ascesa del dollaro (ieri c'è stato un vertice fra i ministri Goria, Visentini e Longo), il contratto dei metalmeccanici, il deficit pubblico, il terrorismo.

● Per Ferragosto ci sarà bel tempo. Oggi e domani il cielo sarà ancora capriccioso, ma lunedì, giorno del «tutto esaurito», il sole tornerà a splendere su tutta l'Italia. L'esodo è stato massiccio ma più regolare degli altri anni. Centinaia di agenti della polizia stradale controllano il traffico sulle autostrade.

SABATO 13 AGOSTO - ANNO 115 - NUMERO 216

Sabato 13 Agosto 1983

STAMPA SERA

QUOTIDIANO D'INFORMAZIONI - TORINO, VIA MARENCO 32 - TEL. (011) 65.681 - CODICE DI AVVIAM. POSTALE 10126 - SPEDIZIONE IN ABBON. POSTALE (GRUPPO 1/70) - LIRE 500 (ARRETRATI IL DOPPIO)

Ieri sera alle 21,38 sismo ondulatorio per 40 secondi

Terremoto: grande paura da Napoli all'Aquila tutta la notte in strada

Epicentro a Cassino e nella Val di Sangro - Scossa di sesto grado

● ROMA — Paura ieri sera nel Centro Sud, dove la terra ha di nuovo tremato. Una scossa del quinto-sesto grado della scala Mercalli è stata avvertita ieri verso le 21,38 in Lazio, Campania e Abruzzo. L'epicentro del sismo, che è stato del tipo ondulatorio sussultorio, della durata di circa 40 secondi, è stato localizzato nel territorio tra Sora e Cassino, in provincia di Frosinone.

La scossa di terremoto non ha provocato né vittime né danni, ma la gente è stata presa dal panico, soprattutto nei paesi e nelle città più vicine all'epicentro, per timore di altre più violente scosse. Migliaia di persone hanno abbandonato le loro abitazioni e molti hanno preferito trascorrere la notte all'aperto.

Nel Napoletano, nella zona flegrea, si sono sentite nella giornata di ieri sei scosse di terremoto, prima di quella più violenta delle 21,40, succedutesi tra le 10,30 e le 18,34, con epicentro nella zona della Solfatara. Non si sono però registrati danni.

Paura anche per i numerosi turisti che affollano le località di villeggiatura di Baia Domizia, Castelvolturno, Baia Felice, Baia Azzurro, e per gli abitanti delle zone di Latina e Isernia e dell'alto Sangro (Castel di Sangro, Roccaraso, Pescasseroli), mentre in provincia dell'Aquila il fenomeno è stato sentito in modo più attenuato.

Questa mattina tecnici dei vigili del fuoco compiranno verifiche e controlli, in particolare nella zona dell'epicentro, nel Frusinate.

Per la polizia svizzera il caso è chiuso

Gelli in Argentina con moglie e figli

Un largo giro di interessi e di potenti amicizie lo proteggono in Sud America, dove ha ricostituito una «P2»

● GINEVRA — Licio Gelli se ne sta tranquillo in Argentina con moglie e figli? Certo per il «venerabile maestro» il Sud America è un continente ospitale. In Argentina e in Uruguay, Gelli possiede migliaia di ettari di terreno, decine di migliaia di capi di bestiame, grattacieli e palazzi. E in Brasile c'è la figlia Maria Grazia, che attualmente vive a Rio de Janeiro.

Secondo fonti latino-americane attendibili, la P2 avrebbe trasferito la sua struttura politica ed economica in Argentina con diramazioni in Uruguay, Paraguay e Venezuela.

● A PAG. 14

MARIA GRAZIA GELLI

Lutto nello sport

E' MORTO ARTEMIO FRANCHI

● Grave lutto per lo sport italiano: in un incidente d'auto è morto ieri sera Artemio Franchi, uno dei massimi dirigenti del calcio europeo.

● SERVIZIO A PAG. 15

Gran Premio d'Austria

LE FERRARI FAVORITE

● Domani Gran Premio d'Austria di Formula 1 a Zeltweg, con le Ferrari favorite: ma Patrese è deciso a batterle. Telecronaca diretta dalle 14,30.

● SERVIZIO A PAG. 16

Si chiude a Helsinki

GRAN FINALE CON MENNEA

● I campionati mondiali di atletica si avviano verso il gran finale e l'Italia spera di conquistare domani con Pietro Mennea un'altra medaglia d'oro, dopo quella di Cova nei diecimila. Si va verso una grande rivincita delle Olimpiadi di Mosca, dove l'azzurro riuscì a imporsi sul britannico Wells nei 200 per soli due centesimi di secondo. Mennea, che a trentun anni sembra tornato quello dei giorni migliori, a Helsinki ha già guidato la staffetta 4x100 alla conquista della medaglia d'argento.

● SERVIZIO A PAG. 18

E' cominciato il più lungo weekend dell'anno: strade e piazze deserte, moltissimi locali chiusi

«Naufraghi» nella città deserta...

Ferragosto, si sa, offre due facce ben distinte. Da un lato, quella delle spiagge e dei luoghi di vacanza in genere superaffollati, dall'altro quello delle città semideserte, delle saracinesche ostinatamente abbassate, dei telefoni che squillano *tutti* desolatamente a vuoto, dei silenzi tanto desiderati prima quanto spaventevoli poi: perché la compagnia, degli altri umani in genere, delle donne in particolare (in un'ottica, sia chiaro, non maschilista ma maschile *tout court*), tanto rifuggita quando, per così dire, abbonda, diviene un assillo proprio nel momento in cui si rarefà.

Sono riflessioni, appunto, ferragostiane, ma suggerite in modo curiosamente stimolante da una conversazione avvenuta l'altra sera in collina, nel giardino della casa dove abita, quasi in un volontario eremitaggio, un amico assai orso, dalle doti intellettuali fuori del comune ma piuttosto restio a manifestarle o farsene scudo (tanto da avere orrore della possibile citazione del suo nome sul giornale), tanto privo di grandi ambizioni quanto, forse stando almeno a queste sue considerazioni, ricco di frementi inibizioni.

Dice, per esempio: «*Con buona pace di Eliot, è agosto il mese più crudele. Per l'uomo solo è quella cartina di tornasole che lo assegna all'ambito acido, ineluttabile, dell'assenza generalizzata, conferma invece della sua permanenza: la solitudine è infatti il monumento più perenne che possa essere eretto alla propria persona e in questi giorni si staglia con insolita frequenza in mezzo a strade e crocicchi. I turisti manco li vedono, i monumenti all'Uomo Solo, presi come sono da Garibaldi Giuseppe, dall'Artigliere, dai cippi a varia memoria. E pensare che, a lui, il piedistallo più alto gliel'ha fatto l'assenza della donna. Anzi, della Donna*».

«*Essa di solito, a Ferragosto, è al mare* — prosegue il nostro ospite, accendendosi in maniera esageratamente elaborata una pipa d'ottima radica — *e questo periodo fatuo di libertà, con la scappatella classica quasi d'obbligo, lui l'aveva tanto desiderato! Adesso invece cerca in ogni modo di evitare le vie della città, come un ladro, per non mostrare il piedistallo su cui è, peggio che se fosse un ramo di corna. Che fa, allora, l'Uomo Solo? Azzarda un giretto automobilistico, o una passeggiata a piedi, nel circondario, pensando che il transito attraverso i luoghi lo allontani almeno in parte dalla sua fissazione. Ma la Donna trova comunque modo di presentargisi*».

Già, ma come? Il Professore (d'ora in poi lo chiameremo così, per non insistere in definizioni, come amico, ospite, che potrebbero insinuare un qualche eccessivo coinvolgimento con il suo modo di pensare, vieppiù allucinato, come vedremo) ha elaborato tutta una sua filosofia su un piccolissimo, generalmente insignificante, episodio vissuto qualche giorno fa.

«*L'Uomo Solo, dunque, percorre lentamente sulla sua decappottabile, uno stradone che taglia rettilineo un'immensa radura circondata da un bosco. E' già risucchiato in modo irreversibile dal bello naturale. Ma ecco, un'altra automobile si avvicina, la vede tutta deforme e convessa nello specchietto retrovisore, che gliela propone più lontana di quanto in realtà non sia: è per questo che il doppio suono di tromba alle calcagna lo fa sobbalzare. Già lo sorpassa, recando seduta accanto al guidatore la Donna, sventolante di nastri e di leggere vesti d'estate*».

Lo sguardo del Professore ora è sognante. Si vede che rivive quel momento magico con terribile intensità.

«*Ecco* — continua —. *Lei gli appare nella sua vera natura: di quel sentimento totale che lo aveva coinvolto poco prima, quel panico di fronte al bello naturale, Lei è l'antidoto caro, l'antidoto buono. E' lievemente nuda e lo coglie come quel piacere del bambino di mettersi in bocca le cose a scopo conoscitivo. La vuole. Lei intanto è già scivolata via, è ovvio, ma non importa: di questa si è già impossessato il fantasma di un'altra, conosciuta, amata, desiderata*».

«*Il sestogradista impegnato da dodici ore sul ghiaccio sarà di certo reso ossesso* — ora le immagini evocate dal Professore si fanno un po' ardite, ma dopotutto è Ferragosto, o quasi — *dal pensiero delle tenere natiche, dei bei globi tiepidi, dell'amata, ma invano cercherei questo nei libri. In nome della retorica alpina ciò è accuratamente cancellato, ignorato, come fosse inesistente. Parimenti, mai la donna sarà citata in opere di pensiero, di tecnica, di specializzazione, nei trattati di fisica e geometria. Ingiustamente, perché la Donna sta dietro a ogni formula, a ogni proposizione, a ogni pensiero. Specie a Ferragosto*».

«*E' da sciocchi ignorarlo, voler fingere che non sia Lei a soffiare sul fuoco dove il gran calderone ribolle* — conclude con un pizzico d'amara ironia il Professore, frugando pensosamente con lo scovolino dentro il fornello della pipa —, *il calderone emozionale dico, ché quello razionale viene ben dopo e sta come la lava fredda al magma, alle incandescenze, ai lapilli, ai boati dell'eruzione vulcanica. E' tanto tremenda, la Donna*».

Improvvisamente, il Nostro ha come un sussulto, un lampo stupito percorre il suo sguardo? In ogni caso trattiene a stento un'imprecazione: «*Quella donna passata in un attimo, quella brevissima immagine sventolante, aveva ridotto quel luogo bellissimo a un boudoir!*».

Poi torna, con calma, a riempire la pipa, godendosi il fresco della collina, lui che Ferragosto non lo deve passare, dopotutto, in città.

Maurizio Spatola

Quel 15 d'agosto di cinquant'anni fa...

Ferragosto, cinquant'anni fa. A Orbetello il re passa in rivista gli «atlantici» del maresciallo dell'aria Italo Balbo, reduci dalla grande trasvolata oceanica (e una pubblicità sull'ultima pagina del giornale tenta di lanciare un nuovo tipo di sigarette: «Atlantica, la sigaretta degli sportivi», in vendita a lire 2,70). Ma anche nel 1933 il pensiero dei cittadini, quel giorno, era più rivolto alle vacanze che agli eroismi balbiani. E molti, come si legge in una corrispondenza dell'epoca da Aosta, preferivano la montagna. Ecco come veniva descritta l'«invasione» turistica dei centri valligiani su «La Stampa» di quel lontano 15 agosto.

Una massa enorme di turisti e villeggianti si è riversata da sabato nella Valle di Aosta per trascorrervi il tradizionale Ferragosto. I centri turistici delle sue convalli, da Gressoney a Courmayeur, da Valtournanche, Champoluc a Cogne, Valsavaranche, dove si svolge il grande campeggio del Touring, a Rhême N.D., come pure i valichi del Piccolo e Gran San Bernardo sono entrati in piena animazione, come lascia anche arguire tutta la lunga teoria di automezzi, provenienti da ogni dove, che ininterrottamente da sabato si rincorrono sulle strade valdostane. Alle stazioni ferroviarie di fondo valle il movimento è pure stato assai intenso, e, grazie all'ottima disposizione degli autoservizi tutti i treni ebbero regolare coincidenza per le diverse vallate.

I puri della montagna

In mezzo a tutto questo movimento, trambusto di valigie e bauli, tutta un'altra categoria di villeggianti formava la nota caratteristica dei centri di montagna e nello stesso tempo maggior oggetto di attrazione: erano gli alpinisti, i veri appassionati dell'alpe, i quali poco amano la confusione e lo snobismo estivo del paese di fondo valle e preferiscono la vita libera nelle alte grangie e negli attendamenti alpini.

Comodità e attrezzatura

Oggi i campeggianti pretendono, ed hanno, molte comodità, con il perfezionarsi della attrezzatura alpinistica e delle tendopoli sono procurate ospitalità che non a torto si possono definire alberghiere pur conservando sempre quel carattere di piena libertà e di isolamento. I comodi lettini da campo con lenzuola di lino e coperte di lana hanno sostituito i giacigli di foglie ed i paglericci, ed un cuoco in tuba bianca ha tolto ai campeggianti la noia di prepararsi il vitto con la traballante cucina da gita, mentre la radio apporta musica e notizie dai lontani afosi centri cittadini.

Però la passione dell'alpinismo, per il tentativo della ardimentosa scalata, non si è affievolita con la fornitura di tutte queste comodità al Campeggio. Progetti di ascensioni ed itinerari di lunghe traversate affollano tuttora la mente della maggior parte dei campeggianti, e ciò ci è confermato dal fatto che in tutte le comitive che sabato e ieri notammo dirette ai campeggi alpini ed ai rifugi, non mancavano le complesse attrezzature per le gite d'alta montagna; corde, picozze, lanterne agganciate ai voluminosi zaini, e non pochi erano coloro forniti di sci laminati e corti da ghiacciaio.

Certamente ieri, fra i primi alpinisti che raggiunsero sabato le sedi dei campeggi, alcuni già avranno effettuato brevi gite di assaggio sul vicino ghiacciaio o sgranchite le membra su qualche placca o cresta rocciosa, ma la maggior attività alpinistica, Giove Pluvio, permettendo, avrà inizio oggi, dopo una giornata di sosta e di preparazione.

Ma per chi è rimasto, superato lo scoglio della sopravvivenza spicciola, è forse il weekend più sereno

alla ricerca di una festa d'agosto

Cuneo: tanti appuntamenti laici ma è l'Assunta che «sbaraglia»

CUNEO — Divisi fra gli appuntamenti «laici» di Ferragosto e quelli religiosi dell'Assunta che cade lo stesso giorno, i cuneesi non hanno che l'imbarazzo della scelta. Sono decine e decine di feste in montagna, in pianura, in collina, in città, paesi e borgate.

Ecco l'elenco delle principali manifestazioni.

A **Entracque** dal 13 al 16 agosto gara di motocross, concerto della banda musicale processione e intrattenimenti popolari. A **Canosio**, domenica 14 in frazione Preit rievocazione storica della Badia di San Lorenzo.

A **Gottasecca**, dal 13 al 15 agosto, Festa della Beata Vergine Assunta.

A **Niella Tanaro**, in frazione Valmorei, dal 13 al 15 agosto festa patronale di San Lorenzo con intrattenimenti popolari organizzati dalla Pro Loco.

In frazione Crava di **Rocca de' Baldi** dal 14 al 17 agosto festa patronale di San Magno con spettacoli teatrali e folcloristici, palio dei rioni, marcia podistica.

Da domenica 14 a **Vezza d'Alba** «Ferragosto Vezzese» che si prolungherà sino a domenica 21 con manifestazioni culturali e folcloristiche organizzate dalla Pro Loco. A Pontechianale, lunedì 15 in frazione Castello, festa patronale dell'Assunta con giro podistico del lago. A **Campomolino** di Castelmagno, festa patronale dell'Assunta: domenica sera 14 fuochi d'artificio, lunedì 15 al pomeriggio processione e giochi popolari; divertimenti anche a «La tana dla marmota» e in frazione Chiappi con marcia podistica libera a tutti.

A **Montemale**, festeggiamenti dell'Assunta che iniziano domenica sera con balli e distribuzione di costine alla brace e continuano lunedì con processione e giochi popolari per tutti.

A **Pradleves** la sera del 15 fiaccolata per le vie del paese con la banda musicale di Bernezzo.

Sagra campagnola dell'Assunta in frazione Colli di **Moiola**. Domenica 14 gare alle bocce; lunedì 15 processione con la banda musicale di Aisone, poi spaghettata per tutti in borgata Masuè.

A **Frabosa Soprana** lunedì 15 per l'intera giornata «Festa del Raschera», il formaggio che ha avuto il riconoscimento doc: al mattino sfilata per le vie del paese. A Limone Piemonte domenica 14 gara di bocce per la coppa «Azienda Autonoma di soggiorno».

A **Sant'Anna di Valdieri** domenica 14 alle 18 inaugurazione della mostra fotografica «Vald ieri e oggi»; lunedì 15 celebrazione del settantesimo anniversario della fondazione della Banca Nazionale del Lavoro.

Festa dell'Assunta a **Castellar di Boves**, ai piedi della Bisalta

Ferragosto anche a **Chiappera di Acceglio** con la «Maratona Provenzale» lunedì 15 alle ore 8 e gara di bocce al pomeriggio.

g. d. m.

Pallanza con la sua «lunga notte» richiama i turisti un po' incerti

NOVARA — Come vuole la tradizione di agosto, mentre si svuota la città — pochissimi i novaresi rimasti all'ombra della cupola di San Gaudenzio — si popolano (e si animano) le località turistiche dell'alta provincia.

Tutti o quasi i centri lacustri e montani, anche i più piccoli, organizzano manifestazioni dedicate agli ospiti stagionali per convincerli a tornare. L'unica industria che ancora si salva dalla crisi nel Novarese rimane quella del turismo ed è quindi più che comprensibile l'impegno delle varie «Pro loco» e delle Aziende autonome di soggiorno. Tutti tendono a valorizzare nel migliore dei modi la loro zona.

Fra i centri maggiormente impegnati in quest'opera di valorizzazione figura **Verbania**. Dal primo di agosto (e fino al 21) è in corso la sesta edizione del «Campanile d'argento», interessante concorso di pittura. Dal 6 al 15 a **Madonna di Campagna** (Pallanza) è aperta la decima rassegna «Arti artigiane del Verbano». Infine da domani sera al mattino successivo è in programma la «Lunga notte di Pallanza», seconda edizione di una manifestazione che è nata bene e che è destinata a richiamare un grande numero di persone. Contemporaneamente, sempre nella serata di domani, si disputerà il decimo «Palio remiero».

Dal 6 agosto al 15 l'Azienda autonoma di soggiorno di **Arona** organizza le «Serate aronesi di Ferragosto» a base di musica e canti nei giardini del lungolago.

A **Germagnano**, dal 7 al 21 agosto, si alterneranno serate musicali e serate dedicate ai giochi con i villeggianti, mentre a **Premosello Chiovenda**, dall'8 al 16, giochi popolari, costumi locali e settimana dello sport per il «Ferragosto premosellese».

Ci sono anche in programma manifestazioni di levatura nazionale e internazionale. Fa parte di quest'ultima categoria, a **Lesa** dal 10 al 15, la fase finale della Coppa Valerio di tennis.

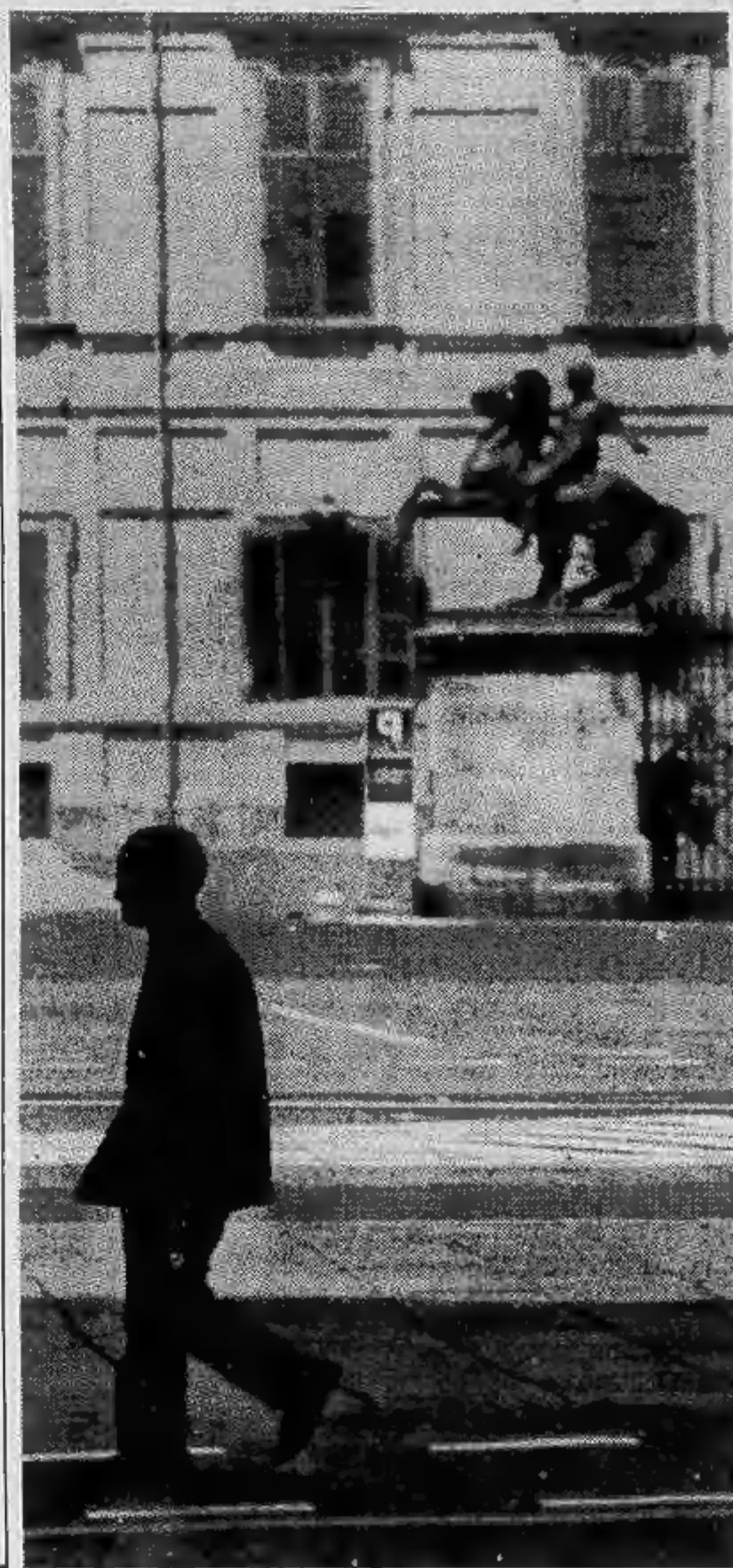
Un cenno meritano poi le moltissime manifestazioni di domani e lunedì 15. A **Divignano** c'è il «Palio dei quattro rioni», a **Ghiffa** la «festa patronale», ad **Oggebbio** la «grande serata» a base di folklore, giochi popolari e specialità alla griglia per i buongustai. La chiusura sarà a base di falò.

A **S. Domenico di Varzo** saranno di scena i deltaplani. Poi il programma serale prevede la fiaccolata e i giochi pirotecnici.

A quota 1632 (**Vanzone S. Carlo**) è in programma la tradizionale «Sagra della Rausa».

A **S. Maria Maggiore** concerto della banda alpina e concorso ippico.

A **Bognanco** il Ferragosto coincide con la festa patronale.

Marcello Sanzo

Tassarolo compie 950 anni e Castelspina disputa il Palio

Nell'Alessandrino manifestazioni di un qualche interesse si svolgono a Castelspina, nei pressi della statale per Acqui, dopo Castellazzo Bormida; a Tassarolo, fra Novi e Gavi Ligure, a Casalnoceto, nel Tortonese, dopo Viguzzolo, e a Fressinello, nel Casalese.

A **Castelspina** *domenica e lunedì si disputa il Palio dei Rioni (Torre, Geiren, Piancastello e Cappelletta) giunto alla seconda edizione.*

Domani pomeriggio, con inizio alle 15,30, sfilata in costumi medievali con carri allegorici, poi una corsa di venti cavalli: i quattro vincitori vengono abbinati ad ogni rione e corrono lunedì, sempre con la sfilata e i carri (inizio alle 15,30) il Palio vero e proprio. L'anno scorso la vittoria era andata al Rione Geiren. Tutto il paese partecipa alla manifestazione che è molto spettacolare

A **Tassarolo** *proseguono da oggi al 16 agosto i festeggiamenti per i 950 anni del paese. Sabato sera si disputano «Giochi senza pretese», una competizione a squadre sul modello di Giochi senza frontiere (giochi di abilità, quiz, ecc.). Domenica si corre invece una classica per i dilettanti del ciclismo, il «Memorial Costante Girardengo», organizzato dalla Società ciclistica «Pietro Fossati» di Novi. Lunedì invece è in programma un torneo calcistico fra vecchie e giovani glorie tassarolesi; martedì 16 gran galà danzante con l'elezione di «Miss Cortese» e della «Reginetta» dei festeggiamenti. Per tutto il periodo della festa, funzionano stand gastronomici ed enologici (Tassarolo è al centro della famosa zona del Cortese di Gavi).*

A **Casalnoceto**, *come già lo scorso anno, si tiene dal 13 al 16 agosto una mostra di «vecchie cose di pessimo gusto»: abiti da sposa delle nonne (dalla fine dell'800 al 1955: c'è anche quello della sorella di Pellizza da Volpedo, che era nativo di Volpedo, paese poco distante), ventagli, falpalà, antichi grammofoni, e «floricami», una creazione delle nonne casalnocetesi, senza contare i bustini, i capi di biancheria. Il tutto in ambiente «d'epoca» ricreato con molto gusto; una mostra che lo scorso anno ebbe molto successo.*

Infine a **Frassinello** *dal 12 al 17 è in programma la «Sagra del Saraceno» (per ricordare la dominazione saracena che interessò il paese alla fine dell'XI secolo; secondo la leggenda in alcune grotte scavate nella collina vicino al paese sarebbe ancora custodito, ma inaccessibile, il tesoro dei Saraceni): tutte le sere nello stupendo castello di Frassinello serate danzanti con «feste gastronomiche» al «Cantinone». Il 14 suonerà l'orchestra di Enrico Musiani (il il ballo liscio) il 15 veglione danzante e il 17 serata finale con Gipo Farassino.*

Ricordiamo inoltre che ad **Acqui** *nei locali del Liceo «Saracco» in corso Bagni è aperta anche nei giorni di Ferragosto (orario 9,30-12,30 e 15,30-19,30) la mostra antologica di Campigli.*

Viverone Traversata a nuoto del lago...

VIVERONE — *Le manifestazioni sul lago per il Ferragosto hanno preso il via giovedì 11 con l'inaugurazione della mostra enologica e la proclamazione del vincitore del «Rosso Rubino». Ieri, alle 20, «sagra del coregone e del pesce del lago», con folklore locale e giochi di prestigio. Oggi immancabile appuntamento con la traversata del lago a nuoto, nel pomeriggio; alla sera, danze e degustazione dei vini. Domani, l'appuntamento principale è il concerto sul battello sul lago (ore 23). Lunedì 15 serata danzante con l'elezione di miss Viverone '83.*

Giovani a Cavaglià

CAVAGLIA' — *Entra nel vivo la «Festa dei giovani»: iniziata venerdì scorso, si concluderà la giornata di Ferragosto con il passaggio delle consegne da Massimo Boerio, l'attuale priore della festa, a Gianfranco Peretto, che lo sarà per l'edizione 1984.*

A Vercelli festa dei Cappuccini, ballo e sport nell'Astigiano

VERCELLI — Sembrava che la tradizione si fosse interrotta improvvisamente, poi l'annuncio a poche ore dal Ferragosto: la festa ai Cappuccini s'ha da fare. Prenderà l'avvio domenica sera, alle 21,30, con una serata danzante animata dall'orchestra di Cesare Pellegrini. E' il primo appuntamento di una serie che si concluderà il giorno 19.

Ferragosto ai Cappuccini (antico rione le cui origini risalgono al 1100 e che prende il nome dai frati cappuccini, presenti in un monastero della borgata) è qualche cosa di più che una ricorrenza di calendario: è la «festa» per eccellenza da sempre, festa che ha il compito di riassumere ed esaltare lo spirito del rione.

Chi sono gli abitanti dei Cappuccini? Difficili da definire. Un aneddoto racconta però che i frati, ad un certo punto, abbandonarono il monastero perché gli abitanti del rione erano «troppo rumorosi». Eufemismo per indicare la turbolenza di questa gente.

Il giorno di Ferragosto è dedicato allo sport con la trentottesima coppa di ciclismo «Martiri della libertà». L'attività agonistica è particolarmente sentita

ASTI — *Decine e decine sono le manifestazioni indette dalle Pro Loco e da varie associazioni per il weekend di Ferragosto in altrettanti Comuni dell'Astigiano.*

A **Casorzo** *domenica 14 giochi tra i rioni e mostra canina; a* **Rocchetta Tanaro** *conclusione dei festeggiamenti con giochi per bambini e parco divertimenti.*

A **Castagnole Lanze** *nelle frazioni Olmo e Carossi gara alle bocce con ricchi premi.*

Festeggiamenti di San Rocco a **Montegrosso** *a partire da martedì 15 e per tutta la settimana mentre a* **Incisa Scapaccino** *domenica e lunedì gare sportive, gare di ballo ed elezione di miss Ferragosto.*

A **Grana Monferrato** *il giorno di Ferragosto fiera del bestiame e serata animata con musiche e danze sulla piazza.*

In **Valle Bormida** *a* **Loazzolo** *mostra-esposizione dei lavori di 52 pittori piemontesi.*

Ad **Albugnano** *la mattina di Ferragosto celebrazione di una Messa solenne nell'Abazia di Vezzolano.*

Festa patronale di San Rocco anche a **Viale d'Asti** *con un nutrito programma di gare sportive previste per lunedì pomeriggio, tiro alla fune, festa di musica*

STAMPA SERA PROVINCIA

Le notizie della «grande Torino»

CASALBORGONE: L'ABBADIA FESTEGGIA I 303 ANNI

Tutto è pronto per la gran festa di Ferragosto - Alle 16 il ritrovo degli abbà delle priore e delle «ciroire» - Seguirà la processione per le vie della borgata

In Piemonte ci sono ancora due abbadie: quella di Casalborgone, nelle vicinanze di Chivasso, e quella di Barbania, nel Canavese. La prima festeggia il 15 agosto, l'altra il 30 dello stesso mese. Lunedì prossimo ricorrono infatti i 303 anni di fondazione dell'Abbadia di Casalborgone e i soci si sono dati appuntamento per festeggiare la ricorrenza.

Costituita nel 1680 con «funzioni di polizia a tutela del buon ordine in occasione di feste e del Carnevale», *l'Abbadia ebbe alterne vicende nel corso dei decenni. Oggi l'Abbadia è costituita da 49 capi famiglia (il numero dei soci non deve mai superare i 50)*, i «sernù», *e come conferma il suo statuto, ha* «lo scopo di mantenere viva la tradizione con l'annuale rievocazione dei riti e delle belle funzioni svoltesi durante la sua plurisecolare esistenza, di promuovere e favorire ogni iniziativa svolta a valorizzare il patrimonio artistico, storico e culturale di Casalborgone, di partecipare alla vita della comunità e di cementare l'unione e la fratellanza tra i soci componenti, escluso il perseguimento di ogni fine politico».

Lunedì per i casalborgonesi sarà una grande festa; una grande festa popolare e di folclore: alle 10, la manifestazione comincerà con il ritrovo dei soci in municipio, ai quali sarà offerto un rinfresco, dopo di che, alle 11, si recheranno, accompagnati dal sindaco Elio Magliano, ad assistere alla messa nella chiesa di Santa Maria Maddalena, in capoluogo.

Quest'anno abbà presidente è stato eletto l'impiegato Luigi Capello; le priore sono Rosina Vogliotti, Pieranna Casazza, Teresina Ortalda e Lina Foglizzo; le «ciroire» Anna Graglia, Fiorella Crovella, Anna Capella e Graziella Vittone. Nel pomeriggio, alle 16, ci sarà il consueto ritrovo degli abbà, delle priore e delle «ciroire», in capoluogo, nel centro storico del paese.

Seguirà la processione per le vie della borgata con il simulacro della Madonna dell'Assunta. La festa dell'Abbadia si concluderà con il tradizionale «ballo del drapeaux»: davanti alla chiesa i 49 abbà danzeranno a turno sostenendo lo stendardo dell'Abbadia, risalente al 1700 e raffigurante l'effige dell'Assunta e lo stemma di Casalborgone.

Diego Andrà

Chivasso: torna l'isolotto sul Po

Il Po è in secca a Chivasso. Molti chivassesi, in special modo quelle persone che per molti anni hanno praticato la pesca nel fiume Po, ricorderanno che molto tempo fa all'altezza del centenario ponte di Chivasso, che congiunge il centro cittadino alla statale 590 della Val Cerrina, c'era una grossa isola fluviale, coperta da una fittissima vegetazione e ricca di selvaggina.

Quest'isola venne distrutta perché, secondo i tecnici del demanio, bloccava il corso dell'acqua proprio all'altezza del ponte che risale al 1859. Per molti anni imprese di escavazioni estrassero tonnellate e tonnellate di ghiaia e sabbia. Al posto di questa bellissima isola tornò l'acqua alta e il Po continuò lentamente il suo corso verso il mare.

In questi giorni, a causa della forte siccità, il livello dell'acqua si è abbassato in modo inconsueto e, poco per giorno, è tornata a riaffiorare l'isola che un tempo fu distrutta. Attualmente è un'enorme spiaggia, raggiungibile solamente in barca, ma è segno che il Po sta lentamente ricostruendo quello che gli uomini, parecchi anni fa, hanno eliminato.

Si ferisce con pistola

Vittorio Giordano, 43 anni, strada del Nobile 37/3F, mentre verificava la posizione della sicura della sua pistola, ha premuto inavvertitamente il grilletto facendo partire un colpo che gli si è conficcato nella rotula del ginocchio sinistro. Al Centro traumatologico è stato giudicato guaribile in 25 giorni.

• Poco dopo le 22,30 un incendio è divampato nei sotterranei della Fiat-Allis di viale Torino. Sul posto, dopo l'allarme dato da uno dei guardiani, sono intervenute alcune squadre dei vigili del fuoco che hanno domato le fiamme dopo due ore di lavoro. Non sono ancora state accertate le cause.

In quarantamila nell'alta Val Susa alberghi e pensioni, tutto esaurito

Manifestazioni e feste sono state organizzate nei maggiori centri - Comitive di romani a Bardonecchia - A Sauze d'Oulx ci sono gli inglesi, come d'inverno

BARDONECCHIA — *Oltre quarantamila ospiti trascorreranno il Ferragosto nei centri turistici dell'Alta Valle Susa. In alberghi e pensioni si registra ovunque il tutto esaurito fino al 20 agosto.*

A Bardonecchia, Sauze d'Oulx, Sestriere e anche nei centri minori di Cesana e Claviere sono state organizzate manifestazioni e feste folcloristiche per intrattenere i turisti. «In questi giorni di agosto, l'affluenza di turisti è buona — *afferma Lorenzo Nosenzo, presidente degli albergatori di Bardonecchia* —. Viene compensata in parte, quindi, la carenza di presenze che si era registrata nei mesi di giugno e luglio».

Oltre ai tradizionali torinesi e milanesi, quest'anno a Bardonecchia vi sono molte comitive di romani. Sabato e domenica inizieranno anche i festeggiamenti patronali, con fuochi artificiali, sul piazzale Medail. Il 14 agosto si terrà un concorso-mostra di cani di tutte le razze, mentre in serata gli ospiti saranno intrattenuti dai «canti della piola» e concerti delle locali bande musicali, che si esibiranno nuovamente nella serata del 17 agosto alla frazione Melezet.

Per il 21 agosto, inoltre, l'Azienda autonoma ha organizzato una emozionante caccia con l'arco, che si svolgerà al Pian del Colle. Sempre il 21 agosto, corsa podistica libera a tutti Bardonecchia-Jafferau e una combinata sci-neve-acqua al ghiacciaio del Sommeiller e sui laghi di Avigliana. Molta partecipazione registrano, in questi giorni, le gite in montagna organizzate dall'Azienda autonoma per ragazzi dagli 8 ai 15 anni.

A Sauze d'Oulx si registrano circa quindicimila presenze in questi giorni. La novità rispetto agli anni scorsi è costituita dalla presenza di comitive settimanali di inglesi.

La Coldiretti è polemica con la Regione per la Mandria

Non piace alla Coldiretti torinese il piano per il preparco della Mandria, approvato dalla giunta regionale nei giorni scorsi. «Le norme — sostengono in un comunicato della Federazione provinciale — contrastano pesantemente con la situazione agricola della zona».

Secondo la Coldiretti, la Regione «ha creato conflittualità tra parco e agricoltura, mettendo così l'una contro l'altra». Invece, «tra i parchi regionali e l'agricoltura non c'è e non vi deve essere contrasto, anzi può manifestarsi reciproco interesse».

Invece, sostiene ancora la Coldiretti, «il governo regionale è stato compatto nel respingere gli emendamenti coi quali si intendeva soltanto garantire agli agricoltori la normale e tradizionale attività delle loro aziende».

Secondo l'organizzazione degli agricoltori aderente alla dc, «l'incapacità di comprendere ed accettare queste modifiche è stata alimentata dagli allarmi lanciati da alcuni consiglieri della sinistra, sul presunto abusivismo esistente nel territorio pre-parco di certi Comuni. Ma, ammesso che tale abusivismo esista, non si comprende perché a farne le spese debbano essere gli agricoltori».

Favolosi urogalli di Bolley

A Bardonecchia le sculture di un artista che annoda la tradizione artigiana con il mistero dell'arte - Aperta fino al 31 agosto

BARDONECCHIA — Patrocinata dal Comune di Bardonecchia, Comunità montana Alta Val Susa, Azienda autonoma di soggiorno, con la sponsorizzazione della Cassa di Risparmio di Torino, si è inaugurata presso il Salone Esposizioni di Viale della Vittoria 44 la mostra personale di Bolley.

Ritorna così a Bardonecchia, dopo le esposizioni del 1978 e del 1980, l'opera di un artista capace di rinnovare dall'interno il proprio linguaggio, di ricuperare dalla realtà esperienze, tradizioni, oggetti.

Il suo impegno appare contraddistinto, in questi ultimi dieci anni, da una suggestiva sequenza di interventi pittorici: da «I mangianuvole geometrici» a «Le montagne», da «Le Cattedrali» a «I re non sono più di moda», sino alle emblematiche sculture presenti in questa occasione e definite, in accordo con Mario Rigoni Stern, «Urogalli: geometrie e civiltà».

Bolley crede fermamente in questo suo mondo, nel fluire di una figurazione a tratti ironica, sicuramente riconducibile a una sorta di frammento poetico: visione e riscoperta di sogni, memorie, ricordi emergenti da un preciso substrato culturale.

E da queste memorie nascono le attuali sculture (ed anche collages, serigrafie, pastelli elaborati con la consueta raffinata grafia), scaturisce un itinerario che si snoda attraverso una quotidianità legata agli oggetti comuni, ritrovati, ricuperati prima di essere definitivamente abbandonati o distrutti.

Il tridente e i vomeri, le zappette da trincea, utilizzate durante la Grande Guerra, e i picconi, gli ingranaggi, i giochi, le vanghe, hanno perso il loro primitivo impiego per assumere le forme stilizzate ed essenziali di uccelli-simbolo. Immagini emblematiche che sono il frutto «*dell'incontro dell'artista innovatore* — scrive in catalogo Elsa Begnis Moiso — *con la pratica secolare di artigiani e contadini che hanno creato una loro ingegneria minore di cui Bolley vuole comunque rispettare le forme*».

Questo ritorno alla natura, questo riconsiderare il passato, questo riannodare la tradizione con il mistero del discorso dell'arte, ha il fascino (e lo si avverte osservando le persone che attente si soffermano dinanzi a queste curiose sculture) delle «cose» rivisitate, ed ha il disegno di una metafora che ci riconduce a «*animali preistorici, uccelli sognati prima dell'alba in volo sopra le terre emerse o nelle regioni di uccelli non spaventati, Urogalli primigent, per riproporli a noi simboli del Tempo che corre via, con l'eco di tante vite e di lavori che rimangono sulle montagne*» (Mario Rigoni Stern).

La mostra resterà aperta sino al 31 agosto.

Angelo Mistrangelo

Due «angeli custodi» per i cani chivassesi

Oltre centotrenta animali raccolti nel canile privato di Brozzola, lungo l'Orco - «Agosto è il mese più difficile»

CHIVASSO — «*Cara Laika ora sei di troppo, noi dobbiamo andare in ferie, tu arrangiati*». I chivassesi che hanno dei cani e che le pensano in questo modo sono in molti e, puntualmente, ogni anno con l'arrivo delle ferie si ripresenta sempre lo stesso problema: quello di sistemare o «dimenticare» da qualche parte questi animali per andare in vacanza tranquilli e senza pensieri.

Le soluzioni non sono molte: c'è chi li porta al canile, chi, come capita spesso, dopo una breve passeggiata li abbandona lungo qualche strada con il pericolo che l'animale venga travolto, e chi addirittura si libera della povera bestia gettandola dal finestrino dell'auto in corsa.

Questi animali sfortunati, che sono a spasso per la città senza un padrone, vengono raccolte da due volontarie chivassesi: la signorina Giuseppina Capra e la signora Anna Brandino, le quali da oltre otto anni provvedono alla cura dei cani abbandonati, ritirandoli nel canile privato di loro proprietà, sito in regione Brozzola, vicino al fiume Orco. Ora hanno oltre 130 ospiti.

«*Il periodo più critico* — *dice Giuseppina Capra* — *è quello delle vacanze. Quest'anno dal mese di luglio a tutt'oggi abbiamo già ritirato una quarantina di cani di tutte le razze e di tutte le età.*

Ovviamente le difficoltà economiche sono spesso enormi, specie per chi si dedica al volontariato come queste persone che giornalmente devono provvedere all'acquisto di pane, pasta e carne per poter sfamare queste bestie. «*Aiuti ne vengono anche da altri cittadini* — sottolinea la signorina Capra —, *ma in forma episodica. Da un po' di tempo a questa parte, grazie all'interessamento del capitano Costantino, del Genio ferroviario di Chivasso, riusciamo anche ad ottenere gli avanzi della mensa dei militari della locale caserma Giordana di piazza d'Armi*».

Purtroppo il continuo aumento di animali randagi sta costringendo le due volontarie ad abbandonare i locali vicini all'Orco per un'altra struttura più ampia e confortevole, in modo da poter ospitare centinaia di cani, già individuata nelle vicinanze della frazione Castelrosso.

Diego Andrà

Fisarmonica cercasi per Ferragosto

Ferragosto alla Palazzina di caccia di Stupinigi, lunedì, per oltre trecento «Ragazze di ieri». Partiranno in pullman alle 9,30 da piazza Castello, per raggiungere il parco dove sarà celebrata una Messa e verrà consumato il pranzo.

Parola d'ordine, «vincere insieme la solitudine, non esserne vinte». E, dalle promotrici dell'iniziativa, arriva un invito: «Non c'è nessuno che sappia suonare qualche strumento, ad esempio la fisarmonica, che voglia passare Ferragosto con noi? Le "Ragazze di ieri" offrono il pranzo e un grande "grazie"». Chi vuole rispondere alla proposta deve telefonare con urgenza al 537.238 di Torino.

E' la terza volta che il gruppo torinese promuove la manifestazione di Ferragosto. Ed ogni anno riscuote sempre un notevole successo di partecipazione.

IL LUNGO WEEK-END E' GIA' COMINCIATO ECCO COME DIFENDERSI DA FERRAGOSTO

Da stasera negozi chiusi: riaprono martedì - Il ponte riguarda anche le tabaccherie - Le edicole funzionano invece fino a lunedì mattina, e martedì faranno riposo - Una «mappa» dei divertimenti possibili

Oggi, alle 19,30, scade il tempo utile per mettersi al riparo da un Ferragosto senza pane, vino ed altri generi alimentari... per chi resta a casa. Vero che ci sono i ristoranti, ma anche per questi è meglio prima consultare l'elenco di quelli aperti.

Vivere il ferragosto in città obbliga il torinese a munirsi di mappe. La mappa dei ristoranti, quella dei ritrovi, quella dei distributori di benzina self-service, quella dei musei... Quella dei negozi no, quella sarebbe inutile: chiudono oggi e riaprono martedì.

«I negozi di generi alimentari (latterie e panetterie comprese) — informa l'Associazione commercianti — *resteranno chiusi per tutto il giorno di domenica e lunedì, ferragosto. Pertanto la prossima settimana panetterie e latterie sospenderanno la chiusura infrasettimanale».*

Oltre ai generi alimentari, il ponte riguarda anche le tabaccherie e ovviamente gli altri prodotti merceologici. Poi ci sono alcune categorie che fanno i turni. Come le farmacie, di cui pubblichiamo l'elenco a parte. Come le cremerie, i bar, i benzinai...

Le edicole, invece, saranno aperte domani e lunedì fino alle 13,30. Martedì resteranno chiuse (nessun quotidiano dunque), per riprendere regolarmente mercoledì.

E per chi vuole svagarsi? C'è la provincia di Torino che offre monti, laghi e torrenti, ma anche... arte e musei (mentre in città resteranno chiusi perché il riposo settimanale cade di lunedì). E poi ci sono alcune iniziative particolari.

Gli organizzatori della mostra di Calder «aprono» agli artisti di tutte le età in questo weekend.

Oggi e domani chi vorrà cimentarsi disegnando o dipingendo Calder a Palazzo a Vela dovrà richiedere presso la biglietteria un foglio apposito, vidimato dagli organizzatori, di formato standard (cm. 42 per 29,7). Gli interessati dovranno dotarsi di tutto l'occorrente. Le opere dovranno essere restituite in giornata alla biglietteria con l'indicazione del nome dell'autore e (per i bambini) dell'età. I lavori più interessanti saranno esposti alla mostra nei prossimi giorni.

I Punti verdi, che il 10 agosto scorso hanno superato le 100 mila presenze, saranno chiusi di lunedì; per stasera e domani programma come da cartellone.

Giochi a volontà, invece, al Parco della Mandria. Dalle 10 alle 19 di domani e di lunedì. E' organizzata dai lavoratori e dai residenti della Mandria. Iscrizioni a prezzi popolari: dalle 100 alle 200 lire. Le gare: dalla corsa con i sacchi alla pignatta, al tiro alla fune. Premi in natura: salumi, vini formaggi e...

Probabilmente a cercare l'idea dell'ultima ora, elenco alla mano, domani e lunedì saranno in molti. Dalle autostrade, stamane, non giungevano dati di traffico in aumento. E' tutto tranquillo.

VIA ROMA NEL FERRAGOSTO

Le farmacie aperte oggi

Con orario 9-12,30, 15-19,30: C.so Regina Margherita 256; v. delle Verbene 15/T; p.za Statuto 3; v. S. Marino 69; v. Cigna 53/D; v. Genova 124; p.za Carignano 2; v. Monginevro 57; c. Belgio 180; p.za Campanella 9; v. ai Ronchi 8; c. Vercelli 111; v. Bologna 250/A; v. Boccaccio 16; c. Traiano 86; v. Ponzio 1; v. Borgaro 103; v. Vibò 19; v. Bellardi 3; c. Siracusa 98; v. Filadelfia 142; v. Monginevro 29; c. Grosseto 221; c. Brescia 47; v. Saluzzo 1; v.le Falchera 68; v. Nizza 183; c. Francia 385; p. Savoia ang. v. del Carmine; v. Filadelfia 271/C; v. Villa Giusti 7; v. Passo Buole 59/C; p.za Gran Madre di Dio 1; v. Tripoli 23; c. Grosseto 256; v. C. Colombo 42; v. Fréjus 100; v. Monginevro 178; c. Giambone 19; c. Re Umberto 38; p.za Vittorio Veneto 11; v. Cibrario 72; c. Regina Margherita 134; v. Cernaia 14; c. Peschiera 295; c. Regina Margherita 114; c. Moncalieri 59; v. Sacchi 48; c. Toscana 107; v. Po 4; c. Lecce 31; v. Nizza 121; v. Pramollo 6; v. Pio VII 164/C; p.za Bianco 10; v. S. Francesco d'Assisi 24; v. Mazzini 24; c. Taranto 15; p.za Madama Cristina 14; v. S. Secondo 9; v. Lancia 11/B; v. Reiss Romoli 51; c. Sebastopoli 143; c. Vercelli 197/A; v. Borgaro 58; v. Nicola Fabrizi 11; c. Casale 71; c. Francia 212.

DOMANI

Con servizio continuato dalle ore 9 alle ore 19,30: v. delle Verbene 15/T; c. Belgio 180; v. Bellardi 3; v. Monginevro 29; v. Nizza 183; v. Filadelfia 271/C; v. Passo Buole 59/C; p.za Gran Madre di Dio 1; c. Grosseto 256; v. Monginevro 178; c. Re Umberto 38; v. Cibrario 72; c. Regina Margherita 134; v. S. Francesco d'Assisi 24; v. Mazzini 24; c. Taranto 15; c. Sebastopoli 143.

N.B. - Domenica 14 agosto presteranno servizio anche serale dalle ore 19,30 alle ore 22,30 le farmacie: Cooperativa n. 6, v. Monginevro 29; Ospedale M. Vittoria, v. Cibrario 72.

E dopodomani

Con servizio continuato dalle ore 9 alle ore 19,30: c. Unione Sovietica 491; c. Giulio Cesare 24; c. Racconigi 186; c. Orbassano 249; v. Gorresio 37; c. Francia 3; v. Asiago 35; largo Sempione 182; p.za della Vittoria 29; p.za Galimberti 7; c. Vittorio Emanuele 121; v. Lombroso 30; c. S. Maurizio 67; v. Giolitti 2; v. Lessona 29; c. M. d'Azeglio 100; p.za S. Giovanni.

Questi i ristoranti aperti

Quartiere Centro: A La Mole, via Verdi 12; Balbo, via Doria 11; Bar Motta (self service + rist.), corso V. Emanuele II 92; Bianchini, via Gioia 3; Barghini, via S. Quintino 1; Da Nicola, via Po 20; Delle Indie, via Verdi 10; Dock Milano, via Cernaia 46; Europeen (solo mezzogiorno), corso Vinzaglio 17; Ferrero, corso Vitt. Emanuele II 54; Firenze, v. S. F. Da Paola 41 (chiuso mezzogiorno); Forchetta d'oro, via XX Settembre 49; La Pergola rosa, via XX Settembre 18; Marinella, v. Verdi 33; I Tarocchi, via S. Dalmazzo 7; Seven Up, v. Doria 4; Mister Hu, via Mercanti 16; La Caravella, via Vasco 2; Da Ignazio, via Rattazzi 1; Parigi, via Rattazzi n. 3; Nuovo Regio, Pam-Pam, corso V. Emanuele II 45; Barolo, via Bava 1; Risorgimento, via Volta 3; Rosso, via XX Settembre 1; Marechiaro, via S. F. d'Assisi 21; Statuto, piazza Statuto 17; Tibidabo, via Pomba 8; La scaletta, via C. Alberto 49; Toscano, via Misericordia 4; Sotto la Mole, via Montebello 9.

San Salvario - Valentino: Due Mondi, via Saluzzo 3; Del Corso, corso V. Emanuele II 28; La magione del tau, corso Bramante 81; Ristodante, via Saluzzo 112; Da Cinzia (tratt.), via M. Cristina 165; Lampione blu, via Saluzzo 23 bis; Sandro, via M. Cristina; Zia Amelia, via Nizza 31; Il Papavero, corso Raffaello 5; Messico, via Galliari 8.

Crocetta - San Secondo: Al gatto nero, corso Turati 14; Lucullliano, via Assietta 5; trattoria La conca via Assietta 4; Lo Zingaro, via Torricelli 51. Trattoria Del Corso, corso De Gasperi 69; Trattoria Balbo, via Pigafetta; La Vecchia Napoli, corso Mediterraneo 70.

Cenisia - Cit Turin: King Hua, via Brunetta 19; Drago, via Beaumont 31; da Caraffa, via Verzuolo 40; Manolo, via Germanasca 37.

Aurora - Rossini - Valdocco: Capuano, corso Vigevano 4; Valentino, corso Novara 8; De Vitis Rocco, lungo Dora Napoli 16; Il Pirata, via Cigna 23; st. Dora, via Cecchi 72; Lucio, corso Regina Margherita 108; Creperie, via Cigna 122.

Millefonti - Nizza: Gullusci, via Vigliani 184; Petrelli (pizz. + rist.), via Tepice 8; Pub Beppe, via Richelmy 5.

Mercati Generali - Lingotto.: La ciattagliera, via G. Bruno 210; Noè, piazza Guala 145.

Barriera Milano: Ciau Turin, corso G. Cesare 174; La carretera, corso Vercelli 195; Da Carlo (pizz. + rist.), via Rivarossa 24.

Borgo Po - Cavoretto: Al Don Abbondio, corso Moncalieri 466; Circolo Brunasso, corso Sicilia 12; Bellavista, str. Santa Margherita 163; Alberoni, corso Moncalieri 288; Bellavista, str. S. Margherita 163; Garden, str. Valsalice 2; Fontana dei francesi, str. Pecetto 23; Gran corona, corso Moncalieri 502; Giuliano, str. S. Margherita 183; La gondola, corso Moncalieri 190; La griglia, str. ai Cunioli alti 7; New's Remo, viale Thovez 60; Da Carletto, str. Colle della Maddalena 170/4; Premiata osteria Hermada, piazza Hermada 10; La cucina; via Monferrato 2; Bastian Contrario, strada Moncalvo 102, Moncalieri.

S. Rita: Al fojot, corso Orbassano 460; La smarrita, corso U. Sovietica 244; Quadrifoglio, via Benevagienna, Tre lanterne, c.so Orbassano 277, Piera, via Boston 24.

Vanchiglia: Da Peter, corso San Maurizio 61; Osteria, via Guastalla 23; Rossini, corso S. Maurizio 25; La Rosa di Francia, via S. Giulia 57; Birreria ristorante Toni, via Fontanesi 28.

San Paolo: Il Torchio, via Braccini 57; Piccolo ranch, p.za Robilant; Tratt. Silvano, via Monginevro 69; Topo Gigio, via Germanasca 24; L'Ostricaio, via Rivalta 23.

Le Vallette - Lucento: Montegonare, via Foligno 89.

Borgata Vittoria: Danilo, via Chiesa della Salute 42.

Mirafiori Nord: Bologna, corso Unione Sovietica 395; Città Giardino, via Reni 171; Reni, via Reni 125.

Parella: Giordano, corso Francia 219; Da Nino, via Bianchi 48; Al numero 11, via Cristalliera 11.

Campidoglio - San Donato: Al centro, via Balbis 11/a; da Luis, corso Svizzera 58.

Madonna del Pilone: Alberoni, corso Moncalieri 288; Da Beppe, corso Chieri 71; La cloche, str. Traforo del Pino 106; La dentera, corso Casale 321; Saltincielo, str. Funicolare di Superga 3; Italia, a Superga; La siesta, Traf. Pino.

Mirafiori Sud: Quemado, corso U. Sovietica 409. Grande Angelo, corso Orbassano 391; Residence, via Piava 62; Tre Lanterne, corso Orbassano 277.

«Aprite polizia», poi prendono a pugni marito moglie, suocera e cognate: tutti in ospedale

Sei energumeni irrompono con un pretesto in un alloggio e scompaiono nel nulla dopo la spedizione punitiva - Minacce telefoniche

I CONIUGI MARIA TERESA E RAFFAELE SASSAROLI MALMENATI IN VIA MADAMA CRISTINA 62

Sono stati picchiati in casa da sei energumeni, senza un apparente motivo. Gli sconosciuti sono entrati in casa, facendosi aprire con uno stratagemma («Siamo della polizia»), ed hanno preso improvvisamente a pugni marito, moglie, suocera e cognato. Poi, si sono dileguati nel nulla, mentre le due famiglie hanno dovuto ricorrere alle cure dell'ospedale. Le prognosi sono minime: 3-4 giorni di guarigione. Resta il mistero: perché l'aggressione?

Era passata da poco mezzanotte. Al quarto piano di via Madama Cristina 62, ci sono Anna Pasculli, 51 anni, ed i figli Michele di 12 e Giuseppe di 17; la figlia Maria Teresa, diciannovenne, con il marito Raffaele Sassaroli, 27 anni, via Giacosa 4.

I due giovani sposi avevano appena messo a letto la bambina di otto mesi, quando hanno sentito bussare forte alla porta: «Siamo della polizia». I padroni di casa non fanno in tempo ad aprire. Gli energumeni hanno sfondato la porta, facendo irruzione nell'alloggio.

Uno di questi afferra il Sassaroli per il bavero ed urla: «Dove sono i tuoi cognati?». Imbarazzo, risposte evasive, sbigottimento. Così, si scatena la furia degli energumeni. Picchiano chiunque capiti loro sotto tiro, compresa la madre di 51 anni. Solo il dodicenne Michele riesce a mettersi in salvo, scappando nella camera dove sta dormendo la piccina.

Infine, compiuta la spedizione punitiva, i sei-sette uomini spacciatisi per poliziotti se la danno a gambe levate facendo perdere le loro tracce. Ai poveretti, ancora shoccati dall'imprevista irruzione notturna, non resta altro che andare alle Molinette.

Il popolo di Geova si chiede Che futuro per la famiglia?

«Non siamo né santi, né fanatici, ma viviamo con coerenza le cose nelle quali crediamo» - Come combattere il materialismo e l'immoralità applicando le regole delle Sacre Scritture - Le cifre di una costante crescita

Hanno parlato di unità, coerenza e coraggio nella fede in Geova. Hanno ribadito i loro principi rilanciando gli strali contro materialismo, vizi e perversioni. In uno stadio affollato migliaia di «testimoni» hanno consumato un'altra giornata di preghiera. *«Non siamo santi, neppure fanatici, ma viviamo con coerenza le cose nelle quali crediamo».*

Tra versetti di salmi, musiche sacre, sermoni e canti un popolo di ricchi e poveri, scapoli e padri di famiglia, vecchi e giovani, ragazzi e ragazze sfoglia la Bibbia per trovare le risposte ai grandi drammi del nostro tempo.

Le verità sono già tutte scritte nei sacri testi. I fedeli di Geova le hanno conosciute e vogliono trasmetterle agli altri. In oltre tredicimila percorrono le strade del Piemonte, bussano alle porte, manifestano coccìutamente le loro convinzioni, offrono la «buona notizia», mettono in guardia tutti dai mali che minano la società. *«L'umanità non è stata mai così divisa come oggi* — dicono —. *La condizione dei testimoni di Geova è invece nettamente diversa. Abbiamo prove schiaccianti che Geova vigila ed ha amorevole cura di noi».*

MOLTI GIOVANI TRA I TESTIMONI DI GEOVA RIUNITI ALLO STADIO

L'attenzione di tutti è stata concentrata ieri sulle difficoltà e i problemi della vita familiare, sulla sua crescente disgregazione. Tre oratori ne hanno parlato per buona parte del pomeriggio. Hanno sottolineato che *«la famiglia è una cerchia di amici tenuta insieme dal sincero interesse reciproco. Dio ha costituito i genitori quali responsabili di questa cerchia che include anche dei minori, i ragazzi».* I discorsi focalizzano il duro attacco di cui è oggetto la famiglia oggi. *«E' assalita dalle tentazioni del materialismo e dell'immoralità».* Come riuscire a mantenerla unita? *«Applicando i consigli e le regole delle sacre scritture. Non abbassando mai la guardia, non delegando l'educazione dei figli né al televisore né ad altri, sostenendo i principi cristiani, vivendo una vita pura, morale, rifuggendo il pantano dell'immoralità».*

E giù una serie di consigli che trovano spiegazione nelle scritture e il popolo di Geova s'impegna a rispettare e applicare con la massima onestà. A migliaia i *«testimoni»* radunati a Torino rispondono alle invocazioni, pregano, cantano con grande serenità. I sermoni arrivano loro *«via cavo»* da Roma e sono diffusi dagli altoparlanti. Contemporaneamente gli stessi interventi raggiungono una decina di altre città italiane dove si stanno svolgendo altri congressi. *«E' anche questo* — aggiunge Alberto Bertone, ministro del culto — *un segno della nostra unità».*

Nel silenzio del tramonto i delegati del *«congresso Torre di guardia»* proclamano la loro unità con una lunga dichiarazione. *«Vogliamo mantenere questa unità... con una condotta eccellente davanti alle nazioni... Preghiamo di poter continuare ad essere degni dell'amore che Geova ci ha mostrato...».*

E' l'ora del *«discorso-chiave». «Chi avrebbe mai immaginato* — afferma Greenlees — *durante i difficili giorni della seconda guerra mondiale, quando in tutto il mondo c'erano meno di 100 mila testimoni di Geova, che all'inizio degli Anni Ottanta ce ne sarebbero stati più di 70 mila in Canada, in Francia e in Giappone, 90 mila in Gran Bretagna, 100 mila in Italia, in Germania, in Nigeria, in Brasile, in Messico, oltre 200 mila in Paesi dove l'opera è completamente o parzialmente al bando? Negli Stati Uniti ce ne sono oltre 600 mila. Che meravigliosa testimonianza della realtà di questa unità del regno».*

g. m. r.

Nove detenuti in «sciopero della fame» chiedono migliori condizioni alle Nuove

Episodi quotidiani di autolesionismo tra le mura di corso Vittorio - Il giudice di sorveglianza: «In media quattro o cinque carcerati ogni giorno scelgono queste forme di protesta»

Nove detenuti alle carceri Nuove stanno attuando uno sciopero della fame per protestare contro le condizioni di vita carcerarie: alcuni di loro chiedono trasferimenti più vicino alle loro famiglie, altri di essere interrogati dal giudice o visite sanitarie più frequenti. Si tratta di Cosimo Lezzi, Paolo Gaetano, Oreste Strano, Ferdinando Di Lauri, Roberto De Virgilio, Mario Pierro, Mauro Langellotti e due tunisini, Adel Benno Kamassi ed Hamed Zitoul. Tutti detenuti comuni, con l'eccezione di Oreste Strano, detenuto politico.

Uno di loro, Ferdinando Di Lauri, nel gennaio dell'anno scorso aveva fatto parlare di sé poiché mentre era rinchiuso nel carcere di S. Vittore si era cucito la bocca per non mangiare.

Tra le mura del carcere di corso Vittorio sono poi quotidiani gli episodi di autolesionismo: tagli alle braccia, un detenuto mercoledì è riuscito a ingoiare un pacchetto di sigarette Marlboro. La ribellione di martedì al braccetto di massima sicurezza è dunque soltanto la punta dell'iceberg.

«Sì, è vero — *spiega il giudice di sorveglianza Fabrizio Pasi* —, ogni giorno dobbiamo registrare una serie di episodi di autolesionismo, scioperi della fame, piccole violenze. Più rari per fortuna le grandi violenze, gli omicidi o i suicidi».

— *Quanti detenuti attuano in genere scioperi della fame?*

«Quattro o cinque in media. In questi giorni la media però è raddoppiata».

Eppure raramente la notizia arriva sui giornali: l'universo carcerario è chiuso, riservato, regolato dal ministero di Grazia e Giustizia con circolari che spesso contraddicono (come nel caso del braccetto di massima sicurezza) le indicazioni della legge di riforma carceraria.

«In Italia — *afferma ancora Pasi* — abbiamo una delle leggi più avanzate del mondo. A cui si sono ispirati molti Paesi stranieri. Peccato che la legge sia "lettera morta", quasi totalmente disapplicata. Basti dire che per norma tutti i detenuti con condanne definitive dovrebbero essere seguiti individualmente dagli educatori del carcere. Attualmente alle Nuove gli educatori sono due. E' vero che dovrebbero arrivarne altri otto, ma la situazione non potrà migliorare sensibilmente».

— *Un giudice di sorveglianza, delegato alla salvaguardia dei diritti dei detenuti, trova in Italia una sufficiente autonomia d'intervento?*

«E' un argomento estremamente delicato. Direi di no. In pratica abbiamo spazio soltanto per pareri consultivi».

Nel frattempo, dopo le manifestazioni di protesta, dentro e fuori il carcere contro il controverso articolo 90 (l'ultimo della riforma carceraria che invalida nella pratica tutti gli altri), una circolare ministeriale ha abrogato in alcune carceri la proibizione per i detenuti differenziati di scriversi tra carcere e carcere. Divieto che riguardava anche i coniugi.

Un passo significativo ma non certo determinante per ridare una carcerazione vivibile a migliaia di detenuti differenziati, considerati cioè privi di diritti. Nel carcere-lager di Voghera alle detenute è concesso da qualche giorno di affiggere posters ai muri delle celle: poco, molto poco per un carcere dove le celle si aprono automaticamente, in cui le detenute sono spiate dalle telecamere anche sotto le docce e hanno contatti «umani» con le guardiane soltanto attraverso la voce gracchiante degli altoparlanti.

s. rot.

● Un pensionato è morto nell'ufficio postale di via Villarbasse 39. Si tratta di Luigi Piazzolla, 78 anni: si è sentito male mentre attendeva di pagare

E' tornato alla casa del Padre il

SAC. CAN.

Luigi Lucco Castello

già parroco del Duomo di Chieri

Lo affidano alla preghiera di quanti ne conobbero lo zelo sacerdotale l'Arcivescovo di Torino Card. Anastasio Ballestrero con il Presbiterio Diocesano, la Comunità Parrocchiale del Duomo di Chieri, i famigliari e la Piccola Casa della Divina Provvidenza. Benedizione della salma ore 14 di oggi sabato 13 ospedale Cottolengo. Funerali ore 15 Duomo di Chieri. La cara salma sarà tumulata nel cimitero di Valdellatorre.
— Torino, 13 agosto 1983.

E' mancato ai suoi cari

Filippo Facelli (Pinu)

anni 72

L'annunciano la moglie Margherita Bogliano, i figli Sergio, Renato, Luciano con rispettive famiglie, sorelle, cognati, nipoti e parenti tutti. Funerali sabato 13 corr. ore 15 dall'abitazione via Circonvallazione 158. Il presente è partecipazione e ringraziamento.
— Casalle, 12 agosto 1983.

E' mancato

Luigi Gualeni

Lo annunciano: i figli Lena e Antonio, le nuore Franca e Teresa, la moglie Adele, i nipoti Patrizia, Daniela, Claudio e Mauro, parenti tutti. I funerali a Settimo Torinese, sabato 13 c.m., alle ore 16,30, nella parrocchia San Pietro in Vincoli.
— Settimo T., 12 agosto 1983.

Dopo aver tanto sofferto, assistito amorevolmente dalla moglie e dai figli, è mancato a Johannesburg

Mario Balestra

Con molto dolore l'annuncia qui la sorella Iscita con i figli.
— Torino, 12 agosto 1983.

Adriana Giovanni Perardi Monio e famiglia partecipano commossi al dolore per la scomparsa del

rag. Pietro Vittorio Ugo

— Torino, 13 agosto 1983.

E' mancato

Giovanni Boschi

Lo piangono la moglie Rosa, il figlio Franco, la mamma Clotilde, amici e parenti tutti. Funerali sabato 13 c.m. alle ore 15 partendo dall'abitazione via Cavour 34 bis, Moncalieri.
— Moncalieri, 12 agosto 1983.

La famiglia Baravalle partecipa al lutto.

Sono affettuosamente vicini a Franco e mamma nel dolore per la scomparsa del carissimo PAPA' BOSCHI gli amici:
Giuseppina Mario Alemani
Silvia Antonio Baravalle
Carla Piero Bausano
Anna Nino Belcastro
Mariapia Franco Boschi
Flavio Cacciabue
Giovanni Caracciolo
Mariagrazia Gianpiero Cattaneo
Aldo Dagna
Adriana Giuseppe Dellera
Emanuele Ferrero
Renzo Galdo
Gemma Antonio Maria Gallo
Giuliana Giovanni Gianoglio
Susanna Gianni Jemma
Mario Magrassi
Arianna Maurizio Marcellino
Franca Carlo Melano
Rosanna Oddone Michieletti
Famiglia Milano
Piero Niggi
Raffaella Sergio Noverese
Carla Franco Pelassa
Edy Renato Piacentino
Giorgio Salina Borello
Nicola Siciliari
Leonardo Sofalo
Laura Gigi Strocchi
Gabriella, Giovanni, Gina Varetto
Giovanni Veronese.

Iride e Piero partecipano commossi al dolore di Franco e mamma.

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari

Bruno Cotta

M.llo dei Carabinieri in pensione
Agente SAI Mirafiori

Straziati l'annunciano la moglie Liliana, il figlio Danilo, di cui andava tanto fiero, sorella, suocera, cognati, nipoti e parenti tutti. La cara salma sarà benedetta domenica 14 agosto alle ore 7,30 Osp. Mauriziano indi proseguirà per Perletto (Cuneo) ove avranno luogo i funerali alle ore 11 nella Chiesa parrocchiale.
— Torino, 12 agosto 1983.

Il Contitolare e i Dipendenti tutti dell'Agenzia SAI Mirafiori prendono viva parte al lutto della famiglia per l'immatura scomparsa del

MARESCIALLO

Bruno Cotta

Coagente SAI Mirafiori

— Torino, 12 agosto 1983.

Gli Agenti SAI partecipano al grave lutto della famiglia per l'improvvisa perdita del collega

Bruno Cotta

— Torino, 12 agosto 1983.

In un incidente stradale è stata troncata la giovane vita di

Daniela Grosso

La piangono con infinito amore i genitori Ercole e Graziana, il marito Enrico Baltert e la madre, la sorella Patrizia col marito. La funzione funebre avverrà il 16 agosto alle ore 10 nella chiesa parrocchiale di Villafranca d'Asti. Ai fiori sono preferibili opere di bene.
— Villafranca, 12 agosto 1983.

Antonio e Mimma Monticone profondamente addolorati partecipano al dolore di cugini Graziana, Ercole, Patrizia ed Enrico per l'improvvisa scomparsa della cara DANIELA.

La famiglie Gambini, Aubert, Giachino, Mario e Maria Cerchio, Gino e Vittoria Gai, Federico e Liliana Mussi, Egidio e Sandra Malabaila partecipano vivamente al dolore di Ercole e Graziana per la perdita della cara DANIELA.

Partecipano all'immenso dolore di Ercole e Graziana:
Felice e Liliana Appiano
Carla Banchieri
Aris e Anna D'Anelli
Paolo Novarese e figli
Albino ed Emilia Olivero
Raimondo e Mariuccia Rossi

Angioletta ed Enrico Barbero
Mariangela Arduino
Michele Lo Russo
Renato Bordone
Beppe Novara
Gianfranco Damasio
Giovanni Palma
partecipano al dolore della famiglia Grosso per la scomparsa della carissima amica DANIELA.
— Villafranca d'Asti, 12 agosto 1983.

DANIELA, il tuo luminoso ricordo ci accompagnerà sempre. Gino, Flaminia, Pepe e Graziella.

Gli Amici e i Colleghi dell'Aiace partecipano al dolore della famiglia Grosso per la scomparsa di DANIELA.

Per la tragica scomparsa di

Daniela Grosso

partecipano al dolore di Patrizia e Giorgio Gabriella Barbieri, Luisa Boscolo e Diego Gambetta.
— Torino, 12 agosto 1983.

La nostra buona mamma ci ha lasciati nella pace del Signore.

Piera Maccagno ved. Lanzone

non è più. Addolorati lo annunciano le figlie Irene, Giuseppina con il marito Sandro, gli adorati nipoti Roberto, Marcella con Claudio e parenti tutti. Funerali in Venaria sabato 13 c.m. alle ore 16,30 nella parrocchia di Santa Maria con partenza dall'ospedale di Venaria.
— Venaria, 13 agosto 1983.

Valentina, Antonio Testa con figli piangono l'amica e partecipano al dolore di Gimmy per la perdita della mamma

Katty Brandajs

— Torino, 13 agosto 1983.

Improvvisamente è mancata

Vanna Frea

Ne dànno il doloroso annuncio: il fratello Antonio Mario, la sorella Maria con il marito, nipoti e parenti tutti. Funerali 14 c. m. alle ore 8,30 ospedale Mauriziano. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— Torino, 12 agosto 1983.

Sono vicini a Mario e partecipano al suo dolore per la perdita della cara VANNA gli amici della Silver Film: Enzo, Giuseppe, Marisa, Michela, Pietro e famiglie.

Si stringe a Mario personale cinema Torino.

E' mancata all'affetto dei suoi cari

Iole Censi ved. Ferrari

Lo annunciano con profondo dolore la figlia Cesarina col marito Ugo Cavalini, i nipoti Marco, Silvia con Paolo, Alessandra e il consuocero Giuseppe Cavalini. Funerali sabato 13 ore 10, parrocchia S. Alfonso.
— Torino, 11 agosto 1983.

Piange la dipartita della sorella

Iole Censi ved. Ferrari

Mimi Censi Fornara con i figli Mario e Paola e nipoti Giulia e Alberto Malvestiti.
— Milano, 11 agosto 1983.

E' mancato ai suoi cari

Giovanni Fizzotti (Gianni)

Lo annunciano la moglie Lina, la figlia Licia, papà, sorella e parenti tutti. La Santa Messa di trigesima sarà celebrata l'11-9-1983 ore 9,30. Funerali sabato c.m. alle ore 8,30 in parrocchia San Gioacchino.
— Torino, 13 agosto 1983.

E' mancata ai suoi cari a breve distanza dal marito

Iucci Rosero ved. Rubino

Addolorati lo annunciano le figlie: Ilde, Enza, Vanna, generi, nipoti, parenti tutti. I funerali oggi alle 14,30 dalla parrocchia di Cavoretto, con partenza da via Genova 198 ore 14.
— Torino, 13 agosto 1983.

Cristianamente è mancata

Emma Caldana ved. Rinaldo

anni 87

Addolorati lo annunciano figli, nuora, nipoti e parenti tutti. Funerali sabato 13 corr. ore 10,30 nella parrocchia Santa Giovanna D'Antida (corso Roma).
— Moncalieri, 12 agosto 1983.

E' mancato all'affetto dei suoi cari

Luigi Guadagno

anni 81

Ne dànno dolorosa partecipazione le figlie con le rispettive famiglie. Funerali domenica alle ore 8,15 dalla cappella dell'ospedale Mauriziano. La presente è ringraziamento.
— Torino, 12 agosto 1983.

E' mancato

Carlo Tortia

Cavaliere di Vittorio Veneto

Lo annunciano i parenti tutti. I funerali oggi 13-8-1983 ore 15 partendo da villa Papa Giovanni XXIII, Pianezza.
— Pianezza, 13 agosto 1983.

E' mancata

Venia Baletto Beruto Sola

Lo annunciano il marito Guido, la figlia Gina, il genero Carlo, nipoti Enzo e Vilma, sorelle, cognate, cognato, nipoti, parenti tutti. Funerali domenica 14 corr. ore 9,30 dall'abitazione strada Nasi 47.
— Moncalieri, 13 agosto 1983.

ANNIVERSARI

1967 — 1983

Nonno non ti abbiamo conosciuto ma ti preghiamo con tanto amore.

Attilio Dezzani

Industriale dei laterizi

Attilio e Giusy ricordano il loro nonno a tutti coloro che lo conobbero e lo stimarono per il suo modo di essere. Una Santa Messa verrà celebrata nella Chiesa Parrocchiale Nostro Signore della Valle in Cunico d'Asti alle ore 11 domenica 14-8-83. La famiglia ringrazia chi si unirà nel ricordo.

1981 — 1983

prof. Maria Brussino

I suoi cari la ricordano con immutato dolore e accorato rimpianto. S. Messa 14 agosto ore 11 Chiesa S. Nome di Gesù.

1982 — 1983

Roberto Val

1978 — 1983

cav. Giacomo Val

Ciao ROBY, ciao PAPA', ci mancate tantissimo. S. Messe 14 ore 8 Forno, 15 ore 10,30 Pratiglione.

1982 — 13 agosto — 1983

Mario Cerrato

Come era dolce vivere insieme come è triste non averti più, tua moglie Mafalda.
— Vico Canavese, 13 agosto 1983.

1975 — 1983

Armando Ottenga

Con immenso affetto e quotidiano rimpianto.

1981 — 1983

Angela Padino Molinaro

I tuoi cari.

1981 — 13 agosto — 1983

Giovanni Saracco

Sempre nel pensiero e nel cuore dei tuoi cari. Santa Messa oggi 13 corr. ore 18 parrocchia S. Vincenzo Ferreri.
— Moncalieri, 13 agosto 1983.

La Germania sta facendo il diavolo a quattro contro le marche straniere

SCOPPIA LA GUERRA DELLA BIRRA IL PIEMONTE E' UN'OASI DI PACE

La repubblica federale non accetta le importazioni di prodotti comunitari - Nessun intruglio e nessun veleno chimico

Oggi si parla di birra, che come argomento di stagione non è niente male. Soprattutto perché, qui da noi, qualsiasi allarmismo legato alla decisione per cui la Germania sta facendo guerra alle marche straniere, accusate di ricette affatturate, va decisamente ridimensionata.

Anche se è vero che dai tedeschi (fedeli ad una produzione garantita esclusivamente con orzo, luppolo, lievito ed acqua, in base ad una legge emanata dal duca Guglielmo IV di Baviera nel 1516 e da allora immutata) le birre «comunitarie» non sono mai state accettate.

Un po' in base a questa antica legge protezionistica, molto perché se le birre mediterranee o comunque non rigorosamente teutoniche pretendere di sfondare tra i buongustai della Baviera sarebbe forse come per il nostro Barolo stravincere nelle zone più esclusive del Bordeaux, o viceversa.

DALLA NOSTRA REGIONE CHILOMETRI DI... LITRI DI BIRRA

Nonostante questi dati obiettivi, però, la Cee ha aperto il febbraio dell'anno scorso un procedimento amministrativo nei confronti di Bonn, accusata di non rispettare il trattato di Roma, là dove sancisce che i prodotti preparati secondo le leggi di un Paese membro devono poter essere commerciati in tutta l'area comunitaria. Nel maggio '82, la risposta ufficiale dei tedeschi, orgogliosamente schierati in una difesa ad oltranza di tradizione e mercato della propria birra «per non mettere in pericolo — come hanno spiegato esagerando un po' — la salute dei cittadini».

Ed ecco, complice forse l'attualità di questa sete d'agosto, un nuovo e improvviso rinfocolarsi della polemica. Anche se sul suo esito, e se della faccenda finirà addirittura per essere investita la Corte di Giustizia, per il momento non si conoscono previsioni.

Mettono le mani avanti i concessionari ed i distributori torinesi: «L'unica cosa certa è che chi è abituato ad affrontare il caldo tenendosi su con biondi boccali spumeggianti potrà continuare a permettersi questa piacevolissima abitudine senza la minima preoccupazione. Dando la preferenza, appena possibile, all'ottima birra italiana».

Ma allora, speculazioni commerciali a parte, perché tutto questo subbuglio? Racconta un rappresentante dell'Union-Birra, cui fan capo i produttori italiani: «Tutto è nato quando, nel '81, la Grecia è entrata nella Cee stabilendo, per le importazioni di birra dall'estero, la stessa normativa cinquecentesca della Germania. Di conseguenza proprio noi, italiani, siamo ricorsi alla Cee nei suoi confronti. Risultava evidente, infatti, che questa decisione si legava esclusivamente alla volontà di bloccare le nostre esportazioni di birra, decisamente rilevanti, verso questa nazione. Poi, la Cee ha allargato autonomamente la sua indagine amministrativa dalla Grecia alla Germania, anche se nessun produttore italiano ha mai pensato di potersi mettere in concorrenza con il trionfante colosso della produzione tedesca interna».

Così, proprio chi ha tirato il sasso rischia adesso di vederselo ritornare addosso: guai se la gente in vacanza prendesse troppo sul serio i tedeschi e facesse di ogni erba un fascio, guai se il boom nostrano di questa bevanda finisse per risentirne. Precisa l'esperto: «La legge tedesca, cui la Grecia ha preteso pretestualmente di ispirarsi, vieta l'utilizzazione di qualsiasi cereale, ad esclusione dell'orzo, che costituisce invece prassi normale nel resto d'Europa. Tanto in Paesi come l'Inghilterra, dove questa sostituzione non è vincolata da alcun margine, come in Italia, dove comunque la normativa prescrive che il malto d'orzo possa essere sostituito con malto di frumento o di altri cereali o con riso nella percentuale massima del 25 per cento». Mentre vieta espressamente l'impiego di zuccheri, alcool, coloranti, agenti di conservazione di qualsiasi tipo autorizzati invece altrove.

Così, i torinesi i quali improvvisamente sospettassero chissà quali intrugli nel proprio boccale possano mettersi almeno relativamente tranquilli.

«La nostra legge è rigidamente fiscale. Basti pensare che qui da noi persino nell'adozione dell'innocente farina fossile per la filtrazione siamo arrivati buoni ultimi. Soprattutto le grandi aziende produttrici, interessate alle esportazioni e prima ancora alla solidità del proprio marchio, non hanno inoltre alcun interesse ad utilizzare sottobanco i «veleni chimici» cui si dà la caccia in Germania».

Lassù dalle parte dell'Istituto bavarese da cui escono preparatissimi ingegneri e dottori «in birra» e dove, giusto ricordarlo, dichiarazioni in favore della buona birra lombarda o emiliana si son più volte ufficialmente ripetute. A patto, probabilmente, che se la bevano gli italiani. Superando oggi — noi ancora legati al vecchio mito di una birra dalla purezza data in ogni caso per scontata — la scoperta che così non è. La normativa italiana è tranquillizzante, d'accordo. Ma la scoperta resta amara, e purtroppo il gratificante aroma del luppolo questa volta non c'entra.

Luisella Re

Meno raggi X per i bambini con ecografo e ultrasuoni

All'ospedale infantile è arrivato uno strumento che consente di ridurre drasticamente il numero delle «lastre»

I raggi X, si sa, sono uno dei principali strumenti di indagine a disposizione dei medici per sondare «dall'interno», il corpo umano. Ma, anche questo è noto, non è consigliabile, a meno che non sia strettamente indispensabile, abusare di tale strumento in quanto le radiazioni ionizzanti non sono del tutto innocue e, in caso di necessità di ripetuti esami nel breve periodo, possono creare inconvenienti.

Ciò è tanto più vero nel caso di soggetti delicati come i bambini. All'ospedale Regina Margherita, dove si esaminano normalmente bambini di pochi giorni, tale problema è ancor più sentito. Da qualche giorno è anche stato risolto con un nuovo strumento che l'Usl 1-23 ha messo a disposizione dell'ospedale. Si tratta di un ecografo ad ultrasuoni, con il quale è possibile effettuare esami «di appoggio» ai classici «raggi».

UN BIMBO SOTTOPOSTO ALL'ECOGRAFIA

«L'ecografia — *spiega la dottoressa Laura Artesani* — non è sostitutiva della "lastra", ma integrativa. Se un soggetto ha bisogno di più esami ravvicinati nel tempo, una parte di questi si possono effettuare con l'ecografo, abbattendo così una buona parte delle radiazioni ionizzanti che il soggetto riceve. Dal momento che gli ultrasuoni, almeno secondo le più moderne teorie, non sono dannosi, è chiaro il vantaggio, specie su soggetti piccoli o piccolissimi».

«Inoltre — *prosegue la dottoressa* — ora non dobbiamo più trasportare i nostri bimbi, magari di pochi giorni, al Cto o in altri ospedali, con tutti i disagi immaginabili. L'ecografo che, ripeto, va ad affiancarsi alla radiologia tradizionale, è utilizzabile con profitto anche in caso di esami dell'encefalo e in tutte quelle occasioni dove sia necessaria una prima valutazione. Per ora lo usiamo in abbinamento con i raggi X, ma fra breve potremo impiegarlo da solo, ricorrendo alle "lastre" solo per esami più approfonditi».

L'immagine che fornisce l'ecografia è molto simile a quella dei raggi, con il vantaggio, come si è detto, di non usare radiazioni effusive e, secondariamente, di non richiedere l'immobilità del soggetto, che viene «seguito» con una apposita sonda anche se si muove. Il che, per dei «pazienti» assolutamente irrequieti come i bambini piccoli, è un bel vantaggio.

Il caso di Torino, dove il Museo Egizio funziona part-time per mancanza di personale, ha fatto

MUSEI DI FERRAGOSTO

- Secondo al mondo per importanza dopo quello del Cairo, l'«Egizio» ha rischiato la chiusura totale nel periodo estivo
- Alle ferie si sono aggiunti i trasferimenti al Sud e gli organici dei custodi si sono «svuotati»
- Migliore la situazione negli altri musei cittadini

IL MUSEO EGIZIO A TORINO

TORINO — Museo Egizio «part-time». Proprio quando Torino è meta degli stranieri che rientrano dalle ferie trascorse nelle località turistiche italiane. Il problema è sempre lo stesso: la carenza di personale. Il suo organico è stato ridotto dalle leggi, nel senso che ci sono stati massicci trasferimenti di personale al Sud — soprattutto dopo il terremoto dell'Irpinia —. La direzione del museo ora attende che il ministero emani il bando di concorso per l'assunzione di una trentina di custodi.

Il Museo Egizio è la perla d'arte del capoluogo piemontese, e non solo. E' per importanza il secondo al mondo, dopo quello del Cairo. Per ovviare alle oggettive difficoltà e mantenere il museo aperto anche in questo periodo la direzione ha studiato una formula di visita a rotazione: dal martedì al sabato l'accesso avviene per gruppi di 50-60 persone alle ore 9,30, 11 e 12,30. Il lunedì, oltre alla domenica, è chiuso per riposo settimanale.

Per il resto a Torino le cose stanno funzionando regolarmente. E' in particolare il Comune a far la parte di animatore per diverse occasioni d'arte, di cultura.

«Sarà un settembre irripetibile. Penso che un anno così pieno di manifestazioni di richiamo non ci sia mai stato. Un'estate da ricordare». L'assessore alla Cultura, Balmas, elenca con soddisfazione i nuovi fiori all'occhiello dell'attività che coordina dal '75: la retrospettiva di Calder, la mostra Arte e Scienza per il disegno del mondo, la pittura napoletana del '600 e ancora i Punti Verdi, Settembre Musica.

La Torino estiva offre un ricco calendario di incontri per chi è rimasto in città o per chi si trova a transitarvi. Anche i musei (nota dolente di ogni estate per la difficoltà di rispettare l'accesso alle visite a causa della carenza di personale), quest'anno, sembrano offrirsi con minori inconvenienti agli amanti dei segreti di Torino.

In occasione del rilancio della Torino turistica, avvenuto nel febbraio scorso con un'imponente manifestazione organizzata dall'amministrazione civica, per cui furono invitati centinaia di giornalisti stranieri, Luigi Firpo invitò le autorità a impegnarsi perché la Città si liberasse *«da un eccesso di pudore, di un suo fare troppo schivo e sommesso».*

«Non dico che debba indossare un due pezzi ed esibirsi in passerella, ma tanti devono sapere che qui l'amore per l'arte, la cultura, la scienza, può indurre a percorrere itinerari di rara suggestione e a suggerire incontri davvero unici, indimenticabili». Un invito che l'assessore Balmas, in collaborazione con l'assessore al Turismo Alfieri, ha cercato di rispettare.

Il boom si dovrebbe verificare a settembre quando ci sarà stato il rientro del grosso della popolazione, quando la città avrà ripreso la vita a pieno ritmo. A Palazzo Reale, intanto, sono iniziati i preparativi per allestire l'esposizione dei dipinti napoletani del '600.

E ad agosto? Vediamo che cosa offre la città.

Calder. L'esposizione retrospettiva si tiene al Palazzo a Vela E' visitabile tutti i giorni (escluso il lunedì) dalle ore 10 alle 22,30. Si chiuderà alla fine di settembre.

Mole Antonelliana. Ospita la mostra «Arte e Scienza per il disegno del mondo». Aperta da giugno, si conclude a ottobre. Orari: 9-23 nei giorni feriali (lunedì escluso); 10-20 nei festivi. Contemporaneamente funziona l'ascensore che porta alla vista panoramica.

Museo civico d'arte antica. Ha sede nelle splendide sale di Palazzo Madama. Orario: 9-19 feriali (lunedì escluso); 10-13 e 14-19 festivi.

Sempre a cura del Comune è la **Galleria d'arte moderna**, in corso Galileo Ferraris, ma qui bisognerà ancora attendere almeno un paio d'anni prima di poterla visitare. La Galleria sta per essere trasferita temporaneamente in via Avellino, per dar modo di ristrutturare i locali della sede.

Borgo Medioevale. Situato nel verde del Valentino. Aperto tutti i giorni (escluso il lunedì) dalle 8,30 alle 12 e dalle 15 alle 18.

Armeria Reale. Tra le più importanti d'Europa. Si trova in piazza Castello 191. Orario: 9-13 (escluso il lunedì).

Museo dell'Automobile. Torino, capitale dell'automobile, non può fare a meno di raccontarne la storia. Ha sede in corso Unità d'Italia 40. Visitabile dalle 9,30 alle 12,30 e dalle 15 alle 19, tutti i giorni, escluso il lunedì.

Museo dell'Artiglieria. Si trova presso i locali del Mastio della Cittadella. Aperto il martedì e il giovedì dalle 9 alle 13,50, il sabato e la domenica dalle 9 alle 12,30.

Pietro Micca. Il museo ricorda l'assedio di Torino da parte dei francesi (1706) e il sacrificio di Pietro Micca. Aperto, in via Guicciardini 7, dalle 9 alle 14, escluso il lunedì.

Museo del Risorgimento. Ha sede a Palazzo Carignano, l'edificio è in restauro. Il museo è aperto: dal martedì al sabato dalle 9 alle 19 e la domenica dalle 9 alle 13.

Museo della Montagna. Sul monte dei Cappuccini. Aperto tutti i giorni dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 19. In questo periodo ospita una mostra sulle Alpi.

Museo del Cinema. E' in piazza San Giovanni 2. A Torino è nato il cinema italiano. Si visita dalle 10 alle 12 e dalle 15 alle 18, escluso il lunedì.

Luciano Borghesan

I tesori d'arte di Firenze «vietati» al pomeriggio

- Musei e gallerie sono aperti al pubblico solo dalle 9 alle 13
- Fanno eccezione gli Uffizi (orario 9-19, ma nei giorni feriali) e pochi altri per uno o due pomeriggi alla settimana
- La Casa fiorentina antica, i quartieri monumentali di Palazzo Pitti e «La specola» sono chiusi a tempo indeterminato

FIRENZE — *«Firenze ti apre i suoi musei», dice un opuscolo di informazioni turistiche curato dal Comune. Ma l'affermazione è vera solo in parte. Infatti, alcuni dei musei che l'opuscolo indica come aperti sono in realtà chiusi a tempo indeterminato. Sono il Museo della Casa Fiorentina Antica in Palazzo Davanzati (uno dei più originali di Firenze), il Museo di Zoologia «La Specola» (famoso per le antiche e splendide cere anatomiche), il Museo delle Carrozze e i quartieri monumentali di Palazzo Pitti. Chiusi anche il Museo di Botanica, che si affaccia sul Giardino dei Semplici, e la Galleria dello Spedale degli Innocenti.*

Nonostante questo Firenze è in grado di offrire ampia soddisfazione ai turisti appassionati di arte. E' stato calcolato che in città ci sono 22 tra musei, cenacoli e cappelle statali, sette musei comunali, otto musei scientifici, venticinque musei «diversi». Il più celebre e più visitato è la Galleria degli Uffizi. Dopo il record del 1980 (un milione 335 mila 120 visitatori) gli Uffizi continuano a registrare un'altissima affluenza di pubblico: l'anno scorso i visitatori sono stati 1.135.745 e nel primo semestre di quest'anno sono stati 555.853. Un ottimo risultato tanto più se si considera che in tre anni (dal 1980 al 1983) il prezzo d'ingresso è passato da 250 a 4000 lire, aumentando di sedici volte.

Un altro museo che attrae i turisti è la Galleria dell'Accademia (dove è conservato il David di Michelangelo, che sembra aver sostituito i bronzi di Riace nel cuore dei turisti). L'anno scorso l'Accademia è stata visitata da 791.070 persone. Seguono tra i musei statali le Cappelle Medicee (interamente opera di Michelangelo), e la Galleria Palatina, in Palazzo Pitti. Meno visitato è il Museo Nazionale al Bargello, ma è un peccato perché ne varrebbe la pena.

Di grande interesse e di grande effetto è la visita ai quartieri monumentali di Palazzo Vecchio, che comincia dall'immenso Salone dei Cinquecento. Fra gli altri numerosi musei che restano aperti in questo periodo segnaliamo il non abbastanza noto Museo di Storia della Scienza, nel quale sono esposti tra gli altri alcuni strumenti di Galileo, il Museo Stibbert (armi e armature), l'Opificio delle Pietre Dure.

Gran parte dei musei sono aperti solo la mattina. Soltanto gli Uffizi fanno orario continuato dalle 9 alle 19 (ma non nei giorni festivi, in cui chiudono alle 13). Alcuni musei sono aperti anche nel pomeriggio per uno o due giorni alla settimana. A Ferragosto tutti i musei e gallerie saranno chiusi.

Sebbene l'agosto non sia mai stato il mese più felice per il turismo a Firenze, anche in questi giorni code di visitatori si allungano ordinatamente davanti agli Uffizi e all'Accademia, e anche la cattedrale di Santa Maria del Fiore e le più belle chiese di Firenze sono piene di turisti. Ma non c'è più il fervore dell'Anno Mediceo (1980, che fece registrare il «boom» del turismo culturale, con quasi 4 milioni di visitatori nei soli musei statali), né ci sono più le folle magnetizzate come quelle che nell'81 occuparono una piazza per vedere i bronzi di Riace.

Francesco Matteini

Venezia «apre» Palazzo Labia (sede Rai)

- Per un'ora al giorno è possibile visitare il salone delle feste e la sala degli specchi affrescata dal Tiepolo

VENEZIA — Agosto, per Venezia, è un mese di grande lavoro, per accogliere il flusso di visitatori, la maggior parte dei musei e delle mostre della città osserva l'orario continuato: così avviene per l'esposizione di arte cinese, per la mostra del pittore Giovambattista Piazzetta, allestita a Cà Vendramin Calergi, sede invernale del Casinò, per le diciotto «opere per Venezia» di Alberto Burri, esposte nei cantieri navali dell'isola della Giudecca, e per le due mostre di Palazzo Fortuny, che evocano l'ambiente della «belle époque» attraverso i primi procedimenti fotografici diapositivi e gli abiti e i costumi di una cantante lirica del primo Novecento.

Sono, infatti, oltre centomila i visitatori che, nei mesi di giugno e luglio, sono entrati nel Palazzo Ducale per vedere la mostra «Settemila anni di Cina e Venezia». Cifre minori, ma pur sempre rilevanti, sono state registrate ai botteghini di altre mostre allestite in città.

L'orario continuato è stato adottato anche da due organismi «privati», la Fondazione Giorgio Cini e il Centro di cultura di Palazzo Grassi, rispettivamente per le mostre di opere grafiche di Piazzetta e per l'esposizione antologica di Marino Marini.

In questi giorni di Ferragosto, osservano l'orario continuato anche i maggiori musei della città: *«Le nostre sale* — ha detto il responsabile dei musei civici della città, professor Romanelli — *tengono aperto dalle 10 alle 16, ma ci piacerebbe prolungare ulteriormente l'apertura».*

Si rileva giusta, intanto, l'iniziativa della direzione dei musei civici di Venezia di allestire, nella sede di questi, alcune esposizioni a carattere «monografico»; nel museo vetrario di Murano, per esempio, la mostra sul «vetro a tavola ieri e oggi» ha contribuito a incrementare il flusso dei visitatori nelle sale del museo.

Allo sforzo promozionale degli operatori culturali e turistici della città si aggiunge, talora, quello di altri enti: è il caso della Rai, che attraverso il direttore della sede veneta, Nino Vascon, ha inteso promuovere la visita di Palazzo Labia, dove l'azienda ha sede: *«Vengono molti stranieri* — ha scritto Vascon nella presentazione della rassegna cinematografica sull'immagine di Venezia nel cinema, aperta da pochi giorni — *a vedere questo insigne monumento, proprietà dell'azienda, ad ammirare gli affreschi che lo ornano»*: per un'ora al giorno, dal lunedì al venerdì, è così possibile visitare il salone delle feste e la sala degli specchi, affrescati da Tiepolo.

Fra le iniziative intraprese a favore dei turisti, è da ricordare l'intesa dell'Associazione dei commercianti di Venezia, che si sono organizzati per garantire l'apertura dei negozi che trattano alcuni generi particolarmente richiesti, come capi d'abbigliamento e alimentari.

Anche i titolari di bar e ristoranti sono quasi tutti al lavoro, per non lasciarsi «sfuggire» la clientela di agosto.

Gigi Bevilacqua

riesplodere la polemica: troppe «porte sbarrate» proprio quando arrivano in massa gli stranieri

CROCE E DELIZIA DEL TURISTA...

Metà delle sale chiuse per ferie Nelle altre si fanno visite lampo

- A Roma la situazione è ancora più grave che nelle altre città
- «Ore di fila, poi ti accompagnano frettolosamente, senza neppure darti il tempo di ammirare le opere esposte»
- Le proteste fioccano e spesso i turisti pretendono il rimborso del biglietto

ROMA — Le proteste piovono da tutte le parti, ma soprattutto ad opera dei turisti stranieri, molti dei quali pretendono perfino la restituzione del prezzo del biglietto. «*Abbiamo pagato* — dicono indignati — *per visitare l'intero museo e non una minima parte*». Succede, infatti, che per carenza di personale di custodia, diverse sale di gran parte dei musei o gallerie della capitale, siano sbarrate. Spesso, inoltre, bisogna mettersi in fila. E' consentito l'accesso a visitatori in numero limitato, sbrigativamente accompagnati da qualche guida. Non possono, insomma, sciamare per proprio conto nelle sale incustodite.

La situazione è già confusa nel periodo normale, perché occorrerebbe rafforzare l'organico con un centinaio di rincalzi. Ma è aggravata nell'attuale momento estivo dall'avvicendarsi per le ferie. Si cerca di far fronte alla meglio, utilizzando un certo numero di bidelli delle scuole, ma il problema esiste. E non è che manchi la volontà di fare altre assunzioni. E' che ai bandi di concorso non si presenta nessuno: quella del custode, nell'ambito dell'amministrazione comunale, è considerata un'attività a livello molto basso della fascia retributiva. Inoltre, è un lavoro di poca soddisfazione, piuttosto noioso e senza prospettive.

Comunque ecco un consiglio a chi viene da fuori Roma e vuole aggirarsi in qualche museo, non avendo molto tempo a disposizione: si fornisca di uno speciale prontuario con gli orari e giorni di visita. E' un vero caos, tanto sono diversi gli uni dagli altri.

Intanto ci sono quelli che, nel mese di agosto, cioè nel periodo di maggiore affluenza di stranieri, chiudono del tutto, per ferie, come si fa con certi locali di spettacolo. Così, per esempio, il Museo Napoleonico, il Museo Storico della Fanteria, la Galleria di Santa Lucia, il Museo Barracco, il Museo Canonica, il Museo dei Culti Orientali, il Museo del Burcardo. Questi come sistema. Ma altri chiudono se non ci si mette d'accordo nell'avvicendamento delle ferie per il personale.

Ci sono poi musei e gallerie con alcune sale e alcuni piani invalicabili per altri motivi: restauri oppure perché sono dichiarati inagibili dopo il tragico incendio al cinema Statuto di Torino. Così è per il Museo di Roma che si può visitare a metà e per gruppi guidati, o il Museo della Civiltà Romana, che si trova spesso a dover limitare l'accesso alla sola sala del plastico dell'antica Roma.

Se la cosa è quasi drammatica durante il periodo estivo, come s'è detto, non è che sia molto migliore per il resto dell'anno. Senza una mappa degli orari, c'è da impazzire. Per esempio, l'Antiquarium comunale è aperto solo la mattina del martedì, del giovedì e della domenica, mentre il sabato si può visitare dalle 21 alle 22,30. La Galleria Comunale di Arte Moderna ammette il pubblico solo nelle mattine del mercoledì e del sabato. La Galleria Doria Pamphili la mattina del martedì, del venerdì, del sabato e della domenica.

La Galleria Nazionale di Arte Antica è aperta la mattina di tutti i giorni, ma chiude il martedì, mentre la Galleria di Arte Moderna resta chiusa il lunedì. La Galleria Pallavicini è aperta sia di mattino che di pomeriggio, ma solo il primo giorno di ogni mese. Il Museo Canonica è aperto il giovedì, dalle 17 alle 20 e la domenica dalle 9 alle 13. Chiude sia nel mese di luglio, sia in agosto.

Occorre sapere che il Museo del Risorgimento è aperto il mercoledì, il venerdì e la domenica, dalle 10 alle 13, il Museo dell'Arma dei Carabinieri è aperto il martedì, il giovedì e il sabato, mentre quello dei Bersaglieri solo le mattine del mercoledì e del giovedì. Il Museo Astronomico solo il martedì e il venerdì. Infine, caso del tutto raro, il Museo di Criminologia è visitabile solo la domenica.

Ci sono poi quelli che non permettono le visite se non dopo una richiesta preventiva. A questa categoria appartengono il Museo delle Origini, il Museo dei Gessi, il Museo dell'Etruscologia, il Museo di Patologia del Libro, il Museo della Lotta di Liberazione in via Tasso. E persino il Museo delle Anime del Purgatorio... Ma il purgatorio lo fa l'aspirante visitatore: per concordare la visita non sa proprio a quale santo votarsi.

Lamberto Antonelli

LETTURA FRA LE STATUE DEI MUSEI VATICANI

FOLLA PER I BRONZI DI RIACE

I «Bronzi» tornano a tirare, ma al lunedì...

- Dopo il «crollo» dei mesi scorsi l'interesse dei turisti sembra essersi risvegliato
- Ogni giorno davanti al Museo nazionale di Reggio Calabria si forma una lunga fila di persone che vogliono ammirare i due capolavori «ripescati» nel mare di Riace
- Ma per chi arriva di lunedì non c'è niente da fare: le sale sono chiuse per «riposo settimanale»

REGGIO CALABRIA — Visitatori in fila indiana sono ricomparsi lungo i marciapiedi del Museo Nazionale di Reggio Calabria, dimora dei bronzi di Riace. E' sintomo che il turismo ha ripreso comunque a funzionare; che i bronzi in qualche modo «tirano» ancora. A Reggio erano preoccupati: 712.857 visitatori nell'81; 602.277 lo scorso anno. Ed il calo è ancora più rilevante nei primi mesi dell'83: 40-50 per cento rispetto allo stesso periodo dell'82.

La fila di questi giorni ridà fiducia e restituisce ottimismo ad esercenti ed operatori culturali. C'è da salvare l'economia ed una bella illusione. Quando, il 3 agosto di due anni fa, i bronzi comparvero nelle austere sale della sezione di archeologia subacquea del Museo Nazionale di Reggio Calabria, all'emozione per lo spettacolo di armonia, si aggiunse la convinzione che anche da quelle staue di bronzo, strappate allo Ionio dal caso e dalla tenacia degli uomini, questa terra di Calabria avrebbe tratto motivi di riscatto ed orgoglio. E via via che 183.934 visitatori varcavano le soglie del Museo, nei rimanenti giorni di agosto, la speranza diveniva convinzione e certezza nella logica obiettiva dei numeri. V'era solo da adeguare le strutture alle nuove esigenze, per offrire al turista servizi e motivi di soggiorno.

«*Invece si è fatto poco. Qui conosciamo solo un turismo di transito. Comitive arrivano al Museo per ripartire immediatamente. Reggio viene sfiorata da un fenomeno che dovrebbe coinvolgerla*», reclama Ilde Lo Faro, direttrice alla Soprintendenza. La proverbiale lentezza del Sud non significa, però, ineluttabile bocciatura di un progetto non scritto, non elaborato, quindi in queste assolate contrade meridionali, ancora validamente legittimato a trovare, chissà, un giorno, pratica attuazione.

Ma nel suo fantastico itinerare, quel progetto si è imbattuto nell'imprevista crisi turistica: comparsa anche qui, dove non scorrono voluttà e facezie, ma reminiscenze classiche.

Ecco le allarmanti cifre della crisi, 11.762 visitatori lo scorso giugno, solo 9365 in febbraio. I bronzi sono «crollati»? La fila di questi giorni, lungo i marciapiedi, dice di «no». Ma dove sono i turisti che nell'81 arrivavano a frotte? Eppure il Museo non patisce disfunzioni. Funziona regolarmente tutti i giorni (lunedì escluso, quando è chiuso per riposo) dalle 9 alle 14 e dalle 16 alle 19,30. Ad assicurare una vigilanza continua è la possibilità di turni, tutto sommato adeguati, circa cento custodi. «*Certo più personale significa anche migliore servizio. A volte, per malattie e turni di riposo, siamo costretti a chiudere alcune sale*», commenta la dottoressa Lo Faro. Una chiusura che impedisce ai visitatori di raccogliere i segni di una Magna Grecia descritta nelle stanze di un museo conosciuto per i bronzi, ma dalle più ampie testimonianze.

Forse è questo l'aspetto più interessante: migliaia di studiosi e semplici visitatori sono arrivati al Museo nazionale di Reggio Calabria grazie ai bronzi che, nonostante la bellezza delle forme ed il fascino discreto del mistero, probabilmente non «tirano» più molto.

Crisostomo Lo Presti

Solo accuse di favoreggiamento contro i 14 complici di Migliore?

Secondo le indiscrezioni di stamane, il gruppo dei nuovi arrestati sarebbe entrato nel caso Bongioanni soltanto dopo che l'industriale rapito era stato già ucciso

CUNEO — Severino Migliore, il ventenne arrestato il 21 luglio scorso per l'omicidio dell'industriale fossanese Giampiero Bongioanni, si è «pentito» e ha fatto i nomi dei presunti complici: sono quattordici, dei quali nove arrestati e rinchiusi nel supercarcere, gli altri cinque ricercati da polizia e carabinieri.

La magistratura mantiene sull'operazione il più stretto riserbo e quindi le voci che vogliono il gruppo complice del Migliore anche nell'assassinio devono essere confermate. Solo oggi pomeriggio il procuratore della Repubblica dottor Sebastiano Campisi fornirà sulla clamorosa svolta le informazioni che il segreto istruttorio consente di dare.

E' più probabile che la banda finita in carcere abbia aiutato Severino Migliore a gestire il ricatto alla famiglia Bongioanni per avere più soldi possibili ben sapendo che invece l'ostaggio era già morto. Il giovane, dal 14 giugno scorso, giorno in cui si presume Bongioanni sia morto, al 21 luglio, quando sentendosi braccato dalla polizia andò a costituirsi accompagnato dall'avv. Bruno Dalmasso, si è sicuramente confidato con amici che fanno parte del suo stesso giro di prostituzione maschile

Ma fra i tanti misteri del delitto Bongioanni uno per lo meno sconcerta alla luce della svolta che hanno avuto le indagini nelle ultime ore: come mai nessuno dei complici — sono, ricordiamo, ben quattordici i nomi fatti dall'omicida — sapendo del pagamento del riscatto di un miliardo da parte della famiglia non ha arraffato la valigia con i soldi fuggendo all'estero?

GIAMPIERO BONGIOANNI

SEVERINO MIGLIORE

L'intera somma, come si ricorderà, è stata recuperata nella baita di Dronero dove il Migliore l'aveva nascosta non appena i Bongioanni avevano pagato. Il miliardo in contanti è rimasto nella baita almeno 48 ore durante le quali è molto strano che nessuno dei presunti complici ne abbia approfittato per arricchirsi.

Secondo un'ultima voce che circolava questa mattina, i giovani arrestati o ricercati sarebbero accusati solo di favoreggiamento personale in quanto pur sapendo che Bongioanni era morto e sepolto nella piccola grotta di Dronero nessuno ha fiatato, come se niente fosse avvenuto.

Giorni fa il procuratore della Repubblica Campisi ha confidato che prima di andare in ferie, il 26 agosto, trasmetterà gli atti al giudice istruttore. Il magistrato questa mattina ha cominciato gli interrogatori degli arrestati e in giornata si dovrebbero conoscere nomi e imputazioni di coloro che sono finiti in carcere dopo la confessione di Severino Migliore.

Gianni De Matteis

Uno spagnolo muore sul Bianco

AOSTA — Ancora sciagure in montagna. Sul versante francese del Monte Bianco, all'Aiguille de la Blatière, un alpinista spagnolo è morto dopo essere finito in un crepaccio.

Un alpinista francese, Jacques Corde, residente a Charbonnières nei pressi di Lione, è stato protagonista di una brutta avventura mentre con altri due amici scendeva lungo il ghiacciaio di Argentière senza essere legato in cordata. L'uomo è stato inghiottito, per l'improvviso cedimento di un ponte di neve, da un crepaccio precipitando per 25 metri, restando poi in bilico su una cornice di ghiaccio.

Sebbene contuso e spaventato, l'uomo è rimasto immobile in attesa dei soccorsi. Dopo parecchie ore altri alpinisti ben attrezzati con corde e acrobatiche manovre sono riusciti a riportarlo in salvo. L'alpinista francese, in stato di choc e ipotermia, è stato ricoverato all'ospedale g. m.

Cinema in Piemonte

ALESSANDRIA
AMBRA: E.T. L'extraterrestre (fantascienza).
CORSO: Amici miei II (comico).
CRISTALLO: Supersexual student (sexy).
GALLERIA: Vindicator, la guerra del ferro (fantastico).

ACQUI TERME
CRISTALLO: Rambo (drammatico).

CASALE
MODERNO: Vado a vivere da solo (comico).

GAVI LIGURE
IL FORTE: Rambo (drammatico).

NOVI LIGURE
CRISTALLO: Porno sensazioni (sexy).
IRIS: Chi vuole uccidere miss Douglas (giallo).
ITALIA: Frate Ambrogio (commedia).
MODERNO: Il Paradiso può attendere (commedia).

OVADA
LUX: Zombie (horror).
MODERNO: Arancia meccanica (drammatico).
TORRIELLI: Innamorato pazzo (commedia).

SERRAVALLE SCRIVIA
LARA: Tron (fantascienza).

TORTONA
MODERNO: I ragazzi del coro (poliziesco).
SOCIALE: Arancia meccanica (drammatico).

VALENZA PO
SOCIALE: Acapulco, prima spiaggia a sinistra (comico).

ASTI
VITTORIA: Britagna Hospital.
EX FERRIERE ERCOLE: Ad Ovest di Paperino. Ore 24: Moses Wine.

NIZZA
AURORA: chiuso per ferie.
LUX: Alzati spia.
SOCIALE: Il bisbetico domato.
VERDI: chiuso per ferie.

CUNEO
CORSO: Zeder.
FIAMMA: Porkis, questi pazzi pazzi porcelloni.
ITALIA: Carnal excitation.

ALBA
CORINO: chiuso per ferie.
EDEN: Toro scatenato.

BRA
IMPERO: Fuga da Alcatraz.

FOSSANO
POLITEAMA: Un tranquillo week-end di paura.

MONDOVI'
ITALIA: Blues Brothers.

SALUZZO
CIVICO: Soldato blu.
ITALIA: American gigolò.
SPLENDOR: Il caldo letto di una vergine.

SAVIGLIANO
AURORA: Chi trova un amico trova un tesoro.

NOVARA
ASTRA: La porcellona.
BROLETTO (all'aperto): Lo squalo.
COCCIA: La ragazza di Trieste.
ELDORADO: Reclute e seduttori.
VITTORIA: Interceptor n. 3.

ARONA
LUX: Rocky 3.
MODERNO: La patata bollente.
ROMA: Sulle orme della Pantera rosa.
S. CARLO: Massacro a Condor Pass.

VERBANIA
APOLLO: American Gigolò.
VIP: Testa o croce.
SOCIALE (Intra): Sabato, domenica e... venerdì.
SOCIALE (Pallanza): L'ultima vergine americana.

VERCELLI
ASTRA: E.T. di Spilberg (fantascienza).

BIELLA
IMPERO: Suspiria.
MAZZINI: L'ultima vergine americana.

Braccio di ferro a Varazze per il mercato del sabato

Oggi non ci saranno le bancarelle per disposizione del sindaco

VARAZZE — Un vecchio problema di Varazze è tornato alla ribalta, in maniera traumatica, in questi giorni. Si tratta della presenza, sulla piazza dell'ex stazione ferroviaria e in via Baglietto, del mercato del sabato. Ora il Comune, con un'ordinanza del sindaco Giuseppe Badano, ha vietato agli ambulanti il mercato di oggi, antivigilia di Ferragosto.

Già da parecchi anni si discute sul fatto se valga la pena lasciare il mercato settimanale al sabato e in una zona come quella che vi è attualmente adibita. In estate, infatti, la piazza dell'ex stazione ferroviaria ospita come parcheggio decine di automobili. E' quasi una tradizione la «guerra» del sabato tra le bancarelle degli ambulanti e gli automobilisti.

Si era pensato di trasferire il mercato altrove (ma dove?) trovando però contrari tanto i commercianti del centro cittadino che gli ambulanti. Impossibile poi cambiare il giorno, in quanto dal lunedì al venerdì ci sono tutti gli altri mercati della zona (Savona, Albissola, Spotorno). In questa situazione la convivenza si è fatta sempre più difficile, fino alla frattura dell'altro giorno.

Il segretario provinciale della Confesercenti, Mario Bergamasco, ha detto: *«La decisione di impedire il mercato è ingiusta e impopolare. L'anno scorso gli stessi cittadini spostarono le auto di loro iniziativa per lasciarci piazzare le bancarelle. Il diritto al lavoro è stato capito meglio dalla gente che dagli amministratori varazzini»*.

«Ma ci si rende conto — ribatte il sindaco Badano — *cosa significa il mercato a 48 ore dal Ferragosto? Rischiamo una paralisi totale della circolazione, oltre che un caos indescrivibile per la mancanza di posteggi in piazza della vecchia stazione». «Dobbiamo tutelare anche gli interessi dei turisti* — ha aggiunto l'assessore Accinelli —, *che sono poi quelli della città»*.

Gli ambulanti hanno minacciato l'occupazione abusiva della piazza, ignorando l'ordinanza del sindaco. Il loro presidente, Capone, afferma: *«Solo a Varazze incontriamo problemi di questo genere. Mai visto decisioni simili altrove.*

ro. ba.

Le «Immagini di Verbania» e Premio Stresa di pittura

VERBANIA — *Nelle sale di Palazzo Dugnani, sede del Museo storico e del paesaggio, è aperta (lo resterà sino all'11 settembre) una mostra di «Immagini di Verbania», realizzata da quattro fra i più noti fotografi del momento. Espongono: Luigi Ghirri di Modena, Gabriele Basilico e Francesco Radino di Milano, e il verbanese Natalino Zoppis.*

La rassegna è corredata da un catalogo (contenente testi introduttivi di Omar Calabrese e Giovanna Calvenzi), con 48 riproduzioni fotografiche; 12 ciascuno per i quattro espositori.

La mostra era stata proposta all'amministrazione comunale dalla direzione del Museo, che ha recentemente istituito una sezione fotografica, per una documentazione passata, attuale e futura degli aspetti e delle realtà cittadine.

A Stresa, l'associazione Ambiente, in collaborazione con l'Azienda autonoma di soggiorno e turismo e col patrocinio della Regione, bandito la prima edizione del «Premio Stresa» di pittura.

ESTATE '83

Pullulano i campeggi lungo tutta la Val d'Aosta

Una tenda sotto le Alpi

Roulottes e clientela cosmopolita [illegible] Sarre, tornei di bocce ad Antey-Saint-André - I campeggiatori arrivano dall'estero, ma spesso anche dal Centro-Sud italiano: Roma, Foggia, Emilia-Romagna - Piacciono l'acqua cristallina, [illegible] silenzio, i prezzi contenuti

[illegible] NOSTRO [illegible]

AOSTA — La carta geografica della *Vallée* è costellata di «triangolini», segnali che indicano la presenza di *camping*. [illegible] Oslo un periodico norvegese ha descritto la Valle d'Aosta come *«luogo ideale per chi vuole una va[illegible] all'aperto, sogna [illegible] montagne a breve distanza e [illegible] l'acqua pura, cristallina»*. Non [illegible] un riconoscimento da poco.

In effetti, da La Visaille, in direzione [illegible] Chamonix, fino a Gressoney [illegible] Valdobbia, tutta [illegible] Valle è popolata di [illegible] peggiatori. In maggioranza sono italiani. *«Gli stranieri hanno difficoltà per le spese* — osservano gli organizzatori dei campeggi — *anche se il cambio monetario è per loro più che favorevole, visto l'andamento della lira»*.

Il più frequentato è il *Camping International Touring* [illegible] Sarre, ottimamente gestito con una conduzione quasi familiare. Pierre Dursac, belga ma residente in Lussemburgo, dice: *«Non è il primo anno che vengo qui [illegible] ogni volta mi trovo meglio. Possiamo acquistare generi alimentari e cucinarceli, oppure c'è una mensa che funziona bene, come il bar e tutto il resto»*.

Nel *camping* vi [illegible] attualmente 700 persone con 200 *roulottes* disposte nel verde (notevole la pineta) su una superficie di [illegible] mila metri quadrati. C'è la piscina, vi sono gare di ping-pong e di bocce, [illegible] pesca alla trota nel laghetto «Villa dei Fiori» [illegible] Sarre.

Se si esce [illegible] tetto verde della pineta, si scorgono le vette imbiancate di neve. Un ambiente che ha procurato a questo *camping* l'Oscar mondiale del turismo per il 1952. I bambini sono numerosi ma rispettano la regola del campeggio: *il silenzio aiuta a riposare tutti*. Alla sera, alle 23, [illegible] chiudono gli ingressi e ognuno [illegible] ritira nel proprio attendamento o dentro la *roulotte*, dopo una visi[illegible] [illegible] bar; il barista è un giova[illegible] negro, viene dalla Nigeria, [illegible] in Italia per studiare giurisprudenza [illegible] [illegible] preparare ottimi *cocktail*.

«In complesso abbiamo avuto in luglio meno turisti degli altri anni, ma ora direi che siamo al completo», dice la signora che «guida» il *camping* con il marito e i figli. *«Abbiamo belgi, olandesi, turisti da paesi scandinavi. Molti italiani»*.

Preferisce gli stranieri? *«Non ho preferenze. In ogni nazione c'è del buono e del meno buono; qui come clien[illegible] non possiamo lamentarci. Molti scattano fotografie di un angolo del campeggio, poi ce lo spediscono già d'inverno precisando bene, [illegible] una freccia, quale è il posto che vorrebbero fosse loro riservato per l'estate; sono affezionati alla Valle d'Aosta e [illegible] quest'angolo di verde»*.

Giordano Murra viene con la moglie e tre figli [illegible] Foggia: *«Mi piace molto la Valle d'Aosta e abbiamo scelto la vacanza con la roulotte da sette anni; è un'esperienza che ci piace sempre e che tiene i ragazzi a contatto con la natura, fuori dal cemento»*.

E i prezzi, sono alti? *«Qui no, al campeggio mi sembrano piuttosto contenuti; sono un po' cari i negozi di Aosta, soprattutto in centro. In alcuni casi direi che esagerano, anche se in questa stagione è comprensibile che si cerchi di guadagnare qualche lira in più»*.

E le ragazze? *Topless* nella piscina? *«Non ci darebbero fastidio* — osserva Rina Santin, di Pordenone — *ma in giro qui non se ne vedono, [illegible] credo che sia l'ambiente adatto; sono quasi tutte famiglie o gruppi [illegible] amici [illegible] per i ragazzi l'età media mi pare bassa, al di sotto dei quindici, sedici anni. Quelle sono più mode per spiagge che non per un campeggio»*.

SARRE. QUATTRO CALCI AL CAMPING MONTE BIANCO

Tra gli alberi, spicca una croce semplice, fatta di rami, indica [illegible] punto di ritrovo dove la domenica mattina viene celebrata la messa.

Negli altri *camping*, più limitati in quanto area, la situazione non è molto diversa. In Valsavarenche, al *camping* Pont-Breuil, Martino Gossi: *«E' la prima volta che vengo qui. Non ho né roulotte né macchina. Sono in tenda, ospite [illegible] alcuni amici, tutti fiorentini. Loro sono abituati a questa [illegible] [illegible] devo ammettere che piace molto pure a me»*.

A Brissogne, al *camping* Du Lac, un giovane studia sotto un albero: *«Ho due materie per ottobre e anche qui non ho potuto rinunciare ai libri, ma in compenso l'aria [illegible] certamente migliore che a Roma dove l'afa era insopportabile, soprattutto quest'anno*.

Ad Antey-Saint-André, al villaggio turistico Cervino, in località Buisson, i ragazzi sono impegnati in un torneo [illegible] bocce. *«Oggi una partita, tanto per riposarci* — dice Franco Riverso, di Piacenza — *per domani abbiamo in programma una passeggiata verso l'alto, quella macchia bianca di neve che si vede lassù. Ancora sette giorni poi torneremo a casa. Siamo [illegible] gruppo di sei amici. Arrivati in quattro, ne abbiamo agganciati due qui. Una bella vacanza fresca»*.

Renzo Rossotti

Gita nella valle dei campanili

Una singolare caccia risalendo il corso del torrente Impero - Fra i boschi d'ulivo spuntano via via le guglie e le cuspidi di 29 suggestivi campanili in altrettanti piccoli paesi

BORGOMARO — *«Andare [illegible] caccia di campanili»: potrebbe essere [illegible] tema di una interessante escursione estiva utile per staccarsi [illegible] poco dalla banalità della solita vita [illegible] spiaggia. Nella Riviera dei Fiori, la valle che offre i migliori «trofei» per questa originale caccia è la valle Impero che partendo da Imperia si addentra lungo il torrente omonimo per oltre trenta chilometri: una delle valli più fertili [illegible] popolate della Liguria [illegible] Ponente, ricca di storia e celebre, [illegible] secoli, per i suoi boschi d'ulivo.*

Uno studio di questi campanili [illegible] stato fatto recentemente dall'ing. Ferdinando Marvaldi, di Imperia. Ha scritto nella prefazione: «Eretti su speroni rocciosi [illegible] su dossi erbosi, seminascosti entro recessi solitari o posti su crocicchi di antiche strade, spesso torreggianti sugli agglomerati tetti [illegible] paesi, queste singolari "emergenze" sfruttano sempre, in maniera particolarmente pittoresca, la componente verticale». Marvaldi ha scovato, nei vari paesi, ben [illegible] di questi campanili. Ha fatto anche una statistica: 18 con cuspide a bulbo (a cipolla [illegible] emisferica), 9 [illegible] cuspide piramidale, soltanto due a forma diversa.

Ma [illegible] [illegible] possibile itinerario, per chi voglia fare questa interessante ricerca che è, ad [illegible] tempo, turistico-architettonica, [illegible] anche umana, per i tipi di persone «vecchia Liguria» che è [illegible] dato di incontrare. Partendo da Imperia, Oliveto (chiesa di San Bernardo) [illegible] subito dopo Castelvecchio dal campanile ardito che domina il basso corso dell'Impero. Poco lontano Costa d'Oneglia e Borgo S. Agata, vicinissima a Borgo d'Oneglia.

UNO SCORCIO DI CHIUSANICO

Procedendo verso l'interno ecco Pontedassio (nella cui chiesa vi è anche un trittico di Luca Baudo da Novara) e, po[illegible] lontano, Bestagno Villa Viani [illegible] Villa Guardia (già «Villa dei Gatti» dal [illegible] di una illustre famiglia). Sempre in questa [illegible] Sarola ed Olivastri, il cui nome denuncia chiaramente [illegible] la località sia immersa in un [illegible] d'ulivi fra i quali spicca il campanile sormontato da un tipico bulbo a cipolla, quasi [illegible] sapore orientale.

Più avanti Chiusavecchia e Borgoratto. Da qui la strada si biforca procedendo, da un lato, verso il Col di Nava e, dall'altro, [illegible] il monte Grande, da cui nasce il torrente Impero (il nome non ha alcuna reminiscenza mussoliniana; si chiama così perché costituiva, un tempo, il confine del vecchio Impero Romano medioevale).

Nelle due valli, in rapida successione, Chiusanico, Torria (uno dei più slanciati), Lucinasco, Caravonica Cesio, Ar[illegible] d'Oneglia [illegible] S. Bartolomeo d'Arzeno. Nella seconda vallata S. Lazzaro Reale (si osservi il contrasto [illegible] nome con quello dell'Impero), Borgomaro, (già possedimento dei Lascaris [illegible] Tenda), Candeasco, Ville San Sebastiano e Ville San Pietro, Aurigo, Poggialto, Connio, ultimo e più alto paese di questa valle, il cui nome deriva dalla sua particolare forma a cuneo, dove la chiesa conclude, a valle, la teoria delle case.

Una gita [illegible] grande interesse, da suddividere in tappe: ognuna [illegible] queste potrà far capo ad [illegible] dei numerosi ristoranti dove si mangiano bene, [illegible] prezzo ragionevole, ottimi piatti di cucina locale [illegible] base di olio d'oliva.

Bruno Viano

A Nizza i sindacati in guerra con l'Usl

Per la situazione precaria negli ospedali locali

NIZZA M. — I sindacati del settore sanità della Cgil e Cisl hanno intenzione di aprire un'aspra vertenza [illegible] il comitato di gestione dell'Unità sanitaria 69 che raggruppa 40 Comuni del Sud-Astigiano. Nei giorni scorsi i sindacati hanno già inviato al prefetto una lunga lettera

La denuncia è lunga [illegible] articolata: il Comitato di gestione (in cui [illegible] rappresentati sei democristiani, un socialista, [illegible] socialdemocratico, un liberale, un repubblicano e un comunista che [illegible] da solo all'opposizione) viene accusato di non [illegible] un programma e [illegible] aver peggiorato [illegible] situazione

«Da due anni si discute per trovare una soluzione ai due ospedali di Nizza e Canelli [illegible] elimini i doppioni [illegible] risponda alle esigenze ancora insoddisfatte, ma da parte della Usl non c'è la benché minima idea di come affrontare il problema nonostante le proposte del sindacato — sostengono Cgil e Cisl —. A Nizza si [illegible] chiusi gli [illegible] ambulatori Inam senza creare valide alternative; settori [illegible] quello [illegible] psichiatria, dell'assistenza agli anziani [illegible] agli handicappati [illegible] praticamente dimenticati».

Negli ospedali la carenza di personale costringe [illegible] utilizz[illegible] infermiere ausiliarie nei turni di corsia in alcuni reparti, mentre nel nosocomio [illegible] Canelli mancano punti di riferimento amministrativo essendo [illegible] trasferito tutto il personale agli uffici dell'Usl [illegible] Nizza.

«Su questi argomenti chiediamo che si apra finalmente una seria verifica — concludono i sindacati —. Non siamo più disposti ad aspettare ed eventualmente utilizzeremo anche forme decise di lotta».

f. la.

Fellini e Loy cuneesi per [illegible] giorno

CUNEO — (g.d.m.) Conosciuto nel mondo del cinema per [illegible] di [illegible] e di aiuto [illegible] importanti affermati registi Romualdo Battaglia, romano di nascita ma piemontese [illegible] origine, ha affrontato e [illegible] [illegible] il giudizio del pubblico [illegible] pittore con [illegible] personale aperta [illegible] 1° agosto [illegible] [illegible] delle Fonti [illegible] Lurisia.

A presentare Romualdo Battaglia pittore [illegible] [illegible] [illegible] «big» [illegible] mondo di celluloide che lo conoscono [illegible] gli [illegible] amici: Federico Fellini e Nanni Loy.

SUL FRONTE DEL PETROLIO CHI INVESTE E CHI PERDE

Importazione francese meno 17% in sei mesi

PARIGI — Nel primo semestre le importazioni francesi petrolio sono diminuite del 17 per cento rispetto allo steso periodo scorso anno, scendendo a 33,1 milioni di tonnellate.

Secondo la rivista specializzata «Bulletin de l'Industrie petrolière», nel solo mese di giugno le importazioni sono diminuite del per cento scendendo a 5,6 milioni di tonnellate, mentre in maggio erano ammontate a 5,9 milioni, 20 per cento in più rispetto a 12 prima.

Anche la bolletta petrolifera del semestre 56,7 miliardi di franchi, il 12 per cento in meno rispetto al 1982, mentre il costo unitario per tonnellata salito, in seguito all'apprezzamento del dollaro, 1714 franchi, il per cento in più rispetto all'anno prima.

L'Arabia Saudita è stato il principale fornitore di greggio della Francia, quota pari al per cento del totale dell'import, ben al di sotto comunque quota del 41 di un prima. Secondo fornitore la Nigeria, con quota del 12 per cento, terzo Gran Bretagna.

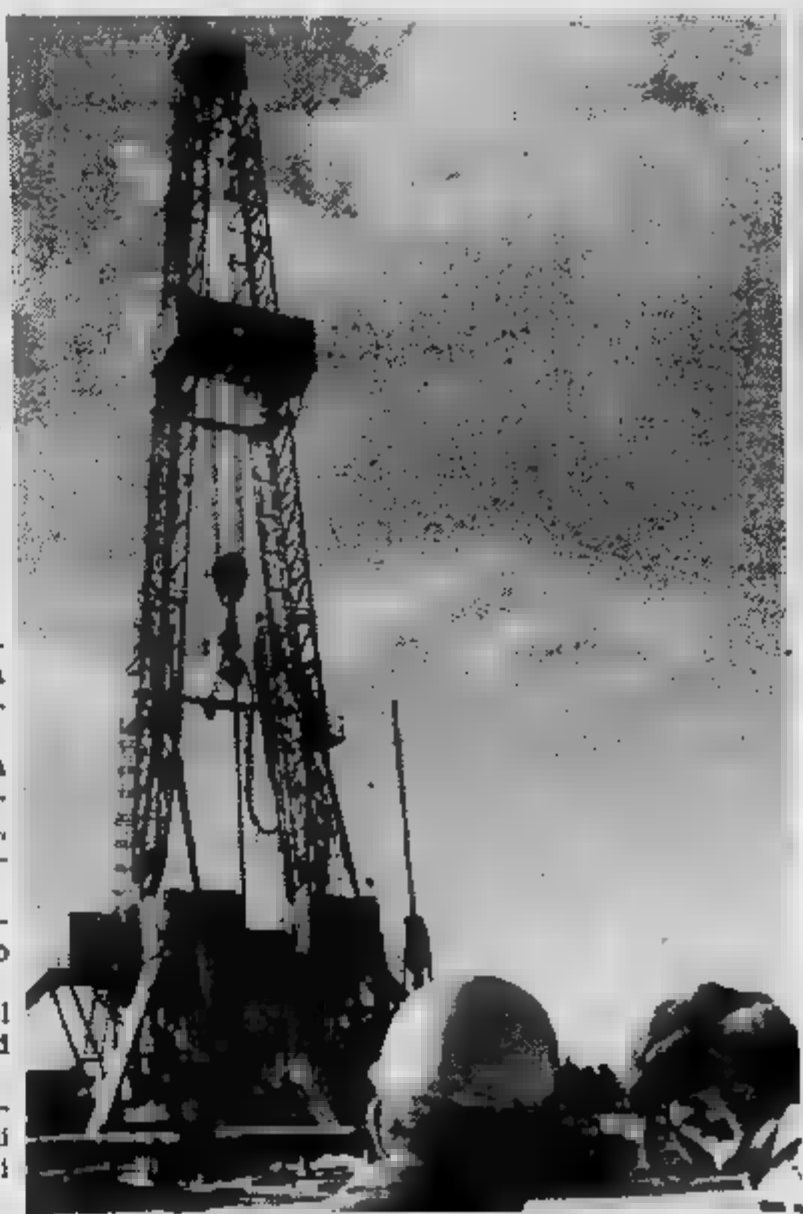
Dimezzato in un anno l'export del Kuwait

KUWAIT — Il Kuwait ha visto dimezzate le proprie esportazioni di greggio nell'annata 1981-82. Lo riferisce l'agenzia stampa «Opecna», riferendo le cifre contenute nella relazione rilasciata dall'ente petrolifero di Stato Kuwait.

Si apprende così che nell'annata in questione il Kuwait ha venduto all'estero 158,9 milioni di barili. Si tratta flessione del 49 per cento rispetto ai livelli un prima, dovuta soprattutto all'indebolimento mercato petrolifero di fronte alla grave recessione mondiale.

Nonostante ciò, la Kuwait Petroleum Corporation riuscita a conseguire utili netti per 1,03 miliardi di dollari l'anno

Sempre secondo la relazione, la produzione greggio del paese è scesa per cento, a 260 milioni di barili, pari ad media giornaliera di mila barili.

Fortemente decurtata risulta inoltre l'attività di raffinazione: nell'annata 1981-82 il Paese ha trattato 115 milioni di barili (pari a 314 mila barili al giorno), contro mila barili giorno della precedente

Incremento produttivo in Brasile

RIO DE JANEIRO — La produzione petrolifera del Brasile è salita a 327 mila barili al giorno nel mese di luglio, registrando un incremento del per cento rispetto ai livelli di un anno prima.

La produzione fuori costa ha segnato un balzo in avanti del per cento sull'anno, toccando i 180 mila barili al giorno. Su terraferma, il ritmo di estrazione ha raggiunto i 147 mila barili al giorno, un aumento del 15 per cento.

Il bacino fuori costa di Campos, largo Rio de Janeiro, copre il per cento della produzione petrolifera del Brasile, ha registrato un aumento del ritmo di estrazione del per cento

La domanda globale diminuita in Italia

ROMA — Nel primo semestre del 1983 il consumo globale dei prodotti petroliferi in Italia ammonta a 44,7 milioni di tonnellate. Il calo rispetto allo stesso periodo dell'82 è stato del 5 per cento e del nel solo di giugno.

Le prime stime relative al mese di luglio danno comunque un segnale leggermente negativo. La domanda globale dei prodotti petroliferi è del 2 per cento, ma mentre i consumi di benzina calati, sempre a luglio, del 6,2 per cento, quelli di olio combustibile sono rimasti invariati.

La media dei primi sette mesi, pertanto, dovrebbe attestarsi intorno a un calo del 4,5 per cento nel consumi globali di prodotti petroliferi, con una flessione del 5,8 nella benzina.

Per quanto riguarda invece il primo semestre, i cali più consistenti si sono avuti nei «bunkeraggi» marittimi (meno 30 per cento) nei consumi industriali energetici (meno 7,6 per cento) e nella produzione termoelettrica (meno 6,9 per cento a conferma del calo globale della produzione.

Un nuovo giacimento scoperto in Irlanda

LONDRA — *La Gulf Oil ha confermato ieri il ritrovamento giacimento di petrolio al largo della costa meridionale dell'Irlanda, scrive il «Times» di Londra. La notizia ritrovamento che si era diffusa alcuni giorni fa, ha creato un'atmosfera da febbre dell'oro Borsa di Dublino e di Londra.*

Il governo irlandese sta cercando di ridimensionare l'importanza del ritrovamento affermando che ci vorranno dei mesi prima che si possa accertare il valore commerciale del giacimento. Ma già si avanzano ipotesi ufficiose secondo cui il giacimento potrebbe coprire le necessità energetiche irlandesi per il prossimo decennio.

Il giacimento, a circa venti miglia al largo della con di Waterford, dovrebbe produrre, secondo gli esperimenti effettuati, almeno 6500 barili di greggio al giorno. Alla notizia le azioni della Atlantic Resources, che insieme alla Gulf Oil e alla Unionoil Ireland possiede il pacchetto azionario del petrolio irlandese, si chiuse a 450 pence. Solo cinque mesi fa il loro valore era di 30 pence appena.

Nel Venezuela si investe per la ricerca

CARACAS — *Nonostante il rinvio di numerosi progetti legati allo sviluppo della cintura petrolifera dell'Orinoco, l'ente petrolifero di Stato Venezuela, «Petroleos De Venezuela», ha annunciato che intende investire 502 milioni di dollari nell'arco dei prossimi cinque anni, per progetti di ricerca ed esplorazione petrolifera nella*

Verranno inoltre realizzati alcuni progetti prioritari di sviluppo, mentre rimane sospeso il progetto della consociata Lagoven per la costruzione di un impianto di trattamento del greggio pesante, valutato a 2,61 miliardi di dollari, della capacità di 140 mila barili al giorno.

Mercato delle pesche ricompare la «Bella»

Le prime partite vendute a Borgo d'Ale con quotazioni di 700-800 lire il chilo

BORGO D'ALE — *Sul mercato serale delle pesche, ritornato in quota dopo le flessioni della settimana scorsa conseguenti le grandinate ha fatto ieri la prima comparsa la «Bella» di Borgo d'Ale con le altre varietà commercializzate ieri in 1500 quintali a quotazioni fra lire il chilo.*

La «Bella» è una pesca tipica queste zone, frutto di lunghi studi. Ha buone qualità organolettiche e di conservazione e perciò è molto ricercata. Della varietà stati venduti i primi cento quintali a quotazione di 7-800 lire il chilo.

Attivissimo il parco degli operatori economici forestieri: intorno a centinaio le presenze. Ai piemontesi (Torino, Cuneo, Asti, Alessandria) ai lombardi e ai toscani, si sono affiancati ieri gli operatori veronesi. Sul mercato non si registrano eccedenze. L'intera produzione viene sorbita per cui non si rende necessario l'intervento Aima.

Nel settore orticolo attiva la produzione degli zucchini; mentre si avviano le operazioni di raccolta funghi. L'inizio della produzione nella zona collinare e boschiva Borgo d'Ale (Areglio, Cella, Bose, Bricco del Monte, Mondonio) è ancora un po' frenata per via dello scarso tasso di umidità. Con la prima decade ottobre si aprirà poi anche ufficialmente questo mercato per varietà «chiodini». Nell'82 furono commercializzati 123 quintali con un fatturato che sfiorò i 54 milioni di lire.

Nel territorio borgodalese, pur disciplinata dalle norme della legge regionale, raccolta è libera, anche per i non residenti. Il Comune rilascia alcun tesserino, si appella all'onestà e alla coscienza dei raccoglitori, anche esige il rispetto delle leggi che fa osservare attraverso i competenti uffici e capo dei vigili urbani.

«Liberalizzazione sì — *dice il sindaco Francesco Calderà* — ma nel rispetto della legge e dei regolamenti, che impongono la raccolta pro capite non superiore ai 15 colli, il che tradotto in peso non debbono superare il chilogrammo».

a. r.

E' in arrivo il vino «yankee» e noi ne esportiamo già meno

La quantità è scesa 43 per cento e le entrate in lire del 24

ROMA — Il settore vinicolo italiano sta attraversando un periodo difficile e l'ultimo contraccolpo potrebbe dargielo l'accordo raggiunto tra la Cee e gli Usa.

Secondo l'intesa circa 75 mila ettolitri vino californiano dovrebbero entrare in Europa ogni anno. Non è sicuramente quantità, affermano alla Confagricoltura, dato che la Cee ne esporta per ben quattro milioni di ettolitri, ma potrebbe comunque aggravare la già pesante situazione della nostra produzione.

Da gennaio a maggio quest'anno l'Italia ha esportato negli Stati Uniti 845 mila ettolitri di vino con un aumento, rispetto allo stesso periodo del 1982, del per cento. In valore si tratta di quasi 93 milioni di dollari.

Questi dati, sostengono Confagricoltura, in realtà sono per noi deludenti in quanto negli anni scorsi le percentuali aumento erano di gran lunga superiori. Colpa di questo rallentamento l'esportazione vini francesi che ha avuto un e proprio boom. Nei primi mesi di quest'anno i francesi hanno infatti esportato il 32 per cento in più di vino negli Usa.

Comunque, proseguono alla Confagricoltura, l'accordo siglato gli Usa non appare del tutto chiaro specialmente sul tipo di vino che gli americani intendono esportare. Il vero pericolo, infatti, sorge proprio questo punto.

vogliamo, concludono alla Confagricoltura, un prodotto fuorilegge che potrebbe confondere il mercato. Tornando alla situazione italiana, secondo gli ultimi dati Istat, le esportazioni complessive di vino mostrano una sensibile diminuzione. Nei primi quattro mesi dell'anno abbiamo venduto all'estero vino per 297,6 miliardi di lire contrazione del 24 per cento rispetto allo stesso periodo del 1982. Anche le quantità fortemente diminuite nello periodo, toccando il 43 per cento.

Ma il costo del dollaro penalizza la California

SAN FRANCISCO — Il caro-dollaro penalizza la produzione vinicola California, dove gli operatori del settore temono di accumulare giacenze senza precedenti quest'anno. Il settore, che fattura qualcosa come cinque miliardi di l'anno, si trova alle prese con un previsto forte calo vendite, forti dei prezzi, ed un massiccio afflusso di importazioni.

Il vigore dollaro ha abbattuto i prezzi del vino d'importazione rispetto al prodotto americano che oltre tutto e per lo stesso motivo incontra maggiori nel trovare sbocchi all'estero, nonostante siano state centemente alcune barriere all'introduzione di vino statunitense Europa.

Secondo la rivista del settore «Wines and vines» (vini e vitigni) attualmente 4-5 per cento della popolazione americana consuma regolarmente vino, mentre nel complesso il 18 per cento degli americani l'80 per della produzione interna. Il 70 per cento del vino consumato negli Stati Uniti proviene dalla California.

Comincia la consegna di bietole da zucchero

VOGHERA — (e. g.) *Risolta la vertenza con i produttori per il saldo delle bietole consegnate nella campagna dello scorso anno e definite le modalità, le scadenze e le garanzie per il pagamento del prodotto 1983, lo zuccherificio Cavarzere di Casei Gerola, del gruppo Montesi, riaprirà mercoledì 17 agosto, iniziando nello stesso giorno il ritiro delle bietole dell'Oltrepò Pavese e dell'Alessandrino.*

I bieticoltori della provincia Alessandria potranno consegnare il loro prodotto anche alla Piarda di Spinetta Marengo a partire da mercoledì 31 agosto: da qui le bietole verranno direttamente trasportate allo stabilimento di Casei.

Durante la campagna bieticola l'Associazione nazionale bieticoltori ha istituito degli uffici-recapito nelle seguenti località: Casei Gerola, Asti, Casteggio, Castelnuovo Scrivia e Tortona. Gli agricoltori potranno rivolgersi a questi uffici-recapito e agli uffici di Voghera e Alessandria per tutti i chiarimenti necessari.

Il saldo '82 verrà corrisposto nella misura del 37 per cento entro il 31 agosto e il restante 63 per cento appena si renderà disponibile il finanziamento dello Stato concesso al gruppo Montesi in base al decreto legge del 20 giugno

LICIO GELLI, ERA LA MOGLIE AD ATTENDERLO DOPO LA FUGA

Alla frontiera, in Francia - E' scomparsa dalla villa di Arezzo - Forse sono già in Sud America dove il «gran maestro» conta amici potenti e un patrimonio cospicuo

— Potrebbe essere la stessa signora Wanda Vannacci Gelli. Il familiare che avrebbe atteso il capo della in Francia, dopo la fuga dal ginevrino di Champ Dollon. La moglie Licio Gelli, da quando il marito era in carcere, lo andava a trovare regolarmente volta alla settimana, in genere il mercoledì o il venerdì: di lei più nessuna traccia.

Nella Villa Wanda, alla periferia di Arezzo, residenza dei Gelli, non c'è nessuno. Tutto chiuso. E dei quattro figli (due maschi due femmine) una, Maria Grazia — che fermata a Fiumicino nel 1981 perché trovata in possesso di documenti lettere del padre, dopo periodo di obbligo di residenza ad Arezzo — si trova ora in Brasile, a Rio de Janeiro. L'altra figlia, Maria Rosa, al mare in Italia insieme marito, mentre i due maschi — Raffaello e Maurizio — si trovano Francia (un particolare «interessante») l'altro in località imprecisata Toscana.

La sparizione della signora Wanda, da giorni, confermerebbe coinvolgimento della famiglia nella fuga del maestro della P2 la confessione dell'agente di custodia Edoard Ceresa, che in di 15 milioni di lire ha trasportato Gelli in territorio francese. Ma la versione del secondino fa acqua da troppe parti e aiuto Gelli, oltre al familiari, è probabile che si siano mossi altri personaggi.

Le supposizioni al riguardo sono note. Si è parlato coinvolgimento di due cittadini francesi, legati agli ambienti destra, c'è anche chi assicura che Gelli potrebbe essere già in America Latina, dove conta amici potenti e un patrimonio cospicuo (secondo il quotidiano spagnolo «Pueblo», già da alcuni mesi la P2 avrebbe installato la struttura politica ed economica in Argentina, con diramazioni in Uruguay, Paraguay Venezuela).

LA CHIAVE CHE HA

Il governo italiano ha chiesto vastissima collaborazione internazionale per «prendere Licio Gelli», ma non sono sopite le polemiche per i troppi intoppi cui si scontrati i nostri servizi segreti in Svizzera, nonostante che negli due mesi circolassero con insistenza le voci un'eventuale fuga di Gelli.

Tra l'altro gira anche notizia secondo cui il 15 giugno, l'avvocato Umberto Ortolani — che molti indicano come la vera mente P2 — si trovasse Ginevra per esporre davanti a un notaio la sua linea difensiva in merito *crack* del vecchio Ambrosiano. Ortolani, che è colpito da due mandati cattura internazionale, avrebbe approfittato della rapida visita per organizzare l'evasione?

Certo che la P2 più potente mai i poteri occulti, le «*doppie obbedienze nei centri fondamentali dello Stato*», come ha sottolineato Spadolini, continuano a tessere le loro trame.

● Nicaragua — Un ponte strategico è distrutto da antisandinisti, 130 chilometri a Nord Managua, nella provincia di Jinotega, rendendo inaccessibile per via terrestre la località di Wiwili, nei cui pressi si che in questo momento operi forza ri-

La figlia insulta i cronisti a Rio

RIO DE — Con parole offensive e gesti bruschi Grazia Gelli Donnini, figlia Licio Gelli, ha allontanato i giornalisti che avvicinarla, suo elegante appartamento dell'Avenida Atlantica, a Rio de Janeiro, per avere un commento sulla fuga del padre dalla prigione svizzera. Alcuni cronisti brasiliani hanno riferito di essere stati allontanati in malo modo quando si sono presentati in portineria di aver ricevuto anche insulti.

A Rio de Janeiro, persone che sostengono conoscere abbastanza bene la famiglia Gelli ritengono che il della disciolta loggia massonica difficilmente, dopo fuga, resterà in Europa

La Chiesa in Cile è contro Pinochet

Condannata dai vescovi la violenza del regime - Gli arresti sono saliti a mille - Ventuno i dimostranti uccisi

SOLDATI, COLPO IN CANNA, RASTRELLANO LE STRADE

SANTIAGO — Ventuno morti, centinaia di feriti, almeno mille gli arrestati, mentre cresce l'opposizione alla giunta militare dopo la selvaggia repressione ieri. La Chiesa ha condannato violenza regime. Anche Dipartimento di Stato Usa ha confermato la presa distanza dal governo militare del generale augurandosi «*che avvenga in Cile quella alla democrazia ricercata dalla grande maggioranza cileni*».

A Santiago Valparaiso è stato imposto coprifuoco. Le città sono di fatto occupate dalle truppe di polizia e esercito in assetto di guerra.

I vescovi della Chiesa cilena hanno espresso il loro «*dolore* e *loro costernazione*» per i ventuno morti registrati ieri durante le ultime battute della quarta giornata di protesta contro il governo militare hanno ripetuto drammatici appelli alla pacificazione fra i cileni.

«*E' doloroso constatare che il cammino di ritorno democrazia sia seminato cadaveri, quando potrebbe essere pacifico*», ha il vescovo ausiliare di Santiago, Jorge Hourton, per le tendenze progressiste.

Dal canto suo, il segretario generale della Conferenza episcopale cilena, monsignor Pinera, condannato le azioni violente del regime, giungendo che la cattolica cilena farà ogni sforzo necessario per evitare i cileni vivano «*fustigandosi reciprocamente come nemici*».

Le dichiarazioni due prelati fatte prima della sessione finale dell'assemblea dei vescovi che si tenuta dell'episcopato cattolico cileno. Fonti della conferenza episcopale hanno anticipato che i vescovi renderanno pubblico un messaggio sui violenti episodi che hanno sconvolto la nazione, esortando i cileni lavorare pacificazione del

Un amico: «Dalí? Sta benissimo»

Smentite le voci malattia dell'artista

GERONA — *Salvador Dalí viene nutrito di tanto in tanto per via endovenosa e il suo peso attuale appena 38 chilogrammi. Lo avrebbero rivelato alcune persone vicine al grande pittore spagnolo che vive nel castello Pubol, sulla Costa Brava.*

Ma, secondo altre voci, lo stato di salute dell'artista rebbe tutt'altro che grave. Un amico ha infatti smentito che il pittore versi in gravissime condizioni.

In dichiarazione all'agenzia britannica «Reuter», Antonio Pitxot, uno degli amici più intimi di Dalí, detto che soffre solo una momentanea depressione

DALI'

Ciad: la Francia e gli Usa intervengano nella guerra

Il governo sollecita un'azione «diretta, massiccia e immediata»

N'DJAMENA — Il governo del Ciad ha chiesto oggi l'«*intervento diretto, massiccio e immediato*» di forze statunitensi francesi per respingere la «*evidente invasione*» delle forze armate libiche.

Il governo Ciad, riunito in sessione di emergenza sotto la direzione del presidente Hissene Habré per esaminare la situazione dopo la caduta Faya-Largeau, ha un appello urgente chiedendo:

1) «*l'intervento diretto, massiccio e immediato delle forze militari e Stati Uniti*», per respingere la d'invasione, che occupato un terzo del territorio nazionale;

2) la condanna immediata dell'invasione libica da parte dell'Organizzazione per l'unità africana (Oua);

3) «*mobilitazione vigile*» dei cinque cittadini contro l'invasore libico.

Nel leggere il documento governativo alla radio nazionale, ministro per l'Informazione, Soumaila mat, ha detto aerei da hanno ripreso «*incursioni bombardamento particolarmente intense*» contro roccaforti settentrionali presidiate dalle forze governative, Oum Chalouba ed a Kord Toro.

Un portavoce governo Parigi, Max Gallo, ha dichiarato che «*la Francia attiene a linea politica chiara: preservare l'integrità territoriale dello Stato ciadiano ed evitare l'internazionalizzazione del conflitto*»: aggiunto che «*la politica all'evoluzione della situazione sul posto*».

Rispondendo alcuni giornalisti, Gallo affermato che la Francia «*agisce con prudenza nell'intento di ogni aggravamento del conflitto del Ciad*» e «*affatto normale confondere necessaria prudenza con l'esitazione*».

STAMPA SERA
Torre
direttore responsabile
Carlo
vicedirettore

Editrice S.p.A.
Giovanni Agnelli
e Direttore
Marco Benedetto
Consiglieri Vittorino Chiusano
Umberto Cuttica
Giovanni Giovannini
Carlo Masseroni
Francesco Paolo Mattioli
Sindaci Alfonso Ferrero (presid.)
Luigi Demartini
Giovanni Peradotto

Stabilimento tipografico: Edit. La Stampa S.p.A. - Via Marenco, 32 - 10126 Torino

CERTIFICATO N.

Temperatura a Torino, ore 8 +17

TEMPO VISTO: cielo sereno o irregolarmente nuvoloso. VISIBILITA': buona. VENTI: calmi e deboli. TEMPERATURA: in lieve aumento. TENDENZA: temporaneo aumento della nuvolosità. MARI: calmi.

SERENO

In provincia (ore 8)

Aosta	+12
Alessandria	+17
Asti	+17
Cuneo	+21
	+16
Vercelli	+19
Genova	
Imperia	+21
Savona	+22

all'estero

Atene	+22	+36
Berlino	+17	+29
Buenos Aires	+10	+13
Lisbona	+16	+25
Londra	+14	
Mosca	+17	+26
New York	+22	+28
Parigi	+16	+28
Singapore	+25	+30
Tokyo	+26	+34

In (ore 8)

	+19
Milano	+20
Bologna	+16
Ancona	+15
	+16
Napoli	+16
	+15
Reggio C.	+16
Palermo	+17
Cagliari	+20

Karakorum: tragica spedizione italiana Due alpinisti muoiono, altri due feriti

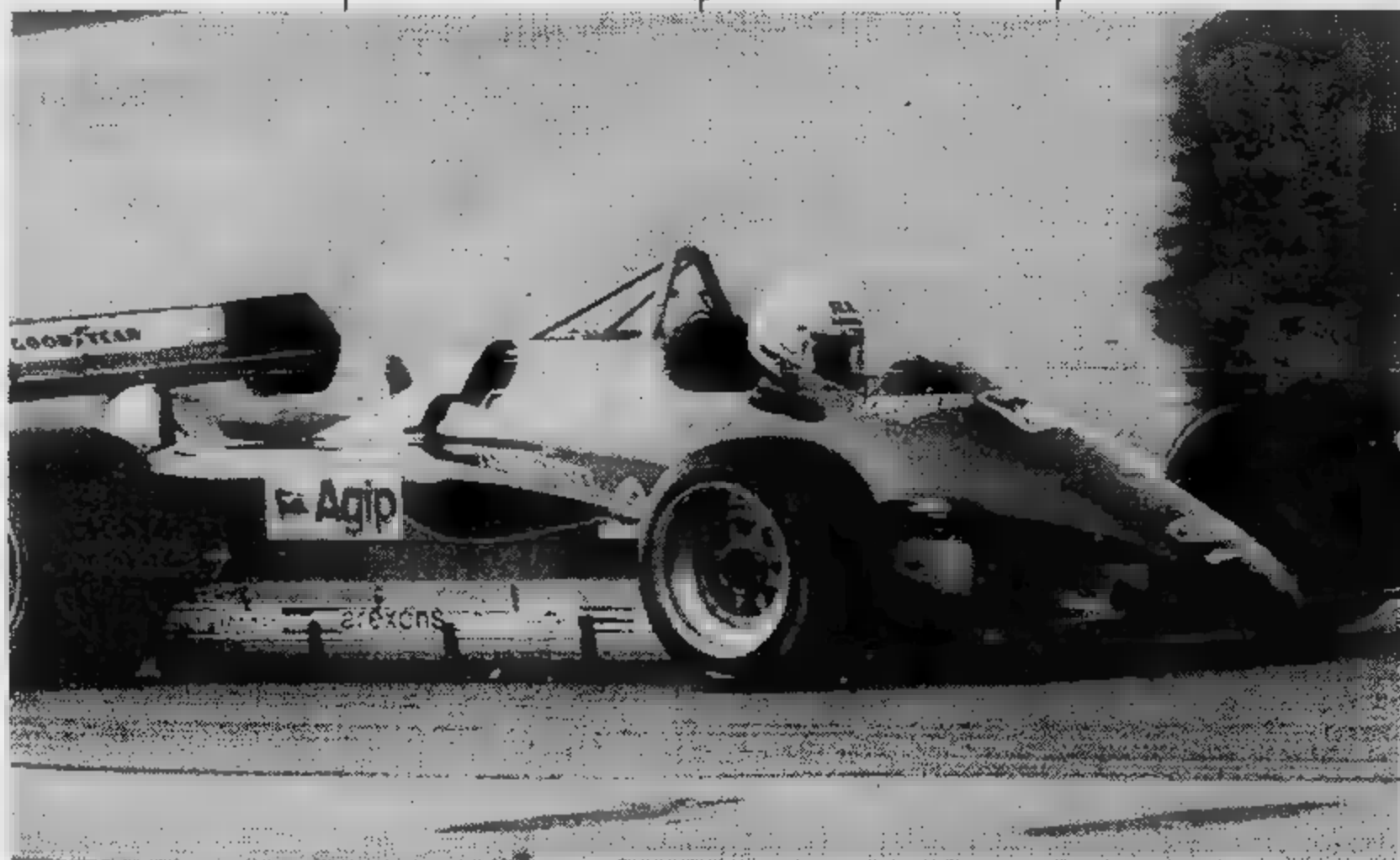
ANCONA — Tragica conclusione di una spedizione alpinistica italiana sul massiccio Karakorum, India Cina: due membri della spedizione morti, altri due sono feriti, per fortuna gravemente. Si tratta seconda spedizione internazionale organizzata marchigiana di Fabriano del Club alpino italiano, spedizione denominata «Unsa 83» partita il 24 luglio scorso, che aveva come meta due vette inviolate Karakorum a quota seimila.

Le vittime Stefano Galante, 23 anni, studente ingegneria a Bologna figlio del primario ortopedico dell'ospedale fabrianese, Luigi Gregori, anni, impiegato Gruppo Merloni, sposato e padre bambini. I feriti: Ettore Micheletti, anni, rappresentante medicinali, e Gastone Stelluti, 40 anni, titolare di bar trattoria. Tutti gli altri componenti la spedizione sono incolumi.

La notizia della tragedia giunta Fabriano in forma ufficiosa giovedì sera; mattina è confermata con un dispaccio inviato da Islamabad da uno dei capi della spedizione, co, attraverso i canali diplomatici italiani. Non sono i particolari disgrazia che avvenuta cinque giorni durante l'ultimo tratto scalata per raggiungere una delle due vette quota seimila metri. I componenti la spedizione del Cai di Fabriano tredici. Sette parte del gruppo alpinistico proprio; gli altri di un supporto che cupava, fra l'altro, cartografici.

Domani a Zeltweg il Gran Premio d'Austria di Formula 1

«Le Ferrari vanno forte ma io voglio batterle»

«Pare che la Brabham mi voglia lasciare a piedi — spiega Patrese — ed io voglio dimostrare di meritare un posto in una grande scuderia» - Telecronaca diretta dalle 14,30

ARNOUX IN POLE-POSITION ANCHE A ZELTWEG: CONCEDERA' IL «BIS» DI HOCKENHEIM?

DAL [illegible]

ZELTWEG — Le Ferrari sono imprendibili? Nelle prove di qualificazione, sicuramente sì. Ieri Arnoux [illegible] Tambay hanno nuovamente dominato nel primo giorno del Gran Premio d'Austria facendo impazzire la folla. Ogni volta che i due piloti [illegible] Ferrari stabilivano il miglior tempo, [illegible] tribune si levava un boato, [illegible] se Paolo Rossi avesse fatto un gol con la Nazionale. Ma il margine di vantaggio ottenuto basterà ai due conduttori francesi della scuderia modenese per [illegible] quistare la vittoria nella gara di domani?

Sono questi gli interrogativi a [illegible] è difficile rispondere. Gli avversari diretti per il titolo mondiale della Formula 1, ovviamente, sperano nella ripetizione di quanto era successo a Silverstone quando — come è noto — le Ferrari erano partite in testa e dopo pochi giri avevano dovuto cedere [illegible] passo perché le gomme si erano deteriorate.

«Non sono assolutamente contrario a un successo della Ferrari nel campionato mondiale — dice Riccardo Patrese —, [illegible] *una squadra italiana,* [illegible] *questa volta penso proprio di dover cercare una vittoria. Si fa un gran parlare di me in questi giorni nella Formula 1, si dice che la Brabham mi vuole lasciare* [illegible] *piedi. Io voglio dimostrare che valgo in una scuderia di primo piano. Per questo motivo voglio cercare la prima affermazione della stagione, che sinora* [illegible] *è* [illegible] *proprio per sfortuna* [illegible] *una serie di circostanze negative. Ieri sono riuscito* [illegible] *fare il sesto tempo malgrado avessi rotto la mia macchina. E'* [illegible] *Nelson Piquet a prestarmi* [illegible] *sua vettura e con quella ho fatto un po' meglio di lui.* [illegible] *sono anche disposto ad aiutare il brasiliano, ma non mi si venga a chiedere* [illegible] *fermarmi qualora fossi in testa».*

Il padovano [illegible] di poter contare sul sostegno da parte dei suoi tifosi, che sono giunti numerosi sulla pista austriaca. Patrese attraversa un [illegible] difficile e sicuramente un primo posto potrebbe rilanciarlo almeno per ottenere [illegible] buon ingaggio [illegible] prossimo anno.

Riccardo è disposto anche [illegible] aiutare il compagno di squadra brasiliano, tuttavia non è disposto [illegible] concedere troppo. E' que[illegible] la regola [illegible] Formula 1, dove chi si lascia intenerire sovente finisce per ri[illegible] dei danni.

In ogni caso la [illegible] rà sicuramente molto tirata. Arnoux deve vincere. Tambay deve fare la stes[illegible] cosa. Prost vuole [illegible] cludere prima del limite e quindi un successo gli sarebbe necessario, e lo stesso discorso vale per Piquet. Insomma, tanti gatti per un solo pezzo di lardo.

Senza dimenticare i numerosi outsider che hanno voglia di ottenere un'affermazione stagionale. Parliamo [illegible] De Angelis, il quale ieri [illegible] stato molto sfortunato [illegible] protagonista [illegible] una clamorosa uscita di pista, e che oggi cercherà certamente di migliorare la propria posizione di partenza; delle Alfa, che paiono sempre in progresso con un Baldi molto brillante [illegible] De Cesaris al [illegible] inseguimento. Senza dimenticare l'americanino di Roma, Eddie Cheever, il quale non ha [illegible] avuto molto dal campionato [illegible]. Insomma, [illegible] tutta da vedere, che pren[illegible] [illegible] via [illegible] 14,30 [illegible] la [illegible] ripresa diretta televisiva.

[illegible] Chiavegato

[illegible] INQUIETO, DESIDERA [illegible] GROSSO [illegible]

Stanotte (ore 2 italiane) la J

Addio all

I bianconeri vorrebbero dedicarla [illegible] molti i
campo all'inizio la formazione tipo, nella ri

[illegible] INVIATO

WASHINGTON — Nello [illegible] intitolato a Robert Kennedy, dove nel Torneo [illegible] Bicentenario '76 la nazionale italiana sconfisse per 4 [illegible] 0 la Selezione Usa comprendente le «vecchie glorie» Bobby Moore [illegible] Giorgio Chinaglia, la Juventus affronta stanotte (ore 20 locali, 2 italiane) il Team America, nella seconda [illegible] ultima amichevole della sua *tournée*.

Dopo il pareggio (0-0) sul «turf» di Toronto con il Blizzard [illegible] Bettega, i bianconeri cercano la vittoria. Trapattoni dice che il risultato gli interessa poco [illegible] che sull'erba potrà avere nuove verifiche in vista della Coppa Italia che per la Juventus scatterà a Perugia il 21 agosto.

In quell'occasione saranno assenti gli squalificati Boniek, Tardelli e Gentile [illegible] stasera, per l'intera ripresa. Trapattoni impiegherà Vignola, Furino e Caricola al posto dei tre titolari. Nell'ultimo quarto d'ora, infine, farà tirare [illegible] fiato a Cabrini e a qualche altro.

Inizialmente, giocherà la formazione-tipo, con Brio, rimasto [illegible] riposo precauzionale a Toronto, nel ruolo [illegible] «stopper». Trapattoni ripete di aver apprezzato molto l'impegno dei bianconeri nonostante le difficoltà del terreno: *«Per un'ora hanno corso a ritmo davvero elevato»*.

A Washington fa caldo nonostante qualche temporale [...] spetto al Canada [...] 10-15 gradi. La J[...] anche risentirne [...] esclude che i viagg[...] del fuso orario e il s[...] ghi affollatissimi [...] solare la squadra [...] [illegible] l'intesa fra R[...] ché i meccanismi [...] dove Tardelli assu[...] finora soddisfacen[...] [illegible] perno lasciando [...] to di avviare le mar[...]

Alla partita dov[...] almeno 25 mila sp[...] quali immigrati [...] America, che recen[...] [illegible] il Cosmos in [...] Toronto sul piano [...] posto da element[...] mente più avanti [...]

Così in [...] a Wash[...]

TEAM AMERIC[...] vage, Knight; Va[...] gan, Canter; Bor[...] tillo, Glenn, Green[...]

JUVENTUS: [illegible] Cabrini; Bonini, [...] zo, Tardelli, Rossi, [...]

Arbitro: [illegible]

Per i granata importante test d[...]

E' un Torino [...] e deve aiutar[...]

DAL [illegible] INVIATO

CESENA — *Dopo un'avversario di B, il Torino si proietta in* [illegible] *campionato. Domani gioca contro la Fiorentina,* [illegible] *il test è sicuramente prezioso, valido. Bersellini ovviamente non si pone problemi in proposito:* «Ho scelto apposta questo tipo di partite in modo da arrivare alla fase conclusiva [illegible] potere trarre [illegible] indicazioni più utili possibili. Certi errori [illegible] eliminati, siamo d'accordo, nel segreto dello spogliatoio parliamo e riparliamo della tattica. Contro la Fiorentina siamo chiamati ad un impegno maggiore, [illegible] sarà sicuramente una gara di[illegible] da quella di Cesena».

In effetti contro i romagnoli il Torino è stato messo spesso alla frusta [illegible] *notevole ritmo imposto* [illegible] *squadra* [illegible] *Marchioro: specialmente nel finale, quando sono stati gettati in campo un paio* [illegible] *giovani che hanno* [illegible] *in difficoltà sia Beruatto che Danova.* «Me lo immaginavo — *ha continuato Bersellini* —. Meglio così, perché certi scatti servono per sveltire [illegible] gioco dei nostri difensori». *Il tecnico lascia intendere che in campio*[illegible] *certe cose non posso*[illegible] *avvenire, anche perché al momento opportuno i granata avranno dimenticato* [illegible] *fatica* [illegible] *questi giorni.*

Qualcuno [illegible] *effetti sta brontolando: alla vigilia della* [illegible] *di Cesena, Bersellini* [illegible] *imposto* [illegible] *gioca-*

BERSELLINI: «ABBIAMO

uve disputerà la seconda partita della tournée affrontando a Washington il «Team»

l'America con una vittoria?

migrati che assisteranno all'incontro - In
resa giocherà la squadra di Coppa Italia

efrigeratore e ri-
'è uno sbalzo di
ventus potrebbe
Trapattoni
faticosi, i disagi
ggiorno in alber-
ossano scombus-
he deve perfezio-
ssi Penzo, non-
del centrocampo
me, con risultati
ti, una posizione
Platini compi-
offensive.
rebbero assistere
ettatori, molti
taliani. Il Team
temente ha perso
asa, è inferiore al
ecnico, ma è com-
giovani, sicura-
condizione

atletica degli juventini. Alketis Panagulias, ex commissario tecnico della nazionale greca, che partecipò agli «Europei» di Roma '80, ritiene che i suoi uomini trarranno beneficio da questo confronto la Juventus dei cinque «campeones» più Boniek e Platini, una gara che servirà ad arricchirli sul piano dell'esperienza internazionale in vista delle Olimpiadi Los Angeles e delle qualificazioni al Mundial dell'86 in Messico.

«Se non dovessimo essere ammessi alla Coppa del Mondo tornerò in Europa» annuncia Panagulias (è un grande ammiratore di Platini) parlando «soccer» americano in cui opera da due anni. Osserva quindi che uno sport soffocato da baseball, tennis, basket rugby che i progressi si notano anche lenti.

Il vicepresidente del Team America Gordon Bradley, il quale in un'amichevole '58 Sunderland in Inghilterra fu battuto dalla Juventus di Boniperti, Charles e Sivori per 2 a 0, ha avuto alle dipendenze Pelé e Beckenbauer del Cosmos e Cruyff del Washington Diplomats quando faceva l'allenatore. Lo ricorda orgoglio e si augura che anche negli Usa possano giorno crescere simili fenomeni. data lontana.

Bruno Bernardi

campo
hington

A: Hammon; Sa
Der Bech,
, Peterson, Can

acconi; Gentile,
Brio, Scirea; Pen
Platini, Boniek.

Anche Bush gioca a palla

DALLA CASA BIANCA: IL VICEPRESIDENTE BUSH SI ESIBISCE COL DAVANTI ED AI

omani a Viareggio contro la Fiorentina

che sbaglia troppo
re di più Schachner

MA SERVONO PROPRIO A RISOLVERLI»

tori il solito menù giornaliero, vale a allenamento sia al mattino che al pomeriggio, quindi giovedì la trasferta di pullman.

«Non credo — *ha concluso Bersellini* — che qualcuno certi alibi per attenuare i suoi limiti di tenuta. Sono cose normalissime, sia in allenamento che in certe trasferte. E' importante che la squadra capisca che deve ritoccare certi difetti, migliorare nella zona, ritoccare le distanze e soprattutto ricordarsi che bisogna attaccare in due e non in tre».

Questo probabilmente sarà il problema maggiore del Torino, perché Schachner va affiancato ma guai se gli si tolgono quegli spazi che sono vitali al suo poderoso galoppare. L'austriaco contro i viola potrà sicuramente offrire qual- di meglio rispetto a Cesena, dove è apparso emozionatissimo. Il duello con la difesa toscana rappresenterà sicuramente uno degli argomenti più interessanti un confronto che darà un vero e proprio anticipo del prossimo campionato di serie A.

Anche i viola sono quasi al completo. Il Torino sarà privo di Francini e probabilmente Bersellini utilizzerà come terzino Corradini. Un altro dubbio riguarda Pileggi, che risente di un lieve dolore muscolare. Qualora non dovesse giocare, Bersellini potrebbe insistere su Caso, utilizzato a Cesena soltan- nel finale gara, alcuna possibilità per il simpatico giocatore di potersi inserire nel vivo del gioco.

Giorgio Gandolfi

Inter, Radice è nei guai
Tra Müller e Beccalossi l'accordo è un problema

Accenni di delusione all'Inter dopo l'amichevole di ieri sera a Busto Arsizio. Beccalossi e Mueller, infatti, tato incomprensioni... e Radice avuto ad che i suoi possono e devono muoversi meglio contraccolpi alla squadra intera. Il 2-0 Pro Patria, pertanto, poco il nuovo che questa sera a Livorno, dove alle 18 l'Inter si nuovamente, auspica miglioramenti.

Evidentemente, è il di drammatizzare il indietro compiuto dai (i quali seguato Beccalossi su rigore e quindi con belli), ma è altrettanto si- che Radice non in- de perdere altro tempo per risolvere il problema fra Beccalossi e Mueller, cer- uno preoccupanti fra che

❶ Finalmente è arrivata la stagione per cercare funghi, ma attenzione a raccogliere soltanto quelli mangerecci

❷ Ecco una guida ai funghi velenosi, da evitare ad ogni costo: dalla pericolosissima Amanita Phalloides al boletus satanas

Siamo nella stagione propizia per la raccolta dei funghi, periodo che coincide con le vacanze estive. ■ una nostra inchiesta, svolta nelle principali località montane di villeggiatura, è risultato che circa il cinquanta per cento dei villeggianti ■ dedica alla raccolta dei funghi; vale a dire alcuni milioni di persone. Purtroppo però solo pochissimi sono ■ grado di distinguere con sicurezza ■ specie pericolose. Ed è per questa ragione che ogni hanno si debbono lamentare disgrazie talora mortali, dovute a ingestione ■ funghi velenosi.

In questa prima parte illustreremo i funghi pericolosi, che ■ fortunatamente pochi; e cominciamo da questi perché è molto più importante riconoscere un fungo velenoso che non uno mangereccio.

I funghi mortali (Amanita Phalloides ■ ■ varietà Verna e Virosa) hanno contemporaneamente le seguenti caratteristiche: parte superiore del cappello verdastra o bianca, lamelle bianche sotto il cappello; anello bianco nella parte superiore del gambo, che è avvolto alla base ■ una pellicina a forma di calì■ detta «volva». Questi funghi mortali, nel loro primo sviluppo hanno la forma di uovo completamente bianco sia all'interno ■ all'esterno.

Se un fungo manca di una sola di queste caratteristiche si può essere certi che non si tratta di un fungo mortale.

A sfatare tanti pregiudizi assurdi, e purtroppo ancora molto diffusi, aggiungeremo che i funghi mortali non hanno alcun odore particolare, hanno la ■ dolciastra e bianca che non cambia colore ■ tagliata; sono spesso mangiati dalle lumache; durante ■ cottura non anneri■ né l'argento né il prezzemolo (ciò può accadere con funghi, anche commestibili, in stato di iniziata putrefazione). A titolo di curiosità diremo che ■ si conoscono funghi mortali ■ sapore amaro o di aspetto ■ colore disgustoso. Impariamo quin■ a individuare i funghi pericolosi, perché soltanto conoscendo l'insidia possiamo evitarle.

■ NEMICO PUBBLICO NUMERO UNO

I tre diversi aspetti dell'*Amanita Phalloides*, il fungo mortale che miete più vittime. Il suo aspetto è innocente, quasi invitante, non ha alcun cattivo odore, la sua carne candida ha un sapore dolciastro, gradevole. Eppure bastano venti grammi di questo fungo per uccidere una persona. ■ contiene ben otto tossine, di cui cinque ad azione lenta ■ tre ad azione rapida: ■ cellule ■ fegato vengono necrotizzate, così da provocare la morte.

AMANITA ■
Amanita o Tignosa verdognola

L'Amanita Phalloides, anche detta Tignosa verdognola, si sviluppa sotto i boschi di faggi, betulle e querce. Ha un cappello carnoso; ■ colore variabile che va dal biancastro al verde pallido ■ bruno violaceo intenso. Le lamelle sotto ■ cappello sono bianche; il gambo, biancastro, è ricoperto da minutissimi fiocchi, e presenta un anello bianco sulla parte superiore, mentre alla base è bulboso, ricoperto da una membrana bianca. La carne ■ bianca, e non camt■ colore ■ tagliata. Altri due funghi sicuramente mortali ■ l'*Amanita Verna* e l'*Amanita Virosa*, ambedue con la parte superiore del cappello bianca.

AMANITA MUSCARIA

Questo fungo non è mortale pure essendo velenoso poiché contiene piccole tracce di veleno (la muscarina). Può diventare mortale soltanto ■ fosse possibile ingerirne non meno di venti chilogrammi in una sola volta. Mangiandone piccole quanti■ si hanno effetti repulsivi e fenomeni allucinogeni.

L'Amanita Muscaria detto anche Ovolaccio ■ uno dei funghi più pittoreschi. Il suo cappello ■ di un bel rosso vivo ricoperto da squamette bianche (verruche) che sono residui di un involucro membranoso che avvolgeva ■ fungo nel ■ primo stadio ■ sviluppo. Il gambo è bianco ■ anello bianco nella parte superiore ■ bulboso nella parte inferiore che non ha volva. Anche ■ lamelle sono bianche. Questo fungo rappresenta una pennellata pittoresca dei nostri boschi ed è davvero riprovevole trovare questo fungo calpestato e distrutto. Non va dimenticato che i funghi ■ utilissimi per ■ bosco, hanno cioè ■ funzione importante sullo sviluppo degli alberi. Non ■ cogliere l'Amanita Muscaria, d'accordo, ma non distruggerla con furia selvaggia: ■ un'offesa ■ natura.

AMANITA ■

Anche questo ■ un fungo che contiene muscarina. ■ non è mortale ■ ingerito in piccole quantità. Presenta cioè le ■ caratteristiche della Amanita Muscaria già descritta. E dalla quale differisce soprattutto dal colore ■ parte superiore ■ cappello che nella Amanita Panterina ■ Tignosa Bigia è di colore grigio bruno o bruno giallastro più intenso al centro. Le lamelle sono bianche e dello ■ colore ■ il

1 ● AMANITA ■
Ovolo malefico od Ovolaccio
2 ● AMANITA PANTHERINA
Amanita panterina o Tignosa bigia

gambo che termina con un rigonfiamento ■ forma ■ bul■ attorno al quale ■ notano delle fascie circolari membranose. Un anello bianco ricadente si nota sulla parte superiore del gambo. La carne è bianca ■ dolce senza odore particolare, e ■ taglio non cambia colore. Questo ultimo particolare la distingue da un fungo commestibile (Amanita Rubescens) la cui carne invece diventa di color vinoso se tagliata.

Conosciuto in Italia ■ Tignosa vinata, questo fungo ha come caratteristica inconfondibile la sua ■ che diventa rosa ■ taglio. Il cappello, di color bruno rossastro più ■ ■ intenso (talvolta quasi bianco), è ricoperto da squamette (verruche) farino■ grigiastre. Le lamelle sono bianche macchiate di tracce vinose. Il gambo rosato, ha un anello cadente molto vistoso e non ha «volva» alla base. Sezionando il gambo, questo diventa rapidamente di un colore vinoso più intenso ■ il basso. Questo fungo va mangiato soltanto dopo cottura perché contie■ ■ ■ ■ che vengono distrutte dal calore perché ■ «termolabile».

AGARICO LIVIDO

Si chiama anche Entoloma livido e ha purtroppo causato incidenti gravi. Non bisogna confonderlo ■ l'ottimo Clitopilus prunulus, che però ha delle lamelle differenti.

Provoca disturbi gastro-intestinali. Ha un odore forte ■ farina e un sapore disgustoso. Si trova nei boschi ■ querce e robinie, in estate e ■ autunno. Di solito si sviluppa a gruppi disposti a circolo.

BOLETUS SATANAS

Nonostante il suo nome demoniaco, questo fungo non è assolutamente mortale, addirittura non è nemmeno velenoso dopo la cottura: ■ semplicemente indigesto e disgustoso. Soltanto ■ mangiato crudo può provocare disturbi intestinali. Aggiungeremo che questo fungo ■ assai raro. Spesso viene confu■ con ■ altro boleto, il calopus che è innocuo, ■ ■ amarissimo e immangiabile. Come tutti i Boleti (Porcini) ■ ha lamelle sotto ■ cappello, bensì una ■ spugnosa costituita da «tubuli» nell'interno dei quali sono le «spore» cioè i ■ che daranno origine ad altri funghi.

BOLETUS SATANAS
Porcino malefico

Il Satanas o Porcino malefico ha un aspetto pittoresco: il cappello ■ grigiastro nella parte superiore mentre la massa spugnosa sottostante è rossa con sfumature gialle. Come quasi tutti i Boleti, anche ■ Satanas è un fungo che vive ■ società ■ ■ piante alla ■ delle quali nasce e si sviluppa, ■ cioè un fungo che vive in «simbiosi» e quindi è utilissimo per i boschi.

TRICHOLOMA TIGRINUM
Agarico tigrato

CLITOCYBE ■

Anche questo fungo, la Clitocybe Cerussata, contie■ muscarina, ■ pure in dosi modeste. Cresce in cerchi, soprattutto sotto i boschi di pini, larici, abeti. Ha il cappello bianco la cui superficie ha l'aspetto lucente della seta. Il gambo è tenace e fibroso, ■ pure bianco senza anel■ né volva, le lamelle sono sempre bianche e la carne, che ha un leggero sapore gradevole, non cambia colore se tagliata.

E' un fungo velenoso, ma non mortale, il cui contenuto tossico può diventare pericoloso solo ■ viene ingerito in quantità notevole. E' da tener presente che non si registrano casi ■ in seguito ■ ingestione di funghi ■ muscarina.

La posta verde

■ mio giardino vorrei far ■ degli arbusti di ginestra. Quale tipo scegliere ■ di quali cure necessita?

Per creare un angolo dorato nel suo giardino, la ginestra è indicatissima. Appartiene alla famiglia delle Leguminose, ma il nome indica diverse piante di vari generi. La più nota, e quella più adatta alla coltivazione in giardino, è il *Cytisus scoparius*, conosciuto anche come ginestra ■ carbonai. Questo arbusto, che può raggiungere i due metri d'altezza, si ricopre in primavera ■ in estate, di graziosi fiori gialli. Le foglie piccolissime rimangono sulla pianta per poco tempo.

Le ginestre crescono spontaneamente nei boschi e nei terreni incolti ■ quasi tutta l'Europa. La si può coltivare in cassette profonde o ■ giardini ■ mare ■ in montagna: l'importante è disporre di un terreno ben ripulito ■ sabbioso. La ■ viene effettua■ in settembre, e in primavera la ginestra sarà pronta per il trapianto.

Per ■ ginestra occorre un angolo in pieno sole, ■ soprattutto occorre drenare molto bene il terreno, prima ■ trapianto, perché questo arbusto non sopporta l'umidità costante alle radici. Le annaffiature non dovranno essere mai troppo abbondanti e in inverno bisognerà proteggere la pianta dal gelo. La riproduzione avviene per inne■ oppure, ma solo in serra, per seme. I fiori delle ginestre servono anche per fare infusi con proprietà diuretiche ■ lassative.

■ qualche consiglio su come col■ i prati ■ ■ «Dichondra repens».

La *Dichondra repens* appartiene alla famiglia delle Convolvulacee ed è una erbacea perenne, ■ piccole dimensioni, introdotta da alcuni anni nelle nostre coltivazioni. I migliori risultati ■ ottengono nella decorazione dei giardini rocciosi, negli inter■ ■ pavimentazioni ■ soprattutto per formare interi prati. La *Dichondra* (originaria del Sud Africa) è infatti la pianta ideale per il prato nella casa di campagna o al mare. Si adatta ■ molta facilità e deve essere seminata, specialmente nel clima settentrionale, verso la fine di marzo.

Indispensabili, per una buona riuscita, le normali operazioni quali la somministrazio■ ■ concime, l'estirpazione manuale ■ erbe cattive (niente diserbanti selettivi, perché, dopo il primo periodo ■ ambientamento, la *Dichondra* stessa impedirà la nascita delle infestanti). Normalmente la *Dichondra* ■ riproduce dividendo ■ zolle in ciuffetti che devono essere piantati alla distanza ■ venti centimetri.

Il terreno deve essere preparato con un certo anticipo e ben concimato. Segnalo che la *Dichondra* può essere riprodotta anche per seme, ma ■ otterranno migliori risultati usando il sistema della moltiplicazio■ vegetativa. Le annaffiature non dovranno essere molto abbondanti: basterà annaffiare due volte al mese. Durante la stagione fredda sono pericolose le gelate, ma la piantina è capace di una forte ripresa.

Coltivo sul mio terrazzo ■ gardenia ■ media grandezza. Gradirei qualche consiglio per mantenerla in buona salute.

La gardenia, ■ coltivata sul terrazzo, deve essere particolarmente seguita ■ curata. Desidera infatti molta acqua, che però ■ deve ■ calcarea: è consigliabile pertanto raccogliere l'acqua piovana e conservarla in fiaschi. Sono utili le concimazioni ■ solfato di ferro diluito (quattro grammi per ogni litro d'acqua); ma si può aiutare la gardenia anche con le foglie del tè già utilizzate, oppure versando addirittura sulla terra, ogni quindici giorni, una tazza di tè freddo. Le foglie devono essere sempre pulite, ■ terreno soffice e fresco, ma ■ troppo umido. La posizione ideale ■ ■ mezz'ombra, ■ qualche ■ di sole, ■ mattino, fa bene alla pianta.

Il nostro esperto vi aiuterà attraverso le colonne ■ giornale a risolvere tutti i problemi inerenti il giardinaggio domestico.

Scrivete a: Stampa Sera - La posta verde

OROSCOPO DELLA SETTIMANA di OLGA ZONCA

Ariete, il successo arriva... da Marte

[illegible] (21 marzo - 20 aprile)

Comportamento da leader per i nati in Marzo, che agiscono con risolutezza e senso pratico: anche le decisioni più audaci saranno protette dalla fortuna. I nati [illegible] Aprile saranno soccorsi [illegible] fantasia esuberante [illegible] superare un ostacolo in apparenza insormontabile.

[illegible] (21 aprile - [illegible] maggio)

Il [illegible] in campo sentimentale, invece di dare tranquillità, rende agitati [illegible] nervosi i nati in Aprile che non riescono a gioire serenamente [illegible] la loro fortuna amorosa. Successi sul lavoro e nei rapporti sociali per i nati in Maggio che riceveranno una bella notizia.

GEMELLI (21 maggio - 20 giugno)

Se i nati in Maggio ancora non hanno rotto i rapporti con il partner, quasi certamente lo faranno nella prossima settimana, perché la crisi appare insanabile. I nati in giugno perderanno una buona occasione sul lavoro [illegible] causa dei loro imprevedibili atteggiamenti mentali.

CANCRO (21 giugno - 22 luglio)

Settimana [illegible] per i nati in Giugno, pacate soddisfazioni dal partner che si dimostra comprensivo e affezionato; per i nati in luglio, piccole gratificazioni nella routine lavorativa e sociale. Momenti tesi ancora [illegible] soltanto per i nati negli ultimi giorni del Segno.

LEONE (23 luglio - 23 agosto)

Qualche atteggiamento paternalistico e magnanimo, sfoderato per mettersi in mostra, nulla toglie all'equilibrio [illegible] alla sicurezza nel mirare agli scopi. Successo sicuro, anche nelle azioni più audaci e possibilità di imprese romantiche.

VERGINE (24 agosto - 23 settembre)

Amore in primo piano per i nati in Agosto e facilità di nuove conquiste sentimentali. Viaggi, divertimenti e affiatate relazioni sociali per i nati in Settembre; galvanizzati da [illegible] novità. I nati tra il [illegible] e il 22 Settembre [illegible] credano [illegible] sogni.

BILANCIA (24 sett. - 23 ottobre)

Settimana quasi perfetta. I nati in Settembre sfruttano una buona occasione e si inseriscono [illegible] gioia di vivere in un nuovo ambiente. I nati in Ottobre godono [illegible] minore equilibrio, [illegible] l'aiuto della fantasia trovano la strada giusta per ritrovarlo.

SCORPIONE (24 ott. - 23 nov.)

Parecchio nervosi e contorti i nati in Ottobre che analizzano fino [illegible] sperazione un rapporto sentimentale peraltro felicissimo. Per i nati in Novembre, calma apparente per merito di [illegible] routine di vita piacevole e distensiva, rallegrata da piccole sorprese.

SAGITTARIO (24 nov. - 22 dic.)

Dilemma per i nati in Novembre: [illegible] rompono i rapporti con il partner oppure si dimostrano sicuri [illegible] inamovibili nei loro punti di vista, senza lasciare spazio alle polemiche. Per i nati in Dicembre, un piccolo contrattempo che disturba [illegible] programma allettante.

CAPRICORNO (23 dic. - [illegible] genn.)

Ancora fortune sentimentali [illegible] i nati [illegible] Dicembre [illegible] si sentono felici [illegible] appagati soprattutto in amore. Per i nati in Gennaio, una settimana gradevole e ricca di divertimenti imprevisti fa dimenticare una circostanza poco gradevole che, per [illegible] momento, viene accantonata.

ACQUARIO (21 genn. - 19 febbr.)

I nati in Gennaio che ci terrebbero tanto [illegible] determinate relazioni sociali, sono troppo nervosi per sfondare in un nuovo ambiente. O si controllano, oppure è meglio che rimandino gli incontri. Fortuna per i nati in Febbraio che ottengono quello che vogliono senza dover ricorrere a particolari strategie.

PESCI ([illegible] febbraio - 20 marzo)

Uno stato d'animo confuso, fatto di velleità, imprecisione, vittimismo [illegible] atteggiamenti superficiali [illegible] l'ideale per affrontare una settimana difficile, durante la quale le delusioni arriveranno dal partner per i nati in Febbraio, dagli amici per i nati in Marzo, dalle circostanze avverse per tutti.

Influssi lunari

Se i Pianeti lenti (Plutone, Nettuno, Urano) possono influenzare intere annate, [illegible] i Pianeti semi-lenti (Saturno e Giove) fanno sentire i loro influssi nell'arco [illegible] un mese, se i Pianeti veloci (Marte, Venere e Mercurio) agiscono nell'arco [illegible] settimana o poco più, la capricciosa, velocissima Luna limita la [illegible] suggestione a poche ore, ma può spingere gli uomini [illegible] azioni... appunto lunatiche. Vediamo dunque la sua collocazione nello Zodiaco, giorno per giorno [illegible] consideriamo le conseguenze.

SABATO 13 — La Luna transita in [illegible] da 18° in poi e regala doti di tipo medianico ai nati dopo il 10 ottobre. **L'Acquario** nato dopo il 7 febbraio elabora [illegible] intuizioni o le esperienze della giornata [illegible] trae un vantaggio; i **Gemelli** nati dopo l'8 giugno uniscono alla consueta duttilità concetti responsabili e ottengono [illegible] cosa che desiderano. L'**Ariete** nato dopo [illegible] aprile si accorge che immaginazione e sesso sono in conflitto; il **Cancro** nato dopo [illegible] 6 luglio alimenta le sue azioni con egoismo e si sente scontento; [illegible] **Capricorno** nato dopo il 9 gennaio maschera l'intima insoddisfazione con scetticismo e cinismo.

DOMENICA 14 — La Luna transita in **Scorpione**, fino [illegible] 15° e consente ai nati prima del 7 novembre [illegible] influenzare qualcuno. I **Pesci** nati prima [illegible] 6 marzo [illegible] ricchi [illegible] fantasia creativa [illegible] conquistano qualcuno con slancio emotivo; il **Cancro** nato prima [illegible] 6 luglio [illegible] bene sfoderando una duttile difesa [illegible] propri comodi. Il **Toro** nato prima del [illegible] maggio è troppo impulsivo e suscettibile; [illegible] **Leone** nato prima del 7 agosto si rivela fanatico nei suoi comportamenti e suscita antipatia; l'**Acquario** nato prima [illegible] 5 febbraio è instabile e si atteggia a supersensibile [illegible] convincere nessuno.

LUNEDI' 15 — La Luna transita da 15° a 28° [illegible] **Scorpione** [illegible] suggerisce felici associazioni di idee ai nati tra il 7 e il 21 novembre. I [illegible] nati tra [illegible] 6 e il 18 marzo mettono in pratica un pensiero fantasioso; il **Cancro** nato tra il 6 e il 20 luglio vive in una perfetta armonia [illegible] pensieri [illegible] di sentimenti. Il **Toro** nato tra il 5 e il 18 maggio persegue una [illegible] idea fissa; il **Leone** nato tra il 7 [illegible] il 21 agosto disperde le sue energie in avventure di poco conto; l'**Acquario** nato tra [illegible] 5 e il 17 febbraio [illegible] rende antipatico con un atteggiamento perfezionistico fino alla nevrosi.

MARTEDI' 16 — La Luna transita da 28° in **Scorpione** [illegible] 11° in **Sagittario** e gratifica i [illegible] tra il 21 novembre [illegible] il [illegible] dicembre: lo **Scorpione** può affascinare il mondo [illegible] la sua passionalità, il **Sagittario** con le sue doti perbenistiche. I **Pesci** e il **Cancro** nati negli ultimi due giorni [illegible] Segno godono di una sensibilità a livello superiore; l'**Ariete** [illegible] marzo agisce impulsivamente nel modo giusto [illegible] commettere errori; il **Leone** nato prima [illegible] agosto raggiunge un successo per merito della sua sicurezza [illegible] del tempismo. Cadono in crisi i nati tra il 18 maggio [illegible] 1° giugno: il **Toro** perché non ottiene alcun risultato concreto, i [illegible] perché [illegible] è sostenuto dalla consueta fantasia.

MERCOLEDI' 17 — La Luna transita in **Sagittario** da 11° [illegible] 23° e scatena la vivacità dei nati tra il [illegible] e il 15 dicembre che diventano risoluti e tempestivi. L'**Ariete** nato tra il 1° e il 13 aprile gode [illegible] una vita sessuale raffinata; [illegible] **Leone** nato tra il 3 [illegible] il 15 agosto sfodera una baldanza ottimistica che attira il successo. I [illegible] nati tra il 1° e il 13 giugno sono velleitari e confusionari; i **Pesci** nati tra il 2 e il 13 [illegible] diventano addirittura caotici nei loro sentimenti; [illegible] **Vergine** nata tra il 3 [illegible] il 15 settembre si irrigidisce in pignolerie senza [illegible].

[illegible] 18 — [illegible] Luna transita [illegible] 23° in Sagittario a 5° in Capricorno, regalando [illegible] nati [illegible] 15 e il 28 dicembre [illegible] gioia [illegible] vivere: quella del **Sagittario** esplode con entusiasmo trascinatore, quella del **Capricorno** rimane interiorizzata [illegible] compassata. L'**Ariete** nato dopo il 13 aprile dimostra [illegible] forza d'attrazione non comune; il **Leone** nato dopo il 15 agosto adopera il suo fascino coltivato. Il **Toro** e la **Vergine** nati [illegible] primi cinque giorni del Segno ottengono [illegible] realizzazioni concrete che perseguono. Ottengono invece un bel nulla i nati tra [illegible] 13 e il 26 giugno: i **Gemelli** perché tendono a strafare, il **Cancro** perché [illegible] immobile.

VENERDI' 19 — La Luna transita da 5° [illegible] 17° in **Capricorno**. Buoni rapporti [illegible] gli altri [illegible] risoluto caratterizzano la giornata dei nati tra il [illegible] dicembre [illegible] l'8 gennaio. Anche il Toro nato tra il 25 aprile e [illegible] 7 maggio si comporta in modo deciso e logico per ottenere una [illegible] cui aspira; la **Vergine** nata tra il 29 agosto e il 9 settembre è addirittura maestra di razionalità per arrivare dove vuole. Manca [illegible] logica [illegible] **Cancro** nato tra [illegible] 26 giugno e l'8 luglio che sfoga sugli altri [illegible] strampalato malumore; è privo del più elementare buon [illegible] l'**A**[illegible] nato tra il [illegible] e [illegible] 7 aprile, che [illegible] lascia andare [illegible] crisi di disperazione [illegible] alcun motivo; [illegible] carente di spirito critico la [illegible] nata [illegible] settembre e il 9 ottobre che non vuol ammettere uno sbaglio.

La Luna dice che...

Il segno favorito

Con **Marte** in trigono, si riaccendono gli entusiasmi dell'Ariete di Marzo. Ma questa volta [illegible] mete positive [illegible] gratificanti, che i nati nel Segno raggiungono con sicurezza [illegible] azioni risolute, senza dover scendere a quei compromessi che detestano [illegible] quella diplomazia che ignorano. Oltretutto, le azioni audaci sono protette dal trigono Marte-Gio[illegible] e questo si può definire [illegible] e proprio fiore all'occhiello per il Segno più impulsivo dello Zodiaco. In una settimana così [illegible] per tutti, sono forse [illegible] in crisi i nati negli ultimi tre giorni del Segno, messi di fronte a decisioni difficili. Sappiano però che [illegible] fantasia esuberante può risolvere anche i problemi più complicati. Quindi, nessun timore, le Stelle stanno dalla parte dell'Ariete.

Il segno in difficoltà

Un'altra settimana poco congeniale ai pigri **Pesci** che vorrebbero [illegible] ed [illegible] amati per l'eternità dal partner [illegible] momento, [illegible] ambirebbero lavorare poco [illegible] evitare fatiche [illegible] scelte difficili. Invece il partner, o «i partners» perché i **Pesci** amano follemente più [illegible] una persona alla volta, non si dimostrano all'altezza della situazione e gli amici neppure. Il che [illegible] un bel guaio per un Segno che da importanza soltanto [illegible] sentimenti. Ovvio che la routine ne risenta, perché i **Pesci**, troppo occupati a crogiolarsi nel loro vittimismo, trascureranno [illegible] professione, i rapporti sociali e tutto ciò che potrebbe servire per ritrovare l'equilibrio. L'immobilismo non è grave. Sarebbe invece pericoloso legarsi [illegible] persone che si conoscono poco o intraprendere imprese, magari allettanti, ma prive di concretezza.

Consigli

[illegible] — Dobbiamo insistere sul lento transito di [illegible] nella prima decade della Vergine. Questo anello di sosta, insistendo sui gradi di nascita dei nati in Agosto, non può che portare il grande Amore. Non soltanto alla timida, introversa, morbosa Vergine, [illegible] anche al realistico Toro di Aprile e al concreto Capricorno di Dicembre. Tre soggetti nati nei Segni di terra: non si tratta allora di affinità spirituali elettive, [illegible] di amori un po' profani, certamente approvati dal raziocinio. Per la Vergine di Agosto, ecco arrivare il partner modesto ma intelligente; per il Toro di Aprile, la persona saggia e priva di esibizionismi; per il Capricorno di Dicembre, l'ideale conformista sempre sognato. Tutti i Segni di Terra soddisfatti, dunque, se nati nella prima decade.

LAVORO — Anche per quanto riguarda [illegible] lavoro, i rapporti sociali e gli spostamenti, dobbiamo dire che in questa setti[illegible] i maggiori vantaggi spettano ai Segni [illegible] Terra, più precisamente ai nati nella seconda e terza decade. Mercurio transita in Vergine e facilita belle novità [illegible] i nati in Settembre, per il Toro di Maggio e per il Capricorno [illegible] Gennaio. I tre Segni hanno lottato [illegible] lungo contro le difficoltà e preparato minuziosamente il piano d'azione, [illegible] lasciar nulla [illegible] caso: con pignoleria [illegible] Vergine, con testardaggine [illegible] Toro, con implacabilità il Capricorno. Ora raccolgono i frutti del lavoro da formichine operose e possono dirsi, [illegible] orgoglio, di essere la [illegible] prima [illegible] proprio successo. Che poi gli amici siano leali e comprensivi, che i colleghi diano una mano e che il denaro non scarseggi, forse è merito delle stelle.

ECONOMICI

Gli avvisi si ordinano presso: TORINO, via Roma 80 - via Marenco 32; MILANO, via Gaetano Negri 8/10; BOLOGNA, via Indipendenza 24; BOLZANO, via Portici 30; BRESSANONE, via [illegible] 2; [illegible] NOVA, via E. [illegible] 23; GORIZIA, corso [illegible] 99; IMPERIA, via [illegible] 1; MANTOVA, [illegible] V. [illegible] 3; ME[illegible] Libertà 29; MONFALCONE, via [illegible] 102; NAPOLI, via Roma 148; NOVARA, corso Mazzini 1; PADOVA, piazza De Gasperi 41; ROMA, via Quattro Fontane 16; ROVERETO, corso Rosmini 53/5; SANREMO, via Gioberti 47; SASSARI, portici Crispo 3; SAVONA, via Astengo 1; TRENTO, via Londron 1; TRIESTE, piazza Unità d'Italia 7; UDINE, piazza Marconi 9, oltreché presso tutti i corrispondenti della Publikompass S.p.A. Coloro [illegible] intendono inoltrare la [illegible] richiesta per corrispondenza possono scrivere a: Publikom[illegible] S.p.A., corso Massimo d'Azeglio [illegible] — 10126 Torino. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia. Esso risulta [illegible] prodotto [illegible] righe (minimo 3: la riga è composta di 39 battute, interspazi compresi) per la tariffa della Rubrica, con l'aggiunta delle imposte [illegible] al 18% globale.

La tariffa è di L. 2400 la riga. Rubrica 8: operai/impiegati L. 1250, tecnici L. 1500 dirigenti L. 1950. Rubrica [illegible] e 11 (domande) L. [illegible]0. Avvisi urgenti data fissa e neretti: il doppio. Neretti urgenti, data fissa o urgentissimi il triplo.

E' ammessa l'inclusione nel testo di lettere alfabetiche di richiamo in carattere maiuscolo (oltre quella iniziale) e per ognuna [illegible] esse sarà corrisposto [illegible] supplemento di L. 200. [illegible] desiderano rimanere ignoti [illegible] lettori possono utilizzare il servizio [illegible] aggiungendo al testo dell'avviso la [illegible] «Scrivere: Publikompass n... 10100 Torino»; l'importo del nolo cassetta è [illegible] L. [illegible] per decade, oltre un rimborso di L. 1200 [illegible] le spese di recapito corrispondenza.

La Publikompass S.p.A. è [illegible] tutti gli effetti, unica destinataria [illegible] corrispondenza indirizzata alle cassette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari [illegible] lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle [illegible] debbono [illegible] inviate [illegible] posta [illegible] spinta se assicurate o raccomandate.

Per uno speciale accordo intervenuto con l'ISTITUTO BANCARIO [illegible] PAOLO [illegible] TORINO e [illegible] la CASSA DI RISPARMIO DI TORINO gli avvisi possono essere ordinati presso tutte le Sedi e Dipendenze di tutte queste Banche esistenti in Italia.

ANNUNCI ECONOMICI [illegible] FILO
Gli annunci economici per La Stampa e Stampa [illegible] possono [illegible] ordinati a mezzo telefono al seguente numero 650.2165 (3 linee ricerca automatica).
Il [illegible] pagamento dovrà essere effettuato [illegible] qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario San Paolo di Torino [illegible] della Cassa di Risparmio [illegible] Torino secondo le modalità che verranno fornite.

In tema di offerte di impiego o lavoro, [illegible] la legge 9.12.1977 n° 903 vieta discriminazioni [illegible] l'inserzionista è impegnato a rispettare [illegible]

[illegible] Affari e capitali

ALLA Consulfin puoi [illegible] in 24 ore [illegible] prestito [illegible] al valore commerciale [illegible] tua auto (anche [illegible] ipotecata) oppure un prestito sulla busta paga. Corso Vittorio E. 195, telefono 445.496.

3 Aziende, negozi

BAR enoteca angolare con alloggio Barriera Milano incasso L. [illegible] mila giornaliere ottima posizione. Tel. 500.012.
CEDO alimentari tabella I, VI, XII, XIV [illegible] cesso L. 250 mila al dì affitto mite L. [illegible] milioni trattabili. Telefonare 635.076.
CEDO attività [illegible] tappezziere in [illegible] S. Massimo a L. 6 milioni, locale di 100 mq adatto [illegible] diversi usi. Tel. 264.043.
PINEROLO merceria tabelle IX, X, XIV dislocazione [illegible] corso principale L. 20 mi[illegible] vende Aziendal [illegible] 650.2175.

[illegible] Terreni

CORSICA 17 km da Bastia sul mare con spiaggia di [illegible] finissima vendo piccoli lotti terreno urbanizzati [illegible] case prefabbricate e roulottes L. 11 milioni. Investimento per affitti. Tel. 003393 381.689.

5 Locali e negozi

offerte

[illegible] vendesi 3 [illegible] auto liberi in Crocetta (via Massena) a L. 46 milioni anche singolarmente. Tel. [illegible].

7 Offerte lavoro [illegible] impiego

operai, autisti, fattorini

A.A.A. A L. [illegible] mila settimanali cercansi giovani ambosessi per facile lavoro organizzato via Mazzini [illegible] in cortile.

impiegati

ASTI Ivrea importante gruppo internazionale cerca personale maschile femminile e coniugi possibilmente li[illegible] subito [illegible] affidare agenzia di vendita interna esterna prodotti fama mondiale. Non richiesta esperienza specifica. Il programma di sviluppo a medio termine comprende preparazione teorico pratica [illegible] vendita, [illegible] assistenza clienti esterni con moderni supporti pubblicitari. Al superamento si offre nomina [illegible] agente zona Ivrea Asti con apertura di negozio in proprio e possibilità alti guadagni e lavoro stabile. Scrivere a: «Publikompass 571 — 10100 Torino» specificando numero telefonico.

MEDIA azienda metalmeccanica, zona Rivoli, ricerca addetto ufficio programmazione della produzione. E' indispensabile una esperienza almeno biennale nel settore. Inviare dettagliato curriculum professionale a Publikompass 574 — 10100 Torino.

La pubblicità deve essere onesta, veritiera e corretta

1. **Se ne rendono garanti,** [illegible]sieme ad altri organismi, i seguenti enti che costituiscono l'Istituto dell'Autodisciplina Pubblicitaria:
   - le aziende editrici di giornali quotidiani [illegible] periodici associate alla Federazione Italiana Editori Giornali - FIEG
   - le aziende industriali [illegible] commerciali associate alla Utenti Pubblicità Associati - UPA
   - la radio e la televisione di servizio pubblico - RAI - Radio Televisi[illegible] Italiana s.p.a.
   - l'Unione delle Televisioni Private - UTEPA
   - le agenzie di pubblicità a servizio completo - ASSAP
   - le organizzazioni professionali di tecnica pubblicitaria - OTEP
   - i tecnici pubblicitari - TP
   - le imprese di pubblicità audiovisiva - ANIPA
   - le aziende concessionarie di pubblicità cinematografica - SIPRA e OPUS - Proclama.
2. Tutti questi organismi hanno dato vita, nell'interesse primario del consumatore oltre che della pubblicità, al **Codice di Autodisciplina** [illegible] che fissa precise norme di comportamento [illegible] limitazioni per tutte le forme di pubblicità. Il primo dei 42 articoli del Codice stabilisce, appunto, che "la pubblicità deve essere onesta, veritiera e corretta".
3. **Il Codice [illegible] applicato** in via preventiva dagli stessi operatori pubblicitari, sia direttamente sia tramite l'intervento del Comitato di Accertamento. Il Codice riconosce anche al singolo consumatore il diritto di chiedere agli organi dell'autodisciplina di pronunciarsi sui messaggi pubblicitari ritenuti ingannevoli o scorretti.
4. **L'intervento può essere richiesto** con una semplice segnalazione scritta del messaggio ritenuto ingannevole, indirizzata all'Istituto dell'Autodisciplina. Al resto provvedono il Comitato di Accertamento e, occorrendo, il Giurì che è l'organo giudicante formato da autorevoli esperti di diritto, di problemi dei consumatori e di comunicazione pubblicitaria, presieduto da un alto Magistrato.
5. **L'indagine e il giudizio** avvengono rapidamente e se la pubblicità segnalata risulta contraria al Codice [illegible] viene impedita l'ulteriore diffusione. Sinora il Giurì ha emesso oltre 360 pronuncie, tre quarti delle quali sono state di "condanna" ed hanno comportato la cessazione di altrettante campagne pubblicitarie.

Per richiedere copia del Codice di Autodisciplina Pubblicitaria o per segnalare la pubblicità ritenuta in contrasto con il Codice scrivere indirizzando a via Larga, 15 - 20122 Milano

Istituto dell'Autodisciplina Pubblicitaria

Questo avviso viene pubblicato gratuitamente quale servizio ai lettori

15 Autovetture

A.A.A. [illegible] Concessionaria Lancia Autobianchi tutta la gamma [illegible] 1983, vetture d'occasione Fiat Lancia, Alfa Ro[illegible] Renault, Volkswagen. Consegna 20 [illegible] Lincarauto, [illegible] Principe Oddone 68, telefono 472.047 (aperto anche il sa[illegible] tutto il giorno).

AGOSTO SOIMA
per preparare il rilancio d'autunno [illegible] chiamo [illegible] 20% [illegible] tutte le vetture d'occasione che abbiamo in [illegible]sa. Pagamento a partire da ottobre. Rateazioni [illegible] a 36 mesi anche senza anticipo Soima Auto [illegible] Giulio [illegible] 186 tel. 205.1977 - [illegible].

A112 [illegible] noi costano di men[illegible] Condizioni irripetibili. Lincarauto s.r.l. Concessiona[illegible], corso Principe Oddone 68 [illegible] Lincarauto, corso Orbassano [illegible] (anche il [illegible]bato tutto il giorno).

CITROEN MEHARI
del '76. Per informazioni tel. 262.2254.

[illegible]a coupé [illegible] an[illegible] '75 marrone in buono stato unico proprietario vendo L. 2 milioni 500 mila. Tel. 502.307.
LINCARAUTO srl corso Orbassano 72 nuova concessinaria Lancia Autobianchi consegna immediata condizioni [illegible] nell vasto assortimento vetture d'occasione tutte [illegible] marche. Corso Orbassano 72 anche il sabato.
POLO coupé '81 argento metallizzato vende [illegible] garanzia concessionario Volk[illegible] Simoni, c. Turati 63, 506.106.
SC[illegible] 1.6 GT bronzo metallizzato '82 vende concessionario Volkswagen Simoni corso Turati 63, telefono 506.106.
SENZA cambiali [illegible] 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, Delta, Bmw, corso Raffaello 3, tel. 658.001.

TOYOTA HARD-TOP
nuova immatricolazione autocarro vende a prezzo interessante. Torino Auto, [illegible] Unione Sovietica 86, tel. 632.526.

VOLVO 244 GLE D 6 dell'81 bianco tetto apribile Autonord vende in garanzia. Tel. 262.2254.
911 Targa 2.7 nero '74 vende concessionario Simoni, [illegible] Turati 63, telefono 506.106.

18 Acquis[illegible]

A. CONTANTI paghiamo al miglior prezzo [illegible] mercato alloggi liberi occupati [illegible] Torino [illegible] cintura an[illegible] da riattare. Casalegno 639.6444.

CASAMERCATO 011 650.3806 cerca alloggi, stabili, ville, casette. Corso Massimo d'Azeglio 23. Pagabenecontanti!

19 Vendita alloggi

A.A. FIDALCASE libero Collegno Terracorta in palazzina 3 camere cucina servizi L. 82 milioni. Tel. 959.2001.
A.A. FIDALCASE libero Madonna di Campagna camera tinello cucinino servizi mq 60 L. 43 milioni. Tel. 959.1122.
A.A. FIDALCASE libero via Beaulard ristrutturato camera cucina bagno giardi[illegible] privato L. 28 milioni. Tel. 959.2001.
A.A. FIDALCASE libero [illegible] G. Cesare 4° piano ingresso camera cucina servizi L. 37 milioni. Tel. 959.2001.
A. OR.V.IM. C 506.681 piazza Rivoli adia[illegible] libero [illegible] saloncino 2 camere tinello biservizi. L. 150 milioni.
A. OR.V.IM. F 506.681 via Casteldelfino (B.go Vittoria) [illegible] camere tinello cucinino ascensore, 73 milioni.
A. OR.V.IM. G 506.681 [illegible] adiacenze libero camera tinello cucinino servizi [illegible] balconi. L. 40 milioni.
A. OR.V.IM. H 506.681 via Luini (Madonna di Campagna) libero camera tinello cucinino servizi 2° piano. L. 35 milioni.
A. OR.V.IM. I 506.681 via O. Vigliani adiacenze libero rimesso a nuovo camera tinello cucinino servizi. L. 41 milioni.
AFFAIRE 518.986 libero via Gorizia angolo corso Sebastopoli 2 camere tinello cucinino facilitazioni pagamento.
AFFAIRE 518.986 libero via Tunisi stabile 19[illegible] 2 camere tinello cucinino [illegible]gno ascensore dilazioni e [illegible].
AFFAIRE 518.986 libero adiacente corso Spezia piazza Bozzolo ingresso 3 camere cucina L. 37 mi[illegible].
AFFAIRE 518.986 adiacente via G. Reni grazioso 2 camere cucina termo bagno ripostiglio L. 37 milioni [illegible] mila.
AFFARE libero [illegible] Pinelli camera cucina [illegible]gno mq 45 ottima casa del '30 L. 24 milioni rateabili. Telefonare 532.462.
BORGO Vittoria via Usseglio [illegible] camera tinello bagno ri[illegible] L. 33 milioni 500 mila. Stilcase 517.603.
[illegible] laboratorio adatto qualsiasi attività libera centro [illegible]. Giorgio giardino cintato locali coperti grandioso alloggio divisibile [illegible] vende Affai[illegible].
[illegible] villa signorili di salone 6 ca[illegible] cucina 3 servizi ampio garage e ter[illegible] privato. [illegible] 389.183.
CONSULEDILE A 533.322 via Gioberti 78 angolo corso Sommeiller prestigiosi appartamenti da mq 210 a mq 250 prezzi competitivi da L. 700 mila al mq.
CONSULEDILE 533.322 libero via Caserta (corso Umbria) [illegible] camere tinello L. 47 milioni. Saloncino 2 camere tinello L. 105 milioni.
CONSULEDILE 533.322 libero precollinare via Castelnuovo [illegible] cucina [illegible]vizio L. 26 milioni dilazionabili.
CORSO Peschiera zona Viberti alloggio libero signorile mq 150 urge vendere prezzo interessante. Telefonare 364.491
CRIMEA 585.801 [illegible] corso Monte Grappa completamente ristrutturato 2 camere tinello cucinino ingresso bagno ripostiglio piano 7° termo ascensore.
[illegible] zona pedonale signorile 4 [illegible] salone cucina tripli servizi ingresso [illegible] mansarda 4° piano termo [illegible]. Grimaldi 557.0105.
GERBIDO libero giugno '84 3 camere cucina doppi servizi casa '78 minimo anticipo e mutuo residuo. Telefonare 532.462.
[illegible] vende [illegible] residenziale villa [illegible] costruzione da diverse metrature a prezzi convenienti [illegible] verde privato mutuo [illegible] dilazioni. Cantiere None via S. Lorenzo 33, telefono 986.4351. Ufficio telefono 626.667.
[illegible]RE[illegible] ultimi 2 alloggi in palazzina di 4 [illegible] e servizi con sovrastante mansarda di [illegible]re possibilità di 2 singoli alloggi L. [illegible] milioni alloggio da 3 camere servizi con sovrastante mansar[illegible] 3 camere L. 60 milioni mutuo e dilazioni. Volvera via Rossini 2, telefono 626.667.
IMPRESA vende alloggi signorili con materiale a scelta da [illegible] camere doppi [illegible]izi in palazzina con impianto di riscaldamento autonomo L. [illegible] mila mq mutu[illegible] dila[illegible] None [illegible] Castello 43, telefono 626.667 [illegible] 986.4351.

IPI A 511.382 libero San Salvario: ingresso, saloncino, 3 came[illegible] cameretta, cucina, doppi servizi.
IPI 511.382 libero San Paolo via Cumiana in casa d'epoca: ingresso 3 camere cucina bagno.
IPI 511.382 libero vicinanze corso Lione: ingresso 2 camere tinello cucinino bagno. Ottimo prezzo.
IPI 511.382 [illegible] Gragile: ingresso camera tinello cucinino bagno, L. 27 milioni 500 mila.
IPI 511.382 vicinanze piazza Carducci [illegible] d'epoca: ingresso camera [illegible] cucinino bagno.
[illegible] Palermo 108, n. 2 appartamenti di camera cucina servizi da L. 15 milioni [illegible] mila. Mediocasa 389.183.
LIBERO Borgo [illegible]a 2 [illegible] cucina servizio termo centrale L. 37 milioni. Telefonare 638.076.
LIBERO [illegible] tinello cucinino servizi vista collina vendo prezzo interessante. Telefonare [illegible].491 - 303.027.
[illegible] corso Regina [illegible] camere cucina [illegible]vizi ingresso 55 mq balconi cantina L. 41 milioni. Grimaldi 557.0105.
LIBERO in parte 3 camere cucina servizi corso G. Cesare zona Aurora. L. 27 milioni dilazionabili. Telefonare 506.396.
[illegible] signorile ristrutturato corso [illegible] Umberto vendesi soggiorno 3 camere [illegible]cina 2 servizi. Telefonare 504.249.
LIBERO subito Pozzo Strada in stabile medio signorile del '62 [illegible]era cucina bagno facilitazioni. Tel. 506.396.
LIBERO subito S. Paolo via Lancia camera cucina servizi abbinabile all[illegible]io attiguo L. 22 milioni. Tel. 506.396.
LIBERO via Monginevro saloncino 2 camere cucina bagno mq 96, [illegible] piano L. [illegible] milioni e mutuo. Stilcase 517.603.
MANSARDATO via S. Quintino libero elegantemente ristrutturato soggiorno 2 camere servizi signorile casa d'epoca, L. [illegible] milioni. Telefonare Or.V.Im. 506.681.
PINO Torinese [illegible] palazzina recente vendiamo appartamenti [illegible]eri e occupati varie met[illegible]e. Telefonare 539.962
PO Antonelli libero 2 camere tinello cucinino bagno mq 80 casa 1962 L. 80 milioni e mutuo. Stilcase 545.574.
T.A.I.T. 506.891 libero attico signorile, saloncino 2 camere tinello cucinotto (corso Polonia) L. 90 milioni.
UTIP 547.828 adiacente corso Unsa via Camillo Riccio grazioso [illegible] tinello cucinino termo bagno L. 23 mili[illegible].
UTIP 547.828 libero Barriera Milano via Monza camera cucina termo bagno cantina L. 24 milioni meno mutuo.
UTIP 547.828 libero Canavese Barbania [illegible] e tinello cucinino [illegible] bagno box L. 33 milioni dilazionabili.
VIA Balardi 31 splendido palazzo con riscaldamento e ascensore: 1-2-3 camere cucina ingresso bagno, mutuo Cassa Risparmio. Personale sul posto. Fiduciaria Immobiliare, telefono [illegible].8956.
VILLA libera Rivalta 4 camere cucina biservizi cantine garage magazzino giardino L. 175 milioni. Tel. 959.2001.
VILLA libera Bruino alloggio [illegible] mq 130 tavernetta garage terreno mq 500 L. 135 milioni. Fidalcase. Tel. 959.2001.
ZONA [illegible] Traiano libero salone 3 ca[illegible] cucina servizi a L. 110 milioni. Tel. Immobiliare Monticone 351.[illegible].

20 Domande affitto

A[illegible] ricerca alloggi e ville vuoti o [illegible] anche fuori Tori[illegible] (massima referenza). Tel. 331.840.
[illegible]**GATA** in trasferta a Torino cerca in affitto un alloggio ammobiliato uso transitorio. Telefonare 740.489.

21 Offerte affitto

AFFITTASI pressi piazza Statuto ufficio 2-3 vani in stabile signorile. Telefonare 510.745.
[illegible] residence Torino 1 via Piave [illegible] affitta mono-bicamere arredate telefono tv filodiffusione aria condizionata anche brevi periodi. Tel. 348.8333.

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

AFFARONE
vendesi in [illegible] di villeggiatura montana, vicinissima agli impianti [illegible] complesso composto [illegible] 6 appartamenti nuovi indipendenti, in [illegible] e singoli, con box auto. Telefonare 011 715.340 ore ufficio.

[illegible] **DI BONANNI** vende a Gravere rustico finemente riattato [illegible] arredato: tinello [illegible] angolo cottura, camera mansardata bagno. L. 28 milioni. Tel. 0122 31.914.
[illegible] vende a S. Giorio rustici riattati comodi al [illegible] Veri affari. Tel. 0122 31.914.
CASALEGNO [illegible] vende a Mattie in posizione soleggiata rustico parzialmente da riattare [illegible] luce e acqua. L. 17 milioni. Tel. 0122 31.914.
[illegible] A 011 650.3806 cerca rustici casette cascine baite ville per propria clientela. Pagabenecontanti!
C[illegible] stupenda posizione panoramica collina Envie Revello acqua luce terreno vendesi. Telefonare 0121 716.21.
CUMIANA villa d'epoca [illegible] parco grande salone [illegible] camere servizi torre L. 125 milioni. Tel. [illegible] - 905.9287.
[illegible] Aosta [illegible] 43.741 - [illegible] d'Aosta Cervinia Cielo Alto vendiamo: ingresso, soggiorno-letto, cucinotta, bagno, L. 58 milioni.
IPI Aosta [illegible] 43.741 - Valle d'Aosta Entrebin soleggiata località sulla collina di Aosta vendiamo: soggiorno, [illegible] camere, bagno, terrazzo, cantina, posto auto coperto, L. [illegible] milioni.
IPI Aosta [illegible] 43.741 - Valle d'Aosta Rhêmes Notre Dame [illegible] Parco del Gran Paradiso, vendiamo appartamenti in casa ristrutturata da L. 46 milioni.
IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Saint Pierre comoda ed attrezzata località a [illegible] ideale punto di partenza [illegible], vendiamo in palazzina ristrutturata appartamenti varie dimensioni da L. [illegible] milioni.
IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta [illegible] complesso Alpäa vendiamo: soggiorno [illegible] angolo cottura, camera, posto auto coperto, cantina e ski-box, L. 80 milioni.
IPI [illegible] 0165 43.741 - Valle d'Aosta Saint Rhemy nella Valle del [illegible] San Bernardo, vicinanze impianti, vendiamo bilocali [illegible] L. [illegible] milioni mutuo compreso.
IPI Aosta 0165 43.741 - [illegible] d'Aosta Courmayeur centro, Dolonne, Entrèves, Verrand, vendiamo appartamenti varie metrature da L. [illegible] milioni [illegible] compreso.
IPI Aosta 0165 43.741 - Valle [illegible] La Thuile complesso Planibel: ingresso soggiorno cucinotta 2 camere doppi [illegible] balconi box auto, L. 164 milioni.
LAGO Candia casetta [illegible]ra su 2 piani saloncino 2 [illegible] cucina servizi 112 mq box L. 58 milioni. Grimaldi 557.0105.
LIMONETTO (Limone Piemonte) vendesi alloggio panoramico [illegible] camere cameretta ingresso cucinotta bagno ripostiglio, grande terrazzo [illegible] box auto. Telefonare dopo ore 20 al 636.739.
S. STEFANO Mare condominio Stella Marine vendo alloggi nuovi 1-[illegible] auto. Tel. 011 442.298.
SAMPEYRE Valle Varaita impresa vende alloggi nuova [illegible] complesso [illegible]sidenziale ultimato tennis piscina. Telefonare 0175 981.34 - 011 774.084.
[illegible] corso Imperatrice [illegible] des Anglais prestigiosi monolocali liberi [illegible] bagno fronte [illegible] vende Centraledile, telefono 011 532.409.
[illegible] Porto Sole in palazzina saloncino 2 camere cucinino bagno arre[illegible] disponibile subito vendesi dilazionando. Centraledile 011 530.163.
ST-VINCENT alloggio signorile 132 mq più 40 mansarda L. 185 milioni più [illegible] milioni mutuo possibilità permuta con Torino. Telefonare «Principalle Transazioni Immobiliari» 0166 517.76 anche festivi.
ULZIO 200 m dalla stazione vendo minialloggio signorile con box arredato prezzo interessante. Tel. 011 364.491.
VENTIMIGLIA collina vendo villetta arredata [illegible] giardino in villaggio richiesta L. 52 milioni. Telefonare 0121 712.74.

VERO AFFARE
[illegible] nuova, panoramicissima vendesi in complesso montano, composta [illegible] soggiorno angolo cottura [illegible] camere letto 2 servizi tavernetta terrazzo e giardinetto. Telefonare 011 712.338 ore uffici[illegible]

VILLA Canavese Agliè recente 5 camere cucina 3 servizi garage dispensa 2 [illegible] ti 2000 mq giardino. Telefonare 748.723.

[illegible] Ville, app., camere per vacanze, affitto

AFFITTO villa agosto [illegible] collinare [illegible]nerolese 5 camere L. 1 milione. Telefonare 0121 217.00.

47 Alberghi, pensioni

ALBISSOLA Villachiara, Garden Hotels 019 416.45 - 45.253 camere, servizi, vista mare, giardini, tranquillità garage.
PIETRA Lig[illegible] Pensione [illegible] 647.205 [illegible] mare cucina accurata luglio L. 23 mila settembre L. 20 mila.
SOGGIORNO per anziani solo per autosufficienti in hotel signorilissimo [illegible] Torino dispone agosto o settembre camere con bagno singole a L. 1 milione 200 mila e doppie [illegible] L. [illegible] milioni 100 mila tutto compreso. Assicurasi trattamento familiare, assistenza infermieristica giornaliera e assistenza medica settimanale. Telefonare 011 883.2153.

51 Occasioni

[illegible] Mobile usato soggiorni, [illegible] letto ecc. [illegible] del Fortino 34 pomeriggio. Tel. 472.950 dopo ore 15,30.

52 Varie

MAGA «Circe» veggente cartomante radiestesista consiglia risolve problemi d'amore vi farà tornare la persona amata talismani [illegible] pentacoli protettivi. [illegible].6773 solo donne, [illegible] Muratori 13 - Torino.

INTERVISTA | Nuove film per

UNA MAGNUM
e divento una tigre

«Sono solo passaggio a Roma, una pellegrina insomma», confida l'attrice sudamericana Barbara Carrera. Ma non dice la verità perché che alla fine del verrà programmato in anteprima il suo film *Una Magnum per McGuade*, in cui Barbara protagonista.

Soltanto insistendo confida: *«Una Magnum per McGuade un film vita violenta girato nel deserto americano ai confini il Messico»*.

«Al posto del cattivo fuorilegge, insieme con la leggendaria figura del ranger tutore invece della legge, ci sono io — prosegue l'affascinante Carrera —. *«Ed stata un'esperienza esaltante. Ho aggiunto questa parte da protagonista alle altre due che mi hanno dato popolarità, quella nel film* L'isola dottor Moreau *Io, la giuria, il giallo tratto dal romanzo Mickey Spillane. In questo nuovo lavoro ricco di colpi di e di situazioni interpreto Lola, una ricca vedova che usa la Magnum proprio come il suo avversario Mc Guade»*.

Barbara Carrera, superato l'imbarazzo parla adesso volentieri se stessa, dei suoi primi successi come cover-girl preferita Vogue e spiega la sua decisione affrontare la prova del cinema per *«potermi meglio realizzare»*.

La prova l'ha superata brillantemente, al punto che le scritture sono arrivate.

Corpo sex-simbol, il volto con zigomi alti, capelli lisci castano scuri, pelle olivastra, l'attrice rivelazione del nuovo cinema americano che punta su lei.

«Certo che dare vita ad una donna cinica senza scrupoli mi è costata fatica — osserva Barbara Carrera —. *Ho dovuto violentare un po' la mia natura tenera sensuale. Una* Magnum per Gaude *mi ha catapultato, anche contro la volontà, in mondo di agguati e violenza che ho sempre odiato, forse proprio per questo ne è uscita una recitazione fatta di sfumature strane dovute proprio alle emozioni che mi ha provocato bella Lola»*.

«Ho buttato nella mischia tutta me stessa — conclude la Carrera — *come pretende il mio carattere, che sa diventare volitivo. Mi piace eccellere potevo permettermi di sbagliare. Nel film il mio avversario soprannominato "lupo solitario"; ebbene io sono la tigre che lo aggredisce nella finzione come qualche volta mi è accaduto nella vita: difendo stessa come una tigre questo splendido animale so aggredire se sono minacciata»*.

BARBARA CARRERA

INTERVISTA | l'interprete del «Tempo mele»

SOPHIE MARCEAU
«Dell'amore bisogna avere rispetto»

Viene dalla Francia questa bellissima, già definita dalla stampa specializzata «Ragazza francese 1983». Si chiama Sophie Marceau ed è la celebre interprete del *Tempo delle mele* (n. 1 2). Ha soltanto 16 anni mezzo. Adesso è in vacanza Ibiza; rappresenta il trionfo della giovinezza ed è rimasta, nonostante il grande successo, semplice, fresca, ragazzina insomma.

Sarebbe bello restare fermi a 16 anni?

No. Non vedo l'ora di poter firmare personalmente i miei contratti».

I tuoi genitori ti hanno preparato alla vita? Sophie Marceau risponde buon grado alle domande quasi senza pensare.

«Loro stati splendidi. hanno permesso di volare le mie ali, nel senso che mi hanno aiutata».

Se tu fossi ministro delegato ai problemi della gioventù, allo sport, quali misure adotteresti?

«Moltiplicherei i centri sportivi. Ho bisogno vitale di sport che è indispensabile alla mia salute al mio equilibrio».

Il padre Sophie faceva il camionista, la madre era dimostratrice in un grande magazzino. Adesso gestiscono una rosticceria e questo successo della figlia che si ritrovata star 16 anni.

«Ma non cambiata molto — precisa — *ancora sentimentale considero l'amore una delle ultime libertà dell'uomo, bisogna averne rispetto»*.

Che cosa ti aspetti da un uomo?

«Tutto. Che mi ami sinceramente, che mi tenga mano momenti difficili che mi faccia ridere».

Che cosa fai quando sei di cattivo umore?

«Dormo».

E che cosa ti dà sicurezza?

«Sentirmi amata».

Come si vede, risposte di Sophie precise e non hanno ripensamenti. Il temperamento dunque quello di una ragazza che si legata ai valori romantici ma che sa che vuole.

Fai spesso l'analisi di te stessa?

«Sempre. E' il mio giardino segreto».

Hai un ideale? E quale?

«Amare la vita e viverla come la amo, il mio ideale».

Qual è la tua idea sulla felicità?

«Una grande intesa la vita se stessi».

Sei ottimista?

«Se non lo si è a 16 anni...».

Credi nel trascendente?

«Completamente. Non so bene però che cosa significhi, forse è quella cosa che c'è dopo la vita forse prima. Ho parlato poco tempo fa con astrologo, con uno serio non di quelli ciarlatani, ebbene mi ha affascinato. Credo che l'uomo abbia più vite. Forse io sto vivendo proprio l'ultima».

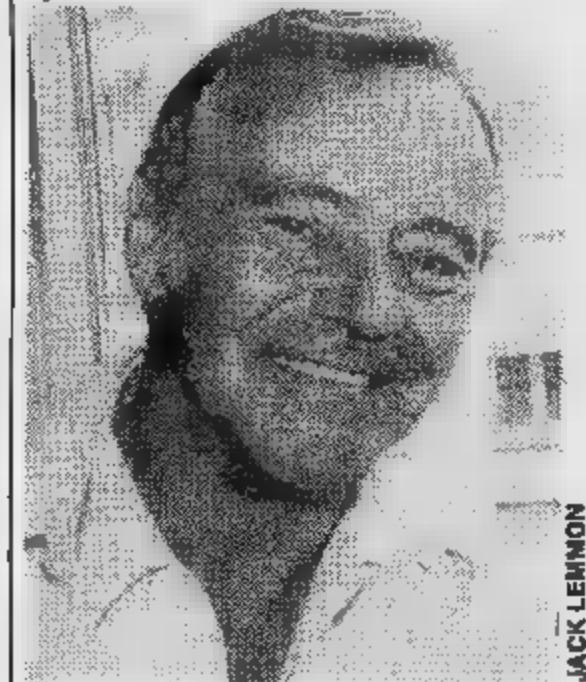
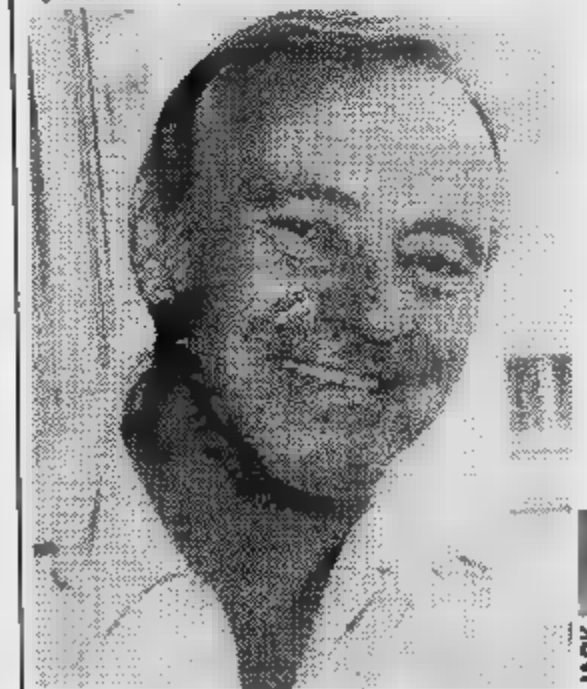
Regista De sposa la Kidder

PARIGI — Il regista francese Philippe De Broca, al secondo matrimonio, si è sposato l'attrice canadese Margot Kidder, terzo.

La cerimonia, prima civile nel piccolo municipio di Vert, nelle Yvelines, poi nell'intimità (secondo il rito anglicano) della poco distante fattoria di De Broca, si è svolta senza i frequenti eccessi della gente di cinema.

Margot Kidder, 35 è nota soprattutto per essere stata la fidanzata di *Superman*. Philippe De Broca, anni, ha avuto invece successo con *L'uomo di Rio*, *Il magnifico* e *L'africano*.

per Lemmon

LOS ANGELES — Jack Lemmon sarà protagonista del film Glenn Jordan, *Mass appeal*. Lo annuncia il settimanale dello spettacolo «Variety». Coprotagonista del film è Charles Durning che interpreta un severo e arcigno direttore di seminario. Le riprese del film, che è prodotto Lawrence Turman e David Foster, cominciate il agosto Hollywood.

JACK LEMMON

Redford Duvall un insieme

LOS ANGELES — Robert Redford Robert Duvall sono i protagonisti del film *The natural*, le cui riprese sono incominciate il 1° agosto, con la regia di Barry Levinson.

Nel film, basato sul romanzo omonimo di Bernard Malamud, Duvall interpreterà il personaggio di un cronista sportivo che indaga e scrive sulle attività un imbroglione età, e su quelle di un campione di baseball degli Anni Trenta, Robert Redford.

Gran galà per sceicchi e petrolieri

AIDA
l'anno prossimo al Cairo

Nell'autunno del 1984 da ogni parte del mondo capi di Stato, principi, sceicchi, petrolieri e attori famosi convergeranno al Cairo per assistere rappresentazione dell'«Aida» nel suo scenario «naturale», allestita dall'ente lirico Arena di Verona. Per una settimana, infatti, le piramidi e le colonne in cartone che costituiscono dell'opera saranno sostituite dagli originali in pietra. Il sovrintendente dell'ente lirico veronese, Renzo Giacchieri, sta già lavorando per mettere insieme un eccezionale cast artisti.

Non si parla ancora del costo del biglietto, ma è intuibile che sarà alquanto elevato.

La storia del rapporto tra l'opera verdiana e l'arena di Verona cominciò nell'agosto 1913: quella prima rappresentazione fu definita giornali il più grande avvenimento cosmopolita dei primi Novecento. Tra gli spettatori, oltre alla famiglia reale, vi erano i più illustri rappresentanti del mondo del melodramma: da Arrigo Boito Giacomo Puccini, da Pietro Mascagni Luigi Illica, da Ildebrando Pizzetti a Riccardo Zandonai. Tra gli inviati speciali c'era giovane giornalista cecoslovacco, pallido e il volto scavato: Franz Kafka.

Il primo spettacolo lirico in Arena fu trionfo. Ne parlò la stampa mezzo mondo.

Ai bambini che nascevano alla maternità di Verona veniva appioppati inevitabilmente, seconda del i nomi Radames e Aida. Da allora sono passati anni e «Aida» continua a riempire, fino all'esaurimento dei posti, il grande ovale pietra dell'Arena di Verona. Della fortunata edizione del 1913, dopo alcuni recenti esperimenti non molto apprezzati dal pubblico, sono tornate quest'anno le grandiose scene di Ettore Fagioli, celebre architetto al cui nome legate opere imponenti il monumento a Cesare Battisti a Trento, il ponte della Carraia Firenze, il ponte di Mezzo di Pisa quello della Vittoria a Verona.

In tale «versione» antica «Aida» si ripropone ora, nelle afose serate di questi giorni, pubblico internazionale di appassionati che, ogni estate, mette in grave crisi la strutura ricettiva di Verona. Dal primi luglio, da quando cioè cominciata la stagione lirica all'Arena (oltre «Aida» sono in cartellone «Turandot», «Madama Butterfly» ed il balletto «Excelsior») tutti gli alberghi della città e della provincia esauriti.

Molti stranieri in cerca di un letto per dormire sono stati dirottati a Vicenza o Mantova o a Parma.

Il traffico, dal pomeriggio a tarda notte, è pressoché paralizzato dal concomitante arrivo in città di centinaia di pullman carichi di appassionati all'opera. Mentre le altre città in queste giornate di caldo torrido si spopolano, Verona è affollatissima.

Rete uno

13 — **Maratona d'estate:** omaggio a George Balanchine: Liebesliedervalzer, musica di J. Brahms. Con New York City Ballet. Orchestra Sinfonica ORF diretta da R. Irving. Seconda parte
13,30 **Telegiornale**
FILM 13,45 **Giorni d'amore,** di Giuseppe De Santis, Marcello Mastroianni, Marina Vlady, Angelina Longobardi. Italia drammatico 1954. — *Due giovani di paese vorrebbero sposarsi ma non hanno i per affrontare le spese che comportano. D'accordo con la fidanzata e i rispettivi genitori, lui allora decide di rapire lei. Varie amarezze, ma poi tutto si conclude*
15,25 **Animali che simpatia,** documenti. Terza puntata
16 — **Estrazioni del Lotto**
16,05 **In Eurovisione da** campionato del mondo di atletica leggera
19,30 **Le ragioni della speranza**
19,45 **Almanacco giorno dopo**
20 — **Telegiornale**
20,30 **Sotto stelle '83,** varietà presentato da Corinne Cléry, Sammy Barbot, Carlo Massarini. Con la partecipazione Karen Ford, Patrick King e dell'orchestra Alessandro Scarlatti di Napoli da Renato Piemontese. Fra gli interventi musicali della puntata si registrano quelli di Flavia Fortunato, Amedeo Minghi, Jim Capaldi. Interventi comici affidati a Giorgio Bracardi
21,50 **Telegiornale**
22 — **Nemici dello Stato,** sceneggiato. Con Zoe Wanamarker, Nicholas Ellery. — *La sofferta esistenza di una coppia dissidenti sullo sfondo della Praga del 1968. Zdena e Julius Tomin raccontano loro speranze nel corso della «primavera» e la loro vicen- di firmatari Carta '77, l'esilio e la fuga Oxford*
— **Tg1**

Rete tre

14,45 **Da Vignola: ciclismo: Milano-Vignola**
15,30 **Da Lesa: Tennis, Valerio**
19 — **Tg3** - Intervallo favole popolari ungheresi, cartoni animati
19,25 **Il pollice,** programmi visti da sulla Rete Tre
19,55 **Tuttinscena: Cineteca.** Persone, cronache, mode, costumi tempo libero. Documenti. Quarta puntata
20,30 **Rockconcerto,** musicale. Simeon e Garfunkel Central Park New York. Ennesima replica concerto 19 settembre 1981.
22 — **Tg3** - Intervallo con favole popolari ungheresi, cartoni animati
22,25 **Cribb: L'ultimo barrito,** telefilm. Un elefante allo zoo di Londra è al centro di una polemica e di un misterioso caso. Una signora che intendeva acquistarlo per regalarlo definitivamente allo zoo viene trovata uccisa
23,15 **Concerto in folk,** musicale
23,40 **Speciale Orecchiocchio,** musicale

il meglio alla radio

UNO (FM 92, 1)

14 — **Concerto italiano**
15 — Gino Bramieri e Claudia Poggiani presentano **Microfoni marionette.** Antologia di successi radiofonici
16,20 **Dietro quinte con i grandi nostro tempo.** Programma scritto e presentato da Silvio Gigli
17 — **Campionato del mondo atletica** Radiocronisti Claudio Ferretti Giacomo Crosa
18,30 **Autoradio.** Programma di Pasquale Lucio De Sanctis
19,30 **Radiouno jazz '83.** Alla ricerca del jazz perduto. Programma di Lilian Terry
20 — **Saranno...** di Age, Bernini, Caviglia Consarino
20,30 **Chi dorme non piglia pesci.** Varietà radiofonico di Gustavo Palazio
21 — **«S» come salute.** Divagazioni e attualità mediche Luciano Sterpellone
21,27 **Giallo sera.** Radiodrammi con brividi, emozioni, suspense
22,28 Teatrino: **Animal dio.** Varietà di Franco Poletto

DUE (FM 95.6)

13,41 Francesco Vairano presenta **Sound - Track.** Curiosità, informazioni musiche di vecchi e nuovi film
15 — **e il maestro di Casanova.** Originale radiofonico in 14 puntate di Amleto Micozzi
15,37 **Hit** Presenta Silvio Piccinno. Tra le 16,05 e le 17,02 **Campionato del mondo leggera**
16,37 **Mille e una** Presenta Vanna Brosio
17,02 **Giorni di gloria.** Le imprese grandi italiani nella storia dello sport raccontate da Mario
17,32 **In dalla Laguna** Venezia e sua voce di ieri e oggi nell'arte, nella musica, teatro e nella cultura in genere
19,50 **Protagonisti del jazz.** Ritratti musicali, interviste, jazz
21 — **Concerto sinfonico da Donato**
22,40 **Concerto d'estate,** con l'Orchestra di musica leggera Roma della Rai

TRE (FM 98.2)

11,50 **Pomeriggio musicale,** a cura di Paolo Donati
15,30 **Folkconcerto,** a cura di Pierluigi Tabasso
16,30 **Spazio Tre.** Musica e attualità culturali presentate da Pierluigi Battista
21,10 **Musiche strumentali in Italia: i contemporanei**
23 — **Il jazz.** Improvvisazione e creatività nella musica.

Rete due

13 — **Tg2 ore tredici**
13,15 **Italia,** varietà
14 — **Pionieri del volo,** documenti. ed ultima puntata: Guerra vinta, pace perduta
14,55 **Dietro l'obiettivo,** documenti. Quarta puntata: Ritratto d'autore
FILM 15,20 **Il gobbo Dame,** di Wallace Worsler, con Lon Chaney, Patsy Ruth Miller, Tully Marshall. Usa drammatico 1923. — *Quasimodo, gobbo campanaro di Notre Dame tenta di rapire bella Esmeralda obbedendo agli ordini dell'arcidiacono Frollo. La bella viene salvata dal capitano Phoebus de Chateaupers che Frollo pugnala lasciando che sia lei accusata del delitto. La donna viene uccisa, ma sarà vendicata Quasimodo*
17 — **Tandem estate,** varietà presentato da Toni Binarelli. del programma: C'era una volta, cartoni animati - Pierre Fabien, telefilm - Galaxy Express 999, cartoni animati - Gianni e Pinotto, telefilm
18,35 **Lotto**
18,40 **Tg2 sportsera**
18,50 **Giallo, arancione, rosso, quasi azzurro,** un programma di Giorgio ed Elda Moser. Nel corso della trasmissione: I misteri del profondo blu, documentario
19,45 **Tg2**
20,30 **Quaderno proibito,** sceneggiato. Replica. Torna in replica lo sceneggiato che il regista Marco Leto ha tratto dal romanzo di Alba De Cespedes. Negli Anni Cinquanta la protagonista tiene un diario in cui si annotano le contraddizioni della vita moglie madre
FILM 21,35 **d'amore di una suora,** di Jean-Baptiste Rossi, con France Dougnac, Marie Dubois. Francia drammatico 1975. — *Un ragazzo che frequenta collegio dei Gesuiti s'innamora di bella suora dalla vocazione vacillante che lo ricambia scappando via lui a casa di sua madre.*
22,30 **Tg2 stasera**
22,35 **d'amore di una suora,** secondo tempo
23,35 **Viaggio nel Cappello sulle ventitré,** varietà
0,10 **Tg2 stanotte**

Montecarlo

18 — **La meravigliosa dei giochi olimpici:** I giochi degli anni folli, documentario
18,50 **Notizie flash - Bollettino meteorologico.**
19,05 **Anna, giorno dopo giorno,** sceneggiato. Quarantunesimo episodio.
19,20 **Telemenù,** una ricetta al giorno e utilissimi consigli cucina presentati da Wilma De Angelis
20 — **Surgeon,** telefilm
20,30 **La caduta aquile,** sceneggiato. Undicesimo episodio: Addio, Nicola — *Splendori e miserie della famiglia degli Asburgo dal fine della prima guerra mondiale*
21,30 **boccaperta,** settimanale satirico d'attualità e opinione
FILM 22,30 **Michele Strogoff,** di Carmine Gallone, con Curd Jurgens, Geneviene Page — *Nella Russia di fine Ottocento un corriere dello zar, Michele Strogoff, deve portare importante messaggio un granduca che si trova nella Siberia sconvolta dalla rivolta dei Tartari* - **Oroscopo - Bollettino teorologico**

Italia1 (Antenna Nord)

Can. 58-41; 23-70-25

14 — **Adolescenza inquieta**
FILM 14,30 **Le Mompracem,** di Mario Sequi, Andrea Bosic, Ivan Rassimov. Italia avventuroso 1970 — *Lotta Sandokan gli inglesi fra il Borneo Giava in incalzante intrecciarsi di eroismi e battaglie*
16,25 **Bim Bum Bam,** per i ragazzi: **I Superamici,** cartoni animati
18 — **Quella prateria**
19 — **In Lawrence,** telefilm
— **Strega per amore,** telefilm
20,30 **Tre soldi fontana,** Jean Negulesco, con Clifton Webb, Dorothy McGuire, Jean Peters, Louis Jourdan. Usa commedia 1954 — *Tre americane giungono a Roma e ciascuna di loro vi la infelice storia d'a- Quando per tutte la situazione si fa insostenibile, le si ritrovano di fronte alla fontana Trevi e gettano monetine nell'acqua.*
22,30 **per tutti,** spettacolo musicale
FILM 0,40 **spettro,** di Riccardo Freda, con Peter Baldwin, Leonard G. Elliot.

Canale 5

Canali 61-32; 50-69-36

13,30 **Una famiglia americana**
14,30 **Arabesque,** telefilm
FILM 15,15 **Marinai, e guai,** Giorgio Simonelli, Ugo Tognazzi, Abbe Lane, Arena. comico 1958. — *Quattro marinai italiani sbarcano in un porto spagnolo cacciandosi nei guai con un gruppo di contrabbandieri di una ragazza. Tutto finisce per i quattro che smascherano il capobanda catturano ganga al completo*
17 — **Search,** telefilm
18 — **Jukeboxstar,** musicale
19,30 **Poldark,** sceneggiato
20,25 **Five album,** antologia dei programmi di Canale della stagione 1982-1983
FILM 21,25 **Camping,** Franco Zeffirelli, con Nino Manfredi, Marisa Allasio. Italia commedia 1958. — *Tre giovani decidono di fare la in un camping. L'ambiente favorisce gelosie, malintesi ripicche, ma naturalmente poi tutto si chiarisce. Allegra commedia esordio del regista*
23,25 **1983:** Inter-Juventus. Replica. - **quei due,** telefilm

Retequattro (Telestudio)

Canali 24-45

FILM 14 — **Il Suzie Wong,** di Richard Quine, con William Holden, Nancy Kwan. Usa commedia 1960 — *Un pittore americano a Hong Kong s'innamora di una bella passeggiatrice cinese. Per toglierla dalla strada la ingaggia come modella cercando di capirne la mentalità.*
16,30 **I superamici,** cartoni animati
18 — **Star Blazer,** cartoni animati
18,30 **Quella prateria,** telefilm
19,30 **Quincy,** telefilm
20,30 **Mimi fiore del mio giardino,** Carlo Palma, con Monica Vitti, Tommy Tune. Italia commedia 1976 — *Una celeberrima ballerina, figlia prostituta, sta per sposare un ricco d'affari quando s'innamora di un avventuriero. Per lui lascia le scene, e quando il giovane sparisce lo segue fino in America. Perduta ogni speranza recuperarlo, torna al teatro benché interiormente molto cambiata*
22,20 **Freebie e Bean,** telefilm
23,20 **Fbi,** telefilm
FILM 0,15 **Il della morte,** film per la tv

Svizzera

15,55 In Eurovisione da Helsinki: **Campionati [illegible] di atletica**
19,10 **Estrazioni del Lotto svizzero**
19,15 **Il Vangelo di domani**
19,35 Da Locarno: **XXXVI [illegible] internazionale [illegible]**
19,55 **Il Regionale**
FILM 20,40 **Le [illegible] suore,** [illegible] George Schaefer, con Diana Rigg, Pamela Brown, Owen Watford. Usa commedia
22,30 **[illegible] sport**

Capodistria

14,55-19,50 Da Helsinki: **Campionati mondiali di [illegible]**
19,50 **Punto d'incontro**
19,55 **Ryan,** telefilm «Il ritorno»
20,55 **La grande vallata,** telefilm «La colpa di Matt Bentell»
21,40 **Musica popolare** «Folklore della Georgia»
22,05 **Tuttoggi**
22,15 **[illegible] bild.** Il tempo in immagini

G. R. P. (Antenna 3)

Canali 66-42-20

FILM 14,30 Titolo non pervenuto in tempo utile
16 — **Kimba il leone bianco,** cartoni animati
17,45 **Disegni animati**
18 — **The great detective,** telefilm
19 — **Almanacco storico del Piemonte**
19,40 **Side-Street,** telefilm
FILM 20,30 **Uno spaccone chiamato Hark,** di Andrew McLaglen, con George Peppard, Diana Muldaur. Usa western 1971 — *Un bandito viene preso dopo [illegible] rapina compiuta con due complici. Mentre lui è in prigione, questi con [illegible] bottino, comprano [illegible] ranch: lui, scontata la pena, li raggiunge per avere la sua parte ma è costretto a usare le armi per averla*
[illegible] — **Ispettore Regan,** telefilm
23 — **Telefilm**
23,30 **Primo mercato.** Vendita televisiva
0,45 **Dai giornali di oggi**
FILM 1 — **Marika degli inferni.** Horror
FILM 2,30 **La leonessa di Castiglia,** [illegible] Juan de Orduna, con Ampa[illegible] Rivelles, Virgilio Teixeira, Alfredo Mayo. Spagna storico 1951 — *La moglie di [illegible] rivoluzionario spagnolo giustiziato, decide di continuare la lotta contro Carlo I. Costui ha un alleato tra le file avversarie il quale, innamorato della donna e geloso dei sentimenti che nutre per un altro, tenta invano [illegible] sopprimerli entrambi*
FILM 4 — **La conversa di Belfort,** di Robert Bresson, con Renée Faure, Jany Holt. Francia drammatico 1944 — *Ragazza ricca e orgogliosa entra in convento e diventa amica di una scapestrata, internata per redimersi. Le due vengono espulse, [illegible] la scapestrata si pente e [illegible] conversa ritorna per prendere i voti prima di morire*
FILM 5,30 **Baba Yaga,** di Corrado Farina, con Carroll Baker, Geor[illegible] Eastman, Ely Galleani, George Hamilton. Italia fantasia 1974 — *Dai fumetti [illegible] Guido Crepax le avventure della fotografa milanese Valentina Rosselli e i suoi rapporti con [illegible] bellissima strega Baba Yaga. Magia, mistero, sesso e irrazionale sono gli ingredienti di questo film*

Videogruppo

[illegible] 52-54; 57

FILM 14,45 **I misteriani,** [illegible] Inoshiro Honda, con Kenji Sahara, Yumi Shirakowa. Giappone fantascienza 1957 — *Extraterrestri provenienti dal pianeta Misteroid vogliono aggredire la Ter[illegible] per rapire delle donne e prevenire così l'estinzione della loro razza*
16,30 **Cartoni animati**
17,30 **Gunsmoke,** telefilm
18,30 **Agenzia [illegible]**
19,10 **Insight,** telefilm
19,30 **[illegible] i ricchi piangono,** sceneggiato
FILM 20,30 **[illegible] silenzio [illegible] paga [illegible] la vita,** di William Wyler, con [illegible] J. Cobb, Anthony Zerbe. Usa drammatico 1970 — *Un sergente della polizia uccide il marito della [illegible] amante di colore e tenta di far incolpare la donna stessa. Un avvocato, che sa tutto, riesce [illegible] far assolvere la donna, ma poi cerca di archiviare il caso per non scatenare la reazione dei negri della città*
22,10 **Calcio mondiale inglese**
23,10 **Telefilm**
24 — **Film della notte**

Nuova Manila

Canale 44

14,30 **Le [illegible] Lassie,** telefilm
FILM 15 — **La valle [illegible] monsoni,** con John Wayne. Usa western 1940
16,30 **Il [illegible] degli animali,** documentario
FILM 17 — **La moglie del professore,** con J. Thompson. Usa drammatico 1976
18,30 **Le rigolò** (replica)
FILM 19,30 **Il terrore [illegible] Kung-fu,** di Chiang Ping Han, con Chang Nan. Hong Kong lotta orientale
FILM 21 — **Le memorie di un D[illegible] [illegible]vanni.** Usa commedia 1951
FILM 22,30 **[illegible] italiani per un tedesco,** di Filippo Walter Ratti, con Gino Cervi, Andrea Checchi, Sergio Fantoni. Italia drammatico 1962

Quartarete

Canali 22-35; 23

14 — **Jennie Lady Randolph Churchill,** sceneggiato
15 — **[illegible],** telefilm
16 — **I grandi personaggi**
16,30 **[illegible]**
17,30 **Mixage estate**
18,30 **I grandi personaggi**
19 — **The Jefferson,** telefilm
19,30 **[illegible] valle [illegible] morte,** telefilm
20 — **Rotociclo**
FILM 20,30 **[illegible] bambole [illegible] desiderio,** di Burt Topper, con Victor Buono, David McLean. Usa giallo 1968 — *Un uomo traumatizzato dall'eccessivo [illegible] materno, è l'insospettabile autore di numerosi delitti. A mettere la polizia sulle sue tracce sono alcune rivelazioni della ragazza che egli segretamente ama*
22,30 **I viaggi e le [illegible]** «Pianeta uomo» 3° episodio
FILM 23 — **Perché sei arrivato così tardi?,** di Henri Decoin, con Michèle Morgan, Henri Vidal. Francia drammatico 1958 — *Un giornalista [illegible] un'avvoca[illegible] si innamorano. Ma lei ha un passato da alcolizzata e per questo è ricattata dall'antico amante*
FILM 0,30 **Uragano su Yalu,** di Lesley Selander, con John Hodiak, Stephen Mc Nally.

Telecity

Canali 63-38-36

FILM 14,25 **Come salvare un matrimonio e... [illegible] propria vita,** di Fielder Cook, con Dean Martin, Stella Stevens, [illegible] Wallach. Usa commedia 1968 — *David per proteggere il matrimonio di Henry corteggia Carol rendendola amante dell'amico. Quando scopre di aver sbagliato obiettivo la lascia per dedicarsi a quella giusta. Nel frattempo però Henry divorzia lo stesso*
16 — **Codice 3,** telefilm
17 — **Incontri [illegible]**
17,30 **Viva spazio tv per ragazzi**
19,30 **[illegible] e...**
FILM 20,25 **Spie oltre [illegible] fronte,** di Harry Keller, con Tony Franciosa, Anjanette Comer. Usa guerra 1968 — *Una francese sposata ad un colonello tedesco, durante la seconda guerra mondiale aiuta i partigiani a compiere un'azione di sabotaggio*
22,15 **Incontro di catch**
FILM 23,15 **Cari [illegible]ici miei,** di Pierre Tchernia, con Michel Serrault, Philippe Noiret. Francia commedia 1973 — *Libraio parigino alla ricerca della figlia, scopre nelle fogne misteriosa setta segreta*

Quinta Rete

Canale 47

FILM 14 — **[illegible] d'assalto,** [illegible] William N. Witney, con Richard Bakalyan, Ken Lynck. Usa guerra [illegible] — *Durante un'operazione strategica in Africa nel 1942, un paracadutista americano, che per ragioni di servizio indossa la divisa tedesca, è ucciso per sbaglio da un commilitone*
16,30 **7° continente,** documentario
17,30 **Funny face,** telefilm
19 — **Commedia all'italiana**
20,30 **Cash e Tandarra,** telefilm
FILM 21,30 **I forzati [illegible] mare,** [illegible] John Villiers Farrow, con Alan Ladd, Barry Fitzgerald. Usa avventuroso 1944 — *Il rampollo di un armatore finisce [illegible] come semplice marinaio ed [illegible] costretto [illegible] osservare una disciplina disumana. La sua ribellione lo porta al processo e [illegible] sua assoluzione si rivede [illegible] codice di navigazione*
FILM 23,15 **Orrore a 12 mila metri,** [illegible] D. Lowell Rich, con B. Ebsen, C. Connors. Usa drammatico 1978 — *Spaventosa avventura per equipaggio e passeggeri di un jet di linea*
FILM 0,45 **Le [illegible] dell'amore,** di Ernst Hofbauer, con Therese Duvaller.

Rete A

Canali 31-62-33

14 — **Simon Templer,** telefilm
15 — **Barnaby Jones,** telefilm
FILM 16 — **P[illegible] alla paura,** di Lamont Johnson, [illegible] George C. Scott. Usa drammatico
17,15 **Furia,** telefilm
FILM 20,15 **La [illegible] è un piatto [illegible] si [illegible] freddo,** [illegible] William Redford, [illegible] Leonard Mann, Ivan Rassimov.
[illegible] — **Sulle strade della California,** telefilm
FILM 23 — **Il gufo e la gattina,** di Herbert Ross, con Barbra Streisand, George Segal.

Tele Subalpina

Canale 46

17,15 **Ufo,** cartoni animati
FILM 18 — **Toccando [illegible] paradiso,** di David Halpurn jr., con Susan Sarandon, Robert Hitt. Usa commedia 1979
19,30 **[illegible]na**
20 — **La famiglia Jefferson,** telefilm
[illegible] 20,30 **S.S. sezione sequestri,** con Larry Daniels, Andrew Barklay. Grecia drammatico 1974
FILM 22 — **Siamo tutti in libertà provvisoria,** [illegible] Manlio Scarpelli, con Riccardo Cucciolla, Vittorio De Sica.

Videouno

Canali 53-39-26

18 — **Teatro Ragazzi**
18,50 **Cartoni [illegible]**
19,15 **Telefilm**
20,15 **Periscopio**
FILM 20,45 Titolo non pervenuto in tempo utile
22,15 **Sceneggiato**
FILM 22,45 Titolo [illegible] pervenuto in tempo utile

Primantenna

Canali 27-44-38

20 — **Sherlock Holmes,** telefilm
FILM 20,30 **Cineteca,** film
22 — **Suspense,** telefilm

Telemalta

Canali 41-60-37

19 — **[illegible] eroi di Hogan,** telefilm
19,30 **Harry O,** telefilm
FILM 20,30 **Tre soldi [illegible]lla fontana,** di Jean Negulesco, con Rossa[illegible] Brazzi, Jean Peters, Dorothy Mc Guire, Clifton Webb. Usa commedia 1954
22,30 **Agente speciale,** telefilm
FILM 23,30 **[illegible] X,** di David Lowell Rich, con Lana Turner, John Forsythe. [illegible] commedia 1966

Studio Nord

Canali 21-56; [illegible]

19 — **Columbia fantasy,** cartoni animati
19,30 **Trider G7,** cartoni animati
20 — **Le erbe, [illegible] passato un futuro**
20,30 **Il tesoro degli olandesi,** telefilm
[illegible] — **La ragazza di Boemia,** di Ja[illegible] W. Horne, con Oliver Hardy, Stan Laurel. Usa [illegible]mico 1936
FILM 23 — **Il ricattatore,** [illegible] Lawrence Huntington, con James Mason, Mary Clare, Frederick Valk. Gran Bretagna drammatico 1941

Telecupole

Canali 64-57; 21

14,30 **Project-Ufo,** telefilm
FILM 15,30 **[illegible] Kira,** [illegible] Goffredo Alessandrini, con Alida Valli, Rossano Brazzi.
17 — **Cartonissimi**
19 — **[illegible] Hollywood**
19,30 **Garrison commando.**
[illegible] 20,30 **Il segno [illegible]** di Cecil B. De Mille, con Frederic March, Claudette Colbert.
22,30 **Project-Ufo,** telefilm
FILM 23,30 **La cronaca di ferro,** di Alessandro Blasetti, con Massimo Girotti, Gino Cervi.
1 — **Spettacolo [illegible]**

Canale 68

Canali 68-57

13,10 **Pappa e cartoni**
FILM 14 — **Pattuglia P[illegible] 315: d[illegible]nazione inferno,** [illegible] George Breakstone, con Rade Markovic.
15,30 **[illegible] selvaggia,**
16 — **Non è sempre caviale,**
17 — **Supercartoni: Mazinga, Top Cat, Cartoons, Buford**
19 — **Hazell,** telefilm
20 — **Natura selvaggia,**
FILM 20,30 **Tarzan e il tesoro [illegible] Kawa[illegible]** Usa avventuroso
22 — **Videosera**
22,30 **Promozione incontro**

Svizzera

12,55 In Eurovisione da Helsinky: **Campionati mondiali di atletica**
14,15 **Automobilismo: Gran Premio d'Austria**
17,30 **Da domani niente più maglie**
18 — **Paese che vai... feste, tradizioni e.. dintorni**
19,30 Da Locarno: **XXXVI Festival Internazionale del Film**
20,35 **Delitto nel Texas,** [illegible] Billy Hale, [illegible] Farrah Fawcett, Katharine Ross, Sam Elliot, sceneggiato 2ª puntata
21,35 **Domenica sport**

Capodistria

16 - 19,40 Da Helsinky: **Campionato mondiale di atletica**
19,40 **La grande vallata,** telefilm «La colpa di [illegible] Bentell»
20,30 **Prendiamo ci un caffè.** 15 minuti di musica
FILM 20,45 **Il [illegible] di Venezia,** di Carlo Campogalliani, con Paolo Barbera, Rossano Brazzi. Italia drammatico 1941
22,35 **Settegiorni.** Rassegna settimanale degli avvenimenti più importanti [illegible] politica estera
22,40 **Zeit im bild**

G. R. P. (Antenna 3)

Canali 66-42-20

16 — **Kimba il leone bianco,** cartoni animati
16,50 **Cavalier Tempesta,** telefilm
17,45 **Cartoni animati**
18 — **Giovani avvocati,** telefilm
19 — **Sullivan,** telefilm
19,40 **Side-Street,** telefilm
FILM 20,30 **Spie [illegible] il fronte,** di Harry Keller, con Tony Franciosa, Anjanette Comer, Guy Stockwell, Tom Bell. Usa guerra 1968 — *Una francese sposa un colonnello tedesco e, durante la seconda guerra mondiale, aiuta i partigiani [illegible] compiere una missione di sabotaggio. Rifiuta però d'abbandonare [illegible] marito che [illegible]*
22,20 **The Great Detective,** telefilm
FILM 23,10 **I sopravvissuti - Ecce homo,** di Bruno A. Gaburro, con Irene [illegible] Papas, Philippe Leroy, Frank Wolff, Gabriele Tinti. Italia drammatico 1969 — *Una famigliola e due uomini sono gli unici sopravvissuti alla catastrofe atomica. Il marito, reso impotente dalla bomba, [illegible] geloso della moglie [illegible] odia gli estranei, tanto più che essi intendono fecondare la donna per evitare l'estinzione della razza umana. Gli avvenimenti precipitano: il marito [illegible] un rivale si uccidono [illegible] vicenda, la donna si suicida, due uomini soli restano a popolare [illegible] Terra*
FILM 0,30 **[illegible] d'amore,** di André Cayatte, con Annie Girardot, Bruno Pradal. Francia drammatico 1970 — *Tratta [illegible] un autentico fatto di cronaca, la storia dell'amore «proibito» tra [illegible] professoressa di lingue [illegible] un suo allievo. Invano i due tentano di sfuggire alle regole di [illegible] società conformista, fino al drammatico epilogo*
FILM 2 — **Interpol.** Usa poliziesco
FILM 3,30 **S.O.S. i [illegible] uccidono ancora** [illegible] Usa fantascienza
FILM 5 — **Fraulein in uniforme,** di Erwin Dietrich, con Carlo Mohner, Elisabeth Felchner. Germania sexy 1973 — *Tre sorelle inviate a combattere sul fronte [illegible] devono tenere [illegible] colleghi [illegible] colleghe che tentano continuamente di violentarle*
FILM 6,30 **La battaglia di Fort Apache,** [illegible] Hugo Fregonese, con Lex Barker, Pierre Brice. Italia western 1964

Videogruppo

Canali 52-54; 57

FILM 14,45 **L'elisir d'amore,** di Amleto Palermi, con Margherita Carosio, Armando Falconi, Roberto Villa. [illegible] commedia 1941
16,30 **Cartoni animati**
[illegible] 17,30 **[illegible] bandito sono io,** [illegible] Mario Soldati, con Jean Kent, Gordon Harker, Margaret Rutheford. Italia commedia 1949 — *Un onesto cassiere ha [illegible] disgrazia di rassomigliare come una goccia d'acqua ad un famoso gangster, che naturalmente ne approfitta. Molti i guai prima che la situazione sia chiarita*
19,10 **Insight,** telefilm
19,30 **Anche i [illegible] piangono,** sceneggiato
FILM 20,30 **[illegible] d'allarme,** [illegible] James Harris, [illegible] Richard Widmark, Sidney Poitier, Martin Balsam. Usa drammatico 1965 — *Il comandante di un sottomarino americano, integerrimo difensore della disciplina militare, trascurando gli ordini dei superiori decide di attaccare un sommergibile sovietico*
22,10 **Selvaggio West,** telefilm
24 — **Film della [illegible]**

Quartarete

Canali 22-35; 23

18 — **La valle della morte,** telefilm
18,30 **I grandi personaggi,** cartoni animati
19 — **The Jefferson,** telefilm
19,30 **I grandi personaggi,** cartoni animati
20 — **Mixage**
FILM 20,30 **La sirena [illegible] golfo,** [illegible] Ignazio Ferronetti, con Fanny Marchiò, Irene Genna, Antonio Gandusio. Italia commedia 1952 — *Ad Amalfi, un giovanotto [illegible] ragazza che però gli preferisce l'organizzatore di un concorso di bellezza. Deluso, trova un'insperata alleata nella zia della ragazza, un'anziana attrice drammatica*
22,30 **I viaggi [illegible] avventure:** «Pianeta uomo», 4° episodio
FILM 23 — **Gung Ho,** di Ray Enright, con Randolph Scott, Alan Cutiss, Rod Cameron. Usa guerra 1943 — *Un gruppo di fucilieri americani viene sottoposto [illegible] un addestramento in vista di una difficile missione. Questa consiste nell'individuare [illegible] eliminare i giapponesi nascosti [illegible] isole del Pacifico*
FILM 0,30 **La luna arrabbiata,** di Bryan Forbes, [illegible] Malcom McDowell, Nanette Newman

Telecity

Canali 63-38-36

7 — **The Rookies,** telefilm
8 — **I cartoni della domenica [illegible]**
10 — **Film [illegible] mattino**
12 — **[illegible] e...**
13 — **Film per il ciclo «Stelle filanti»**
15 — **Codice 3,** telefilm
16 — **L'ispettore Bluey,** telefilm
17 — **Incontri musicali**
17,30 **Viva** - Spazio tv per ragazzi di cartoni animati [illegible] telefilm
19,30 **Bonanza,** telefilm
20,25 **I Sullivans,** telefilm
FILM 21,20 **Violanta,** [illegible] Maria Schneider, Lucia Bosè. Svizzera drammatico 1977 — *In un paese dominato [illegible] violenza [illegible] dall'odio, giunge [illegible] giorno Violanta, donna dura e coraggiosa che riesce [illegible] riportare l'ordine [illegible] a farsi rispettare, diventando così la persona più in vista del luogo. Nessuno sa niente del suo passato, [illegible] Violanta nasconde un grande segreto e il giorno delle nozze della figlia si avvelena. Perché?*
23,15 **Vendita [illegible]** - Segue [illegible] **stop**

Quinta Rete

Canale 47

10,30 **Cash [illegible] Tandarra,** telefilm
12 — **Una famiglia intraprendente,** telefilm
[illegible] 14 — **La meticcia di Sacramento,** di Felix Fest, con Randolph Scott, Patrice Wymore, Phil Carey. Usa western [illegible]. — *Durante la guerra civile capitano [illegible] Los Angeles, [illegible] agente segreto sudista, un capitano nordista e una ricca [illegible] poco scrupolosa meticcia, tutti alla ricerca dell'oro di una miniera*
16,30 **7° continente,** documentario
17,30 **Funny face,** telefilm
19 — **Commedia all'[illegible]**
20,30 **Cash e Tandarra,** telefilm
FILM 21,30 **Quel maledetto [illegible] sull'Elba,** di Leon Klimovsky, con Tab Hunter Erika Walner. Italia guerra 1959. — *Sergente con cinque soldati deve far saltare in aria il ponte sul fiume Elba, in Germania, per impedire che i russi avanzino troppo*
FILM 23,15 **Camille 2000,** [illegible] Radley Metger, con [illegible] Gaubert, Nino Castelnuovo, Eleonora Rossi Drago. Italia drammatico 1968. — *Rifacimento della «signora delle camelie», solo che questa volta [illegible] tisi ad uccidere la bella «traviata» ma la droga*

Rete A

Canali 31-62-33

FILM 11 — **Una ragazza [illegible] rimorchio,** di Jacqueline Audry, con Arletty, G. Bécaud, P. Brasseur, J.C. Brialy
15 — **Barnaby Jones,** telefilm
16 — **Anche i ricchi piangono,** sceneggiato
18,45 **Sulle [illegible] California,** telefilm
FILM 20,15 **[illegible] donne piace ladro,** [illegible] Bernard Girard, [illegible] James Coburn, Camilla Spary. Usa commedia 1967
FILM 23 — **La lunga [illegible] grigia,** di John Ford, [illegible] Tyrone Power, Maureen O'Hara

Nuova Manila

Canale 44

19,30 **Un po' [illegible] un po' là** (replica)
21 — **Vecchio Piemonte** (replica)
FILM 22 — **Un treno per Durango.** Usa western - Al termine **i primi turbamenti,** di Nina Companeez, con Isabelle Adjani, Muriel Catala. Francia commedia 1971

Telemalta

Canali 41-60-37

19 — **Gli [illegible] di Hogan,** telefilm
19,30 **Harry O,** telefilm
FILM 20,30 **Viaggio allucinante,** [illegible] Richard Fleischer, con Stephen Boyd, Raquel Welch. Usa fantascienza 1966
22,30 **Agente speciale,** telefilm
FILM 23,30 **[illegible] sparare, baci[illegible]** [illegible] Doris Day. Usa commedia 1953

ANNIE GIRARDOT IN «[illegible] D'AMORE» [illegible] CAYATTE [illegible]

Telecupole

Canali 64-57; 21

11 — **[illegible] non stop.** Rubrica
12,30 **Tennis week.** Rubrica
13 — **Premiato [illegible]** Spettacolo
FILM 15,30 **La corona [illegible] ferro,** di Alessandro Blasetti, con Massimo Girotti, Luisa Ferida. Italia avventuroso 1941
17 — **Cartonissimi**
19,30 **Garrison commando,** telefilm
FILM 20,30 **Non siamo mai [illegible] vinti,** di John Rawlins, con Richard Quine, Martha O'Driscoll, Robert Mitchum. Usa commedia
22 — **Project-Ufo,** telefilm
23 — **La grande Hollywood**
FILM 23,30 **P[illegible] rubare,** di Luigi Comencini, con Adolfo Celi, Tina Pica. Italia drammatico

Tele Subalpina

Canale 46

17,15 **Conan,** cartoni animati
FILM 18 — **Actas de [illegible],** di Miguel Littin, [illegible] Gian Maria Volontè. Messico drammatico 1975
19,30 **The bold [illegible],** telefilm
FILM 20,30 **Ordine dell'Interpol: [illegible] un [illegible] di tregua,** di Alfred Vohrer, [illegible] Harald Leipnitz, Gila von Weterhausen. [illegible] avventuroso 1973
FILM 22 — **I pirati di Barracuda,** [illegible] J. Kane, Usa avventuroso 1951

STAMPA SERA

CRITICA		PUBBLICO	
Capolavoro	*****	Eccezionale	●●●●●
Ottimo	****	Successo	●●●●
Favorevole	***	Consensi	●●●
Discusso	**	Discordi	●●
Mediocre	*	[illegible]	●

JESSICA LANGE IN «TOOTSIE» CON DUSTIN HOFFMAN

PRIME VISIONI

Ambrosio c. Vitt. Emanuele 52, Tel. 547.007, Lire 4500 — **La casa con la scala nel buio**, di Lamberto Bava, con Andrea Occhipinti, Anny Papa (Italia-Colori) — Il regista specializzato nel genere dell'orrore, in un'altra terrificante e straordinaria avventura. Viet. 14. Horror. 16,40; 18,35; 20,30; 22,25. Oggi la prima

Ariston v. Lagrange 21, Tel. 546.147, Lire 4500 — **La cruna dell'ago**, di Richard Marquand, con Donald Sutherland, Kate Nelligan (Usa-Colori) — Spia tedesca è inviata in missione segreta in Inghilterra alla vigilia dello sbarco in Normandia. Non viet. Spionaggio. 16,35; 18,35; 20,40; 22,40. Riedizione '77

Arlecchino c. Sommeiller 22, Tel. 587.190, Lire 4500 — CHIUSO PER FERIE

Augustus p. C.L.N. 248, Tel. 530.718, Lire 4500 — CHIUSO [illegible] LAVORI

Capitol v. S. Dalmazzo 24, Tel. 540.605, Lire 4500 — CHIUSO PER LAVORI

Centrale D'ESSAI, v. C. Alberto 27, Tel. 540.110, Lire 4000 — CHIUSO PER FERIE

Charlie Chaplin 1 v. Garibaldi 32/E, Tel. 545.245, Lire 5000 — **Lo stato delle cose**, di Wim Wenders, con Isabella Weingarten, Patrick Bauchau, Allen Goorvitz (Germania-[illegible] e nero) — L'ultima [illegible] del regista tedesco vincitrice del Leone d'Oro alla Biennale Cinema di Venezia 1982. Drammatico. 16; 18,15 (L. 4000); 20,30; 22,45 (L. 5000) ****/●●●

Charlie Chaplin 2 v. Garibaldi 32/E, Tel. 545.245, Lire 4000 — **Polyester**, di John Waters, con Divine, Tab Hunter (Usa-Colori) — Divertenti, scalcagnate e folli avventure per il primo tentativo cinematografico di film in «Odorama». Commedia. 15; 17; 19; 21; [illegible] (L. 5000) 0,30 (L. 4000)

Cristallo v. Gollo 5, Tel. 650.71.00, Lire 4500 — CHIUSO [illegible] LAVORI

Doria v. Gramsci, Tel. 542.422, Lire 4500 — **Ritorno dall'inferno**, di Hall Bartlett, [illegible] Michael London, Jurgen Prochnow, Priscilla Presley (Usa-Colori) — Fotoreporter espulso dal Laos per spionaggio ritorna per salvare l'innamorata. Non viet. Thrilling. 16,20; 17,10; 19; 20,05; 22,40 **/●●

Gioiello v. C. Colombo 31, Tel. [illegible], Lire 4500 — CHIUSO PER FERIE

Ideal c. Beccaria 4, Tel. 541.523, Lire 4500 — CHIUSO PER FERIE

Lilliput v. XX Settem. 16 bis, Tel. 537.100, Lire 4500 — **Tootsie**, di Sidney Pollack, con D. Hoffman, J. Lange (Usa-Col.) — Complicazioni sentimentali di un attore, che in cerca di scr[illegible] accetta di travestirsi da donna. Ottiene il successo ma non riesce più a liberarsi di questo ruolo. N.v. Commedia. 15,45; 18; 20,15; 22,30 ***/●●●●

Lux Gall. S. Federico, Tel. 541.283, Lire 4500 — CHIUSO PER LAVORI

[illegible] v. Pomba 7, Tel. 518.950, Lire 4500 — CHIUSO

Olimpia v. Arsenale 31, Tel. 532.448, Lire 4500 — CHIUSO PER FERIE

Reposi v. XX Settembre, Tel. 531.400, Lire 4500 — CHIUSO PER [illegible]

Romano Galleria Subalpina, Tel. 510.145, Lire 1500 — Per i Punti Verdi, replica del film proiettato ieri a Palazzo Reale e Anteprima di **Invito al viaggio**, di Peter Del Monte, con N. Scott, L. Malet. Viet. 18. Drammatico. Ore 16,30; 18,30. L. 1500

Studio Ritz v. Acqui 2, Tel. 830.521, Lire 4500 — [illegible] PER LAVORI

Vittoria v. Roma 356, Tel. 561.789, Lire 4500 — CHIUSO PER LAVORI

PROSEGUIMENTI

Ambra v. C. Salute 77, Tel. 287.197, Lire 3000 — CHIUSO IN ATTESA [illegible] VERIFICA DELLA COMMISSIONE PROVINCIALE [illegible] VIGILANZA PROSSIMA RIAPERTURA

Arco-Inc. c. Pr. Oddone 31, Tel. 484.821, Lire [illegible] — CHIUSO [illegible]

Faro [illegible], Lire 3000 — CHIUSO

La Perla c. De Gasperi 26, Tel. 584.791, Lire 3500 — CHIUSO [illegible] FERIE

Massaua p. Massaua 9, Tel. 795.603, Lire 3000 — CHIUSO PER [illegible]

Massimo v. Montebello 8, Tel. 878.063, Lire 3000 — **American gigolò**, di [illegible] Schrader, con Richard Gere, Lauren [illegible] (Usa-Colori) — Giovane che si guadagna da vivere prostituendosi a ricche signore: si innamora di una delle sue clienti e finisce nei guai. Viet. 18. Avventuroso. 15,15; 17,40; 20,05; 22,30. Riedizione '80

Giuni Russo canta ai Punti Verdi

[illegible] RUSSO [illegible] ALLA [illegible] LE [illegible] - [illegible] ALTRI TITOLI DELLA [illegible] PUNTI [illegible] DI QUESTI [illegible] FESTA SONO NELLE [illegible] SPETTACOLI

ALTRE VISIONI

FORTINO (via Cigna 47, telefono 486.560): Chiuso [illegible] ferie

NUOVO ODEON (via Venalzio 8, telefono 749.23.62): **James Bond 007 solo per i tuoi occhi**, con Roger Moore, ore 20-22,20. Avventuroso

ZONA CENTRO

[illegible] **MOVIE CLUB** (via Principe Amedeo 5/L, telefono 544.077): Chiuso [illegible] ferie. Riapertura il 27 agosto

CROCETTA - S. RITA - MIRAFIORI

[illegible] (v. Sacchi 65, telefono 587.715): Chiuso per ferie

ZONA FRANCIA

ZETA D'ESSAI (via Cibrario [illegible], telefono 749.2907): Chiuso per ferie. Prossima riapertura

LUCI ROSSE

[illegible] (via Principe Tommaso 5, telefono 683.354): **Eros supersex** (hard s. o). Ap. 14,30 ult. 22,30

METROPOL (via Principe Tommaso 6, telefono 650.5470): CHIUSO PER FERIE. Riapertura 25 agosto

ORFEO (piazza Carlina, telefono 839.6701): **Pornography satisfaction of Vanes[illegible]**, con Vanessa Del Rio, novità Usa. Viet. 18. Ap. 15, ult. 22,30

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, telefono 749.6951): **Porcellone in calore** - Novità Usa. Apertura 15; [illegible] 22,30

REGINA (corso Regina Margherita 123, telefono 530.885): **Dolce peccato**. Ap. [illegible]; ult. 22

SELENE (corso Belgio 53, telefono 874.171): Chiuso per ferie

TORINO (via Buozzi 6, telefono 530.353): Hard Festival S.P.K.: **La moglie hotsex**. Ap. 14,30; ult. 22,30 (tessera a riduzione valida tutti i giorni).

MILANO DOPPIA LUCE [illegible] (via Milano 8, tel. 530.[illegible]): **Il nido** [illegible] No stop dalle 10 alle 22,30

VITTORIO VENETO (piazza Vittorio 5, telefono 871.642): **La [illegible] gola [illegible] Martine e Top secret**, con Vanessa Del Rio. Ap. 15; ult. 22,30

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617): **Momenti erotici di una porno go[illegible]**. Novità Usa. Viet. 18. Ap. 15, ult. 22,30

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293): **L'amante ingorda**, Muriel Vale. Or. 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

[illegible] (largo Giulio Cesare 105, telefono 287.974): **Pandora**. Ap. 15; ult. 22,30

ROMA [illegible] (via San Donato 40, telefono 487.765): **Shokking, L'ultima goccia del piacere**, con Vanessa Del Rio, Samantha Fox. Ap. 15; ult. 22,30. Ingr. L. 2500

CINECLUB (via Fratelli Calandra 15, tel. 831.652): CHIUSO PER FERIE

TEATRI

NUOVO - «CONCERTI AL SANTUARIO DI CREA»: ogni domenica ore 18. Inf. tel. 011/880.668.

RITROVI

BELLE ARTI: ore 15,30-21 ballo liscio.
CHALET del VALENTINO: ore 21 orch. Antro del Mago.
CLUB 84: ore 15,30-21 danze.
DU PARC: ore 21 orch. Rocky.

GARDEN 15,[illegible] trattenimenti: Ferragosto al Garden con i Marmittoni di Romagna
LA PERLA del [illegible] ore [illegible] danze.
LE ROI - Nel giardino: ore 21 Sei Musette.
[illegible] - [illegible] Ristorante, L. 871.037.

MUSEI

[illegible]SEO NAZIONA[illegible] CINEMA (Palazzo Chiablese): ore 10-12; 15-18.

FUORI CITTA'

CARMAGNOLA
LUX: La patata bollente. [illegible]
CIRIE'
ITALIA: Philadelphia security. Viet. 18.
IVREA
POLITEAMA: Rambo.
LANZO
CATALANO: Tron.
MONTANARO
VITTORIA: Porno calore di donna. Viet. 18.
PINEROLO
HOLLYWOOD: Greg.
ITALIA: Il Paradiso può attendere.
SANBICARIO
IL SICARIO: Tootsie.
[illegible]
FRAITEVE: ore 18 Red e Toby nemiciamici; sera Victor Victoria.

[illegible]
CENISIO: E.T. L'extraterrestre.
[illegible]
AMBRA: Turno di notte.

I PUNTI VERDI
Rignon

ANFITRIONE
di Plauto
Regia di **Gianni Fenzi**
con **Gianrico Tedeschi**

I PUNTI VERDI
Palazzo Reale

L'ULTIMO METRO'
di François Truffaut
con Catherine Deneuve, Gerard Depardieu
Anteprima:
LA FEMME DE L'AVIATEUR
di Eric Rohmer
Replica domani al cinema Romano ore 16,30 e 18,30

IL LUNGO WEEK-END E' GIA' COMINCIATO ECCO COME DIFENDERSI DA FERRAGOSTO

Da stasera negozi chiusi: riaprono martedì - Il ponte riguarda anche le tabaccherie - Le edicole funzionano invece fino a lunedì mattina, e martedì faranno riposo - Una «mappa» dei divertimenti possibili

Oggi, alle 19,30, [illegible] il tempo utile per mettersi al riparo [illegible] [illegible] Ferragosto [illegible] pane, vino [illegible] altri generi alimentari... per chi resta a casa. Vero [illegible] ci [illegible] i ristoranti, ma anche per questi è meglio prima consultare l'elenco di quelli aperti.

Vivere il ferragosto in città obbliga il torinese a munirsi di [illegible] La mappa dei ristoranti, quella dei ritrovi, quella dei distributori [illegible] benzina self-service, quella dei musei.. Quella dei negozi no, quella [illegible] inutile: chiudono oggi e riaprono [illegible]

«I negozi di generi alimentari (latterie e panetterie [illegible] preso) — informa l'Associazio[illegible] commercianti — *resteran[illegible] chiusi per tutto il giorno [illegible] domenica e lunedì, ferragosto. Pertanto la prossima settimana panetterie e latterie sospenderanno la chiusura infrasettimanale».*

Oltre ai generi alimentari, [illegible] ponte riguarda [illegible] le tabaccherie e ovviamente gli altri prodotti merceologici. Poi ci [illegible] alcune categorie che fanno i turni. Come le farmacie, di cui pubblichiamo l'elenco a parte. Come le cremerie, i bar, i benzinai...

[illegible] edicole, invece, saranno aperte domani [illegible] lunedì fino alle 13,30. [illegible] resteranno chiuse (nessun quotidiano dunque), per riprendere regolarmente mercoledì.

[illegible] per chi vuole svagarsi? C'è la provincia di Torino che offre monti, laghi e torrenti, ma anche... arte [illegible] musei (mentre in città resteranno chiusi perché il riposo settimanale cade di lunedì). E poi ci [illegible] alcune [illegible] particolari

Gli organizzatori della mo[illegible] d' Calder «aprono» agli artisti di tutte le età in questo weekend.

Oggi e [illegible] chi vorrà cimentarsi disegnando o dipingendo Calder [illegible] [illegible] a Vela dovrà richiedere presso la biglietteria un foglio apposito, vidimato dagli organizzatori, [illegible] formato standard (cm. 42 per 29,7). Gli interessati do[illegible] dotarsi di tutto l'occorrente. [illegible] opere dovranno essere restituite in giornata alla biglietteria con l'indicazione del nome dell'autore [illegible] (per i bambini) dell'età. I lavori più interessanti saranno esposti alla mostra nei prossimi giorni.

I Punti verdi, che il [illegible] agosto scorso hanno superato le [illegible] mila presenze, [illegible] chiusi di lunedì; per stasera e domani [illegible] [illegible] [illegible] cartellone.

Giochi [illegible] volontà, invece, al Parco [illegible] [illegible] [illegible] 10 alle 19 [illegible] domani e di lunedì. E' organizzata dai lavoratori [illegible] [illegible] residenti della [illegible] Iscrizioni [illegible] prezzi popolari: dalle 100 alle 200 lire. Le gare: [illegible] corsa con i sacchi alla pignatta, al tiro alla fune. Premi [illegible] natura: salumi, vini formaggi...

Probabilmente a cercare l'idea dell'ultima ora, elenco alla mano, domani e lunedì saranno [illegible] in molti. Dalle autostrade, stamane, non giungevano dati di traffico in aumento. E' tutto tranquillo.

[illegible] ROMA NEL FERRAGOSTO

Le farmacie aperte oggi

Con orario 9-12,30, 15-19,30: C.so Regina Margherita 256; v. delle Verbene 15/T; p.za Statuto [illegible]; v. S. Marino 69; v. Cigna 53/D; v. Ge[illegible] 124; p.za Carignano 2; [illegible] Monginevro 57; [illegible] Belgio [illegible]; p.za Campanella [illegible]; v. [illegible] Ronchi 8; c. Vercelli 111; v. Bologna 250/A; v. Boccaccio 16; c. Traiano 66; v. Ponzio 1; v. Borgaro 103; v. Vibò 19; v. [illegible] 3; c. Siracusa 98; v. Filadelfia 142; v. Monginevro 29; c. Grosseto 221; c. Brescia 47; v. Saluzzo 1; v.le Falchera 68; v. Nizza 183; [illegible] Francia 385; p. [illegible] ang. v. del Carmine; v. Filadelfia 271/C; v. Villa Giusti 7; v. Passo Buole 59/C; p.za Gran Madre di Dio 1; v. Tripoli 23; c. Grosseto 256; v. C. Colombo 42; v. Fréjus 100; v. Monginevro 178; c. Giambone 19; c. [illegible] Umberto 38; p.za Vittorio Veneto 11; v. Cibrario 72; c. Regina Margherita 134; v. Cernaia 14; c. Peschiera 295; c. Regina Margherita 114; [illegible] Moncalieri [illegible]; v. [illegible] 46; c. Toscana 107; v. Po 4; c. Lecce 31; v. Nizza 121; v. Pramollo 6; v. Pio [illegible] 164/C; p.za Bianco 10; v. S. Francesco d'Assisi 24; v. [illegible] 24; c. Taranto 15; p.za Madama Cristina 14; v. S. [illegible] [illegible] v. Lancia 11/B; v. [illegible] [illegible] 51; c. Sebastopoli 143; c. Vercelli 197/A; v. Borgaro [illegible]; v. Nicola Fabrizi 11; c. [illegible] 71; c. Francia 212.

Domani

Con servizio continuato dalle [illegible] *9 alle* [illegible] *19,30:* [illegible] delle Verbe[illegible] 15/T; [illegible] Belgio 180; v. Bellardi 3; v. Monginevro 29; v. Nizza 183; v. Filadelfia 271/C; v. [illegible] [illegible] 59/C; p.za Gran Madre [illegible] [illegible] 1; c. Grosseto 256; v. Monginevro 178; c. Re Umberto 38; v. Cibrario 72; c. Regina Margherita 134; v. S. Francesco d'Assisi 24; [illegible] Mazzini 24; [illegible] Taranto 15; c. Sebastopoli 143.

N.B. - Domenica 14 agosto presteranno servizio anche serale [illegible] [illegible] ore 19,30 alle [illegible] 22,30 le farmacie: Cooperativa n. 6, v. Monginevro 29; Ospedale M. Vittoria, v. Cibrario 72.

Il dopodomani

Con servizio continuato dalle ore 9 alle ore 19,30: [illegible] Unione Sovietica 491; c. Giulio Cesare 24; c. Racconigi 186; c. Orbassano 249; v. Gorresio 37; c. Francia 3; v. Asiago 35; largo Sempione 182; p.za della Vittoria [illegible]; p.za Galimberti 7; c. Vittorio Emanuele 121; v. Lombroso 30; c. S. Maurizio 67; [illegible] Giolitti 2; v. Lessona 29; c. M. d'Azeglio 100; p.za S. Giovanni.

Ristoranti aperti

Quartiere Centro: A La Mole, via Verdi 12; Balbo, via [illegible] 11; Barghini, [illegible] [illegible] Quintino 1; Da Nicola, via Po 20; Delle Indie, via Verdi 10; Dock Milano, via Cernaia 46; Europeen (solo mezzogiorno), corso Vinzaglio 17; Ferrero, corso V. [illegible] [illegible] 54; Firenze, v. San Francesco da Paola 41; Frejus, via C. Beccaria 2; Birreria Mazzini (rist. + pizz.), via [illegible] 6/A; Seven Up, via Doria 4; Marinella, v. Verdi 33; La Pergola Rosa, v. XX Settembre 18; La Caravella, via Vasco 2; Da Ignazio, via [illegible] 1; Nuovo Regio, piazza Castello 117; Pam-Pam, corso V. [illegible] [illegible] 45; Mister Hu, v. Mercanti 16; Barolo, v. Bava 1; La fila, v. P. Amedeo 3; Parigi, via [illegible] 3; Porto [illegible] Savona, piazza V. Veneto [illegible] Rosso, via XX [illegible] 1; Marechiaro, via San Francesco d'Assisi 21; Statuto, piazza Statuto 17; Botto [illegible] Mole, v. Montebello 9; La Pagoda, via Gioia 2; Antico Trasporto, v. San Massimo 7; La Scaletta, via C. Alberto 49; Toscano, via Misericordia 4; Taverna Fiorentina, via Palazzo di Città 6.

San Salvario-Valentino: Alba, via San Pio V 8; Biagini, via Saluzzo 3; Da [illegible] Amelia, via Nizza 31; Del Chianti, [illegible] Saluzzo 13; Del Corso, corso V. Emanuele II 29; Black Jack (rist. + pizz.), via [illegible] 84; Hong Kong, v. Goito 4; Il Papavero, corso Raffaello 5; Il Giaguaro, piazza [illegible] 84; [illegible] d'oro, via Galliari 9; Scudo, via Galliari 5; Ristorante (oggi solo sera), v. Saluzzo 112; Da [illegible] (trattoria), via M. Cristina 165; Da Remo, via Monti 16; Castagnole, via Berthollet 3; Sandro, via M. Cristina 33; La campanaccia, via Nizza 100.

Crocetta-San Secondo: Luculliano, v. Assietta 5; Tropicana, corso Mediterraneo 84; Baffo, via Pigafetta 56; Gran Carlo, via Magenta 2; Trattoria La Conca, via [illegible] 4; Vecchia Napoli, corso Mediterraneo 70; Lo Zingaro, via Torricelli 51; Del [illegible] (pizz. + tratt.), corso De Gasperi 69. [illegible] [illegible] Il Torchio, via Braccini 57; L'ostricaio, via Rivalta 23; Piccolo Ranch, piazza Robilant; Trattoria Silvano, via Monginevro 69; Monginevro, via Monginevro 9; Topo Gigio, [illegible] Germana[illegible] 24; Trattorita, v. Monginevro 8.

Cenisia-Cit Turin: King Hua, via Brunetta 19; Manolo, via [illegible] 37; Chianale, via Grassi 9.

Campidoglio-San Donato: [illegible] Centro, via Balbis 11/a; La Grupia, via Rocciamelone 17; Porta Susa, c. S. Martino [illegible]; Da Luis, corso Svizzera 58; Da Nando (pizza + rist.), corso Francia 448; Al Piccolo Posto, corso Svizzera 129.

Aurora-Rossini-Valdocco: San Giors, via [illegible] Dora 3; Capuano, corso Vigevano 4; Valentino, corso Novara 8; Sta[illegible] Dora, via Cecchi 72; De Vitis Rocco, lungo Dora Napoli 16; Lucio, corso Regina Margherita 108.

Vanchiglia: Da Peter, [illegible] Maurizio 61; Osteria, via Guastalla 23; Italia (rist. + pizz.), via G. di Barolo 50.

Millefonti-Nizza: Gulliusci, via Vigliani 184; Petrelli (pizz. + rist.), via Tepice 8; Da Nico, via Genova 217; Pub Beppe, via Richelmy 5.

Mercati Generali-Lingotto: La ciattagliera, via G. Bruno 210; Noè, piazza Guala [illegible] [illegible] Al Fojot, [illegible] Orbassano 460; Piera (rist. + pizz.), via Boston 24; Quadrifoglio, via Bene Vagienna 22; Jour et Nuit, via Buenos Aires 22.

Mirafiori Nord: Città Giardino, via Reni 171; La Svizzera (tratt. + pizz.), via Rovereto 79; Reni, via Reni 125.

Parella: Giordano, corso Francia 219; Da Nino, via Bianchi 48; Al numero 11, via Cristalliera 11; Au lapin agile, via Ghemme 1.

Barriera [illegible] Ciau Turin, corso G. Cesare 174; La Carretera, corso Vercelli 195; [illegible] Carlo (pizz. + rist.), [illegible] Ri[illegible] 24.

Madonna del Pilone: La cloche, str. Traforo del Pino 106; Ciacci, corso Chieri 48; La dentera, corso Casale 321; Saltinciolo, strada Funicolare di Superga 3; Italia, [illegible] Superga; La siesta, Str. Traforo del Pino; Ponte Sassi, piazza Pasini 3.

Borgo Po-Cavoretto: Al Don Abbondio, [illegible] Moncalieri [illegible] Bellavista, strada Santa Margherita 163; Fontana [illegible] francesi, strada Pe[illegible] 23; Garden, strada Valsalice 2; Gran Corona, corso Moncalieri 502; Giuliano, strada Santa Margherita 183; La griglia, strada ai Cunioli Alti 7; New's Remo, viale Thovez 60; Cafasso, strada Valsalice 178; Premiata Osteria Hermada, piazza Hermada [illegible] 10; Da Carletto, strada Colle della Maddalena 170/4; San Bartolomeo, strada Revigliasco 126; Spaghetti House, v. Santorre [illegible] Santarosa 14.

Mirafiori [illegible] Quemado, corso U. Sovietica 409; Imperia, corso U. Sovietica 445; Rugantino, via Riccio 5; Residence, via Plava 62; Grande Angelo, corso Orbassano 391.

«Aprite polizia», poi prendono a pugni marito moglie, suocera e cognato: tutti in ospedale

Sei energumeni irrompono con un pretesto in un alloggio e scompaiono nel nulla dopo la spedizione punitiva - Minacce telefoniche

I CONIUGI MARIA TERESA E RAFFAELE SASSAROLI [illegible] [illegible] VIA MADAMA [illegible] 62

Sono stati picchiati in casa da [illegible] energumeni, [illegible] un apparente motivo. Gli sconosciuti [illegible] entrati in casa, facendosi aprire con [illegible] stratagemma («Siamo della poli[illegible]»), ed hanno preso improvvisamente [illegible] pugni marito, moglie, [illegible] [illegible] cognato. Poi, si sono dileguati nel nulla, mentre le due famiglie hanno dovuto ricorrere alle cure dell'ospedale. Le progno[illegible] sono minime: 3-4 giorni [illegible] guarigione. Resta [illegible] mistero: perché l'aggressione?

Era passata [illegible] poco mezzanotte. Al quarto piano di via Madama Cristina 62, ci sono Anna Pasculli, 51 anni, ed i figli Michele di 12 [illegible] Giuseppe [illegible] 17; [illegible] figlia Maria Teresa, diciannovenne, con il marito Raffaele Sassaroli, 27 anni, via Giacosa 4.

I due giovani sposi [illegible] appena [illegible] a letto la bambina [illegible] otto mesi, quando hanno [illegible] bussare forte alla porta: «Siamo della polizia». I padroni di casa non fanno [illegible] tempo ad aprire. Gli energumeni hanno sfondato la porta, facendo irruzione nell'alloggio.

Uno di questi afferra il Sassaroli per il bavero ed urla: «Dove [illegible] i tuoi cognati?». Imbarazzo, risposte evasive, sbigottimento. Così, [illegible] scatena la furia degli energumeni. Picchiano chiunque capiti loro sotto tiro, compresa la madre di [illegible] anni. Solo il dodicenne Michele riesce a mettersi in salvo, scappando nella camera dove sta dormendo la piccina.

Infine, compiuta la spedizione punitiva, i sei-sette uomini spacciatisi per poliziotti [illegible] [illegible] danno a gambe levate facendo perdere le loro tracce. Ai poveretti, ancora shoccati dall'imprevista irruzione notturna, non resta altro che [illegible] dare alle Molinette.

Il popolo di Geova si chiede Che futuro per la famiglia?

«Non siamo né santi, né fanatici, ma viviamo con coerenza le cose nelle quali crediamo» - Come combattere il materialismo e l'immoralità applicando le regole delle Sacre Scritture - Le cifre di una costante crescita

Hanno parlato di unità, coerenza ■ coraggio nella fede in Geova. Hanno ribadito i loro principi rilanciando gli strali contro materialismo, vizi ■ perversioni. In uno stadio affollato migliaia ■ «testimoni» hanno consumato un'altra giornata di preghiera. «*Non* ■ *santi, neppure fanatici,* ■ *viviamo con coerenza le cose nelle quali crediamo*».

Tra versetti di salmi, musiche sacre, sermoni e canti un popolo di ricchi e poveri, scapoli ■ padri di famiglia, vecchi e giovani, ragazzi e ragazze sfoglia la Bibbia per trovare le risposte ai grandi drammi del nostro tempo.

Le verità ■ già tutte scritte nei sacri testi. ■ ■ di Geova le hanno conosciute e vogliono trasmetterle agli altri. In oltre tredicimila per■ le strade del Piemonte, bussano alle porte, manifestano cocciutamente le loro convinzioni, offrono la «buona notizia», mettono in guardia tutti dai mali che minano la società. «*L'umanità non* ■ *stata mai così divisa* ■ *oggi* — dicono —. *La condizione dei testimoni di Geova* ■ *invece nettamente diversa. Abbiamo prove schiaccianti che Geova vigila ed ha amorevole cura di noi*».

L'attenzione di tutti ■ stata concentrata ieri sulle difficoltà e i problemi della vita familiare, sulla sua crescente disgregazione. Tre oratori ne hanno parlato per buona parte del pomeriggio. Hanno sottolineato che «*la famiglia* ■ ■ *cerchia di amici tenuta insieme* ■ *sincero interesse reciproco. Dio ha costituito i genitori quali responsabili* ■ *questa cerchia che include anche dei minori, i ragazzi*». I discorsi focalizzano il duro attacco di cui è oggetto la famiglia oggi. «*E' assalita dalle tentazioni del materialismo* ■ *dell'immoralità*». Come riuscire ■ mantenerla unita? «*Applicando i consigli e le regole delle* ■ *scritture. Non abbassando mai la guardia,* ■ *delegando l'educazione dei figli né al televisore* ■ *ad altri, sostenendo i principi cristiani, vivendo* ■ *vita pura, morale, rifuggendo il pantano dell'immoralità*».

MOLTI GIOVANI TRA I ■ DI GEOVA ■ ALLO STADIO

E giù una serie di consigli che trovano spiegazione nelle scritture e il popolo ■ Geova s'impegna ■ rispettare ■ applicare con la massima onestà. A migliaia i «*testimoni*» radunati ■ Torino rispondono alle invocazioni, ■ cantano ■ grande serenità. I sermoni arrivano loro «*via cavo*» da Roma e sono diffusi dagli altoparlanti. Contemporaneamente gli stessi interventi raggiungono una decina di altre città italiane dove si stanno svolgendo altri congressi. «*E' anche questo* — aggiunge Alberto Bertone, ministro ■ culto — *un segno della nostra unità*».

Nel silenzio del tramonto i delegati ■ «*congresso Torre di guardia*» proclamano la loro unità con ■ lunga dichiarazione. «*Vogliamo mantenere questa unità...* ■ *una condotta eccellente davanti alle nazioni... Preghiamo di poter continuare ad essere degni dell'amore che Geova ci ha mostrato...*».

E' l'ora del «*discorso-chia*■». «*Chi avrebbe mai immaginato* — afferma Greenlees — *durante i difficili giorni della seconda guerra mondiale, quando in tutto il mondo c'erano* ■ *di 100 mila testimoni di Geova, che all'inizio degli Anni Ottanta ce* ■ *sarebbero stati più* ■ *70 mila in Canada, in Francia* ■ *in Giappone,* ■ *mila in Gran Bretagna, 100 mila in Italia, in Germania,* ■ *Nigeria, in Brasile, in Messico, oltre 200 mila in Paesi dove l'opera* ■ *completamente o parzialmente al bando? Negli Stati Uniti ce ne sono oltre* ■ *mila. Che meravigliosa testimonianza della realtà di questa unità del regno*».

g. m. r.

Nove detenuti in «sciopero della fame» chiedono migliori condizioni alle Nuove

Episodi quotidiani di autolesionismo tra le mura di corso Vittorio - Il giudice di sorveglianza: «In media quattro o cinque carcerati ogni giorno scelgono queste forme di protesta»

Nove detenuti alle carceri Nuove stanno attuando uno sciopero della fame per protestare contro le condizioni ■ *vita carcerarie: alcuni* ■ *loro chiedono trasferimenti più vicino alle loro famiglie, altri* ■ *essere interrogati dal giudice o visite sanitarie più frequenti. Si tratta* ■ *Cosimo Lezzi, Paolo Gaetano, Oreste Strano, Ferdinando Di Lauri, Roberto De Virgilio, Mario Pierro, Mauro Langellotti* ■ *due tunisini, Adel Benno Kamassi ed Hamed Zitoui. Tutti detenuti comuni, con l'eccezione di Oreste Strano, detenuto politico.*

Uno ■ *loro, Ferdinando Di Lauri, nel gennaio dell'anno scorso aveva fatto parlare di sé poiché mentre era rinchiuso* ■ *nel carcere di S. Vittore si era cucito la bocca per non mangiare.*

Tra le mura del carcere di corso Vittorio sono poi quotidiani gli episodi di autolesionismo: tagli alle braccia, un detenuto mercoledì è riuscito a ingoiare un pacchetto ■ *sigarette Marlboro. La ribellione di martedì al braccetto* ■ *massima sicurezza* ■ *dunque soltanto la punta dell'iceberg.*

«Sì, è vero — *spiega* ■ *giudice* ■ *sorveglianza Fabrizio Pasi* —, ogni giorno dobbiamo registrare una serie di episodi di autolesionismo, scioperi della fame, piccole violenze. Più rari per fortuna le grandi violenze, gli omicidi ■ i suicidi».

— *Quanti detenuti attuano in genere scioperi della fame?*

«Quattro o cinque in media. In questi giorni ■ media però è raddoppiata».

Eppure raramente la notizia arriva sui giornali: l'uni■ *carcerario è chiuso, riservato, regolato dal ministero* ■ *Grazia* ■ *Giustizia* ■ *circolari che spesso contraddicono, se non capovolgono (come nel caso del braccetto di massima sicurezza)* ■ *indicazioni della legge di riforma carceraria.*

«In Italia — *afferma ancora Pasi* — abbiamo u■ delle leggi più avanzate del mondo. A cui si ■ ispirati molti ■ stranieri. Peccato che ■ legge ■ "lettera morta", quasi totalmente disapplicata. ■ ■ che per norma tutti i detenuti con condanne definitive dovrebbero essere seguiti individualmente dagli educatori del carcere. Attualmente alle Nuove gli educatori sono due. E' ■ che dovrebbero arrivarne altri otto, ■ la situazione non potrà migliorare sensibilmente».

— *Un giudice di sorveglianza, delegato alla salvaguardia dei diritti dei detenuti, trova in Italia una sufficiente autonomia d'intervento?*

«E' ■ argomento estremamente delicato. Direi di no. In pratica abbiamo spazio soltanto per pareri consultivi».

Nel frattempo, dopo le manifestazioni di protesta, dentro e fuori il ■ *contro il controverso articolo 90 (l'ultimo della riforma carceraria che invalida nella pratica tutti gli altri), una circolare ministeriale ha abrogato in alcu*■ *carceri la proibizione per i detenuti differenziati di scriversi tra carcere e carcere. Divieto che riguardava anche i coniugi.*

Un passo significativo ■ *non certo determinante per ridare* ■ *carcerazione vivibile a migliaia di detenuti differenziati, considerati cioè privi* ■ *diritti. Nel carcere-lager di Voghera alle detenute è concesso* ■ *qualche giorno di affiggere posters ai muri delle celle: poco, molto poco per un carcere dove le celle si aprono automaticamente, in cui* ■ *detenute sono spiate* ■ *telecamere anche sotto le docce e hanno contatti «umani» con le guardiane soltanto attraverso* ■ *voce gracchiante degli altoparlanti.*

s. rot.

● Un pensionato ■ morto nell'ufficio postale di via Villarbasse ■ Si tratta di Luigi Piazzolla, 78 anni: si ■ sentito male mentre attendeva di pagare

---

E' mancato

Giovanni Boschi

Lo piangono la moglie **Rosa**, il figlio **Franco**, la mamma **Clotilde**, amici e pa■ tutti. Funerali sabato 13 c.m. alle ■ ■ partendo ■ll'abitazione via Cavour 34 bis, Moncalieri.
— **Moncalieri**, 12 agosto 1983

La famiglia **Baravalle** partecipe al lutto

Sono affettuosamente vicini a Franco ■ mamma nel dolore per la scomparsa del carissimo **PAPA' BOSCHI** gli amici:
Giuseppina Mario Alemanni
Silvia Antonio Baravalle
■
Anna Nino Belcastro
Mariapia Franco Boschi
Flavio Cacciabue
Giovanni Caracciolo
Mariagrazia Gianpiero Cattaneo
Aldo Dagna
Adriana Giuseppe Dellera
Emanuele Ferrero
Renzo Galdo
Gemma Antonio Maria Gallo
Giuliana Giovanni Gianoglio
Susanna Gianni Jemma
Mario Magrassi
Arianna Maurizio Marcellino
Franca Carlo Melano
Rosanna Oddone Michieletti
Famiglia Milano
Piero Niggi
Raffaella Sergio Novarese
Carla Franco Pelassa
Edy Renato Piacentino
Giorgio Selina Sorello
Nicola Siciari
Leonardo Bortolo
Laura Gigi Strocchi
Gabriella, Giovanni, Gina Varetto
Giovanni Veronese.

Iride e ■ partecipano commossi al ■ di Franco ■

Improvvisamente è mancato all'affetto dei suoi cari

Bruno Cotta

M.llo ■ **Carabinieri in pensione Agente SAI Mirafiori**

Straziati l'annunciano ■ moglie **Liliana**, il figlio **Danilo**, ■ cui andava tanto fiero, sorella ■ cognati, ■ e parenti tutti. La ■ salma sarà benedetta domenica 14 agosto ■ ore 7,30 Osp. Mauriziano indi proseguirà per Perletto (Cuneo) ■ avran■ luogo i funerali alle ore 11 nella Chiesa parrocchiale.
— **Torino**, 12 agosto 1983

Il **Contitolare** e i **Dipendenti tutti dell'Agenzia** ■ **Mirafiori** prendono viva parte al lutto della famiglia per l'immatura scomparsa del

MARESCIALLO

Bruno ■

Coagente SAI Mirafiori
— **Torino**, ■ agosto ■.

Gli **Agenti** ■ partecipano al grave lutto della famiglia per l'improvvisa perdita ■ collega

Bruno Cotta
— **Torino**, 12 agosto ■.

■ un incidente stradale ■ stata troncata la giovane vita ■

Daniela Grosso

La piangono ■ infinito ■ i genitori **Ercole** e **Graziana**, il ■ **Enrico** ■ e la madre, la sorella ■ ■ marito. La funzione funebre avverrà il 16 agosto alle ore ■ nella chiesa parrocchiale di Villafranca d'Asti. ■ fiori sono preferibili opere di bene.
— **Villafranca**, 12 agosto 1983.

Antonio e ■ ■ profondamente addolorati partecipano al dolo■ di cugini Graziana, Ercole, Patrizia ed Enrico per l'improvvisa scomparsa della cara ■

Le famiglie **Gambini**, **Auberi**, **Giachino**, **Mario** e **Marta Cerchio**, **Gino** e **Vitto**■ **Gai**, **Federico** e **Liliana Mussi**, **Egidio** ■ **Sandra** ■ partecipano vivamente al dolore di ■ e Graziana per la perdita della cara **DANIELA**.

Partecipano all'immenso dolore di Ercole e Graziana:
Felice e Liliana Appiano
Carla Banchieri
Arie e Anna D'Anelli
■**aolo Novarese e figli**
Albino ed Emilia Olivero
Raimondo e Mariuccia Rossi

Angioletta ed ■**co Barbero**
Mariangela Arduino
Michele Lo Russo
Renato ■
Beppe Novara
Gianfranco Damasio
Giovanni Palma
partecipano al dolore della famiglia Grosso per la scomparsa della carissima amica **DANIELA**.
— **Villafranca d'Asti**, 12 agosto 1983.

■, il tuo luminoso ricordo ci accompagnerà sempre. **Gino**, **Flaminia**, **Pepe** e **Graziella**.

Gli **Amici** e i **Colleghi** dell'Aisoa partecipano al dolore della famiglia Grosso per la scomparsa ■ **DANIELA**.

Per la tragica scomparsa di

■ Grosso

partecipano al dolore ■ Patrizia e Giorgio ■**ella Barberi**, **Luisa Boscolo** e **Diego Gambetta**.
— **Torino**, 12 agosto ■

Improvvisamente è mancata

■ Frea

Ne dànno il doloroso annuncio: il fratello **Antonio Mario**, la sorella **Maria** con il marito, nipoti e parenti tutti. Funerali ■ c. m. alle ore 8,30 ospedale Mauriziano. La presente è partecipazione e ringraziamento.
— **Torino**, ■ agosto 1983

Sono vicini a Mario e partecipano ■ suo dolore per la perdita della cara **VAN**■ gli ■ della **Silver** ■: **Enzo**, **Giu**■ **Marisa**, **Michele**, **Pietro** e famiglie.

Si stringe a Mario **personale cinema Torino**.

■ mancata all'affetto dei suoi cari

Iole Censi ved. ■

Lo annunciano ■ profondo ■ ■ figlia ■ col marito **Ugo Cavallini**, i nipoti **Marco**, **Silvia** con **Paolo**, **Alessandra** e il consuocero **Giuseppe** ■. Funerali sabato 13 ■ ■, parrocchia S. Alfonso.
— **Torino**, 11 agosto 1983

Piange la dipartita della sorella

Iole Censi ved. Ferrari

■ **Censi Fornara** con i figli **Mario** e **Paola** e nipoti **Giulia** e **Alberto Malvestiti**.
— **Milano**, 11 agosto ■.

E' mancato ai suoi cari

Giovanni Fizzotti (Gianni)

Lo annunciano la moglie **Lina**, ■ figlia **Lidia**, papà, ■ e parenti tutti. La Santa Messa di trigesima sarà celebrata l'11-9-1983 ■ ■. Funerali ■ c.m. alle ore 8,30 ■ parrocchia San Gioacchino.
— **Torino**, 13 agosto 1983.

E' mancata ai suoi cari a breve distanza ■ marito

Iucci Rosero ved. Rubino

Addolorati lo annunciano le figlie: **Ilde**, **Enza**, **Vanna**, generi, nipoti, parenti tutti. I funerali oggi alle 14,30 dalla parrocchia ■ Cavoretto, ■ partenza da ■ Geno■ ■ ore 14.
— **Torino**, 13 agosto 1983.

Cristianamente è mancata

Emma Caldana ved. ■

anni 87

Addolorati ■ annunciano figli, nuora, nipoti e parenti tutti. Funerali sabato 13 ■ ore 10,30 nella parrocchia ■ Giovanna D'Antida (corso Roma).
— **Moncalieri**, 12 agosto 1983.

E' mancato all'affetto dei suoi ■

Luigi Guadagno

anni ■

Ne dànno dolorosa partecipazione le figlie con le rispettive famiglie. Funerali domenica alle ore 8,15 dalla cappella dell'ospedale Mauriziano. La presente è ringraziamento.
— **Torino**, 12 agosto 1983

E' mancato

Carlo Tortia

Cavaliere di Vittorio Veneto

Lo annunciano i parenti tutti. I funerali oggi 13-8-1983 ore 15 partendo ■ villa Papa Giovanni XXIII, Pianezza.
— **Pianezza**, 13 agosto 1983.

E' mancata

Venia Baletto Beruto Sola

Lo annunciano il marito **Guido**, la figlia ■**lina**, il genero **Carlo**, nipoti **Enzo** e **Vilma**, sorelle, cognate, cognato, nipoti, ■renti tutti. Funerali domenica 14 corr. ore 9,30 dall'abitazione strada Nasi 47.
— **Moncalieri**, 13 agosto 1983

E' ■ alla casa del Padre il

SAC. CAN.

Luigi Lucco Castello

già parroco del Duomo di Chieri

Lo affidano alla preghiera di quanti ne conobbero lo zelo sacerdotale l'Arcivescovo ■ Torino ■ ■ **Balle**■ ■ il **Presbiterio Diocesano**, ■ **Comunità Parrocchiale** del **Duomo di Chieri**, i famigliari e la **Piccola Casa della Divina Provvidenza**. Benedizione della salma ore ■ di oggi sabato ■ ospedale Cottolengo. Funerali ■ 15 Duomo ■ Chieri. La ■ salma ■ tumulata nel cimitero di Valdellatorre.
— **Torino**, 13 agosto 1983

E' mancato ai suoi cari

Filippo Facelli (Pinu)

anni 72

L'annunciano la moglie **Margherita Bagliano**, i figli **Sergio**, **Renato**, **Luciano** con rispettive famiglie, sorelle, cognati, nipoti ■ parenti tutti. Funerali sabato 13 ■ ore 15 dall'abitazione via Circonvallazione 158. Il presente è partecipazione e ringraziamento.
—■, 12 agosto 1983

E' mancato

Luigi Gualeni

Lo annunciano i figli **Lena** e **Antonio**, le nuore **Franca** e **Teresa**, la moglie **Adele**, i nipoti **Patrizia**, **Daniela**, **Claudio** e **Mauro**, parenti tutti. I funerali a Settimo Torinese, sabato 13 c.m., alle ore 16,30, nella parrocchia San Pietro in Vincoli.
— **Settimo T.**, 12 agosto 1983.

Dopo aver tanto sofferto, assistito amorevolmente ■ moglie e dai figli, ■ mancato a Johannesburg

Mario Balestra

Con molto dolore l'annuncia qui la sorella ■ con i ■
— **Torino**, 12 agosto 1983.

■ ■ **Perardi Momo** e ■ miglia partecipano commossi al dolore per la scomparsa del

rag. Pietro Vittorio Ugo
— **Torino**, 13 agosto ■.

La nostra buona mamma ci ha lasciati ■ pace ■ Signore

Piera Maccagno ved. Lanzone

non ■ più. Addolorati lo annunciano le figlie **Irene**, **Giuseppina** ■ il marito **Sandro**, gli adorati nipoti **Roberto**, **Mar**■ con ■ e ■renti tutti. Funerali in Venaria sabato 13 c.m. alle ore 16,30 nella parrocchia di Santa Maria con partenza dall'ospedale di Venaria.
— **Venaria**, 13 agosto 1983

Valentina, **Antonio Tesio** con figli piangono l'amica e partecipano al dolore di Gimmy per la perdita ■ mamma

Katty Brandajs
— **Torino**, 13 agosto 1983

ANNIVERSARI

1967 — 1983

Nonno non ti abbiamo conosciuto ma ■ preghiamo con tanto amore

Attilio Dezzani

Industriale del ■

■ e **Giusy** ricordano il loro nonno a tutti coloro che lo conobbero e lo stimarono per il ■ modo ■ essere. Una Santa Messa verrà celebrata nella Chiesa Parrocchiale Nostro Signore della Valle in Cunico d'Asti alle ■ 11 domenica 14-8-83. La famiglia ringrazia chi ■ unirà ■ ricordo.

1981 — 1983

prof. Maria Brussino

I suoi ■ la ricordano con immutato dolore e accorato rimpianto. S. Messa 14 agosto ore 11 Chiesa ■ Nome di Gesù.

■ — 1983

Roberto Vai

1978 — ■

■ Giacomo Vai

Ciao **ROBY**, ciao ■, ci mancate tantissimo. S. ■ 14 ore 8 Forno, 15 ore 10,30 Pratiglione.

1982 — 13 agosto — ■

■ Cerrato

■ era dolce vivere insieme ■ è triste non averti più, tua moglie **Metalca**.
— **Vico Canavese**, 13 agosto 1983

1975 — ■

Armando Ottenga

■ immenso affetto e quotidiano rimpianto.

1961 — ■

Angela Padino ■

I tuoi cari

1981 — ■ agosto — ■

Giovanni Saracco

Sempre ■ pensiero e nel cuore dei tuoi cari. Santa Messa ■ ■ corr. ore 18 parrocchia S. Vincenzo Ferreri.
— **Moncalieri**, 13 agosto ■

Il caso di Torino, dove il Museo Egizio funziona part-time per mancanza di personale, ha fatto

MUSEI DI FERRAGOSTO

IL ■ EGIZIO A TORINO

- Secondo al mondo per importanza dopo quello del Cairo, l'«Egizio» ha rischiato la chiusura totale nel periodo estivo
- Alle ferie si sono aggiunti i trasferimenti al Sud e gli organici dei custodi si sono «svuotati»
- Migliore la situazione negli altri musei cittadini

TORINO — Museo Egizio «part-time». Proprio quando Torino è meta degli stranieri che rientrano ■ ferie trascorse nelle località turistiche italiane. Il problema è sempre lo stesso: la carenza di personale. ■ suo organico è stato ridotto dalle leggi, nel senso che ci sono stati massicci trasferimenti di perso■ al Sud — soprattutto dopo il terremoto dell'Irpinia —. La direzione del museo ora attende che il ministero emani ■ bando di ■ per l'assunzione di una trentina di custodi.

Il Museo Egizio è la perla d'arte del capoluogo piemontese, ■ non solo. E' per importanza il secondo al mondo, dopo quello del Cairo. Per ovviare alle oggettive difficoltà ■ mantenere il museo aperto anche in questo periodo la direzione ha studiato ■ formula ■ visita a rotazione: dal martedì al sabato l'accesso avviene per gruppi di 50-60 persone alle ore 9,30, 11 ■ 12,30. Il lunedì, oltre alla domenica, è chiuso per riposo settimanale.

Per il resto a Torino le cose stanno funzionando regolarmente. E' in particolare il Comune a far la parte di animatore per diverse occasioni d'arte, di cultura.

«Sarà un settembre irripetibile. Penso che un ■ così pieno di manifestazioni di richiamo non ■ sia mai stato. Un'estate da ricordare». L'assessore ■ Cultura, Balmas, elenca con soddisfazio■ i nuovi fiori all'occhiello dell'attività che coordina dal '75: la retrospettiva di Calder, ■ mostra Arte ■ Scienza per il disegno del mondo, ■ pittura napoletana ■ ■ e ancora i Punti Verdi, Settembre Musica.

La Torino estiva offre un ricco calendario ■ incontri per chi è rimasto in città o per chi si trova a transitarvi. Anche i musei (nota dolente di ogni estate per la difficoltà ■ rispettare l'accesso alle visite a causa della ■ di personale), quest'anno, sembrano offrirsi con minori inconvenienti agli amanti dei segreti di Torino.

In ■ del rilancio della Torino turistica, avvenuto nel febbraio scorso con un'imponente manifestazione organizzata dall'amministrazione civica, ■ cui furono invitati centinaia di giornalisti stranieri, Luigi Firpo invitò le autorità a impegnarsi perché la Città ■ liberasse *«da un eccesso di pudore, di un suo fare troppo schivo ■ sommesso».*

«Non dico che debba indossare un due pezzi ed esibirsi in passerella, ■ tanti devono sapere che qui l'amore per l'arte, la cultura, ■ scienza, può indurre a percorrere itinerari di rara suggestione e ■ suggerire incontri davvero unici, indimenticabili». Un invito che l'assessore Balmas, in collaborazio■ ■ l'assessore ■ Turismo Alfieri, ha cercato di rispettare.

Il boom ■ dovrebbe verifi■ ■ settembre quando ci sarà stato il rientro del grosso della popolazione, quando la città avrà ripreso la vita a pieno ritmo. A Palazzo Reale, intanto, sono iniziati i preparativi per allestire l'esposizione dei dipinti napoletani del '600.

■ ad agosto? Vediamo che cosa offre la città.

Calder. L'esposizione retrospettiva si tiene al Palazzo ■ Vela E' visitabile tutti i giorni (escluso il lunedì) dalle ■ 10 ■ 22,30. Si chiuderà alla fine ■ settembre.

■ Antonelliana. Ospita la mostra «Arte e Scienza per il disegno ■ mondo». Aperta da giugno, si conclude ■ ottobre. Orari: 9-23 nei giorni feriali (lunedì escluso); 10-20 nei festivi. Contemporaneamente funziona l'ascensore che porta alla vista panoramica.

■ civico d'arte ■ ■ Ha sede nelle splendide sale di Palazzo Madama. Orario: 9-19 feriali (lunedì escluso); 10-13 e 14-19 festivi.

Sempre ■ cura del Comu■ è la **■ d'arte moderna**, in ■ Galileo Ferraris, ■ qui bisognerà ■ attendere almeno un paio d'anni prima di poterla visitare. La Galleria sta per essere trasferita temporaneamente in via Avellino, per dar modo di ristrutturare i locali ■ sede.

Borgo Medioevale. Situato nel verde del Valentino. Aperto tutti i giorni (escluso il lunedì) dalle 8,30 ■ 12 ■ ■ 15 alle 18.

Armeria Reale. Tra le più importanti d'Europa. Si trova ■ piazza Castello 191. Orario: 9-13 (escluso il lunedì).

Museo dell'Automobile. Torino, capitale dell'automobile, non può fare ■ meno di raccontarne la storia. Ha se■ in corso Unità d'Italia 40. Visitabile dalle 9,30 ■ 12,30 e dalle 15 alle 19, tutti i giorni, escluso il lunedì.

Museo dell'Artiglieria. Si trova presso i locali del Mastio della Cittadella. Aperto il martedì e il giovedì dalle 9 alle 13,50, il sabato e la domenica dalle 9 alle 12,30.

Pietro Micca. Il museo ricorda l'assedio di Torino ■ parte dei francesi (1706) e ■ sacrificio di Pietro Micca. Aperto, ■ ■ Guicciardini 7, dalle 9 alle 14, escluso ■ lunedì.

■ ■ Risorgimento. Ha sede a Palazzo Carignano, l'edificio è in restauro. ■ museo ■ aperto: dal martedì al sabato dalle 9 ■ 19 e la domenica dalle 9 ■ 13.

Museo della Montagna. Sul monte dei Cappuccini. Aperto tutti i giorni dalle 9 alle 12 e dalle 15 alle 19. In questo periodo ospita una mostra sulle Alpi.

Museo ■ Cinema. E' ■ piazza San Giovanni 2. A Torino ■ nato il cinema italiano. Si visita dalle 10 alle 12 ■ dalle 15 alle 18, escluso il lunedì.

Luciano Borghesan

I tesori d'arte di Firenze «vietati» al pomeriggio

- Musei ■ gallerie sono aperti ■ pubblico solo dalle 9 alle 13
- Fanno eccezione gli Uffizi (orario 9-19, ma nei giorni feriali) e pochi altri per uno o due pomeriggi alla settimana
- La Casa fiorentina antica, i quartieri monumentali di Palazzo Pitti ■ «La specola» sono chiusi a tempo indeterminato

FIRENZE — «Firenze ti apre i suoi musei», *dice un opuscolo di informazioni turistiche curato dal Comune. Ma l'affermazione è vera solo in parte. Infatti, alcuni dei musei che l'opuscolo indica come aperti sono in realtà chiusi a tempo indeterminato. Sono il Museo della Casa Fiorentina Antica in Palazzo Davanzati (uno dei più originali di Firenze), il Museo di Zoologia «La Specola» (famoso per le antiche e splendide cere anatomiche), il Museo delle Carrozze e i quartieri monumentali ■ Palazzo Pitti. Chiusi anche il Museo di Botanica, che si affaccia sul Giardino dei Semplici, ■ la Galleria dello Spedale degli Innocenti.*

Nonostante questo Firenze è in grado di offrire ampia soddisfazione ai turisti appassionati di arte. E' stato calcolato che in città ci sono 22 tra musei, cenacoli e cappelle statali, sette musei comunali, otto musei scientifici, venticinque ■ «diversi». Il più celebre e più visitato ■ la Galleria degli Uffizi. Dopo il record del 1980 (un milione 335 mila 120 visitatori) gli Uffizi continuano a registrare un'altissima affluenza di pubblico: l'anno scorso i visitatori sono ■ 1.135.745 e nel primo semestre di quest'anno sono stati 555.853. Un ottimo risultato tanto più se si considera che in tre anni (dal 1980 al 1983) il prezzo d'ingresso è passato da 250 a ■ lire, aumentando di sedici volte.

Un altro museo che attrae i turisti è ■ Galleria dell'Accademia (dove ■ conservato il David di Michelangelo, che sembra ■ sostituito i bronzi di Riace nel cuore dei turisti). L'anno scorso l'Accademia è ■ visitata ■ 791.070 persone. Seguono tra i musei statali ■ Cappelle Medicee (interamente opera di Michelangelo), e la Galleria Palatina, ■ Palazzo Pitti. Meno visitato ■ ■ Museo Nazionale al Bargello, ■ è un peccato perché ne varrebbe ■ pena.

Di grande interesse ■ di grande effetto è la visita ai quartieri monumentali ■ Palazzo Vecchio, che comincia dall'immenso Salone dei Cinquecento. Fra gli altri numerosi musei che restano aperti in questo periodo segnaliamo ■ ■ ■ abbastanza noto Museo ■ Storia della Scienza, nel quale sono esposti tra gli altri alcuni strumenti di Galileo, il Museo Stibbert (armi e armature), l'Opificio del■ Pietre Dure.

Gran parte dei musei sono aperti solo la mattina. Soltanto gli Uffizi fanno orario continuato dalle 9 alle 19 (ma non nei giorni festivi, in cui chiudono alle 13). Alcuni musei sono aperti anche nel pomeriggio per ■ o due giorni alla settimana. A Ferragosto tutti i ■ e gallerie saranno chiusi.

Sebbene l'agosto non ■ mai stato ■ ■ più felice per il turismo ■ Firenze, anche in questi giorni code di visitatori si allungano ordinatamente davanti agli Uffizi ■ all'Accademia, e anche ■ cattedrale di Santa Maria del Fiore ■ le più belle chiese di Firenze sono piene di turisti. Ma non c'è più il fervore dell'Anno Mediceo (1980, che fece registrare il «boom» del turismo culturale, con quasi 4 milioni di visitatori nei soli musei statali), né ci ■ più le folle magnetizzate come quelle che nell'81 occuparono ■ piazza per vedere i bronzi di Riace.

Francesco Matteini

Venezia «apre» Palazzo Labia (sede Rai)

- Per un'ora al giorno è possibile visitare il salone delle feste e la sala degli specchi affrescata dal Tiepolo

VENEZIA — Agosto, per Venezia, ■ ■ ■ ■ grande lavoro, per accogliere il flusso ■ visitatori, la maggior parte ■ musei e delle mostre della città ■ l'orario continuato: così avviene ■ l'esposizione ■ arte cinese, per la mostra del pittore Giovambattista Piazzetta, allestita a Cà Vendramin Calergi, sede invernale del Casinò, per le diciotto «opere per Venezia» ■ Alberto Burri, esposte nei cantieri navali dell'Isola della Giudecca, e per le ■ mostre di Palazzo Fortuny, che ■ l'ambiente della «belle époque» attraverso i primi procedimenti fotografici diapositivi e gli ■ e i costumi di una cantante lirica ■ primo Novecento.

Sono, infatti, oltre centomila i visitatori che, ■ ■ ■ giugno e luglio, sono entrati nel Palazzo Ducale per vedere la ■ «Settemila ■ ■ Cina ■ Venezia». Cifre minori, ma pur sempre rilevanti, sono state registrate ai botteghini ■ altre mostre allestite in città.

L'orario continuato ■ stato adottato anche ■ due organismi «privati», la Fondazione Giorgio Cini ■ il Centro di cultura di Palazzo Grassi, rispettivamente per le mostre ■ opere grafiche di Piazzetta e per l'esposizione antologica di Marino Marini.

In questi giorni ■ Ferragosto, ■ l'orario continuato anche i maggiori musei della città: *«Le nostre sale* — ha detto il responsabile ■ musei civici ■ città, professor Romanelli — *tengono aperto dalle 10 alle 16, ma ci piacerebbe prolungare ulteriormente l'apertura».*

Si rileva giusta, intanto, l'iniziativa della direzione dei musei civici di Venezia di allestire, nelle sede di questi, alcune esposizioni a carattere «monografico»; nel ■ vetrario di Murano, per esempio, la mostra sul «vetro a tavola ieri e oggi» ha contribuito a incrementare il flusso ■ visitatori nelle ■ del museo.

Allo sforzo promozionale degli operatori culturali e turistici della città si aggiunge, talora, quello ■ altri enti: è il ■ ■ Rai, che attraverso il direttore della sede veneta, Nino Vascon, ha inteso promuovere ■ visita di Palazzo Labia, dove l'azienda ha sede: *«Vengono molti stranieri* — ha scritto Vascon nella presentazione della rassegna ■ matografica sull'immagine di Venezia ■ cinema, aperta da pochi giorni — *a ■ questo insigne monumento, proprietà dell'azienda, ad ammirare gli affreschi che lo ornano»*: per un'ora ■ giorno, ■ lunedì al venerdì, è così possibile visitare il salone delle feste e la sala degli specchi, affrescati da Tiepolo.

Fra ■ iniziative intraprese a favore dei turisti, è da ricordare l'intesa dell'Associazione dei commercianti ■ Venezia, che si sono organizzati per garantire l'apertura dei negozi che trattano alcuni generi particolarmente richiesti, ■ capi d'abbigliamento e alimentari.

Anche i titolari di ■ ■ ristoranti ■ quasi tutti al lavoro, per non lasciarsi «sfuggire» la clientela di agosto.

Gigi Bevilacqua

ESTATE '83

Pullulano i campeggi lungo tutta ■ Val d'Aosta

Una tenda sotto le Alpi

Roulottes e clientela cosmopolita a Sarre, tornei di bocce ad Antey-Saint-André - I campeggiatori arrivano dall'estero, ■ spesso anche dal Centro-Sud italiano: Roma, Foggia, Emilia-Romagna - Piacciono l'acqua cristallina, il silenzio, i prezzi contenuti

DAL NOSTRO INVIATO

AOSTA — La carta geografica della *Vallée* è costellata di «triangolini», segnali che indicano la presenza di *camping*. A Oslo un periodico norvegese ha descritto ■ Valle d'Aosta come «*luogo ideale per chi vuole una vacanza all'aperto, sogna le montagne a breve distanza e ama l'acqua pura, cristallina*». Non è un riconoscimento da poco.

In effetti, da La Visaille, ■ direzione di Chamonix, fino ■ Gressoney ■ Valdobbia, tutta la Valle ■ popolata di campeggiatori. In maggioranza sono italiani. «*Gli stranieri hanno difficoltà per ■ spese* — osservano gli organizzatori dei campeggi — *anche se il cambio monetario è per loro più che favorevole, visto l'andamento della lira*».

Il più frequentato ■ il *Camping International Touring* di Sarre, ottimamente gestito con una conduzione quasi familiare. Pierre Dursac, belga ma residente in Lussemburgo, dice: «*Non è il primo anno che vengo qui e ogni volta mi trovo meglio. Possiamo acquistare generi alimentari ■ cucinarceli, oppure c'è una mensa che funziona bene, ■ il bar e tutto il resto*».

Nel *camping* vi sono attualmente 700 persone con 200 *roulottes* disposte nel verde (notevole la pineta) su una superficie di 60 mila metri quadrati. C'è ■ piscina, vi sono gare di ping-pong e di bocce, ■ pesca ■ trota nel laghetto «Villa dei Fiori» di Sarre.

Se si ■ dal tetto verde della pineta, si scorgono le vette imbiancate di ■. Un ambiente che ha procurato a questo *camping* l'Oscar mondiale del turismo per il 1952. I bambini sono numerosi ma rispettano la regola ■ campeggio: *il silenzio aiuta a riposare tutti*. Alla sera, alle 23, ■ chiudono gli ingressi ■ ognuno ■ ritira nel proprio attendamento ■ dentro la *roulotte*, dopo una visita al bar; il barista è un giova■ negro, viene dalla Nigeria. ■ in Italia per studiare giurisprudenza e sa preparare ottimi *cocktail*.

«*In complesso abbiamo avuto in luglio meno turisti degli altri anni, ■ ora direi che siamo al completo*», dice la signora che «guida» il *camping* con il marito e i figli. «*Abbiamo belgi, olandesi, turisti da paesi scandinavi. Molti italiani*».

Preferisce gli stranieri? «*Non ho preferenze. In ogni nazione c'è del buono e del meno buono; qui ■ clientela non possiamo lamentarci. Molti scattano fotografie di un angolo del campeggio, poi ce lo spediscono già d'inverno precisando bene, con una freccia, quale è il posto che vorrebbero fosse loro riservato per l'estate; sono affezionati alla Valle d'Aosta ■ ■ quest'angolo di verde*».

Giordano Murra ■ con la moglie e tre figli da Foggia: «*Mi piace molto la Valle d'Aosta ■ abbiamo scelto la vacanza con la roulotte da sette anni; è un'esperienza che ci piace sempre ■ che tiene i ragazzi a contatto con la natura, fuori dal cemento*».

■ i prezzi, ■ alti? «*Qui no, al campeggio mi sembrano piuttosto contenuti; ■ un po' cari i negozi di Aosta, soprattutto ■ centro. In alcuni ■ direi che esagerano, anche se in questa stagione è comprensibile che ■ cerchi di guadagnare qualche lira in più*».

■ le ragazze? Topless nella piscina? «*Non ci darebbero fastidio* — ■ Rina Santin, ■ Pordenone — *ma in giro qui non ■ ne vedono, non credo che ■ l'ambiente adatto; sono quasi tutte famiglie o gruppi di amici ■ per i ragazzi l'età media mi pare bassa, al di sotto dei quindici, sedici anni. Quelle ■ più mode per spiagge che non per un campeggio*».

SARRE. QUATTRO CALCI AL CAMPING MONTE BIANCO

Tra gli alberi, spicca una ■ semplice, fatta di rami, indica ■ punto di ritrovo dove la domenica mattina viene celebrata la messa.

Negli altri *camping*, più limitati in quanto area, la situazione non è molto diversa. In Valsavarenche, al *camping* Pont-Breuil, Martino Gossi: «*E' ■ prima volta che vengo qui. Non ho né roulot■ né macchina. Sono in tenda, ospite di alcuni amici, tutti fiorentini. Loro sono abituati a questa zona ■ devo ammettere che piace molto pure a me*».

A Brissogne, al *camping* Du Lac, un giovane studia sotto un albero: «*Ho due ■ terie per ottobre ■ anche qui non ho potuto rinunciare ai libri, ma in compenso l'aria è certamente migliore che a Roma dove l'afa ■ insopportabile, soprattutto quest'anno*».

Ad Antey-Saint-André, al villaggio turistico Cervino, in località Buisson, i ragazzi sono impegnati in un torneo di bocce. «*Oggi una partita, tanto per riposarci* — dice Franco Riverso, ■ Piacenza — *per domani abbiamo in programma una passeggiata verso l'alto, quella macchia bianca di neve che si vede lassù. Ancora sette giorni poi torneremo ■ casa. Siamo un gruppo di ■ amici. Arrivati in quattro, ne abbiamo agganciati due qui. Una bella vacanza fresca*».

Renzo Rossotti

Gita nella valle dei campanili

Una singolare caccia risalendo il corso del torrente Impero - Fra I boschi d'ulivo spuntano via via le guglie e le cuspidi di 29 suggestivi campanili in altrettanti piccoli paesi

BORGOMARO — *«Andare a caccia di campanili»: potrebbe essere il tema di una interessante escursione estiva utile per staccarsi un poco dalla banalità della solita vita di spiaggia. Nella Riviera dei Fiori, la valle che offre i migliori «trofei» per questa originale caccia ■ la valle Impero che partendo da Imperia si addentra lungo il torrente omonimo per oltre trenta chilometri: una delle valli più fertili ■ popolate della Liguria di Ponente, ricca di storia ■ celebre, da secoli, per i ■ boschi d'ulivo.*

Uno studio ■ questi campanili è stato fatto recentemente dall'ing. Ferdinando Marvaldi, di Imperia. Ha scritto nella prefazione: «Eretti su speroni rocciosi o su dossi erbosi, seminascosti entro recessi solitari o posti su crocicchi di antiche strade, spesso torreggianti sugli agglomerati ■ dei paesi, queste singolari "emergenze" sfruttano sempre, in maniera particolarmente pittoresca, la componente verticale». Marvaldi ha scovato, nei vari paesi, ben 29 di questi campanili. Ha fatto anche una statistica: 18 con cuspide a bulbo (a cipolla o emisferica), 9 con cuspide piramidale, soltanto due ■ for■ diversa.

Ma ecco un possibile itinerario, per chi voglia fare questa interessante ricerca che è, ■ un tempo, turistico-architettonica, ma anche umana, per i tipi ■ persone «vecchia Liguria» che ■ ancora dato di incontrare. Partendo da Imperia, Oliveto (chiesa di San Bernardo) e subito dopo Castelvecchio dal campanile ardito che domina il basso corso dell'Impero. Poco lontano Costa d'Oneglia e Borgo S. Agata, vicinissima a Borgo d'Oneglia.

■ SCORCIO DI CHIUSANICO

Procedendo ■ l'interno ecco Pontedassio (nella cui chiesa vi ■ anche ■ trittico di Luca Baudo da Novara) e, poco lontano, Bestagno Villa Viani e Villa Guardia (già «Villa ■ Gatti» dal nome di ■ illustre famiglia). Sempre in questa ■ Sarola ed Olivastri, il cui nome denuncia chiaramente come la località sia immersa in un mare d'ulivi fra i quali spicca il campanile sormontato da un tipico bulbo ■ cipolla, quasi di sapore orientale.

Più avanti Chiusavecchia e Borgoratto. Da qui la strada si biforca procedendo, da ■ lato, verso il Col di Nava e, dall'altro, ■ il monte Grande, da cui nasce il torrente Impe■ (il nome non ha alcuna reminiscenza mussoliniana; si chiama così perché costituiva, un tempo, il confine del vecchio Impero Romano medioevale).

Nelle due valli, in rapida successione, Chiusanico, Torria (uno dei più slanciati), Lucinasco, Caravonica Cesio, Ar■ d'Oneglia e S. Bartolomeo d'Arzeno. Nella seconda vallata S. Lazzaro Reale (si osservi il contrasto del nome ■ quello dell'Impero), Borgomaro, (già possedimento dei Lascaris di Tenda), Candeasco, Ville San Sebastiano ■ Ville San Pietro, Aurigo, Poggialto, Connio, ultimo ■ più alto paese ■ questa valle, ■ cui nome deriva dalla sua particolare forma a cuneo, dove la chiesa conclude, a valle, la teoria delle case.

Una gita di grande interesse, da suddividere in tappe: ognuna di queste potrà far capo ad uno dei numerosi ristoranti dove si mangiano bene, a prezzo ragionevole, ottimi piatti ■ cucina locale a base di olio d'oliva.

Bruno Viano

A Nizza i sindacati in guerra con l'Usl

Per la situazione precaria negli ospedali locali

NIZZA M. — I sindacati ■ settore sanità della Cgil e Cisl hanno intenzione ■ aprire un'aspra vertenza con il comitato di gestione dell'Unità sanitaria 69 che raggruppa ■ Comuni del Sud-Astigiano. Nei giorni scorsi i sindacati hanno già inviato al prefetto una lunga lettera

La denuncia ■ lunga e articolata: il Comitato di gestione (in cui sono rappresentati sei democristiani, un socialista, un socialdemocratico, un liberale, un repubblicano ■ un comunista che è da solo all'opposizione) viene accusato di non avere un programma ■ di aver peggiorato la situazione

«Da due anni si discute per trovare una soluzione ai due ospedali ■ Nizza e Canelli che elimini i doppioni ■ risponda alle esigenze ■ insoddisfatte, ma ■ parte della ■ non ■ ■ benché minima idea di ■ affrontare ■ problema nonostante le proposte del sindacato — sostengono Cgil e Cisl —. A Nizza si sono chiusi gli ex ambulatori Inam senza creare valide alternative; settori come quello della psichiatria, dell'assistenza agli anziani ■ agli handicappati sono praticamente dimenticati».

Negli ospedali la carenza di personale costringe ad utilizz■ infermiere ausiliarie nei turni ■ corsia in alcuni reparti, mentre ■ nosocomio di Canelli ■ punti ■ riferimento amministrativo essendo stato trasferito tutto il personale agli uffici dell'Usl di Nizza.

«Su questi argomenti chiediamo che si apra finalmente una seria verifica — concludono i sindacati —. Non siamo più disposti ad aspettare ed eventualmente utilizzeremo anche forme decise di lotta».

f. la.

Fellini e Loy cuneesi per ■ giorno

CUNEO — (g.d.m.) Conosciuto nel mondo del cinema per l'attività di documentarista e di aiuto ■ importanti affer■ registi Romualdo Battaglia, romano ■ nascita ■ piemontese di origine, ha affrontato ■ ■ successo il giudizio del pubblico come pitto■ con una personale aperta ■ 1° agosto ■ sale ■ Fonti ■ Larisia.

■ presentare Romualdo Battaglia pittore sono ■ due «big» del mondo ■ celluloide che lo cono■ ■ ■ ■ amici: Federico Fellini e Nanni Loy.

SUL FRONTE DEL PETROLIO CHI INVESTE E CHI PERDE

Importazione francese [illegible] 17% in [illegible] mesi

PARIGI — Nel primo semestre del [illegible] importazioni francesi [illegible] petrolio sono diminuite [illegible] 17 per cento rispetto allo stesso periodo dello scorso anno, scendendo a 33,1 milioni di tonnellate.

Secondo la rivista specializzata «Bulletin de l'Industrie petrolière», nel solo mese di giugno le importazioni sono diminuite del [illegible] per cento scendendo a 5,6 milioni di tonnellate, mentre in maggio erano ammontate a 5,9 milioni, [illegible] per cento in più rispetto a [illegible] mesi prima.

Anche la bolletta petrolifera [illegible] semestre [illegible] scesa a 56,7 miliardi di franchi, il 13 per cento in meno rispetto al 1982, mentre il costo unitario per tonnellata [illegible] salito, in seguito all'apprezzamento del dollaro, a 1714 franchi, il 6 per cento in più rispetto all'anno prima.

L'Arabia Saudita è stato il principale fornitore di greggio della Francia, con quota pari al 24 per cento del totale dell'import, ben al di sotto comunque della quota del 41 [illegible] un anno prima. Secondo fornitore la Nigeria, con [illegible] quota del [illegible] per cento, terzo [illegible] Gran Bretagna.

Dimezzato in un [illegible] l'export del Kuwait

KUWAIT — Il Kuwait ha visto dimezzate le proprie esportazioni di greggio nell'annata 1981-82. Lo riferisce l'agenzia di stampa «Opecna», riferendo le cifre contenute nella relazione rilasciata dall'ente petrolifero di Stato del Kuwait.

Si apprende così che nell'annata in questione il Kuwait ha venduto all'estero [illegible] milioni di barili. Si tratta [illegible] flessione del 49 per cento rispetto ai livelli di un anno prima, dovuta soprattutto all'indebolimento del mercato petrolifero di fronte alla grave recessione mondiale.

Nonostante ciò, la Kuwait Petroleum Corporation è riu[illegible] conseguire utili netti per 1,03 miliardi [illegible] dollari l'anno scorso.

Sempre secondo [illegible] relazione, la produzione di greggio del paese [illegible] del 38 per cento, [illegible] milioni di barili, pari ad una media giornaliera di 712 mila barili.

Fortemente decurtata risulta inoltre l'attività [illegible] raffinazione: nell'annata 1981-82 il Paese ha trattato 115 milioni di barili (pari [illegible] 314 mila barili al giorno), contro [illegible] barili al giorno della precedente annata.

Incremento produttivo in Brasile

RIO DE JANEIRO — La produzione petrolifera del Brasile è salita a 327 mila barili al giorno nel mese di luglio, registrando un incremento del [illegible] per cento rispetto ai livelli di un anno prima.

La produzione fuori costa ha segnato un balzo in avanti del 27 per cento sull'anno, toccando i 180 mila barili al giorno. Su terraferma, il ritmo di estrazione ha raggiunto i 147 mila barili al giorno, [illegible] un aumento del 15 per cento.

[illegible] bacino fuori [illegible] di Campos, al largo di Rio [illegible] Janeiro, copre il [illegible] per cento della produzione petrolifera [illegible] Brasile, ha registrato un aumento del ritmo di estrazione del 38 per cento.

La domanda globale diminuita in Italia

ROMA — Nel primo semestre del [illegible] il consumo globale dei prodotti petroliferi in Italia ammonta [illegible] 44,7 milioni di tonnellate. Il calo rispetto allo stesso periodo dell'82 è stato del 5 per cento e del 3 nel solo [illegible] giugno.

Le prime stime relative al mese di luglio danno [illegible]munque un segnale leggermente meno negativo. La domanda globale dei prodotti petroliferi è scesa del [illegible] per cento, ma mentre i consumi di benzina sono calati, sempre a luglio, del 6,2 per cento, quelli di olio combustibile [illegible] rimasti invariati.

La media dei primi sette mesi, pertanto, dovrebbe attestarsi intorno a un calo del 4,5 per cento nei consumi globali di prodotti petroliferi, con una flessione del 5,8 nella benzina.

Per quanto riguarda invece il primo semestre, i cali più consistenti si sono avuti nei «bunkeraggi» marittimi (meno 30 per cento) nei consumi industriali energetici (meno 7,6 per cento) [illegible] nella produzione termoelettrica (meno 6,9 per cento a conferma del calo globa[illegible] della produzione.

Un nuovo giacimento scoperto in Irlanda

LONDRA — *La Gulf Oil ha confermato ieri il ritrovamento [illegible] un giacimento di petrolio al largo della costa meridionale dell'Irlanda, scrive il «Times» di Londra. La notizia del ritrovamento che si [illegible] diffusa alcuni giorni fa, ha creato un'atmosfera da febbre dell'oro alla Borsa di Dublino e di Londra.*

Il governo irlandese sta cercando [illegible] ridimensionare l'importanza del ritrovamento affermando che ci vorranno dei mesi prima che si possa accertare il valore commerciale del giacimento. Ma già si avanzano ipotesi ufficiose secondo cui il giacimento potrebbe coprire le necessità energetiche irlandesi per il prossimo decennio.

Il giacimento, [illegible] circa venti miglia al largo della contea di Waterford, dovrebbe produrre, secondo gli esperimenti effettuati, almeno 6500 barili di greggio al giorno. Alla notizia [illegible] azioni della Atlantic Resources, che insieme alla Gulf Oil [illegible] alla Unionoil Ireland possiede il pacchetto azionario del petrolio irlandese, [illegible] sono chiuse a 450 pence. Solo cinque mesi fa [illegible] loro valore era [illegible] 30 pence appena.

[illegible] Venezuela [illegible] investe per la ricerca

CARACAS — *Nonostante il rinvio [illegible] numerosi progetti legati allo sviluppo della cintura petrolifera dell'Orinoco, l'ente petrolifero di Stato del Venezuela, «Petroleos De Venezuela», ha annunciato che intende investire 502 milioni di dollari nell'arco dei prossimi cinque anni, per progetti di ricerca ed esplorazione petrolifera nella zona.*

Verranno inoltre realizzati alcuni progetti prioritari [illegible] sviluppo, mentre rimane sospeso il progetto della consociata Lagoven per la costruzione di un impianto di trattamento del greggio pesante, valutato [illegible] 2,61 miliardi di dollari, della capacità di 140 mila barili al giorno.

[illegible] delle pesche ricompare la «Bella»

Le prime partite vendute a Borgo d'Ale con quotazioni di 700-800 lire il chilo

BORGO D'ALE — *Sul mercato serale delle pesche, ritornato in quota dopo le flessioni della settimana [illegible] conseguenti le grandinate ha fatto ieri la prima comparsa la «Bella» di Borgo d'Ale con le altre varietà commercializzate ieri in 1500 quintali a quotazioni fra le 400 e [illegible] lire il chilo.*

La «Bella» [illegible] una pesca tipica [illegible] queste zone, frutto di lunghi studi. Ha buone qualità organolettiche e di conservazione [illegible] perciò [illegible] molto ricercata. Della varietà sono stati venduti i primi cento quintali a quotazione di 7-800 lire il chilo.

Attivissimo il parco degli operatori economici forestieri: intorno a [illegible] centinaio le presenze. Ai piemontesi (Torino, Cuneo, Asti, Alessandria) ai lombardi e ai toscani, si [illegible] affiancati ieri gli operatori veronesi. Sul mercato [illegible] si registrano eccedenze. L'intera produzione viene assorbita per cui non [illegible] rende necessario l'intervento Aima.

Nel settore orticolo attiva la produzione degli zucchini; mentre si avviano le operazioni di raccolta dei funghi: l'inizio della produzione nella zona collinare [illegible] boschiva di Borgo d'Ale (Areglio, Cella, Bose, Bricco del Monte, Mondonio) è ancora [illegible] po' frenata per via dello scarso tasso [illegible] umidità. Con la prima decade di ottobre si aprirà poi [illegible] che ufficialmente questo mercato per le varietà «chiodini». Nell'82 furono commercializzati 123 quintali con un fatturato che sfiorò i [illegible] milioni di lire.

Nel territorio borgodalese, pur disciplinata dalle [illegible] della legge regionale, la raccolta è libera, anche per i non residenti. Il Comune [illegible] rilascia alcun tesserino. [illegible] si appella all'onestà [illegible] alla coscienza dei raccoglitori, anche se esige il rispetto delle leggi che fa [illegible] attraverso i competenti uffici e il capo dei vigili urbani.

«Liberalizzazione sì — dice il sindaco Francesco Calderà — ma nel rispetto della legge e dei regolamenti, che impongono la raccolta pro capite non superiore ai 15 colli, il che tradotto in [illegible] non debbono superare il chilogrammo».

a. r.

E' in arrivo il vino «yankee» e noi ne esportiamo già meno

La quantità è scesa del 43 per cento e le entrate in lire del 24

ROMA — Il settore vinicolo italiano sta attraversando un periodo difficile [illegible] l'ultimo contraccolpo potrebbe darglielo l'accordo raggiunto tra [illegible] Cee e gli Usa.

Secondo l'intesa circa 75 [illegible] ettolitri di vino californiano dovrebbero entrare [illegible] Europa ogni anno. Non è sicuramente una gran quantità, affermano alla Confagricoltura, dato che la Cee ne esporta per ben quattro milioni di ettolitri, ma potrebbe comunque aggravare la già pesante situazione della nostra produzione.

Da gennaio a maggio di quest'anno l'Italia ha esportato negli Stati Uniti 945 mila ettolitri di vino [illegible] un aumento, rispetto allo stesso periodo del 1982, del 5 per cento. In valore si tratta di quasi [illegible] milioni di dollari.

Questi dati, sostengono alla Confagricoltura, in realtà sono per noi deludenti in quanto negli anni scorsi le percentuali di aumento [illegible] di gran lunga superiori. Colpa di questo rallentamento l'esportazione di vini francesi che ha avuto un vero e proprio boom. Nei primi 5 mesi di quest'anno i francesi hanno infatti esportato il 32 per cento in più di vino negli Usa.

Comunque, proseguono alla Confagricoltura, l'accordo siglato con gli Usa [illegible] appare ancora del tutto chiaro specialmente sul tipo [illegible] vino che gli americani intendono esportare. Il vero pericolo, infatti, sorge proprio [illegible] questo punto.

Non vogliamo, concludono alla Confagricoltura, un prodotto fuorilegge che potrebbe confondere [illegible] mercato. Tornando alla situazione italiana, secondo gli ultimi dati Istat, le nostre esportazioni complessive [illegible] vino mostrano una sensibile diminuzione. [illegible] primi quattro mesi dell'anno abbiamo venduto all'estero [illegible] per 297,6 miliardi di lire con una contrazione del 24 per cento rispetto [illegible] stesso periodo [illegible] 1982. Anche le quantità sono fortemente diminuite nello [illegible] periodo, toccando il 43 per cento.

Ma il [illegible] del dollaro penalizza la California

SAN FRANCISCO — Il caro-dollaro penalizza la produzione vinicola in California, dove gli operatori del settore temono [illegible] accumulare giacenze [illegible] precedenti quest'anno. Il settore, che fattura qualcosa [illegible] cinque miliardi di [illegible] l'anno, [illegible] trova [illegible] alle prese con [illegible] previsto forte calo delle vendite, forti ribassi dei prezzi, e [illegible] massiccio afflusso [illegible] importazioni.

Il vigore del dollaro ha abbattuto i prezzi del vino d'importazione rispetto [illegible] prodotto americano che oltre tutto e per lo stesso motivo incontra maggiori difficoltà nel trovare sbocchi all'estero, nonostante siano state recentemente abbattute alcune barriere all'introduzione di vino statunitense in Europa.

Secondo la rivista [illegible] settore «Wines [illegible] vines» (vini e vitigni) attualmente soltanto il 4-5 per cento della popolazione americana consuma regolarmente vino, mentre nel complesso il [illegible] per cento degli americani [illegible] bono l'80 per cento [illegible] produzione interna. [illegible] per cento [illegible] vino consumato negli Stati Uniti proviene [illegible] California.

Comincia la [illegible] di bietole da zucchero

VOGHERA — (e. g.) *Risolta la vertenza con i produttori per il saldo delle bietole consegnate nella campagna dello scorso anno [illegible] definite le modalità, le scadenze e le garanzie per il pagamento del prodotto 1983, lo zuccherificio Cavarzere di Casei Gerola, [illegible] gruppo Montesi, riaprirà [illegible] coledì 17 agosto, iniziando nello stesso giorno il ritiro delle bietole dell'Oltrepò Pavese e dell'Alessandrino.*

I bieticoltori della provincia di Alessandria potranno consegnare il loro prodotto anche alla Piarda di Spinetta Marengo a partire da mercoledì 31 agosto: da qui le bietole verranno direttamente trasportate allo stabilimento di Casei.

Durante la campagna bieticola l'Associazione nazionale bieticoltori ha istituito degli uffici-recapito nelle seguenti località: Casei Gerola, Asti, Casteggio, Castelnuovo Scrivia [illegible] Tortona. Gli agricoltori potranno rivolgersi a questi uffici-recapito e agli uffici di Voghera [illegible] Alessandria per tutti i chiarimenti necessari.

Il saldo '82 verrà corrisposto nella misura del 37 per cento entro il 31 agosto e il restante 63 per cento non appena si renderà disponibile il finanziamento dello Stato [illegible] al gruppo Montesi in [illegible] al decreto legge del 20 giugno

Domani [illegible] Zeltweg il Gran Premio d'Austria [illegible] Formula 1

«Le Ferrari vanno forte ma io voglio batterle»

«Pare che la Brabham mi voglia lasciare a piedi — spiega Patrese — ed io voglio dimostrare di meritare un posto in una grande scuderia» - Telecronaca diretta dalle 14,30

[illegible] IN POLE-POSITION ANCHE A ZELTWEG: [illegible] IL «BIS» DI [illegible]

DAL NOSTRO INVIATO

ZELTWEG — Le Ferrari [illegible] imprendibili? Nelle prove di qualificazione, sicuramente sì. Ieri Arnoux [illegible] Tambay hanno nuovamente dominato nel primo giorno del Gran Premio d'Austria facendo impazzire la folla. Ogni volta che i due piloti della Ferrari stabilivano il miglior tempo, dalle tribune si levava un boato, come se Paolo Rossi avesse fatto [illegible] gol [illegible] la Nazionale. Ma il margine [illegible] vantaggio ottenuto basterà ai due conduttori francesi della scuderia modenese per conquistare la vittoria nella gara di domani?

Sono questi gli interrogativi a [illegible] è difficile rispondere. Gli avversari diretti per il titolo mondiale della Formula 1, ovviamente, sperano nella ripetizione di quanto era successo a Silverstone quando — come è noto — le Ferrari erano partite in testa e dopo pochi giri avevano dovuto cedere [illegible] passo perché le gomme si erano deteriorate.

«Non sono assolutamente contrario a un [illegible] della Ferrari nel campionato mondiale — dice Riccardo Patrese —, *[illegible] una squadra italiana, ma questa volta penso proprio di dover cercare una vittoria. Si fa un gran parlare di [illegible] [illegible] questi giorni nella Formula 1, si dice che la Brabham mi vuole lasciare [illegible] piedi. Io voglio dimostrare che valgo in [illegible] scuderia [illegible] primo piano. Per questo motivo voglio cercare la prima affermazione della stagione, che sinora mi [illegible] mancata proprio per sfortuna o per una serie di circostanze negative. Ieri so[illegible] riuscito a fare il sesto tempo malgrado avessi rotto la mia macchina. E' stato Nelson Piquet a prestarmi la sua vettura e con quella ho fatto un po' meglio di lui. E sono anche disposto [illegible] aiutare il brasiliano, ma non mi si venga a chiedere [illegible] fermarmi qualora fossi in testa».*

PATRESE INQUIETO, DESIDERA UN GROSSO «TEAM»

Il padovano sa di poter contare sul sostegno da parte dei suoi tifosi, che sono giunti numerosi sulla pista austriaca. Patrese attraversa un momento difficile e sicuramente un primo posto potrebbe rilanciarlo almeno per ottenere un buon ingaggio il prossimo anno.

Riccardo è disposto anche ad aiutare il compagno [illegible] squadra brasiliano, tuttavia [illegible] è disposto a concedere troppo. E' questa la regola della Formula 1, dove chi si lascia intenerire sovente finisce per ri[illegible] dei danni.

In ogni caso la corsa sarà sicuramente molto tirata. Arnoux deve vincere, Tambay deve fare [illegible] stessa cosa, Prost vuole concludere prima [illegible] limite [illegible] quindi un successo gli sarebbe necessario, e lo stesso discorso vale per Piquet. Insomma, tanti gatti per un solo pezzo di lardo.

Senza dimenticare i numerosi outsider che hanno voglia di ottenere un'affermazione stagionale. Parliamo di [illegible] Angelis, [illegible] quale ieri [illegible] stato molto sfortunato e protagonista di [illegible] clamorosa uscita di pista, e che oggi cercherà certamente di migliorare la propria posizione di partenza; delle Alfa, che paiono sempre in progresso con un Baldi molto brillante e De Cesaris al suo inseguimento. Senza dimenticare l'americanino [illegible] Roma, Eddie Cheever, il quale non ha ancora avuto molto dal campionato 1983. Insomma, una corsa tutta da vedere, che prenderà il via alle 14,30 [illegible] [illegible] solita ripresa diretta televisiva.

Cristiano Chiavegato

Stanotte (ore 3 italiane) la

Addio al

I bianconeri vorrebbero dedicarla ai molti
campo all'inizio la formazione tipo, nella

DAL NOSTRO INVIATO

WASHINGTON — Nello stadio intitolato [illegible] Robert Kennedy, dove nel Torneo del Bicentenario '76 la nazionale italiana sconfisse per 4 a 0 la Selezione Usa comprendente le «vecchie glorie» Bobby [illegible] e Giorgio Chinaglia, la Juventus affronta stanotte (ore 20 locali, [illegible] italiane) il Team America, nella seconda e ultima amichevole della [illegible] *tournée*.

Dopo il pareggio (0-0) sul «turf» di Toronto con il Blizzard di Bettega, i bianconeri cercano la vittoria. Trapattoni dice che il risultato gli interessa poco ma che sull'erba potrà avere nuove verifiche in vista della Coppa Italia che per la Juventus scatterà a Perugia il 21 agosto.

In quell'occasione saranno assenti gli squalificati Boniek, Tardelli e Gentile e stasera, per l'intera ripresa, Trapattoni impiegherà Vignola, Furino e Caricola al posto dei tre titolari. Nell'ultimo quarto d'ora, infine, farà tirare [illegible] fiato a Cabrini e [illegible] qualche altro.

Inizialmente, giocherà la formazione-tipo, con Brio, rimasto [illegible] riposo precauzionale a Toronto, nel ruolo [illegible] «stopper». Trapattoni ripete di aver apprezzato molto l'impegno dei bianconeri nonostante le difficoltà del terreno: *«Per un'ora hanno corso a ritmo davvero elevato»*.

A Washington fa caldo nonostante qualche temporale
spetto al Canada
10-15 gradi. La
anche risentirne
esclude che i viag
del fuso orario e il
ghi affollatissimi
solare la squadra
nare l'intesa fra
ché i meccanism
dove Tardelli [illegible]
finora soddisface
[illegible] perno lasciando
to di avviare le ma

Alla partita do
almeno 25 mila s
quali immigrati
America, che rece
con il Cosmos in
Toronto sul piano
posto da elemen
mente più avant

Così in
a Was

TEAM AMERI
vage, Knight; V
gan, Canter; Bo
tillo, Glenn, Gre
JUVENTUS:
Cabrini; Bonini,
zo, Tardelli, Ross
Arbitro: Diaz.

Per i granata importante test

E' un Torino
e deve aiuta

DAL NOSTRO INVIATO

CESENA — *Dopo un'avversario di B, il Torino si proietta in zona campionato. Domani gioca contro la Fiorentina, ed il test [illegible] sicuramente prezioso, valido. Bersellini ovviamente non si pone problemi in proposito:* «Ho scelto apposta questo tipo di partite in modo da arrivare alla fase conclusiva [illegible] potere trarre le indicazioni più utili possibili. Certi errori vanno eliminati, siamo d'accordo, nel segreto dello spogliatoio parliamo [illegible] riparliamo della tattica. Contro la Fiorentina siamo chiamati ad un impegno maggiore, ma sarà sicuramente una gara diversa da quella di Cesena».

In effetti contro i romagnoli il Torino è stato messo spesso alla frusta dal notevole ritmo imposto dalla squadra di Marchioro: specialmente nel finale, quando [illegible] stati gettati in campo un paio di giovani che hanno messo in difficoltà sia Beruatto che Danova. «Me lo immaginavo — *ha continuato Bersellini* —. Meglio così, perché certi scatti servono per sveltire il gioco dei nostri difensori». *Il tecnico lascia intendere che in [illegible]pionato certe cose non possono avvenire, anche perché [illegible] momento opportuno i granata [illegible] dimenti-*

BERSELLINI: [illegible]

[illegible] la fatica di questi giorni.

Qualcuno in effetti sta brontolando: alla vigilia della gara di Cesena, Bersellini ha imposto [illegible] gioca-

Juve disputerà la seconda partita della tournée affrontando a Washington il «Team»

l'America con una vittoria?

mmigrati che assisteranno all'incontro - presa giocherà la squadra Coppa Italia

refrigeratore e ri- c'è uno sbalzo di Juventus potrebbe Trapattoni gi faticosi, i disagi soggiorno in alber- possano scombus- che deve perfezio- ossi Penzo, del centrocampo ume, risultati nti, posizione a Platini il compi- novre offensive. vrebbero assistere pettatori, molti dei italiani. Team ntemente perso casa, inferiore al tecnico, com- giovani, sicura- come condizione

atletica degli juventini. Alketis Panagulias, ex commissario tecnico della nazionale greca, che partecipò agli «Europei» di Roma '80, ritiene che i suoi uomini trarranno beneficio da questo confronto con la Juventus cinque «campeones» più Boniek Platini, gara che servirà ad arricchirli sul piano dell'esperienza internazionale in vista delle Olimpiadi Los Angeles delle qualificazioni Mundial dell'86 in Messico.

«Se dovessimo essere ammessi alla Coppa del Mondo tornerò in Europa» annuncia Panagulias (è un grande ammiratore di Platini) parlando del americano in cui opera due anni. Osserva quindi che è sport soffocato da baseball, tennis, basket rugby che i progressi si notano anche se sono lenti.

Il vicepresidente del Team America Gordon Bradley, il quale in un'amichevole del '58 Sunderland in Inghilterra fu battuto dalla Juventus di Boniperti, Charles Sivori per a 0, ha avuto alle dipendenze Pelé e Beckenbauer del Cosmos Cruyff del Washington Diplomats quando faceva l'allenatore. Lo ricorda con orgoglio e si augura che anche negli Usa possano un giorno crescere simili fenomeni. una data ancora lontana.

campo hington

CA: Hammon; Saan Der Bech, Durrja, Peterson, Canin.
Tacconi; Gentile, Brio, Scirea; Pen-, Platini,

Anche Bush gioca a palla

DALLA CASA BIANCA: IL VICEPRESIDENTE BUSH ESIBISCE COL ED AI GIOCATORI BIANCONERI

domani a Viareggio contro la Fiorentina

che sbaglia troppo re di più Schachner

PROBLEMI MA PARTITE PROPRIO A RISOLVERLI»

tori il solito menù giornaliero, vale a dire allenamento sia al mattino che al pomeriggio, quindi giovedì la trasferta Cesena ben sei pullman.

«Non credo — *concluso Bersellini* — che qualcuno certi per attenuare i suoi di tenuta. cose normalissime, sia in allenamento che in certe trasferte. E' importante che la squadra capisca che deve ritoccare certi difetti, migliorare nella zona, ritoccare le distanze e soprattutto ricordarsi che bisogna attaccare in due non in tre».

Questo probabilmente sarà il problema maggiore del Torino, perché Schachner va affiancato guai gli si tolgono quegli spazi che vitali al suo poderoso galoppare. L'austriaco contro i viola potrà sicuramente offrire qualcosa di meglio rispetto Cesena, dove è apparso emozionatissimo. Il duello con la difesa toscana rappresenterà sicuramente degli argomenti più interessanti di un confronto che darà un vero proprio anticipo del prossimo campionato di serie A.

Anche i viola quasi completo. Il Torino sarà ancora privo di Francini probabilmente Bersellini utilizzerà come terzino Corradini. Un altro dubbio riguarda Pileggi, che risente un lieve dolore muscolare. Qualora non dovesse giocare, Bersellini potrebbe insistere Caso, utilizzato a Cesena soltanto nel finale della gara, senza alcuna possibilità per il simpatico giocatore di potersi inserire nel vivo del gioco.

Giorgio Gandolfi

Inter, Radice è nei guai Tra Müller e Beccalossi l'accordo è un problema

Accenni di delusione dopo l'amichevole di Arsizio. Beccalossi e Mueller, hanno manifestato incomprensioni Radice avuto ad i suoi possono meglio contraccolpi alla squadra intera. Il rifilato alla Pro Patria, pertanto, il nuovo questa a Livorno, 18 l'Inter si nuovamente, auspica miglioramenti

Evidentemente, il di il computo dai (i quali per la gnato con Beccalossi su rigore e quindi Altobelli), ma è altrettanto sicuro che Radice non intende perdere altro tempo per il problema coesistenza fra Beccalossi Mueller, uno più preoccupanti quelli

Parla del passato guardando al futuro (Los Angeles)

Mennea: «Vi spiego perché sono rinato a trent'anni»

QUALIFICAZIONI NON ... MA PER L'ORO ... DURISSIMA

NOSTRO

HELSINKI — Pietro Mennea si avvia a entrare nella leggenda. Salì per la prima volta sul podio in una competizione di livello mondiale alle Olimpiadi di Monaco 1972, quando andò al di là delle aspettative ottenendo la medaglia di bronzo dei 200. Da allora, la sua fu sempre una carriera di vertice, pur qualche pausa che gli permise soltanto a Mosca di completare il curriculum di miglior velocista Anni Settanta il titolo olimpico. Aveva ventotto anni.

A Mosca, sembrava all'apice ma anche alla fine. Tre anni più tardi, a trentuno compiuti, incredibilmente è ancora l'uomo da battere sui 200.

Perché, Pietro? Qual è il segreto di questa longevità sportiva? Risponde: *«Credo che la forza di carattere stia al primo posto. Poi il desiderio di migliorarmi sempre, di non sentirmi mai appagato, è stato stimolo notevole. Tutto questo naturalmente con il supporto di una vita da atleta, perché non avrei potuto arrivare dove arrivato andando a divertirmi la sera, bevendo e mangiando allegramente».*

Rimpianti per una giovinezza magari meno brillante quella di tanti altri giovani?

«Perché dovrei averne? Credo che nella vita si debbano sempre fare delle scelte. O l'una cosa o l'altra. E se uno ha pazienza può fare tutto, avere soddisfazioni di ogni genere. Poi, non vorrei che mi faceste passare ... Diciamo che sono stato sempre attento a non fare sciocchezze».

Dicono che lo stimolo del denaro abbia anche contato molto, per te. Che il tuo ritorno alle sia coinciso una situazione economica non brillante.

«Il denaro, per chi non ce l'ha, è sempre un obiettivo, ma per me non è mai stato il primo. Né sono tornato a gareggiare sete di guadagno. E poi forse che i soldi fanno fare i record? Io ho voluto provare il piacere di tornare giovane, di ricominciare daccapo a trent'anni, di misurarmi di nuovo. Nessun soldo ripaga di ciò. Non nego comunque che sto lanciando una mia linea sportiva, che mi fa anche comodo rilanciare la mia immagine».

Cosa farai in questa finale di Helsinki?

«Siamo in otto, possiamo vincere in otto. Io gareggio per vincere».

E dopo? Pensi alle Olimpiadi?

«Giunti alla mia età, sportivamente parlando, non si possono fare programmi a lunghissima scadenza. A volte basta un nonnulla per interrompere bella avventura. Ma diciamo che se ci saranno intoppi non mi dispiacerebbe di andare a sfidare gli americani a casa loro».

Insomma, l'avete capito. Questo Mennea non ha nessuna intenzione di ritirarsi, che si è ritrovato campione. E domani pomeriggio, se la sfortuna non avrà alcun ruolo, vincerà il titolo mondiale.

Gianni Romeo

MENNEA DOPO IL TRIONFO A MOSCA: ORA CERCA IL BIS

Boccisti ovunque (e oro per tutti)

Tornei a Castiglione, Savona e Ferrere d'Asti

Gare in pianura, in collina, in montagna e un po' dappertutto. In questo periodo di ferie, ci tornei «liberi» — soprattutto per gli premi — autentiche schiere di giocatori: per la gara di apertura sono scese in campo 215 coppie; al torneo a coppie fisse, organizzato per oggi Bar Ferrere con in palio il «Trofeo Vinimaccagno» e milioni in d'oro, giocatori (il limite di iscrizioni è fissato a 256 coppie) categoria C.

queste tizioni, che sono po' gioia di parte dei boccisti l'opportunità loro offerta di vincere premi nelle competizioni ufficiali sono ormai una «pia illusione», il Ferragosto propone tutta rie di tornei «classici», protagonisti i big e del (che di norma sono esclusi quelli »).

In Liguria, a Savona e a Spotorno, in corso di svolgimento il «Trofeo Caudema» e il di Spotorno», protagonisti molti big della A e della B (tra gli altri, Aghem, Suini, Bruzzone, Timossi, Brustio, Repetto, Brignone, Arena, Pautasso). Oggi (ore 14,30) il via alla 22ª edizione del «Città di Loano», a quadrette, che si concluderà nelle domani. Il di dodici ore, a Finale Ligure (lunedì), si disputa un altro torneo, a terne, con in campo quasi gli giocatori partecipanti gara di Loano. Il martedì sera, a Savona, le

Dal monti: ai 1206 metri del bocciodromo di Trivero-Stavello, Panoramica Zegna, in programma il giorno di Ferragosto tornei (nazionale a coppie per Allievi; regionale a coppie B; regionale a coppie C) 600 giocatori.

Ogni pomeriggio, intanto, e sino a venerdì 19, c'è una gara a Castiglione Torinese, a pochi chilometri Torino collina gassinese. Lunedì e martedì, a d'Asti, completa il «trittico» ti-gare a coppie, libera a tutti, e con la «Lui, Lei e l'Amico», a terne, con in palio tre pallini d'oro e il «Trofeo Caffè Valle».

Guido Tolazzi

■ MARCIA — Organizzata dell'Associazione Pro Luserna si disputa domani nelle Val la marcia alpina giunta undicesima denominata, quest'anno, Trofeo Il percorso è lungo complessivamente chilometri. La primo è prevista per piazza Sant'Antonio.

Affondano gli azzurrini del tennis
Canè: «Ci è stata fatale la Svezia»

LESA — *La Svezia in proiezione-vittoria, l'Italia il... quarto posto. Per gli azzurri, la fase finale della Coppa Valerio, campionato europeo di tennis «under 18», già nata stregata, finisce all'inferno. E lo 0-2 scaturito dopo le prime partite nella piccola finale contro la Cecoslovacchia (sconfitte bresciano Alberto Paris contro Stankovic e di Paris-Fioroni nel doppio cospetto di Stankovic-Novacek) dovesse essere ribaltato, si finirà per gridare al miracolo. Ad ogni modo ci ancora tre singolari giocare, quelli odierni, per l'assegnazione del bronzo. Bassanelli, Fioroni e il nostro Canè devono vedersela rispettivamente con Novacek, Vajda a Pastika.*

Al di del terzo o del quarto posto, discorso puramente simbolico, per l'Italia e per la Cecoslovacchia, qui come nel complesso Sporting di Lesa l'attenzione è tutta concentrata sull'esito della finalissima tra Svezia e Spagna.

Oggi pomeriggio, si riprende con la squadra nordica in vantaggio per 2-0 dopo che Svensson (lo stesso che giovedì liquidato il nostro Possamai) ha battuto Garcia e dopo che il formidabile Karlsson-Carlsson si è sbarazzato De Miguel-Bardon con lo stesso punteggio con cui ieri l'altro avevano liquidato Canè-Fioroni.

Sono veramente forti questi giovani svedesi?

«Più che forti sono preparatissimi — *risponde Paolo Canè* — nel senso che possiedono una marcia in più, che dimostrano intuizione e tempismo e sembrano non sentire la fatica distanza, quando è normale che un atleta possa certo appannamento. Positiva soprattutto la prestazione di Kent Carlsson, quindicenne».

Poi, il discorso con Canè scivola sulla squadra italiana e sull'amaro con cui esce da questa edizione Coppa Valerio: «A buttare all'aria le speranze è stata la sconfitta rimediata nel doppio contro la Svezia. C'è stata la guenza logica che Bassanelli, impegnato nel terzo incontro, si è sentito addosso e responsabilità della squadra. Avesse vinto, il discorso per arrivare alla finale sarebbe proseguito. Viceversa, con la sconfitta, dava origine 0-3 che ci condannava. Il così è accaduto».

Paolo Canè, diciotto anni, bolognese, studente in ragioneria, recita il ruolo di migliore promessa tennis italiano. Dove vorresti arrivare?

«Al livello di Cancellotti. Per adesso chiedo più. Nel 1981, Cancellotti giocò qui a Lesa, quest'anno è già approdato in Coppa Davis. la Davis, per un giovane tennista rappresenta un miraggio. Arrivarci significa ottenere il traguardo più ambito. Chissà ce la farò tre o quattro anni o se, al contrario, continuerò a sognare...».

Da quando giochi a tennis?

«Dall'età di otto anni, portato mio fratello Fabrizio. A quindici anni ho fatto i primi tornei».

Sei appassionato altri sport?

«Mi piace il basket e forse avrei giocato se non fossi dato al tennis. Seguo anche il calcio, ammiro la Roma».

g. r.

Tra Moser e Saronni due sfide in due giorni

Saronni e Moser si ritrovano di fronte Milano-Vignola, penultima «indicativa» per composizione squadra azzurra. I rivali saranno circuito del Sestriere.

❶ Finalmente è arrivata la stagione per cercare funghi, [illegible] attenzione [illegible] raccogliere soltanto quelli mangerecci

❷ Ecco una guida ai funghi velenosi, da evitare ad ogni costo: dalla pericolosissima Amanita Phalloides al boletus satanas

Siamo nella stagione propizia per la raccolta dei funghi, periodo che coincide con le vacanze estive. Da una nostra inchiesta, svolta nelle principali località montane di villeggiatura, [illegible] risultato che circa il cinquanta per cento dei villeggianti si dedica alla raccolta dei funghi; vale a dire alcuni milioni di persone. Purtroppo però solo pochissimi sono in grado di distinguere con sicurezza le specie pericolose. Ed è per questa ragione che ogni hanno si debbono lamentare disgrazie talora mortali, dovute [illegible] ingestione di funghi velenosi.

In questa prima parte illustreremo i funghi pericolosi, che sono fortunatamente pochi; e cominciamo da questi perché è molto più importante riconoscere un fungo velenoso che non uno mangereccio.

I funghi mortali (Amanita Phalloides [illegible] le varietà Verna e Virosa) hanno contemporaneamente le seguenti caratteristiche: parte superiore del cappello verdastra o bianca, lamelle bianche sotto il cappello; anello bianco nella parte superiore del gambo, che è avvolto alla base da [illegible] pellicina [illegible] forma [illegible] calice detta «volva». Questi funghi mortali, nel loro primo sviluppo hanno la forma di uovo completamente bianco sia all'interno sia all'esterno.

Se un fungo [illegible] di [illegible] sola di queste caratteristiche si può essere certi che non [illegible] tratta di [illegible] fungo mortale.

A sfatare tanti pregiudizi assurdi, e purtroppo ancora molto diffusi, aggiungeremo che i funghi mortali [illegible] hanno alcun odore particolare, hanno la carne dolciastra e bianca che non cambia colore se tagliata; sono spesso mangiati dalle lumache; durante [illegible] cottura non anneriscono né l'argento né il prezzemolo (ciò può accadere con funghi, anche commestibili, in stato [illegible] iniziata putrefazione). A titolo di curiosità diremo che non si conoscono funghi mortali di sapore amaro o di aspetto [illegible] colore disgustoso. Impariamo quindi [illegible] individuare i funghi pericolosi, perché soltanto conoscendo l'insidia possiamo evitarla.

IL NEMICO PUBBLICO NUMERO [illegible]

I tre diversi aspetti dell'*Amanita Phalloides*, il fungo mortale che miete più vittime. Il suo aspetto [illegible] innocente, quasi invitante, non ha alcun cattivo odore, la sua carne candida ha un sapore dolciastro, gradevole. Eppure bastano venti grammi di questo fungo per uccidere una persona. Esso contiene ben otto tossine, [illegible] cui cinque ad azione lenta [illegible] [illegible] ad azione rapida: le cellule del fegato vengono necrotizzate, così da provocare la morte.

[illegible] Amanita o Tignosa verdognola

L'Amanita Phalloides, anche detta Tignosa verdognola, si sviluppa sotto i boschi [illegible] faggi, betulle e querce. Ha un cappello carnoso; [illegible] colore variabile che va dal biancastro al verde pallido al bruno violaceo intenso. Le lamelle sotto [illegible] cappello sono bianche; il gambo, biancastro, è ricoperto da minutissimi fiocchi, e presenta un anello bianco sulla parte superiore, mentre alla base è bulboso, ricoperto da una membrana bianca. La [illegible] [illegible] bianca, e non cambia colore [illegible] se tagliata. Altri due funghi sicuramente mortali sono l'*Amanita Verna* e l'*Amanita Virosa*, ambedue [illegible] la parte superiore del cappello bianca.

AMANITA [illegible]

Questo fungo non è mortale [illegible] pure essendo velenoso poiché contiene piccole tracce di veleno (la muscarina). Può diventare mortale soltanto se fosse possibile ingerirne non [illegible] di venti chilogrammi in [illegible] sola volta. Mangiandone piccole quantità si hanno effetti repulsivi [illegible] fenomeni allucinogeni.

L'Amanita Muscaria detto anche Ovolaccio è uno dei funghi più pittoreschi. Il [illegible] cappello è di un [illegible] rosso vivo ricoperto da squamette bianche (verruche) che [illegible] residui di un involucro membranoso che avvolgeva il fungo nel [illegible] primo stadio di sviluppo. Il gambo è bianco con anello bianco nella parte superiore [illegible] bulboso nella parte inferiore che non ha volva. Anche le lamelle sono bianche. Questo fungo rappresenta una pennellata pittoresca dei nostri boschi [illegible] è davvero riprovevole trovare questo fungo calpestato e distrutto. Non va dimenticato che i funghi sono utilissimi per il bosco, hanno cioè una funzione importante sullo sviluppo degli alberi. Non raccogliere l'Amanita Muscaria, d'accordo, ma non distruggerla con furia selvaggia: è un'offesa alla natura.

AMANITA PANTERINA

Anche questo è un fungo che contiene muscarina. [illegible] non è mortale [illegible] ingerito in piccole quantità. Presenta cioè [illegible] [illegible] caratteristiche della Amanita Muscaria già [illegible]. [illegible] dalla quale differisce [illegible] soprattutto dal colore della parte superiore del cappello che nella Amanita Panterina o Tignosa Bigia è di colore grigio bruno o bruno giallastro più intenso al centro. Le lamelle [illegible] bianche e dello stesso colore è il

1 [illegible] AMANITA MUSCARIA
Ovolo malefico od Ovolaccio
2 [illegible] AMANITA PANTHERINA
Amanita panterina [illegible] Tignosa bigia

gambo che termina con un rigonfiamento a forma di bulbo attorno al quale si notano delle fascie circolari membranose. Un anello bianco ricadente si nota sulla parte superiore del gambo. La carne [illegible] bianca [illegible] dolce [illegible] odore particolare, [illegible] [illegible] taglio non cambia colore. Questo ultimo particolare la distingue da un fungo commestibile [illegible] (Amanita Rubescens) la cui carne invece diventa di color vinoso [illegible] tagliata.

Conosciuto in Italia [illegible] Tignosa vinata, questo fungo ha [illegible] caratteristica inconfondibile la sua [illegible] che diventa [illegible] [illegible] taglio. Il cappello, di color bruno rossastro più [illegible] meno intenso (talvolta quasi bianco), è ricoperto da squamette (verruche) farinose grigiastre. Le lamelle sono bianche macchiate di tracce vinose. Il gambo rosato, ha un anello cadente molto vistoso e non [illegible] «volva» alla base. Sezionando il gambo, questo diventa rapidamente di un colore vinoso più intenso verso [illegible] basso. Questo fungo va mangiato soltanto dopo cottura perché contiene delle sostanze acri che vengono distrutte dal calore perché sono «termolabile».

AGARICO LIVIDO

[illegible] chiama anche Entoloma livido e ha purtroppo causato incidenti gravi. Non bisogna confonderlo con l'ottimo Clitopilus prunulus, che però ha delle lamelle differenti.

Provoca disturbi gastro-intestinali. Ha un odore forte di farina e un sapore disgustoso. Si trova nei boschi di querce [illegible] robinie, in [illegible] e in autunno. Di solito si sviluppa [illegible] gruppi disposti a circolo.

BOLETUS SATANAS

Nonostante il suo [illegible] demoniaco, questo fungo non [illegible] assolutamente mortale, addirittura [illegible] nemmeno velenoso dopo la cottura: [illegible] semplicemente indigesto e disgustoso. Soltanto se mangiato crudo può provocare disturbi intestinali. Aggiungeremo che questo fungo è assai raro. Spesso viene confuso [illegible] con un altro boleto, il calopus che è innocuo, ma è amarissimo e immangiabile. Come tutti i Boleti (Porcini) non ha lamelle sotto il cappello, bensì una [illegible] spugnosa costituita da «tubuli» nell'interno dei quali sono le

BOLETUS SATANAS
Porcino malefico

«spore» cioè i semi che daranno origine [illegible] altri funghi.

Il Satanas o Porcino malefico ha un aspetto pittoresco: [illegible] cappello è grigiastro nella parte superiore mentre la massa spugnosa sottostante è rossa con sfumature gialle. Come [illegible] tutti i Boleti, anche il Satanas è un fungo che vive in società con le piante alla [illegible] delle quali [illegible] e si sviluppa, [illegible] cioè un fungo che vive [illegible] «simbiosi» e quindi è utilissimo per i boschi.

TRICHOLOMA TIGRINUM
Agarico tigrato

CLITOCYBE CERUSSATA

Anche questo fungo, la Clitocybe Cerussata, contiene [illegible] muscarina, [illegible] pure [illegible] dosi modeste. Cresce in cerchi, soprattutto sotto i boschi di pini, larici, abeti. Ha il cappello bianco [illegible] cui superficie ha l'aspetto lucente della seta. Il gambo è tenace [illegible] fibroso, [illegible] pure bianco senza anello né volva, le lamelle sono sempre bianche e la carne, che ha un leggero sapore gradevole, [illegible] cambia colore se tagliata.

E' un fungo velenoso, ma [illegible] mortale, il cui contenuto tossico può diventare pericoloso solo se viene ingerito in quantità notevole. E' da tener presente che [illegible] si registrano casi letali in seguito [illegible] ingestione di funghi a muscarina.

La posta verde

Nel mio giardino vorrei far [illegible] degli arbusti di ginestra. Quale tipo scegliere [illegible] di quali [illegible] necessita?

Per creare un angolo dorato nel suo giardino, la ginestra è indicatissima. Appartiene alla famiglia delle Leguminose, ma il nome indica diverse piante di vari generi. La più nota, [illegible] quella più adatta alla coltivazione in giardino, [illegible] il *Cytisus scoparius*, conosciuto anche come ginestra dei carbonai. Questo arbusto, che può raggiungere i due metri d'altezza, si ricopre in primavera [illegible] in estate, di graziosi fiori gialli. Le foglie piccolissime rimangono sulla pianta per poco tempo.

Le ginestre crescono spontaneamente nei boschi e nei terreni incolti di quasi tutta l'Europa. La [illegible] può coltivare in [illegible] profonde o in giardini al mare e in montagna: l'importante [illegible] disporre di un terreno ben ripulito e sabbioso. La semina [illegible] effettuata in settembre, e in primavera la ginestra sarà pronta per il trapianto.

Per [illegible] ginestra occorre un angolo in pieno [illegible], ma soprattutto occorre drenare molto bene il terreno, prima del trapianto, perché questo arbusto non sopporta l'umidità costante alle radici. Le annaffiature [illegible] dovranno [illegible] [illegible] troppo abbondanti e in inverno bisognerà proteggere la pianta dal gelo. [illegible] riproduzione avviene per innesto oppure, ma solo in serra, per [illegible] I fiori [illegible] ginestre servono anche per fare infusi con proprietà diuretiche e lassative.

Gradirei qualche consiglio su [illegible] coltivare i prati [illegible] [illegible] «Dichondra repens».

La *Dichondra repens* appartiene alla famiglia delle Convolvulacee ed è una erbacea perenne, di piccole dimensioni, introdotta da alcuni anni nelle nostre coltivazioni. I migliori risultati si ottengono [illegible] decorazione dei giardini rocciosi, negli interstizi di pavimentazioni ma soprattutto per formare interi prati. La *Dichondra* (originaria [illegible] Sud Africa) è infatti la pianta ideale per il prato nella casa [illegible] campagna o al mare. Si adatta con molta facilità [illegible] deve essere seminata, specialmente nel clima settentrionale, verso la fine di [illegible].

Indispensabili, per [illegible] buona riuscita, le normali operazioni quali la somministrazione di concime, l'estirpazione manuale delle erbe cattive (niente diserbanti selettivi, perché, dopo il primo periodo di ambientamento, [illegible] *Dichondra* [illegible] impedirà la nascita delle infestanti). Normalmente [illegible] *Dichondra* si riproduce dividendo le zolle in ciuffetti che devono essere piantati alla distanza [illegible] venti centimetri.

Il terreno deve essere preparato [illegible] un certo anticipo e ben concimato. Segnalo che la *Dichondra* può [illegible] riprodotta anche per seme, ma si otterranno migliori risultati usando il sistema [illegible] moltiplicazione vegetativa. Le annaffiature [illegible] dovranno essere molto abbondanti: basterà annaffiare due volte [illegible] [illegible]. Durante la stagione fredda sono pericolose le gelate, ma [illegible] piantina è capace di una forte ripresa.

Coltivo sul mio terrazzo [illegible] gardenia [illegible] media grandezza. Gradirei qualche consiglio per mantenerla in buona salute.

La gardenia, se coltivata sul terrazzo, deve essere particolarmente seguita [illegible] curata. Desidera infatti molta acqua, che però non deve essere calcarea: è consigliabile pertanto raccogliere l'acqua piovana e conservarla in fiaschi. Sono utili le concimazioni di solfato di ferro diluito (quattro grammi per ogni litro d'acqua); ma [illegible] può aiutare la gardenia anche con le foglie del tè già utilizzate, oppure versando addirittura sulla terra, ogni quindici giorni, una tazza di tè freddo. Le foglie devono essere sempre pulite, il terreno soffice [illegible] fresco, [illegible] non troppo umido. La posizione ideale è a mezz'ombra, [illegible] qualche ora di sole, [illegible] mattino, fa bene alla pianta.

Il nostro esperto vi aiuterà attraverso le colonne del giornale a risolvere tutti i problemi inerenti il giardinaggio domestico.

Scrivete a: Stampa Sera La posta verde

③ **Tanti pregiudizi assurdi da sfatare: i monghi mortali non hanno alcun odore, carne buona e dolciastra che cambia se tagliata**

④ **I pionieri degli studi micologici in Italia: da Pier Antonio Micheli che per primo scoprì le spore Carlo Vittadini**

CLITOCYBE CANDICANS

Provoca avvelenamento da muscarina ed molto pericolosa anche essiccata. cappello convesso e raggiunge un diametro massimo 8 cm; le lamelle molto fitte e di colore biancastro o giallo pallido. Vegeta nei prati, pascoli, nelle lande erbose tra l'erba e tra le foglie morte, durante tutto il periodo estivo e in autunno.

CLITOCYBE

E' bel fungo giallo che malgrado la sua graziosa forma causa avvelenamenti piuttosto seri. Le sue lamelle sono fosforescenti di notte una luce stra. Fenomeno piuttosto raro nella grande famiglia dei funghi. E' popolare con il nome Fungo dell'Ulivo, però non cresce solo sotto gli ulivi, ma anche sotto castagni, querce, eccetera.

GYROMITRA ESCULENTA

Nonostante si chiami «esculenta» che significa mangereccia è velenosa sia cruda che cotta. E' conosciuta inoltre con i nomi di spugnola falsa o bastarda. La superficie del cappello ha la forma irregolare tortuosa,

PLEUROTUS OLEARIUS
Fungo dell'olivo

ENTOLOMA
Entoloma o Agarico livido

che ricorda il cervello umano. Si sviluppa solito in pri dal mese di marzo maggio inoltrato e in certe anche in autunno. La potrete trovare in grotte, luoghi umidi e sabbiosi, oltre che nei boschi di conifere.

LEPIOTA NAUCINA

Nota anche come Bubbola buona Tobietta bianca, può trovare d'estate e in autunno prati, nelle siepi e negli orti. Quando il fungo è giovane il cappello è ovoidale, poi si trasforma a campanula. Il genere Lepiota comprende un centinaio di specie, quasi tutte carnose e di diverse dimensioni. gambo è cilindrico, con il piede rigonfio, bianco. Consigliamo di diffidare dalla specie Helveola che velenosa. può confondere con l'Amanita Verna e con l'Amanita Virosa che sono mortifere. La Lepiota Naucina ha odore e sapore mite e gradevole.

LACTARIUS TORMINOSUS

Detto anche «Poveraccio coliche» questo fungo non è mortale delle sostanze acri che provocano forti dolori intestinali. Cotto fungo perde questa proprietà irritante, ma conserva un sapore pepato fortissimo. Un fungo insomma che non può mangiare perché è indigesto e disgustoso. Ha il cappello convesso quasi imbuto di color rosa con cerchi concentrici e con i bordi arrotolati verso l'inter e ricoperti da una specie lanuggine. Il gambo è appuntito verso il basso internamente vuoto. Le lamelle scendono dal cappello verso il gambo, cioè «decorrenti». E' un fungo comunissimo che, come tutti i Lattari, se dalle lamelle, se stropicciate, un liquido acre biancastro.

RUSSULA EMETICA

Fungo conosciuto col no di Colombina rossa per il cappello color roseo sanguigno. Lamelle non molto fitte, bianchissime; che maturando diventano paglierine. sviluppa luglio ottobre nei boschi di latifoglie e sotto conifere. Provoca disturbi gastro-intestinali. Ha un odore forte di cocco, sapore molto

RUSSULA SARDONIA

Fungo velenoso, con cappello rosso violaceo o rosso

1•CLITOCYBE RIVULOSA
2•CLITOCYBE

CORTINARIUS ORELLANUS
Cortinario orellano

porpora, lamelle giallastre, carne sapore acre, peparo. Ha molte affinità i Lactarius. Cresce in estate e in autunno boschi di conifere, su terreno sabbioso. Le lamelle non sono tanto fitte il loro colore da giallo chiaro diventa giallo ocra.

TRICHOLOMA TIGRINUM

E' un fungo velenoso ma non mortale. L'unico inconveniente notevole è il fatto che può essere confuso con un suo confratello commestibile, il Tricholoma terreum. Ha il cappello carnoso cioè consistente di colore grigiastro ricoperto fibrille di color cenere che si infittiscono verso il centro. Le lamelle sono bianche e giallo pallido negli esemplari maturi. Una caratteristica propria questo fungo è il gambo bianco molto robusto, leggermente ocraceo alla base. E' una specie frequente specialmente in autunno sotto i boschi di conifere. La carne è bianca senza odore e senza sapore. questo Agarico tigrato non conosce sostanza tossica che lo rende pericoloso, seppure non mortale, anche dopo prolungata cottura poiché il veleno resiste alle alte temperature.

(continua)

Ecco i pionieri del fungo

Pier Antonio Micheli *di Firenze (1679-1737), che per primo scopre le «spore» con l'avvento del microscopio e pubblica 1729 il suo primo trattato «Nova plantarum genera».*

Giovanni Antonio Battarra *di Rimini (1714-1789) il suo «Fungonrum agri ariminensis historia» Faenza 1755.*

Giovanni Antonio Scopoli *di Cavalese, presso Trento (1723-1788): professore di storia naturale a Pavia, pubblica in due volumi la «Storia carniolica», 1772.*

Domenico Viviani *di Genova (1772-1840), autore dell'opera «I funghi d'Italia», stampata nel 1834.*

Giovanni Larber *di Bassano Veneto (1786-1845), autore del «Saggio generale sui funghi» pubblicato nel 1829.*

Carlo Vittadini *di Monticelli (1800-1865), il quale prova su se stesso la tossicità varie specie di funghi pubblica a Milano, nel 1835, la sua «Descrizione dei funghi mangerecci più comuni in Italia e velenosi che possono coi medesimi confondersi».*

Vanno anche ricordati due studiosi i quali, verso la fine del secolo scorso, compilarono dei «manuali» che avevano lo scopo di far conoscere al grande pubblico nozioni sui funghi, ma che in realtà opere scientifiche e altamente qualificate: Rodolfo Farneti, *autore di «Funghi mangerecci e velenosi» (Milano 1893) e* Frediano Cavara *che nel 1897 pubblicò Milano un manuale dallo stesso titolo, a cura dell'editore Hoepli.*

La bottega dell'erborista: curarsi con l'achillea millefoglie

L'Achillea è una pianta erbacea spontanea in Italia di cui si utilizzano in erboristeria parti aeree, sia fresche che essiccate sole, per ottenere una attiva, l'achilleina, olio essenziale.

L'Achillea millefolium si coltiva terreni soleggiati, ben drenati; si moltiplica per divisione dei cespi a fine primavera, facendo in modo di lasciare parti divise dalla ceppaia madre almeno quattro-cinque germogli.

Predilige esposizioni soleggiate e moltiplica in primavera per divisione; diffusa nei prati ed pianta indigena Italia. La varietà rubra che ha corimbi colore rosso-carminio, può utilizzata nei giardini come pianta ornamentale. I cespi hanno un'altezza di 50-70 cm sviluppano bene in tutti i terreni. La varietà queen, di colore rosso ciliegia, e la relwayi, colore rosso chiaro, si presentano in giugno e luglio.

L'Achillea millefolium viene classificata con le graminacee prati sfalcio per l'alimentazione del bestiame. Un tempo era utilizzata in veterinaria per curare la scabbia degli ovini.

Uso curativo: l'achillea è un rinfrescante antiemorroidale molto popolare, che viene adoperato in questo modo: in un litro acqua bollente si buttano 20 g circa di foglie fresche di achillea, naturalmente ben lavate e mondate. Una volta che l'infuso è divenuto tiepido, filtratelo, adoperatelo per fare degli impacchi sulla parte malata, oppure versate tutto il liquido catino o nel bidè e fate dei bagni prolungati che allevieranno notevolmente i dolori e il prurito provocati questo disturbo. Le foglie e i fiori freschi achillea, lavati sgocciolati, possono essere pestati in un mortaio spremuti con pezzuola pulita per preparare un cataplasma da applicare sul delle gestanti e delle puerpere in caso soffrano di ragadi. L'efficacia dell'achillea è ancora maggiore foglie e i fiori freschi si fanno cuocere in pochi centilitri di latte e fanno impacchi tiepidi sulla parte malata. L'infuso di achillea (nella proporzione di 30 g di radice in un litro d'acqua) è efficace anche per cura della diarrea.

Uso alimentare: l'achillea ha indicazioni gastronomiche particolari. Le cime fiorite della pianta raccolte in estate, vengono utilizzate fresche o essiccate.

In primavera si può depurare l'organismo, mangiando qualche giorno in insalata una manciata di foglie achillea fresche e condite po' d'olio; foglie dell'achillea si possono mangiare anche cotte, ma in questo caso loro efficacia è minore.

Aperitivo: mettete i fiori (nella proporzione 50%), coprite lasciate intiepidire. Questa bevanda, che leggermente zuccherata, suggerita per i mali di stomaco, le dispepsie, ecc. Il sapore dell'infuso può essere modificato con anice, basilico o trifoglio fibrino.

La ricetta magica di Mességué: achillea millefoglie

adopera la sommità fiorita che va all'ombra e comunque in ambienti asciutti. La stagionatura di tre-quattro giorni, dopo di che con l'achillea si prepara un infuso. Due o tre tazze giorno di infuso di millefoglie (5% di infuso e tutto il resto acqua) rappresentano un miracoloso toccasana per chi soffre di cattiva digestione e particolare per i casi di atonia. Un infuso un po' più concentrato ha riconosciuta efficacia nei mestrui dolorosi abbondanti. Con macerazione dei fiori di achillea nel vino si ricava un ottimo aperitivo. decotto è ottimo come leggero disintossicante.

ECONOMICI

[illegible] avvisi si ordinano presso: **TORINO**, via Roma 80 - via Marenco 32; **MILANO**, via [illegible] 5/10; **BOLOGNA**, [illegible] Indipendenza 24; **BOLZANO**, via Portici 30; **BRESSANONE**, via Bastioni 2; **GENOVA**, via E. Vernazza 23; **GORIZIA**, corso Italia 99; **IMPERIA**, via Bonfante 1; **MANTOVA**, corso V. Emanuele 3; **MERANO**, corso Libertà 29; **MONFALCONE**, via Duca d'Aosta 102; **NAPOLI**, via Roma 148; **NOVARA**, corso Mazzini 1; **PADOVA**, piazza De Gasperi 41; **ROMA**, via Quattro Fontane 15; **ROVERETO**, corso Rosmini 53/5; **SANREMO**, via Gioberti 47; **SASSARI**, portici Cri[illegible] 3; **SAVONA**, via Astengo 1; **TRENTO**, [illegible] Londron 1; **TRIESTE**, [illegible] [illegible] lia 7; **UDINE**, piazza Marconi 9, oltreché presso tutti i corrispondenti della Publikompass S.p.A. Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza [illegible] scrivere a: [illegible] pass S.p.A., corso Massimo d'Azeglio 60 — 10126 Torino. Il prezzo [illegible] inser[illegible] deve [illegible] corrisposto anticipatamente [illegible] contanti o vaglia. Esso risulta dal prodotto [illegible] righe (minimo 3: la riga è composta di 39 battute, inter[illegible] compresi) per la tariffa della Rubrica, con l'aggiunta [illegible] imposte pari al 18% globale.

La tariffa è di L. 2400 [illegible] riga. [illegible] 6: operai/impiegati L. 1250, tecnici L. 1500 dirigenti L. 1950. **Rubrica 9 e 11** (domanda) L. 1250. Avvisi urgenti dati fissa o neretti: il doppio. Neretti urgenti, [illegible] fissa o urgentissimi il triplo.

E' [illegible] l'inclusione nel testo di lettere alfabetiche di richiamo in carattere maiuscolo (oltre quella iniziale) e [illegible] ognuna di [illegible] è corrisposto un supplemento di L. 200. Coloro che desiderano [illegible] ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio cassette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: [illegible] **Publikompass n... 10100 Torino»**; l'importo [illegible] casella è [illegible] L. [illegible] decade, oltre un rimborso di L. 1200 per [illegible] di recapito corrispondenza.

La **Publikompass S.p.A.** è a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle [illegible]. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incasellare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle cassette debbono essere [illegible] per posta e saranno respinte se assicurate o raccomandate.

Per una speciale [illegible] l'ISTITUTO [illegible] SAN PAOLO DI TORINO e con la CASSA DI RISPARMIO DI TORINO gli avvisi possono essere ordinati presso tutte le Sedi o Dipendenze di tutte queste Banche esistenti in Italia.

ANNUNCI ECONOMICI VIA FILO
Gli annunci economici per **La Stampa** e **Stampa Sera** possono essere ordinati a mezzo telefono al seguente numero **650.2165** (3 linee ricerca automatica).
Il relativo pagamento dovrà essere effet[illegible] presso qualsiasi Filiale dell'Istituto Bancario [illegible] Paolo di Torino o della Cassa di Risparmio di Torino secondo le modalità che verranno fornite.

In tema di offerte di impiego e lavoro, l'editore ricorda che la legge 9.12.1977 n° 903 [illegible] è impegnato a rispettare tale legge.

2 Affari e capitali

[illegible] Consulfin puoi [illegible] prestito fino al valore commerciale della [illegible] auto (anche se ipotecata) oppure un prestito sulla busta paga. Corso Vittorio E. 195, telefono 445.495.

3 Aziende, negozi

BAR enoteca angolare con alloggio Barriera Milano incasso L. 40[illegible] mila giornaliere [illegible] posizione. Tel. 600.012

CEDO alimentari tabelle I, VI, XII, XIV incasso L. 250 mila al dì affitto mite L. [illegible] milioni trattabili. Telefonare 535.076.

CEDO attività [illegible] tappezziere in [illegible] Massimo a L. 5 milioni, locale di [illegible] mq adatto a diversi usi. Tel. 264.043.

PINEROLO merceria tabelle IX, X, XIV dislocazione su corso principale L. 20 milioni vende Aziendal Market 650.2176.

4 Terreni

[illegible] 17 [illegible] Bastia sul [illegible] sabbia finissima vendo piccoli lotti terreno urbanizzati per case prefabbricate e roulottes L. 11 milioni. Investimento per [illegible]. Tel. [illegible] 381.698.

5 Locali e negozi

offerte

URGENTEMENTE vendesi 3 box auto [illegible] in Crocetta (via Massena) a L. 45 milioni [illegible] singolarmente. Tel. [illegible].

7 Offerte lavoro e impiego

operai, autisti, fattorini

A.A.A. A L. [illegible] settimanali [illegible] giovani ambosessi per facile lavoro organizzato via Mazzini 8 in cortile.

impiegati

ASTI Ivrea importante gruppo internazionale cerca personale maschile femminile o coniugi possibilmente [illegible] subito per affid[illegible] agenzia di [illegible] interna esterne prodotti [illegible] mondiale. [illegible] richiesta esperienza specifica. Il pr[illegible] di sviluppo a [illegible] termine comprende preparazione teorico pratica alla vendita, [illegible] sistenza clienti esterni con moderni supporti pubblicitari. Al superamento si offre nomina ad agente zona Ivrea [illegible] con apertura di negozio in proprio e possibilità alti guadagni e lavoro stabile. Scrivere a: «Publikompass 571 — 10100 Torino» specificando numero telefonico.

[illegible] azienda metalmeccanica, zona Rivoli, ricerca [illegible] ufficio programmazione della produzione. E' indi[illegible] una esperienza [illegible] Inviare dettagliato curriculum professionale a Publikompass 574 — 10100 Torino.

La pubblicità deve essere onesta, veritiera e corretta

1. **[illegible] garanti**, assieme ad altri organismi, i seguenti enti che costituiscono l'Istituto dell'Autodisciplina Pubblicitaria:
   - le aziende editrici di giornali quotidiani e periodici associate alla Federazione Italiana Editori Giornali - FIEG
   - le aziende industriali e commerciali associate alla Utenti Pubblicità Associati - UPA
   - la radio e la televisione di servizio pubblico - RAI - Radio Televisione Italiana s.p.a.
   - l'Unione delle Televisioni Private - UTEPA
   - le agenzie di pubblicità a servizio completo - ASSAP
   - le organizzazioni professionali di tecnica pubblicitaria - OTEP
   - i tecnici pubblicitari - TP
   - le imprese di pubblicità audiovisiva - ANIPA
   - le aziende concessionarie di pubblicità cinematografica - SIPRA e OPUS - Proclama.
2. Tutti questi organismi hanno dato vita, nell'interesse primario del consumatore oltre che della pubblicità, al **Codice di Autodisciplina [illegible]** che fissa precise norme di comportamento e limitazioni per tutte le forme di pubblicità. Il primo dei 42 articoli del Codice stabilisce, appunto, che "la pubblicità deve essere onesta, veritiera e corretta".
3. **Il Codice è applicato** in via preventiva dagli stessi operatori pubblicitari, sia direttamente sia tramite l'intervento del Comitato di Accertamento. Il Codice riconosce anche al singolo consumatore il diritto di chiedere agli organi dell'autodisciplina di pronunciarsi sui messaggi pubblicitari ritenuti ingannevoli o scorretti.
4. **L'intervento può essere richiesto** con una semplice segnalazione scritta del messaggio ritenuto ingannevole, indirizzata all'Istituto dell'Autodisciplina. Al resto provvedono il Comitato di Accertamento e, occorrendo, il Giurì che è l'organo giudicante formato da autorevoli esperti di diritto, di problemi dei consumatori e di comunicazione pubblicitaria, presieduto da un alto Magistrato.
5. **L'indagine e il giudizio** avvengono rapidamente e se la pubblicità segnalata risulta contraria al Codice ne viene impedita l'ulteriore diffusione. Sinora il Giurì ha emesso oltre 360 pronuncie, tre quarti delle quali [illegible] state di "condanna" ed hanno comportato la cessazione di altrettante campagne pubblicitarie.

Per richiedere copia del Codice di Autodisciplina Pubblicitaria o per segnalare la pubblicità ritenuta in [illegible] con il Codice scrivere indirizzando a via Larga, 15 - 20122 Milano

Istituto dell'Autodisciplina Pubblicitaria

Questo avviso viene pubblicato gratuitamente quale servizio ai lettori

15 Autovetture

A.A.A. NUOVA Concessionaria Lancia Autobianchi tutta la gamma modelli 1983, vetture d'occasione Fiat Lancia, Alfa Romeo, Renault, Volkswagen. Consegna [illegible]. Lincarauto, corso Principe [illegible] 66, telefono 472.047 (aperto anche il sa[illegible] tutto il giorno).

AGOSTO SOIMA
per preparare il rilancio d'autunno prati[illegible] sconto del [illegible] su tutte le vetture d'occasione che abbiamo in casa. Pagamento a partire di ottobre. Ra[illegible] fino a [illegible] mesi anche senza anticipo. Soima Auto corso Giulio Cesare 186 tel. 205.1977 - 205.2005.

A112 [illegible] noi costano di meno. Condizioni irripetibili. Lincarauto s.r.l. Concessionaria, corso Principe Oddone [illegible] e Lincarauto, corso Orbassano 72 (anche il sabato tutto il giorno).

CITROEN [illegible]
del '76. Per informazioni tel. 262.2254.

LANCIA [illegible] coupé 1600 [illegible] '75 [illegible] rone in buono stato unico proprietario vendo L. 2 milioni 500 mila. Tel. 502.307.

LINCARAUTO srl corso Orbassano 72 nuova concessionaria Lancia Autobianchi consegna immediata condizioni eccezionali vasto assortimento vetture d'occa[illegible] tutte le marche. Corso Orbassano 72 anche il sabato.

POLO coupé '81 argento metallizzato vende in garanzia concessionario Volk[illegible] Simoni, c. Turati 53, 506.106.

SCIROCCO 1.6 [illegible] bronzo metallizzato '82 vende concessionario Volkswagen Simoni corso Turati 53, telefono 506.106.

SENZA cambiali vendiamo 126, Panda, 112, Ritmo, 131, Alfa Romeo, Delta, Bmw, corso Raffaello 3, tel. 658.001.

TOYOTA HARD-TOP
nuova immatricolazione autocarro vende a prezzo interessante. Torino Auto, corso Unione Sovietica 85, tel. 632.525.

VOLVO 244 GLE D'6 dell'81 bianco tetto apribile Autonord vende in garanzia. Tel. 262.2254.

911 Targa 2.7 nero '74 vende [illegible] nario Simoni, corso Turati 53, telefono 506.106.

18 Acquisto [illegible]

A. CONTANTI paghiamo al miglior prezzo [illegible] alloggi [illegible] occupati [illegible] stabili Torino e cintura anche da riattare. Casalegno 639.6444.

CASAMERCATO 011 650.3805 [illegible] alloggi, stabili, ville, [illegible]. Corso Massimo d'Azeglio 23. Pagabenecontanti!

19 Vendita alloggi

A.A. FIDALCASE libero Collegno Terra[illegible] in palazzina [illegible] camere cucina servizi L. 62 milioni. Tel. 959.2001.

A.A. FIDALCASE libero Madonna di Campagna camera tinello cucinino servizi mq 60 L. 43 milioni, Tel. 959.1122.

A.A. [illegible] libero via Beaulard ristrutturato camera cucina bagno g[illegible] no privato L. 28 milioni. Tel. 959.2001.

A.A. [illegible] libero [illegible] Cesare 4° piano ingresso camera cucina servizi L. 37 milioni. Tel. 959.2001.

A. [illegible] C [illegible] piazza Rivoli adiacenze libero recente saloncino [illegible] camere tinello biservizi. L. 150 milioni.

A. OR.V.IM [illegible] Casteldelfino (B.go Vittoria) libero 2 camere [illegible] cucinino ascensore, [illegible] milioni.

A. OR.V.IM. G 506.681 piazza Robilant adiacenze libero camera tinello cucinino servizi 2 balconi. L. [illegible] milioni.

A. OR.V.IM. H 506.681 via Luini (Madonna di Campagna) libero camera tinello cucinino servizi 2° piano. L. 3[illegible] milioni.

A. OR.V.IM. I 506.681 via O. Vigliani adia[illegible] libero rimesso a nuovo camera tinello cucinino servizi. L. 41 milioni.

AFFAIRE 518.986 libero [illegible] Gorizia angolo [illegible] Sebastopoli 2 camere tinello cucinino [illegible] pagamento

AFFAIRE [illegible] libero via Tunisi stabile 1960 2 camere tinello cucinino termo bagno ascensore dilazioni e mutuo.

AFFAIRE 518.986 libero adiacente corso Spezia piazza Bozzolo ingresso 3 camere cucina L. 37 milioni rateabili.

AFFAIRE 518.986 adiacente via G. Reni grazioso [illegible] camere cucina termo bagno ripostiglio L. 37 milioni 500 mila.

[illegible] libero via Pinelli camera cucina [illegible]gno mq 45 ottima casa del '30 L. 24 milioni rateabili. Telefonare 532.462.

[illegible] Vittoria via Usseglio libero [illegible] ra tinello bagno riscaldamento L. 33 milioni 500 mila. Stilcase 517.603.

CASA con annesso laboratorio adatto qualsiasi attività libera centro S. Giorgio giardino cintato locali coperti grandioso alloggio divisibile mansarda vende Affaire 518.986.

CASELETTE ville signorili di salone 6 camere cucina 3 servizi ampio garage e terreno privato. Mediocase 389.183.

CONSULEDILE A 533.322 via Gioberti 78 angolo corso Sommeiller prestigiosi appartamenti da [illegible] 210 a [illegible] prezzi competitivi [illegible] L. 700 mila il mq.

CONSULEDILE 533.322 libero via Caserta (corso Umbria) in stabile recente camera tinello L. 47 milioni. Saloncino [illegible] tinello L. 105 milioni.

CONSULEDILE [illegible] libero precolli[illegible] via Castelnuovo [illegible] servizio L. 25 milioni dilazionabili.

[illegible] Peschiera zona Viberti alloggio [illegible] signorile mq 150 urge [illegible] prezzo interessante. Telefonare 364.491.

CRIMEA 585.501 libero corso Monte Grappa completamente ristrutturato 2 [illegible] tinello cucinino ingresso bagno ripostiglio piano 7° termo ascensore

CROCETTA zona pedonale signorile [illegible] camere [illegible] cucina tripli [illegible] in[illegible] 220 mq mansarda 4° piano termo ascensore. Grimaldi 557.0105.

GERBIDO libero giugno '84 3 camere cucina doppi servizi casa '78 minimo anticipo e mutuo residuo. Telefonare 532.462.

[illegible] vende in villaggio residenziale ville in costruzione da [illegible] rifiniture a prezzi convenienti con verde privato mutuo e dilazioni. Cantiere None via S. Lorenzo 33, telefono 986.4351, Ufficio telefono 626.867.

IMPRESA vende ultimi 2 alloggi in palazzina [illegible] e servizi [illegible] sovrastante mansarda di 4 [illegible] possibilità di 2 singoli alloggi L. [illegible] milioni alloggio [illegible] 3 [illegible] servizi [illegible] sovrastante mansarda [illegible] da 3 camere L. [illegible] milioni mutuo e dilazioni. Volvera [illegible] Rossini 2, telefono 626.867.

IMPRESA vende alloggi signorili con materiale a scelta da 4 camere doppi servizi in palazzina con impianto di riscaldamento autonomo L. 800 mila [illegible] mutuo e dilazioni. None corso Castello 43, telefono 626.867, cantiere 986.4351.

IPI A [illegible] libero San Salvario: in[illegible] saloncino, 3 camere, [illegible] cucina, doppi servizi.

IPI 511.382 libero San Paolo via Cumiana in casa d'epoca: ingresso 3 [illegible] cucina bagno.

IPI 511.382 libero vicinanze [illegible] Lione: ingresso 2 camere tinello cucinino ba[illegible]. Ottimo prezzo.

[illegible] 511.382 Santa Rita via Gradisca: ingresso [illegible]mera tinello cucinino bagno, L. 27 milioni 500 mila.

IPI 511.382 vicinanze piazza Carducci in [illegible] d'epoca: ingresso camera tinello cucinino bagno.

LIBERI corso Palermo 108, n. [illegible] appartamenti di camera cucina servizi da L. [illegible] milioni 500 mila. Mediocase 389.183.

[illegible] Borgo Vittoria 2 camere cucina servizio termo [illegible] L. 37 milioni. Telefonare 836.078.

LIBERO camera tinello cucinino servizi viale collina vendo [illegible] interessante. Telefonare 364.491 - 303.027.

LIBERO corso Regina [illegible] camere cucina [illegible] ingresso 55 mq balconi cantina L. 41 milioni. Grimaldi 557.0105.

LIBERO in parte [illegible] servizi corso G. Cesare zona Aurora. L. 27 milioni dilazionabili. Telefonare [illegible].

[illegible] signorile ristrutturato corso [illegible] Umberto vendesi soggiorno 3 camere cucina 2 servizi. Telefonare 504.249.

[illegible] subito Pozzo Strada in stabile medio signorile [illegible] '62 [illegible] cucina bagno facilitazioni. Tel. 506.396.

LIBERO subito S. Paolo [illegible] Lancia camera cucina [illegible] abbinabile alloggio attiguo L. 22 milioni. Tel. [illegible]

LIBERO via Monginevro saloncino 2 camere cucina bagno mq 98, 5° piano L. 75 milioni e mutuo. Stilcase 517.[illegible]3.

MANSARDATO via S. Quintino libero elegantemente ristrutturato soggiorno [illegible] mere servizi signorile casa d'epoca, L. 75 milioni. Telefonare Or.V.Im. 506.681.

PINO Torinese [illegible] palazzina recente vendiamo appartamenti [illegible] e occupati varie metrature. Telefonare [illegible].

PO Antonelli libero 2 camere tinello cucinino bagno mq 80 casa 1962 L. 80 milioni e mutuo. Stilcase 545.574.

T.A.I.T. 506.691 libero attico signorile, saloncino 2 camere tinello cucinotto (corso Potenza) L. 90 milioni.

[illegible] 547.828 adiacente [illegible] Urss via Camillo Riccio grazioso camera tinello cucinino termo bagno L. [illegible] milioni.

UTIP 547.828 libero Barriera Milano via Monza [illegible] cucina termo bagno [illegible] lina L. 24 milioni [illegible] mutuo.

UTIP 547.828 libero Canavese Barbania 2 camere e tinello cucinino termo bagno box L. 33 milioni dilazionabili.

VIA Ba[illegible] 31 splendido palazzo con riscaldamento e ascensore: 1-2-3 cam[illegible] cucina ingresso bagno, mutuo Cassa Risparmio. Personale sul posto. Fiduciaria Immobiliare, telefono 557.8956.

VILLA libera Rivalta [illegible] cucina bi[illegible] cantina [illegible] giardino L. 175 milioni. Tel. 959.2001.

VILLA libera Bruino alloggio di [illegible] 130 lavanderia garage terreno mq [illegible] L. [illegible] milioni. Fidalcase. Tel. 959.2001.

[illegible] corso Traiano libero salone 3 ca[illegible] cucina servizi a L. 110 milioni. Tel. Immobiliare Monticone 351.332.

20 Domande affitto

A. UNICASE ricerca alloggi e ville vuoti o arredati anche fuori Torino (massime referenze). Tel. 331.640.

IMPIEGATA in trasferta a Torino cerca in affitto un alloggio ammobiliato uso transitorio. Telefonare 740.[illegible]

21 Offerte [illegible]

AFFITTASI pressi piazza Statuto [illegible] 2-3 vani in stabile signorile. Telefonare 510.745.

[illegible] residence Torino 1 via Piave 62 affitta mono-bicamere [illegible] telefo[illegible] tv filodiffusione aria condizionata [illegible] che brevi periodi. Tel. [illegible]

45 Ville, app., cascine per vacanze, acq.-vend.

AFF[illegible]
vendesi in località di villeggiatura montana, vicinissima agli impianti sci complesso composto di 6 appartamenti nuovi indipendenti, in blocco o singoli, [illegible] box auto. Telefonare 011 715.340 ore ufficio.

[illegible] **DI BONANNI** vende a Gra[illegible] rustico finemente [illegible] ed arredato: tinello [illegible] angolo cottura, [illegible] mansardata bagno. L. [illegible] milioni. Tel. 0122 31.914.

CASALEGNO DI [illegible] vende a S. Giorio rustici riattati comodi ai servizi. Veri affari. Tel. 0122 31.914.

CASALEGNO [illegible] vende a Mattie in posizione soleggiata rustico parzialmente da riattare con luce e acqua. L. 17 milioni. Tel. 0122 31.914.

[illegible] A 011 650.3805 cerca rustici casette cascine baite ville per propria clientela. Pagabenecontanti!

CASETTA stupenda posizione panoramica collina Envie [illegible] acqua [illegible] terreno vendesi. Telefonare 0121 718.21.

CUMIANA villa d'epoca 3200 mq parco grande salone 8 camere servizi [illegible] L. [illegible] milioni. Tel. [illegible] - 905.9287.

IPI Aosta [illegible] 43.741 - Valle d'Aosta Cervinia Cielo Alto vendiamo: ingresso, soggiorno-letto, cucinotta, bagno, L. 56 milioni.

[illegible] Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Entrebin soleggiata località sulla collina di Aosta vendiamo: soggiorno, 2 camere, bagno, terrazzo, cantine, posto auto [illegible]perto, L. 65 milioni.

IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Rhêmes Notre Dame nel Parco del Gran Paradiso, vendiamo appartamenti in casa ristrutturata da L. 45 milioni.

IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Saint Pierre comoda ed attrezzata località a [illegible] punto di partenza per [illegible], vendiamo in palazzina ristrutturata appartamenti varie dimensioni da L. 54 milioni.

[illegible] Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Pila complesso Alpila vendiamo: soggiorno con angolo cottura, camera, posto au[illegible] coperto, cantina e ski-box, L. [illegible] milioni.

IPI Aosta [illegible] 43.741 - [illegible] d'Aosta Saint Rhemy nella Valle [illegible] San Bernardo, vicinanze impianti, vendiamo bilocali da L. 49 milioni mutuo compreso.

IPI Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta Courmayeur centro, Dolonne, Entrèves, Verrand, vendiamo appartamenti varie metrature [illegible] L. [illegible] milioni [illegible] compreso.

[illegible] Aosta 0165 43.741 - Valle d'Aosta La Thuile complesso Planibel: ingresso soggiorno cucinotta 2 camere doppi servizi balconi box auto, L. 164 milioni.

LAGO Candia casetta libera su 2 piani saloncino [illegible] cucina servizi 112 mq box L. [illegible] milioni. Grimaldi 557.0105.

[illegible] (Limone Piemonte) vendesi alloggio panoramico [illegible] cameretta ingresso cucinotta bagno ripostiglio, grande terrazzo e box auto. Telefonare dopo ore 20 al 638.739.

S. STEFANO Mare condominio [illegible] Marine vendo alloggi nuovi 1-2 [illegible] servizi posto auto. Tel. 011 [illegible].

SAMPEYRE Valle Var[illegible] impresa vende alloggi nuova costruzione complesso residenziale ultimato tennis piscina. Telefonare 0175 961.34 - 011 774.084.

[illegible] corso Imperatrice [illegible] Anglais prestigiosi monolocali liberi con bagno fronte [illegible] vende Centraledile, telefono 011 [illegible].

[illegible] pressi Porto [illegible] in palazzina saloncino 2 [illegible] cucinino bagno arredato disponibile subito vendesi dilazionando. Centraledile 011 530.163.

ST-VINCENT alloggio signorile 132 mq più [illegible] mansarda L. 185 milioni più 10 milioni mutuo possibilità permuta con Torino. Telefonare «Princivalle Transazioni Immobiliari» 0166 517.76 anche festivi.

ULZIO [illegible] mt dalla stazione [illegible] minialloggio signorile con box [illegible] prezzo interessante. Tel. 011 364.481.

VENTIMIGLIA collina vendo villetta arredata con giardino in villaggio richiesta L. 52 milioni. Telefonare 0121 712.74.

VERO AFFARE
casa nuova, panoramicissima vendesi in complesso montano, composta di soggiorno angolo cottura 3 camere letto 2 servizi lavanderia [illegible] e giardinetto. Telefonare 011 712.338 ore ufficio.

VILLA Canavese Agliè recente 5 camere cucina 3 servizi [illegible] dispensa [illegible] casotti 2000 mq giardino. Telefonare 748.723.

46 Ville, app., [illegible] per vacanze, affitto

[illegible] villa agosto zona collinare Pinerolese 6 camere L. 1 [illegible]. Telefonare 0121 217.00.

47 Alberghi, pensioni

ALBISSOLA Villachiara, Garden Hotels 019 416.45 - 45.253 camere, servizi, vista mare, giardini, tranquillità garage.

PIETRA Ligure Pensione Albatros 019 647.205 [illegible] mare cucina accurata luglio L. 23 mila settembre L. 20 mila.

SOGGIORNO [illegible] anziani solo [illegible] autosufficienti in hotel signorilissimo [illegible] da Torino dispone agosto e settembre camere con bagno singole a L. 1 milione 200 mila e doppie a L. 2 milioni [illegible] mila tutto compreso. Assicurasi trattamento familiare, assistenza infermieristica giornaliera e assistenza medica settimanale. Telefonare 011 983.2153.

[illegible] Occasioni

MERCATINO del [illegible] usato soggiorni, [illegible] letto ecc. Strada del Fo[illegible] 34 pomeriggio. Tel. 472.950 dopo ore 15,30.

52 Varie

[illegible] «Circe» veggente cartomante radiestesia consiglia risolve problemi d'amore vi [illegible] tornare la [illegible] amata talismani e pentacoli protettivi. [illegible] 696.0773 solo donne, via Muratori 13 - Torino.

IN POLTRONA DAVANTI ALLA TV

GOBBO D'EPOCA

(Lon Chaney per «Notre Dame»)

Rai-Rete 1

ORE 13,45

Giorni d'amore, Italia 1954. Tutto il film sta probabilmente in questo lapidario giudizio: «Un ma belli in Ciociaria visto da sinistra». Il regista De Santis tentava la strada dell'impegno, ma a parere critica emergeva solo dal punto di vista della formale senza concedere comunque particolari voli. Una storia del cinema italiano parla esplicitamente modesti», ma politica «soltanto vista come un piacevole divertimento». Mastroianni protagonista questo film vinse comunque nel '54 un Nastro d'argento come migliore attore.

ORE 22

Stato, sceneggiato. A metà strada fra lo sceneggiato e il documentario, la trasmissione viene in onda in occasione del quindicesimo anniversario dell'invasione Praga da parte dei carri armati russi che pose fine alle speranze di rinnovamento del Paese che durante la «primavera» cecoslovacca fatto pensare alla possibilità democratizzazione dello Stato.

La storia narrata è quella autentica di Zdena e Julius Tomin, intellettuali aderenti al dissidente Charta 77, che dopo mesi di enormi difficoltà imposte dal regime perdita del lavoro al continuo pericolo del carcere), scapparono Occidente ai due figli attualmente vivono a Oxford.

Entrambi hanno collaborato sceneggiatura del televisivo, firmato loro connazionale Eva Kolochuva, già autrice di sceneggiato sull'invasione del 1968. La storia narrata è autentica. Lei, esclusa dalla scuola di recitazio motivi politici, prima della fuga sarà terapeuta e traduttrice Lui organizzerà un'università parallela con corsi di filosofia, sede in casa sua, e continue irruzioni da parte della polizia.

Rai-Rete 2

ORE 15,20

Il gobbo di Notre Dame, Usa drammatico Fiore all'occhiello (a quel tempo) della Universal, il film, tratto dal celebre romanzo Victor Hugo, al successivo *Il fantasma dell'opera* (uscito nel 1925), impose all'attenzione mondiale l'eccezionale Lon Chaney, attore famoso per i trucchi fantasiosi e orripilanti con cui vita e caratteri unici ai suoi personaggi. Il film fu uno dei più costosi dell'epoca muto. Oggi più come un horror lo si guarda come un pezzo d'antiquariato di gran

ORE 21,35

Storia d'amore una suora, Francia drammatico 1975. 1950 lo scrittore venticinquenne Jean-Baptiste Rossi riuscì a scandalizzare Francia col editoriale del romanzo *Le mal partis*, dal quale 25 più traeva questo film senza più fare ottenendo il moderato plauso della critica e scontentando un poco il pubblico che giudicò pellicola noiosa e la snobbò. Chi desidera vicenda di passioni espresse con la grancassa comunque deluso: il film procede con delicatezza e — mai scadendo nella volgarità — si gioca tutta la difficile trama in un sottile gioco di sentimenti sfumati e lunghi silenzi. Molto pubblico da cui è tratto (vincitore di vari premi polemicamente attribuiti). *Storia d'amore di suora* vede protagonista la non conosciutissima France Dougnac. In un ruolo secondario compare Marie Dubois, delle leggendarie bellissime cinema francese.

Canale 5

ORE 21,25

Camping, Italia commedia 1957. Autentica curiosità per i cinefili, se non altro perché si tratta del film d'esordio di Franco Zeffirelli, regista che detesta le tv private e che probabilmente le detesterà maggior vigore stasera dopo la messa in onda questo film che sicuramente cancellerebbe volentieri suoi ricordi filmografia. Ignorata dai critici, la pellicola andò benino grazie anche al nome dell'interprete principale, Allasio, che le assicurò un eccezionale incasso 330 milioni. Paolo Ferrari vi compare con il nome di Tao, suo soprannome infantile, lo stesso cui compari, nudo, ma a sei anni, la prima volta sugli schermi nello storico blasettiano Ettore Fieramosca.

... E DOMANI ALLA TV

Rai-Rete 2

ORE 20,30.

Cielo, mio marito!, varietà. Prima parte del varietà di Bramieri che andò in scena in tutt'Italia (a Torino lo vedemmo al teatro Alfieri) senza peraltro riscuotere successo strepitoso.

Diviso in tre parti, Cielo, mio marito!, è nella finzione una sorta di conferenza sul tema della gelosia e quello conseguente delle relazioni extra, conferenza intervallata da «proiezioni». filmati, ovvero da sketch interpretati da Bramieri, da Ghelli nonché da gruppo di attori fra cui spiccano i volti conosciuti Buccella e di Satta Flores. Scritta da Maurizio Costanzo e da Marchesi, la commedia, registrata al teatro di Roma, e in parte riscritta da Antonio Amurri e Dino Verde.

uno sketch e l'altro programma naturalmente prevede intermezzi musicali e balletti. Le molte canzoni che movimentano scene sono firmate da Tommaso ed ebbero pochissimo successo.

Italia 1

ORE 14,30.

La lupa, drammatico Si che il regista Lattuada girando il film se stancato, stancandosi innanzitutto racconto di Verga da cui la pellicola è tratta. Ne risultò così un lavoro leggermente accademico, comunque un po' freddo, che non ha peraltro mai mancato entusiasmare critica e che all'epoca piacque anche al pubblico, ab generoso, con un incasso di 444 milioni.

Chi desidera un dramma spettacolare, nello stesso tempo elegante apprezzerà sicuramente questo film, da varie parti anche per l'intensità emotiva perfettamente riportata dal testo originale alla pellicola per penetrazione psicologica personaggi.

Retequattro

ORE 13.

La sconvolse l'America, drammatico 1975. Il film, alcuni anni fa dai canali nazionali, avrebbe potuto felicemente il ciclo che la Rete Tre ha dedicato a Orson Welles, essendo tutto imperniato reazioni che ebbero migliaia di americani ascoltando voce giovanissimo attore che nel 1938, recitando una finta radiocronaca intitolata *La guerra dei mondi*, e imperniata su sbarco di bellicosi marziani sulla Terra, causò scene di panico da parte di chi non aveva compreso la finzione lo sbarco alieno fosse autentico. Non furono vittime per puro caso (un padre stava per uccidere i figli dopo aver un'automobile della polizia per un Ufo) ma da allora venne imposto a trasmissioni consimili di inserire frasi tranquillizzanti ogni due-tre minuti. emerse dal pandemonio scatenatosi con l'inaspettato guadagno di un enorme successo.

DOVE ANDIAMO IN CITTA' E FUORI

E' DA PRENDERE

«L'ultimo metrò» a Palazzo Reale

CINEMA

PUNTI — A Palazzo Reale, questa sera ore proiezione film *L'ultimo metrò*, di François Truffaut, con Catherine Deneuve Depardieu (Francia, colori, 1981). Al termine, «settimana Gaumont» propone l'anteprima de *La femme de l'aviateur*, film di Eric Rohmer con Rivière, Philippe e Laute Mauty (Francia, colori, 1982). Nel stagione sarà programmato Cinema Charlie Chaplin.

Domani sera, sempre a Reale alle ore sono programma due Claude Pinoteau: *Il tempo delle mele n. 1* (Francia, colori, 1981) e *Il tempo delle mele n. 2* entrambi interpretati da Sophie Marceau e Claude Brasseur.

Lunedì sera, ancora a Palazzo Reale, la Gaumont» *Fitzcarraldo*, film Werner Herzog con *Klaus Kinski* e Cardinale (Germania, colori, 1982).

Martedì sera, infine, in programma Saranno famosi, di Alan Parker Lee Curreri, Paul e Maureen Teefy (Usa, colori, 1980).

che l'ingresso a Reale costa L. 1500 e che le proiezioni dei film vengono replicate il giorno seguente al Cinema ore 16,30 e 18,30.

I CONCERTI

PUNTI — Domani sera alle 21,30, al Parco della Pellerina, *Giuni Russo in concerto*. La cantante, definita la Callas della trentina d'anni, è siciliana di Palermo è una rivelazioni del panorama musicale italiano degli ultimi anni.

Impegnata sul fronte della canzone d'autore da almeno sette anni, da quando cioè debuttò un album in lingua inglese, Giuni Russo si è legata a Maria Antonietta e, recentemente, anche a Franco Battiato e Giusto Pio, dar vita a un lavoro chiamato «Energie» che riesce a esprimere compiutamente tutto talento.

Ingresso L. 3000.

TEATRO

PUNTI — Al Parco Rignon, questa 21,30, la Compagnia di Giancarlo Tedeschi diretta Gianni presenta l'ultima replica dell'*Anfitrione* di Plauto. Oltre a Gianrico Tedeschi, nello spettacolo Caterina Costantini, Gianni Fenzi, Enzo La Torre, Marianella Laszlo e Nay.

Giove, invaghito di Alcmea, approfittando dell'assenza del marito lei, Anfitrione, impegnato in una guerra, assume le sembianze e scende sulla Terra seguito da Mercurio che, a sua volta, si trasforma in Sosia, servo di Anfitrione.

Quando il Sosia vero torna a casa per annunciare il ritorno del padrone vittorioso, viene soglia e all'arrivo di Anfitrione nascono equivoci gravissimi. La povera Alcmea è accusata di bugiarderia e infedeltà marito furente, ma alla fine tutto è risolto dal miracolo della duplice nascita Ificle, figlio Anfitrione, e Ercole, figlio di Giove, che i serpenti dalla gelosissima Giunone: quindi Giove in persona, in la sua maestà, per confermare a Anfitrione l'innocenza della moglie e esortarlo ad averne cura, in il figlioletto putativo.

Ingresso L. 3000.

PUNTI — Domani sera, al Parco Rignon, 21,30, nell'ambito del «Festival internazionale clown, mimi e giocolieri», va in scena spettacolo *Nemo Red Noses Comp.* Lunedì sera, invece, ancora alle 21,30 e sempre Rignon, tedesco Nemo reciterà da solo (lo spettacolo, che anch'esso parte del cartellone del Festival, si intitola appunto *Nemo Solo*). Un terzo appuntamento con il «Festival clown, mimi e giocolieri» lo propone poi *Zou* (che arriva dagli Usa) sera (di nuovo Rignon, 21,30).

Il biglietto d'ingresso, nelle tre serate, costa L. 3000.

AVVENIMENTI

TORINO VECCHIO PO — Conclusa la stagione di Vignale, per quest'ultimo scorcio d'estate il Teatro Nuovo propone che la danza torni a vivere in città. E lo fa con un nutrito bagaglio di proposte: uno stage, ciclo proiezioni cinematografiche, una mostra fotografica, audiovisivi e conferenze.

Stage: al 25 agosto, corsi pomeridiani e preserali di danza classica e contemporanea a livello professionale, elementare e intermedio (per i ragazzi i corsi gratuiti). Dal 1° al settembre, lezioni di repertorio con la partecipazione straordinaria di Elena Madan Vera.

Film: 25 agosto, ogni sera due proiezioni alle ore 20,30 e 22,30, breve panoramica di epoche, stili e personaggi attraverso la proiezione dei film *Hair* (18 e 19), *Bolero* (20 e 21), *Due vite, una svolta* (22 e 23) e *Saranno famosi* (24 e 25 agosto).

1° al 10 settembre, conferenze tavole rotonde sulle cultura della danza. Interverranno Claudia Apostolo, Vittoria Doglio, Secondo, Elisa Vaccarino.

sempre alla Vecchio Po verrà allestita una mostra fotografica titolo «Nel della danza» organizza da Giorcelli, Mauro Dolla, Piero Orbassano.

iscrizioni e ulteriori informazioni, rivolgersi, dal 16 agosto in poi, alla segreteria del Vecchio Po, 21, telefono 839.7502.

— Anche questo fine settimana tutti i sabati e domeniche, al Parco Europa suonano i **Panthers**, un gruppo di ragazzi di Torino. spettacolo, offerto dalla Pro Loco Rubiana, è gratuito e inizia alle ore 21,30.

DI CHITARRA. occasione del centenario nascita di Guido Gozzano, il Comune di Agliè — in collaborazione con la Regione, la Rai, il Teatro Regio e l'Università di Torino — organizzato il «1° Seminario accademico di chitarra», tenuto dal professor Domenico Lafasciano. seminario, che si svolgerà dal 4 all'11 settembre prossimo presso la Sala del Palazzo Comunale di Agliè, è aperto ad allievi effettivi e uditori. Le quote di frequenza sono rispettivamente di L. 50.000 e L. 20.000. A fine corso verrà rilasciato un diploma gli allievi, mentre i migliori saranno protagonisti del concerto pubblico chiusura. Le domande d'iscrizione dovranno pervenire entro il 2 settembre al maestro Lafasciano (via Gattico, 23, 10149 Torino, tel. 299.247); la quota di partecipazione dovrà invece versata direttamente all'inizio del seminario.

Prosegue presso la biglietteria mobile in piazza Castello (lato sinistro Palazzo Madama) la prevendita dei posti numerati a lire 5 mila, per i seguenti concerti: messa Solenne Beethoven, H. Szeryng violino, Staatskapelle di Dresda, A. S. Mutter violino - A. Weissenberg pianoforte. Il Haendel, N. Yepes chitarra, Regionale Toscana; Messa in si minore di Bach, soprano; Verdi: dalle con l'Orchestra Regio, S. Accardo violino, I. Pogorelich pianoforte; Concerto jazz; Orchestra del Settecento con F. Bruggen.

Les noces Stravinskij con l'Orchestra e il Coro della Rai; «Frate Sole», film musiche di L. Mancinelli; Passione secondo S. e tre cantate di Bach il Thomanerchor; Orchestre de Paris D. Barenboim. Biglietteria: feriali 10-13 - 16-19. I restanti concerti ranno ad ingresso gratuito.

LIRICA — Trionfale concerto per 5000

PAVAROTTI
e Bussoladomani va in delirio

LIDO DI — Un recital, un trionfo, una serata indimenticabile per gli appassionati del bel canto e per il pubblico di *Bussoladomani*. Luciano Pavarotti ha conosciuto in Versilia un successo così schietto così completo al quale forse non preparato, presentando un programma assolutamente nuovo per segue i grandi della lirica.

Venti minuti applausi al termine dell'ultimo brano come quarto bis, decina di chiamate alla ribalta, in piedi attorno palcoscenico donne scatenate pronte salirvi sopra per correre baciare le mani al cantante modenese sorridente e commosso, sorpreso tanto calore.

Due ore di concerto iniziato, quasi in sor una cantata del 1700 dovuta Giovanni Bononcini due canzoni di Caldara e Durante, prima passare un brano impegnativo come «Ingemisco» «Messa di requiem» di Verdi. Poi musiche di Bizet («Agnus Dei») e la dolce «Ave Maria» Schubert per chiudere la prima parte con «Il lamento Federico» dall'*Arlesiana* Cilea.

Pubblico più attento in platea di cinquemila persone, dove il silenzio era quasi religioso. Poi la seconda parte del *recital* con le più belle romanze di Tosti, come «Serenata» e «Non t'amo più», come «Luna d'estate» «L'ultima canzone», come «Ideale», «A vucchella» e «L'alba separa dalla luce», nel mezzo quali, come per gioco di prestigio, Pavarotti cantava «Ah, non mi ridestar» dal *Werther* di Massenet.

Quindi il primo bis incantare l'immensa platea perché Pavarotti tornava lirica con «Una furtiva lacrima», passando poi da Donizetti Puccini per la forte interpretazione di «Recondite armonie»; un brano più riposante come terzo bis, «Mattinata» di Leoncavallo, e chiusura tra il delirio «Nessun dorma», dalla *Turandot*. Questo l'intero programma (diciannove brani!) per l'autentico trionfo del grande cantante e del suo prezioso collaboratore, il pianista John Wustman.

E' doveroso aggiungere che sotto il tendone l'acustica era perfetta, per cui ogni preziosismo vocale Pavarotti ha avuto completo risalto.

Dopo il recital simposio per pochi intimi al «Patriarchino» con Pavarotti tutt'altro che in vena di osservare la dieta, dispostissimo a rispondere qualche domanda sul perché di questo suo ritorno in Versilia per concerto Bussoladomani, dopo ottenuto tusiastici consensi nel '75 e nel '78 al Festival pucciniano di Torre del Lago e su altri temi di attualità.

Perché la scelta del Teatro Tenda proprio nel bel mezzo della stagione lirica di Torre del Lago?

«Non si può cantare troppe volte all'aperto, specialmente Torre del Lago anche se quei due festival sono stati per me due gioie che porto nel cuore».

Perché non accetta paragoni con Caruso anche in America la critica ritiene unico erede del grande tenore napoletano?

«Siamo chiari volta per sempre; c'è Caruso poi ci sono gli altri. Io sono uno degli altri».

Perché è così restio a parlare di se stesso?

«Il cantante può parlare fin che vuole ma quando canta che deve dire il suo valore».

Ci sono opere in cui ritiene di non dover cantare?

«Tutte quelle che non sono nel mio repertorio».

Visto il calorosissimo di Bussoladomani non crede dover rivedere il giudizio sul pubblico italiano lei che fino ieri aveva dichiarato che solamente il pubblico inglese aspetta fino fondo poi applaude mentre gli altri fanno i conti prima di entrare in sala?

«Mi commosso. Ho avvertito subito di essere fronte una platea incredibilmente attenta preparata. Ho dato il meglio di stesso e ricevuto tanto, tanto, più di quello che aspettavo. Certi silenzi prima dell'applauso scrosciante veramente significativi. Ho imparato molto stasera. Posso dire che Bussoladomani una tappa tra le più felici di questi ultimi anni».

Aldo Valleroni

CINEMA

Biancaneve i 7 nani record

LOS — Dopo appena dieci giorni di programmazione negli Stati Uniti in Canadà, *Biancaneve i sette nani*, il famoso lungometraggio animato Walt Disney, ha stabilito primato di incassi riedizione: milioni di dollari (23 miliardi di lire). Incasso notevole si considera anche che la maggior parte dei biglietti venduti «ridotti» per bambini, che il film viene riproposto per la settima volta dal 1937.

Precedentemente, la famosa favola disegni animati stabilito un altro record, quello degli incassi di fine settimana, per le pellicole di questo tipo realizzate dalla Walt Disney, con 6 milioni dollari (9 miliardi di lire).

Biancaneve e i sette nani è attualmente al quarto posto della classifica parziale settimanale di *Variety*. Distributrice del film la Buena Vista, la società creata dalla Walt Disney Productions tre anni fa per il settore della distribuzione, che lo programma in 1362 sale cinematografiche americane.

PUNTI VERDI — De Piscopo ieri alla Pellerina

DETROIT
come Piedigrotta

TULLIO DE PISCOPO

Per l'ultimo appuntamento stagionale con il jazz dei «Punti Verdi», Tullio De Piscopo era scena ieri sera alla Pellerina di fronte un pubblico di circa mille spettatori, alla guida di giovani solisti impegnati nella realizzazione un improbabile jazz «mediterraneo», estrema forse — per ora — ultima «fusion» il blues dei neri americani la tarantella napoletana: Detroit come Piedigrotta, Gene Krupa Gegè Giacomo, John Coltrane come Renato Carosone.

L'elenco delle associazioni e dei gemellaggi potrebbe dilungarsi fino alla noia chi scrive e di legge) ma oltre ai nomi propri di persona e di città non vediamo risultati concreti tutta l'operazione utopia cattivo gusto, un'impresa carattere commerciale sulla scia di quel suc partenopeo che si chiama Pino Daniele.

De Piscopo — che è eccellente percussionista — sciupa un bel talento di solista e si esibisce leader di gruppo che lo serve a puntino ma nel quale la ricerca del fatto spettacolare, spesso eclatante, soffoca la buona di chi vuole fare musica e improvvisare.

Prevale infatti il e dispiace constatare la routine abbia già sedotto giovani della classe un Flavio Boltro, ieri applaudito — come si merita — ma ispirato del consueto. Anche pianista Riccardo Zegna — tra i migliori Italia — appariva sfuocato manieristico.

Formidabile batterista, Tullio De Piscopo fa grande lo show e incanta il pubblico: cina imperturbabile ritmi ipnotici, elenca un campionario di tecnica strumentale che pare un metodo vivente di batteria. Quelle mani velocissime sui tamburi zandoli per fare suoni guerra, per imitare una gara pirotecnica, per fare festa, per inventare un linguaggio per le nuove, moderne tribù. La Pellerina in festa.

Così il jazz ha chiuso la torinese stagione estiva. Solamente quattro i concerti: quello ieri sera altri con Art Blakey, con Woody Herman e Lino Patruno (ma era jazz quello di Patruno?). Le cause tale angusto mediocre cartellone sono certamente imputarsi alla crisi comunale che ha bloccato per mesi governo cittadino.

Tuttavia riteniamo che il Comune (e i suoi risorti assessorati) potessero il meglio a favore di questa estate a chi rimane in città. Sono proprio pochi due gruppi americani per un cartellone jazzistico mentre ci stupiscono certe scelte che privilegiano mediocri suonatori, come l'ex «Gufo» Patruno, che con il jazz hanno poco in comune. E' dunque rammarico che constatiamo un bilancio artistico negativo.

Franco

Al Parco Rignon

Peripezie Anfitrione-Tedeschi

GIANRICO TEDESCHI

Dall'Olimpo, Giove sceso ieri sera al punto verde Rignon per seminare lo scompiglio in casa di Anfitrione. Il prode condottiero tebano, ritorno vittorioso dalla guerra, ritrova cornuto padre di figlio suo. Ma il tradimento senza colpa, perché la virtù di Alcmena, moglie buona saggia, è stata ingannata un dio sfrontato e burlone. E allora che altro resta, arrendersi ai fatti senza cercare spiegazioni razionali? Dopo tutto, non capita a ogni mortale fatto becco da divinità.

A mettere in le peripezie di Anfitrione quelle, più prosaiche, del fedele Sosia, Compagnia Teatro di Gianrico Tedeschi, con lo stesso Tedeschi nella parte Sosia, Stefano Lescovelli in quella Anfitrione, Gianni Fenzi (che firma anche la regia) nel ruolo di Giove Marinella Laszlo nei panni di Alcmena. Arturo Annecchino firma le musiche, mentre le (nuvolette e blu suggestivi giochi di luce su sfondo nero) sono di Giovanni Licheri. La traduzione e la riduzione da Plauto sono di Gianrico Tedeschi.

Lo spettacolo, applaudito ieri da un migliaio persone, replica ancora questa sera alle 21,30, sempre al Parco Rignon. E fra un putiferio di equivoci doppi scambi identità, due risate cuore sono assicurate.

c. fer.

CINEMA — Gli ultimi film in programma

LOCARNO
Si aspetta il vincitore

LOCARNO — Giunta alle ultime battute, questa 36ª edizione Festival internazionale film sembra essersi ripresa sonnolenza cui l'avevano costretta alcune opere prime di giovani registi. Il «Pardo d'oro» sarà assegnato domani mattina e, salvo sorprese dell'ultima ora, i giochi e le valutazioni sono stati fatti.

Questo pomeriggio la giuria internazionale, della quale fa parte critico italiano Tullio Kezich, vedrà gli ultimi due dei quindici film in concorso: *Paesaggio con figure*, opera prima dell'italiano Silvio Soldini (secondo film italiano passato in concorso) *Sistema senza ombre*, del tedesco Rudolf Thöme. I pronostici, ventiquattro ore dalla nomina dei vincitori, riversano le attenzioni *La missione*, dell'iraniano Parviz Sayad, che, oltre ad averlo diretto, lo ha sceneggiato, prodotto e interpretato nel ruolo principale.

film, che proviene dagli Stati Uniti ed è stato realizzato in coproduzione con la Germania Federale, struttura racconto tesi politica: la missione un killer di Khomeini inviato in America per sopprimere un ex colonnello della polizia segreta vecchio regime. Succede, però, che, per serie di fatti abilmente narrati, fanatico agente khomeinista viene contatto con la vittima, ne conosce la famiglia, entra nella personalità e nei segreti dell'ex colonnello, tanto quanto basta perché le sue convinzioni inizino vacillare. stesso la vittima di killer giunto dall'Iran e pronto eseguire la vecchia missione. In un vortice belle immagini che creano una piacevole suspense, meccani del film si richiude com'era iniziato.

questo film politica seguito *Il pianeta Sarto*, del polacco Jerzy Domaradzki, che ha offerto un eloquente esempio della vitalità del cinema prodotto in sordina sotto il regime instauratosi in Polonia dal

Anche *Sergente Getullio*, del brasiliano Hermanno Penna, che tratteggia con efficacia le avventure di un sergente con la consegna prigioniero, ha suscitato le approvazioni del pubblico benché il di sulla violenza e sulla repressione nella pellicola troppo superficiale.

Altri candidati al «Pardo» sembrano essere l'americano *Da Joe barbiere*, *Bed-Stuy, si tagliano teste*, di Spike Lee, e l'ungherese *La principessa*, di Pol Erdoss.

Intanto stati nominati vincitori dei l'«Occhio del pardo» per la Tv-Movies (lungometraggi soggetto prodotti per la televisione). Il primo premio è stato gnato *Harry's Game*, del britannico Lawrence Gordon Clark; il secondo premio *Domino*, Thomas Brasch; il terzo premio, infine, all'americano *Lonely Hearts*, di Michael Dinner.

Lillo Alaimo

Rete uno

13 — M[illegible] d'estate: omaggio [illegible] George Balanchine: Liebesliedervalzer, musica di J. Brahms. Con il New York City Ballet. Orchestra Sinfoni[illegible] ORF diretta [illegible] R. Irving. Seconda parte

13,30 Telegiornale

FILM 13,45 Giorni d'amore, di Giuseppe De Santis, con Marcello Mastroianni, Marina Vlady, Angelina Longobardi. Italia drammatico 1954. — *Due giovani di paese vorrebbero sposarsi ma non hanno i mezzi per affrontare le nozze con tutte le spese che comportano. D'accordo con la fidanzata e i rispettivi genitori, lui allora decide [illegible] rapire lei. Varie amarezze, ma poi tutto si conclude bene*

15,25 Animali che simpatia, documenti. Terza puntata

16 — Estrazioni [illegible] Lotto

16,05 In Eurovisione [illegible] Helsinki: campionato [illegible] mondo [illegible] atletica leggera

19,30 Le ragioni della speranza

19,45 Almanacco [illegible] giorno dopo

20 — Telegiornale

20,30 Sotto le stelle '83, varietà presentato da Corinne Cléry, Sammy Barbot, Carlo Massarini. Con la partecipazione di Karen Ford, Patrick King [illegible] dell'orchestra Alessandro Scarlatti di Napoli diretta da Renato Piemontese. Fra gli interventi musicali della puntata si registrano quelli [illegible] Flavia Fortunato, Amedeo Minghi, e Jim Capaldi. Interventi comici affidati a Giorgio Bracardi

21,50 Telegiornale

22 — [illegible] [illegible] Stato, sceneggiato. Con Zoe Wanamarker, Nicholas Ellery. — *La sofferta esistenza [illegible] [illegible] coppia di dissidenti sullo sfondo [illegible] Praga del 1968. Zdena e Julius Tomin raccontano le lo[illegible] speranze nel corso della «primavera» e la loro vicenda di firmatari della Carta '77, l'esilio e la fuga a Oxford*

24 — Tg1 notte

Rete tre

14,45 Da Vignola: ciclismo: Milano-Vignola

15,30 [illegible] Lesa: Tennis, coppa Valerio

19 — Tg3 - Intervallo con favole popolari ungheresi, cartoni animati

19,25 Il pollice, programmi visti e da vedere sulla Rete Tre

19,55 Tuttinscena: Cineteca. Persone, cronache, mode, costumi del tempo libero. Documenti. Quarta puntata

20,30 Rockconcerto, musicale. Simeon [illegible] Garfunkel al Central Park di New York. Ennesima replica del concerto del 19 settembre del 1981.

22 — Tg3 - Intervallo con favole popolari ungheresi, cartoni animati

22,25 Cribb: L'ultimo barrito, telefilm. Un elefante allo zoo di Londra è al centro [illegible] una polemica e di un misterioso [illegible] [illegible] Una anziana signora che intendeva acquistarlo per regalarlo definitivamente allo zoo viene trovata uccisa

23,15 Concerto in folk, musicale

23,40 Speciale Orecchiocchio, musicale

il meglio alla radio

UNO (FM 92, 1)

14 — Concerto [illegible]

15 — Gino Bramieri e Claudia Poggiani presentano Microfo[illegible] e marionette. Antologia [illegible] successi radiofonici

16,20 [illegible] [illegible] quinte [illegible] i grandi [illegible] nostro tempo. Programma scritto e presentato da Silvio Gigli

17 — Campionato [illegible] mondo di [illegible] leggera. Radiocronisti Claudio Ferretti e Giacomo Crosa

18,30 Autoradio. Program[illegible] di Pasquale Balsamo [illegible] Lucio De Sanctis

19,30 Radiouno jazz '83. Alla ricerca del jazz perduto. Programma di Lilian Terry

20 — Saranno... fumosi di Age, Bernini, Caviglia e Consarino

20,30 Chi dorme non piglia pesci. Varietà radiofonico di Gustavo Palazio

21 — «S» [illegible] salute. Divagazioni e attualità mediche di Luciano Sterpellone

21,27 Giallo sera. Radiodrammi con brividi, emozioni, suspense

22,28 Teatrino: Animal radio. Varietà di Franco Poletto

DUE (FM 95,6)

13,41 Francesco Vairano presenta Sound - Track. Curiosità, informazioni e musiche di vecchi e nuovi film

15 — Gluck [illegible] il maestro di Casanova. Originale radiofonico in 14 puntate [illegible] Amleto Micozzi

15,37 [illegible] Parade. Presenta Silvio Piccinno. Tra le 16,05 [illegible] [illegible] 17,02 Campionato del mondo [illegible] atletica leggera

16,37 [illegible] [illegible] canzone. Presenta Vanna Brosio

17,02 Giorni [illegible] gloria. Le imprese [illegible] grandi atleti italiani nella storia dello sport raccontate da Mario Giobbe

17,32 In diretta [illegible] Laguna. Venezia e la sua voce di ieri e di oggi nell'arte, nella musica, nel teatro e nella cultura in genere

19,50 Protagonisti del jazz. Ritratti musicali, interviste, jazz dal vivo

21 — Concerto sinfonico diretto da Donato Renzetti

22,40 Concerto d'estate, con l'Orchestra di musica leggera [illegible] Roma della [illegible]

TRE (FM 98,2)

11,50 Pomeriggio musicale, [illegible] cura di Paolo Donati

15,30 Folkconcerto, a cura di Pierluigi Tabasso

16,30 Spazio Tre. Musica [illegible] attualità culturali presentate da Pierluigi Battista

21,10 Musiche strumentali in Italia: I contemporanei

23 — Il jazz. Improvvisazione e creatività nella musica.

Rete due

13 — Tg2 ore tredici

13,15 [illegible] Italia, varietà

14 — Pionieri del volo, documenti. Sesta ed ultima puntata: Guerra vinta, pace perduta

14,55 Dietro l'obiettivo, documenti. Quarta puntata: Ritratto d'autore

FILM 15,20 Il gobbo [illegible] Notre Dame, di Wallace Worsley, [illegible] Lon Chaney, Patsy Ruth Miller, Tully Marshall. Usa drammatico 1923. — *Quasimodo, gobbo campanaro di Notre Dame tenta di rapire la bella Esmeralda obbedendo agli ordini dell'arcidiacono Frollo. La bella viene salvata dal capitano Phoebus de Chateaupers che Frollo pugnala lasciando che sia lei accusata del delitto. La donna viene uccisa, ma sarà vendicata da Quasimodo*

17 — Tandem estate, varietà presentato [illegible] Toni Binarelli. Nel corso del programma: C'era una volta, cartoni animati - Pierre Fabien, telefilm - Galaxy Express 999, cartoni [illegible] mati - Gianni [illegible] Pinotto, telefilm

18,35 Estrazioni del Lotto

18,40 Tg2 sportsera

18,50 Giallo, arancione, rosso, quasi azzurro, un programma di Giorgio ed Elda Moser. Nel corso della trasmissione: I misteri del profondo blu, documentario

19,45 Tg2

20,30 Quaderno proibito, sceneggiato. Replica. Torna in replica lo sceneggiato che il regi[illegible] Marco Leto ha tratto dal romanzo [illegible] Alba De Cespe[illegible]. Negli Anni Cinquanta la protagonista tiene un diario in cui si annotano le contraddizioni della sua vita di moglie e madre

[illegible] 21,35 Storia d'amore di [illegible] suora, [illegible] Jean-Baptiste Rossi, con France Dougnac, Marie Dubois Francia drammatico 1975. — *Un ragazzo che frequenta un collegio dei Gesuiti s'innamora di una bella suora dalla vocazione vacillante che lo ricambia scappando via con lui a casa [illegible] sua madre.*

22,30 Tg2 stasera

22,35 Storia [illegible] [illegible] una suora, secondo tempo

23,35 Viaggio nel Cappello sulle ventitrè, varietà

0,10 Tg2 stanotte

Montecarlo

18 — La meravigliosa storia dei giochi olimpici: I giochi degli anni folli, documentario

18,50 [illegible] flash - [illegible] meteorologico.

19,05 Anna, giorno dopo giorno, sceneggiato. Quarantunesimo episodio.

19,20 Telemenù, una ricetta [illegible] giorno e utilissimi consigli di cucina presentati da Wilma De Angelis

20 — Police Surgeon, telefilm

20,30 La [illegible] [illegible] aquile, sceneggiato. Undicesimo episodio: Addio, zar Nicola — *Splendori [illegible] miserie della famiglia degli Asburgo dal 1848 alla fine della prima guerra mondiale*

21,30 [illegible] boccaperta, settimanale satirico d'attualità e opinione

FILM 22,30 Michele Strogoff, di Carmine Gallone, con Curd Jurgens, Geneviene Page — *Nella Russia di fine Ottocento un corriere dello zar, Michele Strogoff, deve portare un importante messaggio a un granduca che si trova [illegible] Siberia sconvolta [illegible] rivolta dei Tartari* - Notiziario - Oroscopo - Bollettino meteorologico

Italia1 (Antenna Nord)

Can. 58-41; 23-70-25

14 — Adolescenza inquieta,

FILM 14,30 Le tigri di Mompracem, [illegible] Mario Sequi, con Andrea Bosic, Ivan Rassimov. Italia avventuroso 1970 — *Lotta fra Sandokan e gli inglesi fra il Borneo e Giava in un incalzante intrecciarsi di eroismi [illegible] battaglie*

15,25 Bim Bum Bam, per i ragazzi: I Superamici, cartoni animati

18 — [illegible] casa [illegible] prateria

19 — In casa Lawrence, telefilm

20 — Strega per amore, telefilm

FILM 20,30 Tre soldi nella fontana, di Jean Negulesco, con Clifton Webb, Dorothy McGuire, Jean Peters, Louis Jourdan. Usa commedia 1954 — *Tre belle americane giungono a Roma e ciascuna di loro vi ha la sua infelice storia d'amore. Quando par tutte la situazione si fa insostenibile, le tre si ritrovano [illegible] fronte alla fontana di Trevi [illegible] gettano le monetine nell'acqua.*

22,30 Una canzone per tutti, spettacolo musicale

FILM 0,40 Lo spettro, [illegible] Riccardo Freda, con Peter Baldwin, Leonard G. Elliot.

Canale 5

Canali 61-32; 50-69-36

13,30 Una famiglia americana

14,30 Arabesque, telefilm

FILM 15,15 Marinai, [illegible] e guai, di Giorgio Simonelli, con Ugo Tognazzi, Abbe Lane, Maurizio Arena. Italia comico 1958. — *Quattro marinai italiani sbarcano in un porto spagnolo cacciandosi nei guai con un gruppo di contrabbandieri a [illegible] di una ragazza. Tutto finisce bene per i quattro che smascherano il capobanda e catturano la ganga al completo*

17 — Search, telefilm

18 — Jukeboxstar, musicale

19,30 Poldark, sceneggiato

20,25 Five album, antologia dei programmi di Canale [illegible] della stagione 1982-1983

FILM 21,25 Camping, di Franco Zeffirelli, con Nino Manfredi, Marisa Allasio. Italia commedia [illegible]. — *Tre giovani decidono di fare la [illegible] [illegible] un camping. L'ambiente favori[illegible] gelosie, malintesi e ripicche, ma naturalmente poi tutto si chiarisce. Allegra commedia come esordio del regista*

23,25 Mundialito [illegible]: Inter-Juventus. Replica. - Attenti [illegible] quei due, telefilm

Retequattro (Telestudio)

Canali 24-45

FILM 14 — Il mondo [illegible] [illegible] Wong, di Richard Quine, con William Holden, Nancy Kwan. Usa commedia 1960 — *Un pittore americano [illegible] Hong Kong s'innamora di una bella passeggiatrice cinese. Per toglierla dalla strada la ingaggia come modella cercando di capirne la mentalità.*

16,30 I superamici, cartoni animati

18 — Star Blazer, cartoni animati

18,30 [illegible] casa nella prateria, telefilm

19,30 Quincy, telefilm

FILM 20,30 Mimì Bluette fiore del mio giardino, di Carlo Di Palma, con Monica Vitti, Tommy Tune. Italia commedia 1976 — *Una celeberrima ballerina, figlia di una prostituta, [illegible] per sposare un ricco uomo d'affari quando s'innamora di un avventuriero. Per lui lascia [illegible] scene, [illegible] quando il giovane sparisce lo segue fino in America. Perduta ogni speranza di recuperarlo, torna al teatro benché interiormente molto cambiata*

22,20 Freebie e Bean, telefilm

23,20 Fbi, telefilm

FILM 0,15 Il mercante della morte, film per la tv

Eventuali errori e variazioni nei programmi sono causati dalla non tempestiva comunicazione delle emittenti

Svizzera

15,55 In Eurovisione da Helsinki: **Campionati mondiali di atletica**
19,10 **Estrazioni del Lotto svizzero**
19,15 **Il Vangelo di domani**
19,35 Da Locarno: **XXXVI Festival Internazionale del Film**
19,55 **Il Regionale**
FILM 20,40 **Le due suore,** di George Schaefer, con Diana Rigg, Pamela Brown, Owen Watford. Usa commedia
22,30 **Sabato sport**

Capodistria

14,55-19,50 Da Helsinki: **Campionati mondiali di atletica**
19,50 **Punto d'incontro**
19,55 **Ryan,** telefilm «Il ritorno»
20,55 **La grande vallata,** telefilm «La colpa di Matt Bentell»
21,40 **Musica popolare** «Folklore della Georgia»
22,05 **Tuttoggi**
22,15 **Zeit im bild.** Il tempo in immagini

G. R. P. (Antenna 3) Canali 66-42-20

FILM 14,30 Titolo non pervenuto in tempo utile
16 — **Kimba il leone bianco,** cartoni animati
17,45 **Disegni animati**
18 — **The great detective,** telefilm
19 — **Almanacco storico del Piemonte**
19,40 **Side-Street,** telefilm
FILM 20,30 **Uno spaccone chiamato Hark,** di Andrew McLaglen, con George Peppard, Diana Muldaur. Usa western 1971 — *Un bandito viene preso dopo una rapina compiuta con due complici. Mentre lui è in prigione, questi con il bottino, comprano un ranch: lui, scontata la pena, li raggiunge per avere la sua parte ma è costretto a usare le armi per averla*
22 — **Ispettore Regan,** telefilm
23 — **Telefilm**
23,30 **Primo mercato.** Vendita televisiva
0,45 **Dai giornali di oggi**
FILM 1 — **Marika degli inferni.** Horror
FILM 2,30 **La leonessa di Castiglia,** di Juan de Orduna, con Amparo Rivelles, Virgilio Teixeira, Alfredo Mayo. Spagna storico 1951 — *La moglie di un rivoluzionario spagnolo giustiziato, decide di continuare la lotta contro Carlo I. Costui ha un alleato tra le file avversarie il quale, innamorato della donna e geloso dei sentimenti che nutre per un altro, tenta invano di sopprimerli entrambi*
FILM 4 — **La conversa di Belfort,** di Robert Bresson, con Renée Faure, Jany Holt. Francia drammatico 1944 — *Ragazza ricca e orgogliosa entra in convento e diventa amica di una scapestrata, internata per redimersi. Le due vengono espulse, ma la scapestrata si pente e la conversa ritorna per prendere i voti prima di morire*
FILM 5,30 **Baba Yaga,** di Corrado Farina, con Carroll Baker, George Eastman, Ely Galleani, George Hamilton. Italia fantasia 1974 — *Dai fumetti di Guido Crepax le avventure della fotografa milanese Valentina Rosselli e i suoi rapporti con la bellissima strega Baba Yaga. Magia, mistero, sesso e irrazionale sono gli ingredienti di questo film*

Videogruppo Canali 52-54; 57

FILM 14,45 **I misteriani,** di Inoshiro Honda, con Kenji Sahara, Yumi Shirakowa. Giappone fantascienza 1957 — *Extraterrestri provenienti dal pianeta Misteroid vogliono aggredire la Terra per rapire delle donne e prevenire così l'estinzione della loro razza*
16,30 **Cartoni animati**
17,30 **Gunsmoke,** telefilm
18,30 **Agenzia estate**
19,10 **Insight,** telefilm
19,30 **Anche i ricchi piangono,** sceneggiato
FILM 20,30 **Il silenzio si paga con la vita,** di William Wyler, con Lee J. Cobb, Anthony Zerbe. Usa drammatico 1970 — *Un sergente della polizia uccide il marito della sua amante di colore e tenta di far incolpare la donna stessa. Un avvocato, che sa tutto, riesce a far assolvere la donna, ma poi cerca di archiviare il caso per non scatenare la reazione dei negri della città*
22,10 **Calcio mondiale inglese**
23,10 **Telefilm**
24 — **Film della notte**

Nuova Manila Canale 44

14,30 **Le nuove avventure di Lassie,** telefilm
FILM 15 — **La valle dei monsoni,** con John Wayne. Usa western 1940
16,30 **Il mondo degli animali,** documentario
FILM 17 — **La moglie del professore,** con J. Thompson. Usa drammatico 1976
18,30 **Le rigolò** (replica)
FILM 19,30 **Il terrore del Kung-fu,** di Chiang Ping Han, con Chang Nan. Hong Kong lotta orientale
FILM 21 — **Le memorie di un Don Giovanni.** Usa commedia 1951
FILM 22,30 **Dieci italiani per un tedesco,** di Filippo Walter Ratti, con Gino Cervi, Andrea Checchi, Sergio Fantoni. Italia drammatico 1962

Quartarete Canali 22-35; 23

14 — **Jennie Lady Randolph Churchill,** sceneggiato
15 — **Bellamy,** telefilm
16 — **I grandi personaggi.**
16,30 **Tuttomotori**
17,30 **Mixage estate**
18,30 **I grandi personaggi.**
19 — **The Jefferson,** telefilm
19,30 **La valle della morte,** telefilm
20 — **Rotociclo**
FILM 20,30 **Le bambole del desiderio,** di Burt Topper, con Victor Buono, David McLean. Usa giallo 1968 — *Un uomo traumatizzato dall'eccessivo affetto materno, è l'insospettabile autore di numerosi delitti. A mettere la polizia sulle sue tracce sono alcune rivelazioni della ragazza che egli segretamente ama*
22,30 **I viaggi e le avventure** «Pianeta uomo» 3° episodio
FILM 23 — **Perché sei arrivato così tardi?,** di Henri Decoin, con Michèle Morgan, Henri Vidal. Francia drammatico 1958 — *Un giornalista e un'avvocatessa si innamorano. Ma lei ha un passato da alcolizzata e per questo è ricattata dall'antico amante*
FILM 0,30 **Uragano su Yalu,** di Lesley Selander, con John Hodiak, Stephen Mc Nally.

Telecity Canali 63-38-36

FILM 14,25 **Come salvare un matrimonio e... rovinare la propria vita,** di Fielder Cook, con Dean Martin, Stella Stevens, Eli Wallach. Usa commedia 1968 — *David per proteggere il matrimonio di Henry corteggia Carol rendendola amante dell'amico. Quando scopre di aver sbagliato obiettivo la lascia per dedicarsi a quella giusta. Nel frattempo però Henry divorzia lo stesso*
16 — **Codice 3,** telefilm
17 — **Incontri musicali**
17,30 **Viva** spazio tv per ragazzi
19,30 **Musica e...**
FILM 20,25 **Spie oltre il fronte,** di Harry Keller, con Tony Franciosa, Anjanette Comer. Usa guerra 1968 — *Una francese sposata ad un colonello tedesco, durante la seconda guerra mondiale aiuta i partigiani a compiere un'azione di sabotaggio*
22,15 **Incontro di catch**
FILM 23,15 **Cari amici miei,** di Pierre Tchernia, con Michel Serrault, Philippe Noiret. Francia commedia 1973 — *Libraio parigino alla ricerca della figlia, scopre nelle fogne misteriosa setta segreta*

Quinta Rete Canale 47

FILM 14 — **Paracadutisti d'assalto,** di William N. Witney, con Richard Bakalyan, Ken Lynck. Usa guerra 1958 — *Durante un'operazione strategica in Africa nel 1942, un paracadutista americano, che per ragioni di servizio indossa la divisa tedesca, è ucciso per sbaglio da un commilitone*
16,30 **7° continente,** documentario
17,30 **Funny face,** telefilm
19 — **Commedia all'italiana**
20,30 **Cash e Tandarra,** telefilm
FILM 21,30 **I forzati del mare,** di John Villiers Farrow, con Alan Ladd, Barry Fitzgerald. Usa avventuroso 1944 — *Il rampollo di un armatore finisce su una nave come semplice marinaio ed è costretto ad osservare una disciplina disumana. La sua ribellione lo porta al processo e con la sua assoluzione si rivede il codice di navigazione*
FILM 23,15 **Orrore a 12 mila metri,** di D. Lowell Rich, con B. Ebsen, C. Connors. Usa drammatico 1978 — *Spaventosa avventura per equipaggio e passeggeri di un jet di linea*
FILM 0,45 **Le milionarie dell'amore,** di Ernst Hofbauer, con Therese Duvalier.

Rete A Canali 31-62-33

14 — **Simon Templar,** telefilm
15 — **Barnaby Jones,** telefilm
FILM 16 — **Processo alla paura,** di Lamont Johnson, con George C. Scott. Usa drammatico
17,15 **Furia,** telefilm
FILM 20,15 **La vendetta è un piatto che si serve freddo,** di William Redford, con Leonard Mann, Ivan Rassimov.
22 — **Sulle strade della California,** telefilm
FILM 23 — **Il gufo e la gattina,** di Herbert Ross, con Barbra Streisand, George Segal.

Tele Subalpina Canale 46

17,15 **Ufo,** cartoni animati
FILM 18 — **Toccando il paradiso,** di David Halpurn jr., con Susan Sarandon, Robert Hitt. Usa commedia 1979
19,30 **Terza pagina**
20 — **La famiglia Jefferson,** telefilm
FILM 20,30 **S.S. sezione sequestri,** con Larry Daniels, Andrew Barklay. Grecia drammatico 1974
FILM 22 — **Siamo tutti in libertà provvisoria,** di Manlio Scarpelli, con Riccardo Cucciolla, Vittorio De Sica.

Videouno Canali 53-39-26

18 — **Teatro Ragazzi**
18,50 **Cartoni animati**
19,15 **Telefilm**
20,15 **Periscopio**
FILM 20,45 Titolo non pervenuto in tempo utile
22,15 **Sceneggiato**
FILM 22,45 Titolo non pervenuto in tempo utile

Primantenna Canali 27-44-38

20 — **Sherlock Holmes,** telefilm
FILM 20,30 **Cineteca,** film
22 — **Suspense,** telefilm

Telemalta Canali 41-60-37

19 — **Gli eroi di Hogan,** telefilm
19,30 **Harry O,** telefilm
FILM 20,30 **Tre soldi nella fontana,** di Jean Negulesco, con Rossano Brazzi, Jean Peters, Dorothy Mc Guire, Clifton Webb. Usa commedia 1954
22,30 **Agente speciale,** telefilm
FILM 23,30 **Madame X,** di David Lowell Rich, con Lana Turner, John Forsythe. Usa commedia 1966

Studio Nord Canali 21-56; 68

19 — **Columbia fantasy,** cartoni animati
19,30 **Trider G7,** cartoni animati
20 — **Le erbe, un passato un futuro**
20,30 **Il tesoro degli olandesi,** telefilm
FILM 21 — **La ragazza di Boemia,** di James W. Horne, con Oliver Hardy, Stan Laurel. Usa comico 1936
FILM 23 — **Il ricattatore,** di Lawrence Huntington, con James Mason, Mary Clare, Frederick Valk. Gran Bretagna drammatico 1941

Telecupole Canali 64-57; 21

14,30 **Project-Ufo,** telefilm
FILM 15,30 **Addio Kira,** di Goffredo Alessandrini, con Alida Valli, Rossano Brazzi.
17 — **Cartonissima!**
19 — **La grande Hollywood**
19,30 **Garrison commando**
FILM 20,30 **Il segno della croce,** di Cecil B. De Mille, con Frederic March, Claudette Colbert.
22,30 **Project-Ufo,** telefilm
FILM 23,30 **La cronaca di ferro,** di Alessandro Blasetti, con Massimo Girotti, Gino Cervi.
1 — **Spettacolo serale**

Canale 68 Canali 68-57

13,10 **Pappa e cartoni**
FILM 14 — **Pattuglia Panzer 315: destinazione inferno,** di George Breakstone, con Rade Markovic.
15,30 **Natura selvaggia,**
16 — **Non è sempre caviale,**
17 — **Supercartoni:** Mazinga, Top Cat, Cartoons, Buford
19 — **Hazell,** telefilm
20 — **Natura selvaggia,**
FILM 20,30 **Tarzan e il tesoro di Kawana.** Usa avventuroso
22 — **Videosera**
22,30 **Promozione incontro**

Rete uno

11 — **Santa Messa**
11,55 **Giorno di festa**, momenti di vita cristiana
12 — **In Eurovisione da Helsinki (Finlandia): campionato del mondo di atletica leggera**
13,30 **Telegiornale**
17,30 **TVI estate, sabato e domenica insieme.** Varietà. Nel corso del programma: tutto il mondo è paese, personaggi, curiosità e musica da Ponte Landolfo. Conducono in studio Romano Battaglia, Gianfranco D'Angelo, Mario Marenco
18,30 **L'ultimo fuorilegge**, sceneggiato. Seconda puntata
19,20 **Lo show**, varietà
20 — **Telegiornale**
20,30 **Così per gioco**, sceneggiato. Con Maddalena Crippa, Maria Grazia Grassini, Franco Villano. Quinta e ultima puntata. I maggiorenti della cittadina che avevano tenuto nascosto a tutti di essersi incontrati per una partita di poker decidono di uscire allo scoperto, chi per decisione propria, chi perché chiamato in causa dagli amici di ieri che ora accusano chiunque freneticamente in un continuo tentativo di scaricare le responsabilità personali. Emergono diverse verità comunque prive di un vero e proprio filo conduttore logico. Per puro caso poi la stessa zia di Elena scopre un nuovo elemento che offre al commissario Selvaggi la possibilità di individuare chi e cosa c'è dietro alla catena di delitti
21,35 **Hit parade**
i successi della settimana
22,10 **Telegiornale**
22,20 **La domenica sportiva**, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti sportivi della giornata
23,10 **Tg1 notte**

Rete tre

14,30 **Diretta sportiva, da San Marino: motocross, campionato del mondo. Classe 500 cc.** Prima manche
15,15 **Cento città d'Italia: La patria e il verde**, documenti
15,30 **Concerto dei Santarosa**
16,30 **Diretta sportiva: da San Marino, motocross, campionato del mondo. Classe 500 cc.** Seconda manche
17,15 **Molise '82**, incontro con Edoardo Vianello. Musicale
19 — **Tg3 - Intervallo con avventure sottomarine**, cartoni animati
19,25 **DI Gei musica**, i disc jockey che hanno ottenuto una certa popolarità e sono divenuti personaggi. Musicale. Quinta puntata
20,30 **I grandi lavori del mondo: Il treno della foresta**, documenti
21,25 **Tg3 - Intervallo con avventure sottomarine**, cartoni animati
21,50 **Sport Tre**, cronache e commenti
22,20 **Rockline, il meglio della hit parade inglese**
23,10 **Speciale Orecchiocchio**, musicale

Rete due

11 — **Franz Schubert: Die Winterreise opera 89**
11,50 **C'era una volta**, cartoni animati
12,30 **Il misterioso mondo di Arthur C. Clarke**, documenti. Settima puntata: I mostri dei laghi, documenti
13 — **Tg2 ore tredici**
13,15 **La corona del diavolo**, sceneggiato. Settimo episodio: Il leone della cristianità. Mentre i crociati sono raccolti a Messina in attesa di partire per la Terra Santa, giunge Eleonora assieme a Berengaria di Navarra che diventerà moglie di Riccardo cuor di Leone. La spedizione viene arrestata dai mori, e Riccardo rinuncia alla conquista di Gerusalemme prendendo la via del ritorno
14,15 **Tg2 diretta sport: in Eurovisione da Zeltweg (Austria): automobilismo, Gran Premio d'Austria di Formula 1**
16,30 **Care ragazze: c'è lavoro per tutte**, telefilm
17 — **Tandem estate**, varietà presentato da Toni Binarelli. Nel corso del programma: Leggende indiane, telefilm - Anna, Ciro e compagnia, telefilm. Con Cariddi Nardulli, Francesco e Giuseppe Pezzulli - Il mulino sulla Floss, telefilm - Balthazar, cartoni animati
18,50 **Nero Wolfe: Nelle migliori famiglie**, telefilm
19,50 **Tg2**
20 — **Domenica sprint**, fatti e personaggi della giornata sportiva
20,30 **Cielo, mio marito**, varietà di Costanzo, Marchesi, Amurri e Verde. Con Gino Bramieri, Alida Chelli, Maria Grazia Buccella, Enzo Garinei, Stefano Satta Flores. Prima puntata. Spettacolo di varietà imperniato sulla gelosia, andato in scena al Teatro Sistina di Roma nella stagione 1973-1974. Si alternano scenette, gag e canzoni, con Bramieri nella parte di un conferenziere intento a discorrere sul tema eterno delle relazioni extraconiugali
21,45 **I professionals: Ultimatum**, telefilm
22,35 **Tg2 stasera**
22,45 **Il gioco e la fine del gioco, momenti del vissuto e del sognato.** Documenti. Quarta puntata: Quali eroi?
23,40 **Tg2 stanotte**

Montecarlo

18 — **Automobili e uomini**, documentario
18,50 **Notizie flash - Bollettino meteorologico**
19,05 **Anna, giorno dopo giorno**, sceneggiato
19,20 **Dottor Bubu**, cartoni animati
19,30 **A boccaperta**, settimanale satirico d'attualità e opinione
20,30 **La caduta delle aquile**, sceneggiato. Dodicesimo episodio: La guerra segreta. Splendori e miserie della famiglia degli Asburgo nel periodo che va dal 1848 alla fine della prima guerra mondiale
21,30 **In Eurovisione da Amsterdam: Calcio: torneo di Amsterdam.** Cronaca registrata
23,15 **In Eurovisione da Zeltweg (Austria): Automobilismo: Gran Premio d'Austria di Formula 1.** Cronaca registrata - Notiziario - Oroscopo - Bollettino meteorologico

Italia1 (Antenna Nord)
Can. 58-41; 23-70-25

FILM 9,45 **Il traditore di Forte Alamo**, di Budd Boetticher, con Glenn Ford, Julie Adams. Usa western 1953
12 — **Operazione ladro**, telefilm
13 — **Bim bum bam, per i ragazzi: I Superamici**, cartoni animati
14 — **Adolescenza inquieta**, sceneggiato
FILM 14,30 **La lupa**, di Alberto Lattuada, con Kerima, May Britt, Ettore Manni. Italia drammatico
16,30 **Bim bum bam, per i ragazzi: I Superamici**, cartoni animati
18 — **Quella casa nella prateria**, telefilm
19 — **In casa Lawrence**, telefilm
20 — **Strega per amore**, telefilm
FILM 20,30 **Viaggio allucinante**, con Stephen Boyd, Donald Pleasence. Usa fantascienza 1966 — *Chirurgo si fa miniaturizzare da un raggio e a bordo di un microscopico sommergibile viaggia nelle vene del paziente per compiere un'operazione*
22,20 **Una canzone per tutti**, varietà
FILM 23,55 **L'incubo di Janet Lind**, di Freddie Francis, con Moira Redmond. Gran Bretagna drammatico 1964

Canale 5
Canali 61-32; 50-69-36

8,30 **Diff'rent strokes - Harlem contro Manhattan**, telefilm
9 — **La piccola grande Nell**, telefilm
9,30 **Diff'rent strokes - Harlem contro Manhattan**, telefilm
10 — **La piccola grande Nell**, telefilm
10,45 **Basket Nba**
12,15 **Football americano**
13 — **Superclassifica show**, i filmati delle canzoni della hit parade
14 — **Five album**, antologia dei programmi '82-'83
FILM 15,15 **Pugni, pupe e marinai**, di D. D'Anza, con Ugo Tognazzi, Maurizio Arena, Paolo Ferrari. Italia commedia 1961
17 — **Attenti a quei due**, telefilm
18 — **Il tallone d'Achille**, di Mario Amendola, con Tino Scotti. Italia commedia
19,30 **Poldark**, telefilm
20,25 **Love boat**, telefilm
FILM 21,25 **Souvenir d'Italia**, di Antonio Pierangeli, con June Laverick, Inge Schoener, Vittorio De Sica, Alberto Sordi. Italia commedia 1956
23,25 **Dallo stadio Meazza di Milano: Mundialito clubs '83: Inter-Milan.** Replica - **Attenti a quei due**, telefilm

Retequattro (Telestudio)
Canali 24-45

FILM 13 — **La notte che sconvolse l'America**, di Joseph Sargent, con Vic Morrow, Cliff De Young. Usa drammatico 1975 — *Una trasmissione fantascientifica viene scambiata da alcuni per la cronaca di un autentico sbarco di marziani. Avvengono le cose più incredibili*
14,50 **Telefilm**
16,30 **Gordian**, cartoni animati
17 — **Temple e Tam Tam**, cartoni animati
17,30 **Ciao Ciao**, cartoni animati
18 — **Star Blazers**, cartoni animati
18,30 **Quella casa nella prateria**, telefilm
19,30 **Quincy**, telefilm
FILM 20,30 **Quel certo non so che**, di Norman Jewison, con Doris Day, James Gardner, Arlene Francis. Usa commedia 1963 — *Una massaia americana perde la testa di fronte alla prospettiva di diventare una diva televisiva. Ma poi torna alla vita di tutti i giorni*
FILM 22,30 **I maghi del terrore**, di R. Corman, con Vincent Price, Boris Karloff. Gran Bretagna horror 1963
FILM 0,15 **Braccati a morte**, drammatico

il meglio alla radio

UNO (FM 92, 1)

9,30 **Santa Messa**
10,15 **Chicchirikitsch.** Musica e musicaccia al di là del bello e del brutto
11 — Dal Salone dell'umorismo di Bordighera **Speciale «Asiago Tenda»**
12,30 Giampiero De Maria presenta **Rally**
13,15 **Colonna musicale.** Tra le 13,20 e le 15 **Campionato del mondo di Atletica leggera**
15 — Stefano Maggiolini e Daisy Wender presentano **Carta bianca «Estate».** Programma di Mirella Mazzucchi con Marina Donati, Enzo Guarini, Antonella Rendina, Lunetta Savino, Francesca Simoni
18 — Paola Pitagora presenta **Le indimenticabili... e le altre**
19,30 **Quarto mondo.** Desideri, fantasie, dolori, amori degli stranieri a casa nostra. Programma di Dacia Maraini e Sandro Rossi
20 — Sergio Centi e Silvana Pampanini presentano **Tutto il mondo è paese**
20,30 Stagione Lirica d'estate di Radiouno **La vedova allegra.** Operetta in tre atti di Victor Leon e Leo Stein. Musica di Franz Lehar

DUE (FM 95.6)

9,35 Claudio Lippi presenta **Subito quiz.** Gioco a premi in giro per l'Italia tra cittadini e vacanzieri di Sergio Paolini
11 — Peppino Gagliardi propone **Napoli, ieri, l'altr'ieri, oggi o domani.** Segnali sul filo di cento canzoni raccolti da Antonio Lubrano
12,48 **Hit Parade 2** (ovvero dischi caldi)
14,08 Francesco Lombardi e Massimo Cerri presentano **Domenica con noi Estate Gr2 Sport.** Musiche e avvenimenti sportivi in diretta o commentati
19,50 Franco Soprano presenta **Un tocco di classico**
21 — **Rientriamo insieme.** Novanta minuti di buona musica per un viaggio di ritorno in compagnia di Cesare De Robertis
22,40 **Buonanotte Europa.** Un tenore e la sua terra

TRE (FM 98.2)

10,30 **Concerto del mattino**
12 — **Viaggio di ritorno**, a cura di Grazia Levi «Sognare l'Italia»
12,40 **Speciale classico**
14 — **Antologia di Radiotre.** «Emilia Romagna jazz 1983»
16 — **Concerto sinfonico.** Direttore Bruno Martinotti
17,55 **Festival di Salisburgo 1983 - Così fan tutte.** Opera buffa in due atti di Lorenzo Da Ponte. Musica di Wolfgang Amadeus Mozart. Direttore Riccardo Muti
21,45 **Concerto da camera**

Eventuali errori e variazioni nei programmi sono causati dalla non tempestiva comunicazione delle emittenti

Svizzera

12,55 In Eurovisione da Helsinky: **Campionati mondiali di atletica**
14,15 **Automobilismo: Gran Premio d'Austria**
17,30 **Da domani niente più magia**
18 — **Paese che vai... feste, tradizioni e.. dintorni**
19,30 Da Locarno: **XXXVI Festival internazionale del Film**
20,35 **Delitto nel Texas**, di Billy Hale, con Farrah Fawcett, Katharine Ross, Sam Elliot, sceneggiato 2ª puntata
21,35 **Domenica sport**

Capodistria

16-19,40 Da Helsinky: **Campionato mondiale di atletica**
19,40 **La grande vallata**, telefilm «La colpa di Matt Bentell»
20,30 **Prendiamo ci un caffè**. 15 minuti di musica
FILM 20,45 **Il bravo di Venezia**, di Carlo Campogalliani, con Paolo Barbera, Rossano Brazzi. Italia drammatico 1941
22,35 **Settegiorni**. Rassegna settimanale degli avvenimenti più importanti di politica estera
22,40 **Zeit im bild**

G. R. P. (Antenna 3)

Canali 66-42-20

16 — **Kimba il leone bianco**, cartoni animati
16,50 **Cavalier Tempesta**, telefilm
17,45 **Cartoni animati**
18 — **Giovani avvocati**, telefilm
19 — **Sullivan**, telefilm
19,40 **Side-Street**, telefilm
FILM 20,30 **Spie oltre il fronte**, di Harry Keller, con Tony Franciosa, Anjanette Comer, Guy Stockwell, Tom Bell. Usa guerra 1968 — *Una francese sposa un colonnello tedesco e, durante la seconda guerra mondiale, aiuta i partigiani a compiere una missione di sabotaggio. Rifiuta però d'abbandonare il marito che ama*
22,20 **The Great Detective**, telefilm
FILM 23,10 **I sopravvissuti - Ecce homo**, di Bruno A. Gaburro, con Irene Papas, Philippe Leroy, Frank Wolff, Gabriele Tinti. Italia drammatico 1969 — *Una famigliola e due uomini sono gli unici sopravvissuti alla catastrofe atomica. Il marito, reso impotente dalla bomba, è geloso della moglie e odia gli estranei, tanto più che essi intendono fecondare la donna per evitare l'estinzione della razza umana. Gli avvenimenti precipitano: il marito e un rivale si uccidono a vicenda, la donna si suicida, due uomini soli restano a popolare la Terra*
FILM 0,30 **Morire d'amore**, di André Cayatte, con Annie Girardot, Bruno Pradal. Francia drammatico 1970 — *Tratta da un autentico fatto di cronaca, la storia dell'amore «proibito» tra una professoressa di lingue e un suo allievo. Invano i due tentano di sfuggire alle regole di una società conformista, fino al drammatico epilogo*
FILM 2 — **Interpol**. Usa poliziesco
FILM 3,30 **S.O.S. i mostri uccidono ancora**. Usa fantascienza
FILM 5 — **Fraulein in uniforme**, di Erwin Dietrich, con Carlo Mohner, Elisabeth Felchner. Germania sexy 1973 — *Tre sorelle inviate a combattere sul fronte russo devono tenere a bada colleghi e colleghe che tentano continuamente di violentarle*
FILM 6,30 **La battaglia di Fort Apache**, di Hugo Fregonese, con Lex Barker, Pierre Brice. Italia western 1964

Videogruppo

Canali 52-54; 57

FILM 14,45 **L'elisir d'amore**, di Amleto Palermi, con Margherita Carosio, Armando Falconi, Roberto Villa. Italia commedia 1941
16,30 **Cartoni animati**
FILM 17,30 **Quel bandito sono io**, di Mario Soldati, con Jean Kent, Gordon Harker, Margaret Rutheford. Italia commedia 1949 — *Un onesto cassiere ha la disgrazia di rassomigliare come una goccia d'acqua ad un famoso gangster, che naturalmente ne approfitta. Molti i guai prima che la situazione sia chiarita*
19,10 **Insight**, telefilm
19,30 **Anche i ricchi piangono**, sceneggiato
FILM 20,30 **Stato d'allarme**, di James Harris, con Richard Widmark, Sidney Poitier, Martin Balsam. Usa drammatico 1965 — *Il comandante di un sottomarino americano, integerrimo difensore della disciplina militare, trascurando gli ordini dei superiori decide di attaccare un sommergibile sovietico*
22,10 **Selvaggio West**, telefilm
24 — **Film della notte**

Rete A

Canali 31-62-33

FILM 11 — **Una ragazza a rimorchio**, di Jacqueline Audry, con Arletty, G. Bécaud, P. Brasseur, J.C. Brialy
15 — **Barnaby Jones**, telefilm
16 — **Anche i ricchi piangono**, sceneggiato
18,45 **Sulle strade della California**, telefilm
FILM 20,15 **Alle donne piace ladro**, di Bernard Girard, con James Coburn, Camilla Spary. Usa commedia 1967
FILM 23 — **La lunga linea grigia**, di John Ford, con Tyrone Power, Maureen O'Hara

Nuova Manila

Canale 44

19,30 **Un po' qua un po' là** (replica)
21 — **Vecchio Piemonte** (replica)
FILM 22 — **Un treno per Durango**. Usa western - Al termine **I primi turbamenti**, di Nina Companeez, con Isabelle Adjani, Muriel Catala. Francia commedia 1971

Telemalta

Canali 41-60-37

19 — **Gli eroi di Hogan**, telefilm
19,30 **Harry O**, telefilm
FILM 20,30 **Viaggio allucinante**, di Richard Fleischer, con Stephen Boyd, Raquel Welch. Usa fantascienza 1966
22,30 **Agente speciale**, telefilm
FILM 23,30 **Non sparare, baciami!**, con Doris Day. Usa commedia 1953

Quartarete

Canali 22-35; 23

18 — **La valle della morte**, telefilm
18,30 **I grandi personaggi**, cartoni animati
19 — **The Jefferson**, telefilm
19,30 **I grandi personaggi**, cartoni animati
20 — **Mixage**
FILM 20,30 **La sirena del golfo**, di Ignazio Ferronetti, con Fanny Marchiò, Irene Genna, Antonio Gandusio. Italia commedia 1952 — *Ad Amalfi, un giovanotto ama una ragazza che però gli preferisce l'organizzatore di un concorso di bellezza. Deluso, trova un'insperata alleata nella zia della ragazza, un'anziana attrice drammatica*
22,30 **I viaggi e le avventure**: «Pianeta uomo», 4° episodio
FILM 23 — **Gung Ho**, di Ray Enright, con Randolph Scott, Alan Cutiss, Rod Cameron. Usa guerra 1943 — *Un gruppo di fucilieri americani viene sottoposto a un addestramento in vista di una difficile missione. Questa consiste nell'individuare e eliminare i giapponesi nascosti nelle isole del Pacifico*
FILM 0,30 **La luna arrabbiata**, di Bryan Forbes, con Malcom McDowell, Nanette Newman

Telecity

Canali 63-38-36

7 — **The Rookies**, telefilm
8 — **I cartoni della domenica mattina**
10 — **Film del mattino**
12 — **Musica e...**
13 — **Film per il ciclo «Stelle filanti»**
15 — **Codice 3**, telefilm
16 — **L'ispettore Bluey**, telefilm
17 — **Incontri musicali**
17,30 **Viva** - Spazio tv per ragazzi di cartoni animati e telefilm
19,30 **Bonanza**, telefilm
20,25 **I Sullivans**, telefilm
FILM 21,20 **Violanta**, con Maria Schneider, Lucia Bosè. Svizzera drammatico 1977 — *In un paese dominato dalla violenza e dall'odio, giunge un giorno Violanta, donna dura e coraggiosa che riesce a riportare l'ordine e a farsi rispettare, diventando così la persona più in vista del luogo. Nessuno sa niente del suo passato, ma Violanta nasconde un grande segreto e il giorno delle nozze della figlia si avvelena. Perché?*
23,15 **Vendita televisiva** - Segue **Non stop**

ANNIE GIRARDOT IN «MORIRE D'AMORE» DI CAYATTE SU GRP

Quinta Rete

Canale 47

10,30 **Cash e Tandarra**, telefilm
12 — **Una famiglia intraprendente**, telefilm
FILM 14 — **La meticcia di Sacramento**, di Felix Fest, con Randolph Scott, Patrice Wymore, Phil Carey. Usa western 1953. — *Durante la guerra civile capitano a Los Agneles, un agente segreto sudista, un capitano nordista e una ricca e poco scrupolosa meticcia, tutti alla ricerca dell'oro di una miniera*
16,30 **7° continente**, documentario
17,30 **Funny face**, telefilm
19 — **Commedia all'italiana**
20,30 **Cash e Tandarra**, telefilm
FILM 21,30 **Quel maledetto ponte sull'Elba**, di Leon Klimovsky, con Tab Hunter Erika Walner. Italia guerra 1959. — *Sergente con cinque soldati deve far saltare in aria il ponte sul fiume Elba, in Germania, per impedire che i russi avanzino troppo*
FILM 23,15 **Camille 2000**, di Radley Metger, con Danielle Gaubert, Nino Castelnuovo, Eleonora Rossi Drago. Italia drammatico 1968. — *Rifacimento della «signora delle camelie», solo che questa volta non è la tisi ad uccidere la bella «traviata» ma la droga*

Telecupole

Canali 64-57; 21

11 — **Motori non stop**. Rubrica
12,30 **Tennis week**. Rubrica
13 — **Premiato caffè**. Spettacolo
FILM 15,30 **La corona di ferro**, di Alessandro Blasetti, con Massimo Girotti, Luisa Ferida. Italia avventuroso 1941
17 — **Cartonissima!**
19,30 **Garrison cammando**, telefilm
FILM 20,30 **Non siamo mai stati vinti**, di John Rawlins, con Richard Quine, Martha O'Driscoll, Robert Mitchum. Usa commedia
22 — **Project-Ufo**, telefilm
23 — **La grande Hollywood**
FILM 23,30 **Proibito rubare**, di Luigi Comencini, con Adolfo Celi, Tina Pica. Italia drammatico

Tele Subalpina

Canale 46

17,15 **Conan**, cartoni animati
FILM 18 — **Actas de Marusia**, di Miguel Littin, con Gian Maria Volontè. Messico drammatico 1975
19,30 **The bold ones**, telefilm
FILM 20,30 **Ordine dell'Interpol: senza un attimo di tregua**, di Alfred Vohrer, con Harald Leipnitz, Gila von Weterhausen. Germania avventuroso 1973
FILM 22 — **I pirati di Barracuda**, di J. Kane, Usa avventuroso 1951

STAMPA SERA

CRITICA		PUBBLICO	
Capolavoro	★★★★★	Eccezionale	●●●●●
Ottimo	★★★★	Successo	●●●●
Favorevole	★★★	Consensi	●●●
Discusso	★★	Discordi	●●
Mediocre	★	Scarso	●

JESSICA LANGE IN «TOOTSIE» CON DUSTIN HOFFMAN

PRIME VISIONI

Ambrosio c. Vitt. Emanuele 52, Tel. 547.007 — Lire 4500
La casa con la scala nel buio, di Lamberto Bava, con Andrea Occhipinti, Anny Papa (Italia-Colori) — Il regista specializzato nel genere dell'orrore, in un'altra terrificante e straordinaria avventura. Viet. 14 — Horror
16,40; 18,35; 20,30; 22,25 — Oggi la prima

Ariston v. Lagrange 21, Tel. 546.147 — Lire 4500
La cruna dell'ago, di Richard Marquand, con Donald Sutherland, Kate Nelligan (Usa-Colori) — Spia tedesca è inviata in missione segreta in Inghilterra alla vigilia dello sbarco in Normandia. Non viet. — Spionaggio
18,35; 18,35; 20,40; 22,40 — Riedizione '77

Arlecchino c. Sommeiller 22, Tel. 587.190 — Lire 4500
CHIUSO PER FERIE

Augustus p. C.L.N. 248, Tel. 530.714 — Lire 4500
CHIUSO PER LAVORI

Capitol v. S. Dalmazzo 24, Tel. 540.605 — Lire 4500
CHIUSO PER LAVORI

Centrale D'ESSAI v. C. Alberto 27, Tel. 540.110 — Lire 4000
CHIUSO PER FERIE

Charlie Chaplin 1 v. Garibaldi 32/E, Tel. 545.245 — Lire 5000
Lo stato delle cose, di Wim Wenders, con Isabella Weingarten, Patrick Bauchau, Allen Goorwitz (Germania-Bianco e nero) — L'ultima opera del regista tedesco vincitrice del Leone d'Oro alla Biennale Cinema di Venezia 1982. — Drammatico
16; 18,15 (L. 4000); 20,30; 22,45 (L. 5000) ★★★★/●●●

Charlie Chaplin 2 v. Garibaldi 32/E, Tel. 545.245 — Lire 4000
Polyester, di John Waters, con Divine, Tab Hunter (Usa-Colori) — Divertenti, scalcagnate e folli avventure per il primo tentativo cinematografico di film in «Odorama». — Commedia
15; 17; 19; 21; 23 (L. 5000) 0,30 (L. 4000) ★/●●

Cristallo v. Goito 5, Tel. 650.71.00 — Lire 4500
CHIUSO PER LAVORI

Doria v. Gramsci, Tel. 542.422 — Lire 4500
Ritorno dall'inferno, di Halt Barlutt, con Michael London, Jurgen Prochnow, Priscilla Presley (Usa-Colori) — Fotoreporter espulso dal Laos per spionaggio ritorna per salvare l'innamorata. Non viet. — Thrilling
15,20; 17,10; 19; 20,05; 22,40 ★★/●●

Gioiello v. C. Colombo 31, Tel. 500.760 — Lire 4500
CHIUSO PER FERIE

Ideal c. Beccaria 4, Tel. 541.523 — Lire 4500
CHIUSO PER FERIE

Lilliput v. XX Settem. 15 bis, Tel. 537.100 — Lire 4500
Tootsie, di Sidney Pollack, con D. Hoffman, J. Lange (Usa-Col.) — Complicazioni sentimentali di un attore, che in cerca di scrittura accetta di travestirsi da donna. Ottiene il successo ma non riesce più a liberarsi di questo ruolo. N.v. — Commedia
15,45; 18; 20,15; 22,30 ★★★/●●●●

Lux Gall. S. Federico, Tel. 541.283 — Lire 4500
CHIUSO PER LAVORI

Nazionale v. Pomba 7, Tel. 518.850 — Lire 4500
CHIUSO

Olimpia v. Arsenale 31, Tel. 532.448 — Lire 4500
CHIUSO PER FERIE

Reposi v. XX Settembre, Tel. 531.400 — Lire 4500
CHIUSO PER FERIE

Romano Galleria Subalpina, Tel. 510.145 — Lire 1500
Per i **Punti Verdi**, replica del film proiettato ieri a Palazzo Reale e Anteprima di **Invito al viaggio**, di Peter Del Monte, con N. Scott, L. Malet. Viet. 18.
Ore 16,30; 18,30. L. 1500 — Drammatico

Studio Ritz v. Acqui 2, Tel. 830.521 — Lire 4500
CHIUSO PER LAVORI

Vittoria v. Roma 356, Tel. 561.789 — Lire 4500
CHIUSO PER LAVORI

PROSEGUIMENTI

Ambra v. C. Salute 77, Tel. 297.197 — Lire 3000
CHIUSO IN ATTESA DI VERIFICA DELLA COMMISSIONE PROVINCIALE DI VIGILANZA PROSSIMA RIAPERTURA

Arco-Inc. c. Pr. Oddone 31, Tel. 484.621 — Lire 3500
CHIUSO PER FERIE

Faro v. Po 33, Tel. 832.214 — Lire 3000
CHIUSO

La Perla c. De Gasperi 26, Tel. 584.791 — Lire 3500
CHIUSO PER FERIE

Massaua p. Massaua 9, Tel. 795.803 — Lire 3000
CHIUSO PER FERIE

Massimo v. Montebello 8, Tel. 876.061 — Lire 3000
American gigolò, di Paul Schrader, con Richard Gere, Lauren Hutton (Usa-Colori) — Giovane che si guadagna da vivere prostituendosi a ricche signore: si innamora di una delle sue clienti e finisce nei guai. Viet. 18. — Avventuroso
15,15; 17,40; 20,05; 22,30 — Riedizione '80

Giuni Russo canta ai Punti Verdi

GIUNI RUSSO SARA' DOMANI ALLA PELLERINA CON LE SUE CANZONI - GLI ALTRI TITOLI DELLA RASSEGNA PUNTI VERDI DI QUESTI GIORNI DI FESTA SONO NELLE PAGINE INTERNE DEGLI SPETTACOLI

TEATRI

NUOVO - «CONCERTI AL SANTUARIO DI CREA»: ogni domenica ore 18. Inf. tel. 011/680.668.

RITROVI

BELLE ARTI: ore 15,30-21 ballo liscio.
CHALET del VALENTINO: ore 21 orch. Antro del Mago.
CLUB 84: ore 15,30-21 danze.
DU PARC: ore 21 orch. Rocky.
GARDEN 15,30-21 supertrattenimenti; Ferragosto al Garden con i Marmittoni di Romagna.
LA PERLA del VALENTINO: ore 21 danze.
LE ROI - Nel giardino: ore 21 Bal Musette.
HERMADA - CIAO Ristorante, t. 871.037.

MUSEI

MUSEO NAZIONALE DEL CINEMA (Palazzo Chiablese): ore 10-12; 15-18.

FUORI CITTA'

CARMAGNOLA
LUX: La patata bollente, non viet.
CIRIE'
ITALIA: Philadelphia security. Viet. 18.
IVREA
POLITEAMA: Rambo.
LANZO
CATALANO: Tron.
MONTANARO
VITTORIA: Porno calore di donna. Viet. 18.
PINEROLO
HOLLYWOOD: Grog.
ITALIA: Il Paradiso può attendere.
SANSICARIO
S. SICARIO: Tootsie.
SESTRIERE
FRAITEVE: ore 16 Red e Toby nemiciamici; sera Victor Victoria.
SUSA
CENISIO: E.T. L'extraterrestre.
VALPERGA
AMBRA: Turno di notte.

I PUNTI VERDI
Rignon

ANFITRIONE
di Plauto
Regia di **Gianni Fenzi**
con **Gianrico Tedeschi**

I PUNTI VERDI
Palazzo Reale

L'ULTIMO METRO'
di François Truffaut
con Catherine Deneuve, Gerard Depardieu
Anteprima:
LA FEMME DE L'AVIATEUR
di Eric Rohmer
Replica domani al cinema Romano ore 16,30 e 18,30

ALTRE VISIONI

FORTINO (via Cigna 47, telefono 486.560): Chiuso per ferie

NUOVO ODEON (via Vanalzio 8, telefono 749.23.62): **James Bond 007 solo per i tuoi occhi**, con Roger Moore, ore 20-22,20 — Avventuroso

ZONA CENTRO

ASSOCIAZIONE MOVIE CLUB (via Principe Amedeo 57/L, telefono 544.077): Chiuso per ferie. Riapertura il 27 agosto

CROCETTA - S. RITA - MIRAFIORI

ADRIANO (v. Sacchi 65, telefono 587.715): Chiuso per ferie

ZONA FRANCIA

ZETA D'ESSAI (via Cibrario 88, telefono 749.2907): Chiuso per ferie. Prossima riapertura

LUCI ROSSE

MAFFEI (via Principe Tommaso 5, telefono 683.354): **Eros superSex** (hard v. o). Ap. 14,30 ult. 22,30

METROPOL (via Principe Tommaso 6, telefono 650.5470): CHIUSO PER FERIE. Riapertura 25 agosto

ORFEO (piazza Carlina, telefono 839.6701): **Pornography satisfaction of Vanessa**, con Vanessa Del Rio, novità Usa. Viet. 18. Ap. 15; ult. 22,30

PRINCIPE (via Principi d'Acaja 45, telefono 749.6951): **Percelione in calore** - Novità Usa. Apertura 15; ultimo 22,30

REGINA (corso Regina Margherita 123, telefono 530.865): **Dolce peccato**. Ap. 10; ult. 22

SELENE (corso Belgio 53, telefono 874.171): Chiuso per ferie

TORINO (via Buozzi 6, telefono 530.353): Hard Festival S.P.K.: **La moglie photosex**. Ap. 14,30; ult. 22,30 (tessera a riduzione valida tutti i giorni).

MILANO DOPPIA LUCE ROSSA (via Milano 8, tel. 530.255): **Il nido dell'uccello**. No stop dalle 10 alle 22,30

VITTORIO VENETO (piazza Vittorio Veneto 5, telefono 871.642): **La calda gola di Martine e Top secret**, con Vanessa Del Rio. Ap. 15; ult. 22,30

SPEZIA (via Nizza 170, tel. 696.3617): **Momenti erotici di una porno governante**. Novità Usa. Viet. 18. Ap. 15, ult. 22,30

ALEXANDRA (via Sacchi 18, tel. 511.293): **L'amante ingorda**, Muriel Vate. Or. 14,05; 15,45; 17,25; 19,05; 20,45; 22,30

MAIOR (largo Giulio Cesare 105, telefono 287.974): **Pandora**. Ap. 15; ult. 22,30

ROMA BLUE (via San Donato 40, telefono 487.765): **Shokking, L'ultima goccia del piacere**, con Vanessa Del Rio, Samantha Fox. Ap. 15; ult. 22,30. Ingr. L. 2500

CINECLUB (via Fratelli Calandra 15, tel. 831.662): CHIUSO PER FERIE